

9 Le Seigneur exauça la prière de Manué ; et l'ange de Dieu apparut encore à sa femme , lorsqu'elle était assise dans les champs. Manué son mari n'était pas alors avec elle. Ayant donc vu l'ange ,

10 elle courut vite à son mari , et lui dit : Voilà ce même homme que j'avais vu auparavant , qui m'est encore apparu.

11 Manué se leva aussitôt , et suivit sa femme. Et étant venu vers cet homme , il lui dit : Est-ce vous qui avez parlé à cette femme ? Il lui répondit : C'est moi.

12 Manué lui dit : Quand ce que vous avez prédit sera accompli , que voulez-vous que fasse l'enfant , et de quoi devra-t-il s'abstenir ?

13 L'ange du Seigneur répondit à Manué : Qu'il s'abtienne de tout ce que j'ai marqué à votre femme :

14 qu'il ne mange rien de ce qui naît de la vigne , ni de ce qui peut enivrer ; qu'il ne mange rien d'impur ; et qu'il accomplisse et garde avec soin ce que j'ai ordonné sur son sujet.

15 Manué dit à l'ange du Seigneur : Je vous prie de m'accorder ce que je vous demande , et de permettre que nous vous préparions un cheveau.

16 L'ange lui répondit : Quelque instance que vous me fassiez , je ne mangerai point de votre pain : mais si vous voulez faire un holocauste , offrez-le au Seigneur. Or Manué ne savait pas que ce fût l'ange du Seigneur.

17 Et il dit à l'ange : Comment vous appelez-vous ? afin que nous puissions vous honorer , si vos paroles s'accomplissent.

18 L'ange lui répondit : Pourquoi demandez-vous à savoir mon nom , qui est admirable ?

19 Manué prit donc le cheveau avec les libations : il les mit sur une pierre , et les offrit au Seigneur , qui est l'auteur des œuvres miraculeuses ; et il considérait lui et sa femme *ce qui en arriverait*.

20 Alors la flamme de l'autel montant vers le ciel , l'ange du Seigneur y monta aussi au milieu des flammes ; ce que Manué et sa femme ayant vu , ils tombèrent le visage contre terre ;

21 et l'ange du Seigneur disparut de devant leurs yeux. Manué reconnut aussitôt que c'était l'ange du Seigneur ,

22 et il dit à sa femme : Nous mourrons certainement , parce que nous avons vu Dieu.

23 Sa femme lui répondit : Si le Seigneur voulait nous faire mourir , il n'aurait pas reçu de nos mains l'holocauste , et les libations que nous lui avons offertes : il ne nous aurait point fait voir toutes ces choses , ni prédit ce qui doit arriver.

24 Elle enfanta donc un fils , et elle l'appela Samson. L'enfant crût , et le Seigneur le bénit.

25 Et l'esprit du Seigneur commença à être avec lui , lorsqu'il était dans *le lieu appelé* le camp de Dan entre Saraa et Es-thaol.

#### CHAPITRE XIV.

*Samson épouse une Philistine. Elle le trahit ; il la quitte , et se retire chez son père.*

1 Samson étant descendu à Thamnatha , et ayant vu là une femme entre les filles des Philistins ,

2 il revint en parler à son père et à sa mère , et leur dit : J'ai vu dans Thamnatha une femme d'entre les filles des Philistins ; je vous prie de me la faire donner pour femme.

3 Son père et sa mère lui dirent : N'y a-t-il point de femme parmi les filles de vos frères et parmi tout notre peuple , pour vouloir prendre une femme d'entre les Philistins qui sont incirconcis ? Samson dit à son père : Donnez-moi celle-là , parce qu'elle m'a plu quand je l'ai vue.

4 Or son père et sa mère ne savaient pas que ceci se faisait par l'ordre du Seigneur , et qu'il cherchait une occasion pour perdre les Philistins : car en ce temps-là les Philistins dominaient sur Israël.

5 Samson vint donc avec son père et sa mère à Thamnatha. Et lorsqu'ils furent arrivés aux vignes qui sont près de la ville , il parut tout d'un coup un jeune lion furieux et rugissant , qui vint au-devant de Samson.

6 Mais l'esprit du Seigneur se saisit de Samson ; il déchira le lion comme il aurait fait un cheveau , et le mit en pièces , sans avoir rien dans la main. Et il ne voulut point le déclarer à son père ni à sa mère.

7 Il alla ensuite parler à la femme qui lui avait plu.

8 Et quelques jours après il revint pour épouser cette femme. Et s'étant détourné du chemin pour voir le corps du lion *qu'il avait tué* , il trouva un essaim d'abeilles dans la gueule du lion , et un rayon de miel.

9 Il prit ce rayon de miel entre ses mains et il en mangeait en marchant. Et lorsqu'il fut arrivé où étaient son père et sa mère , ils leur en donna une partie qu'ils mangèrent. Mais il ne voulut point leur découvrir qu'il avait pris ce miel dans la gueule du lion mort.

10 Son père vint donc chez cette femme ; et il fit un festin pour son fils Samson , selon la coutume que les jeunes gens avaient alors .

11 Les habitans de ce lieu l'ayant vu , lui donnèrent trente jeunes hommes pour l'accompagner ;

12 auxquels Samson dit : Je vais vous proposer une énigme ; et si vous pouvez me l'expliquer dans les sept jours du festin , je

vous donnerai trente robes et autant de tuniques.

13 Si vous ne pouvez l'expliquer, vous me donnerez aussi trente robes et trente tuniques. Ils lui répondirent : Proposez votre énigme, afin que nous sachions ce que c'est.

14 Samson leur dit : La nourriture est sortie de celui qui mangeait , et la douceur est sortie du fort. Ils ne purent pendant trois jours expliquer cette énigme.

15 Mais le septième jour s'approchant, ils dirent à la femme de Samson : Gagnez votre mari par vos caresses, et faites qu'il vous découvre ce que son énigme signifie. Si vous ne voulez pas le faire, nous brûlerons vous et toute la maison de votre père. Est-ce que vous nous avez conviés à vos noces pour nous dépouiller ?

16 Cette femme pleurait donc auprès de Samson, et se plaignait de lui, en disant : Vous me haïssez, et vous ne m'aimez point; et c'est pour cela que vous ne voulez point m'expliquer l'énigme que vous avez proposée aux jeunes gens de mon peuple. Samson lui répondit : Je ne l'ai point voulu dire à mon père ni à ma mère : comment donc pourrais-je vous le dire ?

17 Elle pleura ainsi auprès de lui pendant les sept jours du festin. Enfin le septième jour vaincu par ses importunités, il lui découvrit l'énigme; et elle alla le redire aussitôt à ceux de sa ville,

18 qui vinrent le même jour, avant que le soleil fût couché, dire à Samson : Qu'y a-t-il de plus doux que le miel, et de plus fort que le lion ? Samson leur répondit : Si vous n'eussiez pas labouré avec ma génisse, vous n'eussiez jamais trouvé ce que mon énigme voulait dire.

19 En même temps l'esprit du Seigneur saisit Samson, et étant venu à Ascalon, il y tua trente hommes, dont il prit les vêtements, et les donna à ceux qui avaient expliqué son énigme. Et étant dans une très-grande colère, il revint dans la maison de son père.

20 Cependant sa femme épousa un de ces jeunes hommes, et de ses amis qui l'avaient accompagné à ses noces.

#### CHAPITRE XV.

*Samson brûle les blés des Philistins, et tue mille Philistins avec une mâchoire d'âne.*

1 Peu de temps après, lorsque les jours de la moisson des blés étaient proches, Samson voulant aller voir sa femme, vint lui apporter un chevreau; et lorsqu'il voulait entrer en sa chambre selon sa coutume, son père l'en empêcha, en disant :

2 J'ai cru que vous aviez de l'aversion pour elle; c'est pourquoi je l'ai donnée à un de vos amis. Mais elle a une sœur qui

est plus jeune et plus belle qu'elle, prenez-la pour votre femme au lieu d'elle.

3 Samson lui répondit : Désormais les Philistins n'auront plus sujet de se plaindre de moi, si je leur rends le mal qu'ils m'ont fait.

4 Après cela il alla prendre trois cents renards qu'il lia l'un à l'autre par la queue et y attacha des flambeaux ;

5 et les ayant allumés, il chassa les renards, afin qu'ils courussent de tous côtés. Les renards aussitôt allèrent courir au travers des blés des Philistins, et y ayant mis le feu, les blés qui étaient déjà en gerbe, et ceux qui étaient encore sur pied, furent brûlés; et le feu même se mettant dans les vignes, et dans les plants d'oliviers, consuma tout.

6 Alors les Philistins dirent : Qui a fait ce désordre ? on leur répondit : C'est Samson gendre d'un homme de Thamnatha, qui a fait tout ce mal, parce que son beau-père lui a ôté sa femme, et l'a donnée à un autre. Et les Philistins étant venus chez cet homme, brûlèrent la femme de Samson avec son père.

7 Alors Samson leur dit : Quoique vous en ayez usé ainsi, je veux néanmoins me venger encore de vous; et après cela je me tiendrai en repos.

8 Il les battit ensuite, et en fit un si grand carnage, que mettant la jambe sur la cuisse ils demeuraient tout interdits. Après cela Samson demeura dans la caverne du rocher d'Etam.

9 Les Philistins étant donc venus dans le pays de Juda, se campèrent au lieu qui depuis fut appelé Lechi, c'est-à-dire, la mâchoire, où leur armée fut mise en fuite.

10 Ceux de la tribu de Juda leur dirent : Pourquoi êtes-vous venus contre nous ? Les Philistins leur répondirent : Nous sommes venus pour lier Samson, afin de lui rendre le mal qu'il nous a fait.

11 Alors trois mille hommes de la tribu de Juda vinrent à la caverne du rocher d'Etam, et dirent à Samson : Ne savez-vous pas que nous sommes assujettis aux Philistins pourquoi les avez-vous traités de la sorte ? Il leur répondit : Je leur ai rendu le mal qu'ils m'ont fait.

12 Nous sommes venus, lui dirent-ils, pour vous lier, et pour vous livrer entre les mains des Philistins. Jurez-moi, leur dit Samson, et promettez-moi que vous ne tuerez point.

13 Ils lui répondirent : Nous ne vous tuons point; mais après vous avoir lié, nous vous livrerons aux Philistins. Ils le lièrent donc de deux grosses cordes neuves, et ils l'enlevèrent du rocher d'Etam.

14 Etant arrivé au lieu appelé la Mâ-

choire, les Philistins vinrent à sa rencontre avec de grands cris : alors l'esprit du Seigneur se saisit tout d'un coup de Samson, il rompit en même temps et brisa les cordes dont il était lié, comme le lin se consume lorsqu'il sent le feu ;

15 Et ayant trouvé là une mâchoire d'âne qui était à terre, il la prit et en tua mille hommes :

16 et il dit : Je les ai défaites avec une mâchoire d'âne, avec la mâchoire d'un poulain d'ânesse ; et j'ai tué mille hommes.

17 Et après qu'il eut dit ces paroles en chantant, il jeta de sa main la mâchoire, et appela ce lieu-là Ramath-lechi, c'est-à-dire, l'élevation de la mâchoire.

18 Il fut ensuite pressé d'une grande soif, et criant au Seigneur, il dit : C'est vous qui avez sauvé votre serviteur, et qui lui avez donné cette grande victoire ; et maintenant je meurs de soif, et je tomberai entre les mains de ces incirconcis.

19 Le Seigneur ouvrit donc une des grosses dents de cette mâchoire d'âne, et il en sortit de l'eau ; Samson en ayant bu, revint de sa défaillance, et reprit ses forces. C'est pourquoi ce lieu a été appelé jusque aujourd'hui la fontaine sortie de la mâchoire par l'invocation de Dieu.

20 Et Samson jugea pendant vingt ans le peuple d'Israël lorsqu'il était dominé par les Philistins.

#### CHAPITRE XVI.

*Samson enlève les portes de Gaza. Dalila lui coupe ses cheveux. Il renverse sur lui le temple de Dagon.*

1 Après cela Samson alla à Gaza ; et y ayant vu une courtisane, il alla chez elle.

2 Les Philistins l'ayant appris, et le bruit s'étant répandu parmi eux que Samson était entré dans la ville, ils l'environnèrent, et mirent des gardes aux portes de la ville, où ils l'attendirent en silence toute la nuit pour le tuer au matin lorsqu'il sortirait.

3 Samson dormit jusque sur le minuit. Et s'étant levé alors, il alla prendre les deux portes de la ville avec leurs poteaux et la serrure, les mit sur ses épaules, et les porta sur le haut de la montagne qui regarde Hebron.

4 Après cela il aima une femme qui demeurait dans la vallée de Sorec, et s'appelait Dalila.

5 Et les princes des Philistins étant venus trouver cette femme, ils lui dirent : Trompez Samson, et sachez de lui d'où lui vient une si grande force, et comment nous pourrions le vaincre, et le tourmenter après l'avoir lié. Si vous faites cela, nous vous donnerons chacun onze cents pièces d'argent.

6 Dalila dit donc à Samson : Dites-moi,

je vous prie, d'où vous vient cette force si grande ; et avec quoi il faudrait vous lier, pour vous ôter le moyen de vous sauver.

7 Samson lui dit : Si on meliait avec sept grosses cordes, qui ne fussent pas sèches, mais qui eussent encore leur humidité, je deviendrais faible comme les autres hommes.

8 Les princes des Philistins lui apportèrent donc sept cordes comme elle avait dit, dont elle le lia ;

9 et ayant fait cacher dans sa chambre des hommes, qui attendaient l'événement de cette action, elle lui cria : Samson, voilà les Philistins qui fondent sur vous. Et aussitôt il rompit les cordes comme se rompt un fil d'étope lorsqu'il sent le feu ; et on ne connut point d'où lui venait cette grande force.

10 Dalila lui dit : Vous vous êtes joué de moi, et vous m'avez dit une chose qui n'était point vraie : découvrez-moi donc au moins maintenant avec quoi il faudrait vous lier.

11 Samson lui répondit : Si on me liait avec des cordes toutes neuves dont on ne se serait jamais servi, je deviendrais faible et semblable aux autres hommes.

12 Dalila l'en ayant encore lié, après avoir fait cacher des gens dans sa chambre, elle lui cria : Samson, voilà les Philistins qui fondent sur vous. Et aussitôt il rompit ces cordes comme on romprait un filet.

13 Dalila lui dit encore : Jusqu'à quand me tromperez-vous, et me direz-vous des choses fausses ? Dites-moi donc avec quoi il faudrait vous lier. Samson lui dit : Si vous faites sept tresses des cheveux de ma tête avec le fil des tisserands, et qu'ayant fait passer un clou par-dedans, vous l'enfonciez dans la terre, je deviendrai faible.

14 Ce que Dalila ayant fait, elle lui dit : Samson, voilà les Philistins qui fondent sur vous. Et s'éveillant tout d'un coup, il arracha le clou avec ses cheveux, et le fil qui les tenait.

15 Alors Dalila lui dit : Comment dites-vous que vous m'aimez, puisque vous ne témoignez que de l'éloignement pour moi ? Vous m'avez déjà menti par trois fois, et vous n'avez pas voulu me dire d'où vous vient cette grande force.

16 Et comme elle l'importunait sans cesse, et qu'elle se tint plusieurs jours attachée auprès de lui, sans lui donner aucun temps pour se reposer, enfin la fermeté de son cœur se ralentit, et il tomba dans une lassitude mortelle.

17 Alors lui découvrant toute la vérité de la chose, il lui dit : Le rasoir n'a jamais passé sur ma tête, parce que je suis nazaréen, c'est-à-dire, consacré à Dieu dès le

ventre de ma mère. Si l'on me rase la tête, toute ma force m'abandonnera : et je deviendrai faible comme les autres hommes.

18 Dalila voyant qu'il lui avait confessé tout ce qu'il avait dans le cœur, envoya vers les princes des Philistins, et leur fit dire : Venez encore pour cette fois, parce qu'il m'a maintenant ouvert son cœur. Ils vinrent donc chez elle, portant avec eux l'argent qu'ils lui avaient promis.

19 Dalila fit dormir Samson sur ses genoux, et lui fit reposer sa tête dans son sein; et ayant fait venir un barbier, elle lui fit raser les sept touffes de ses cheveux : après quoi elle commença à le chasser et à le repousser d'auprès d'elle; car sa force l'abandonna au même moment;

20 et elle lui dit : Samson, voilà les Philistins qui viennent fondre sur vous. Samson s'éveillant, dit en lui-même : J'en sortirai comme j'ai fait auparavant, et je me dégagerai d'eux; car il ne savait pas que le Seigneur s'était retiré de lui.

21 Les Philistins l'ayant donc pris, lui arrachèrent aussitôt les yeux; et l'ayant mené à Gaza chargé de chaînes, ils l'enfermèrent dans une prison, où ils lui firent tourner la meule d'un moulin.

22 Ses cheveux commençaient déjà à revenir,

23 lorsque les princes des Philistins firent une grande assemblée pour immoler des hosties solennelles à leur dieu Dagon, et pour faire des festins de réjouissance, en disant : Notre Dieu nous a livré entre les mains Samson notre ennemi.

24 Ce que le peuple ayant aussi vu, il publiait les louanges de son dieu, en disant comme eux : Notre dieu a livré entre nos mains notre ennemi, qui a ruiné notre pays, et qui en a tué plusieurs.

25 Ils firent donc des festins avec de grandes réjouissances; et après le dîner ils commandèrent que l'on fit venir Samson, afin qu'il jouât devant eux. Samson ayant été amené de la prison, jouait devant les Philistins, et ils le firent tenir debout entre deux colonnes.

26 Alors Samson dit au garçon qui le conduisait : Laissez-moi toucher les colonnes qui soutiennent toute la maison, afin que je m'appuie dessus, et que je prenne un peu de repos.

27 Or la maison était pleine d'hommes et de femmes. Tous les princes des Philistins y étaient, et il y avait bien trois mille personnes de l'un et de l'autre sexe, qui du haut de la maison regardaient Samson jouer devant eux.

28 Samson ayant alors invoqué le Seigneur, lui dit : Seigneur mon Dieu, souvenez-vous de moi; mon Dieu, rendez-moi

maintenant ma première force, afin que je me venge de mes ennemis en une seule fois pour la perte de mes deux yeux.

29 Et prenant les deux colonnes du milieu sur lesquelles la maison était appuyée, tenant l'une de la main droite et l'autre de la gauche,

30 il dit : Que je meure avec les Philistins. Et ayant fortement ébranlé les colonnes, la maison tomba sur tous les princes, et sur tout le reste du peuple qui était là; et il en tua beaucoup plus en mourant, qu'il n'en avait tué pendant sa vie.

31 Ses frères et tous ses parens étant venus en ce lieu, prirent son corps, et l'ensevelirent entre Saraa et Esthaol dans le sépulcre de son père Manué, après qu'il eut été juge d'Israël pendant vingt ans.

### CHAPITRE XVII.

#### *Idole de la maison de Michas.*

1 En ce temps-là il y eut un homme de la montagne d'Ephraïm nommé Michas,

2 qui dit à sa mère : Les onze cents pièces d'argent que vous aviez mises à part pour vous, et sur le sujet desquelles vous aviez fait devant moi des imprécations, afin qu'on vous les rendît, sont entre mes mains, et je les ai présentement. Sa mère lui répondit : Que le Seigneur comble mon fils de ses bénédictions.

3 Michas rendit donc ces pièces d'argent à sa mère, qui lui dit : J'ai consacré cet argent au Seigneur, et j'en ai fait vœu, afin que mon fils le reçoive de ma main, et qu'il en fasse faire une image de sculpture, et une jetée en fonte : c'est pour cela que je vous le donne maintenant.

4 Après donc qu'il eut rendu cet argent à sa mère, elle en prit deux cents pièces d'argent qu'elle donna à un ouvrier, afin qu'il en fit un ouvrage de sculpture et une jetée en fonte, qui demeura dans la maison de Michas.

5 Michas fit aussi un petit temple pour le dieu, avec un éphod et des theraphim, c'est-à-dire, le vêtement sacerdotal, et les idoles; et il remplit d'offrandes la main d'un de ses fils, qui fut établi son prêtre.

6 En ce temps-là il n'y avait point de roi dans Israël; mais chacun faisait tout ce qui lui semblait bon.

7 Il y avait aussi un autre jeune homme de Beth-lehem en Juda, qui était de la tribu de Juda par sa mère; il était lévite, et demeurait là.

8 Il était sorti de Beth-lehem dans le dessein d'aller s'établir ailleurs, partout où il trouverait son avantage. Et étant venu en la montagne d'Ephraïm, lorsqu'il était en chemin il se détourna un peu pour aller en la maison de Michas.

9 Michas lui demanda d'où il venait. Il

lui répondit : Je suis lévite de Beth-lehem en Juda ; je cherche à m'établir où je pourrai , et où je verrai qu'il mesera le plus utile.

10 Michas lui dit : Demeurez chez moi ; vous me tiendrez lieu de père et de prêtre : je vous donnerai chaque année dix pièces d'argent , deux habits , et ce qui est nécessaire pour la vie.

11 Le lévite y accorda , et il demeura chez lui , où il fut traité comme l'un des enfans.

12 Michas lui remplit la main d'offrandes , et il retint ce jeune homme chez lui en qualité de prêtre.

13 Je sais maintenant , disait-il , que Dieu me fera du bien , puisque j'ai chez moi un prêtre de la race de Lévi.

#### CHAPITRE XVIII.

*Six cents hommes de la tribu de Dan vont s'établir à Laïs. Ils enlèvent le prêtre et l'idole de Michas.*

1 En ce temps-là il n'y avait point de roi dans Israël , et la tribu de Dan cherchait des terres pour y habiter ; car jusqu'alors elle n'avait pu se mettre en possession de ce qui lui était échu comme aux autres tribus.

2 Les enfans de Dan ayant donc choisi de Saraa et d'Esthaol cinq hommes de leur race et de leur famille qui étaient très-vail-lans , ils les envoyèrent pour reconnaître le pays , et pour y remarquer tout avec grand soin , et ils leur dirent : Allez et reconnaissez bien le pays. S'étant donc mis en chemin , ils vinrent à la montagne d'Ephraïm , et entrèrent chez Michas , où ils se reposèrent.

3 Ils reconnurent à la parole le jeune homme lévite , et demeurant avec lui , ils lui dirent : Qui vous a amené ici ? qu'y faites-vous ? et quel est le sujet qui vous a porté à y venir ?

4 Il leur répondit : Michas a fait pour moi telle et telle chose , et il m'a donné des gages , afin que je lui tiens lieu de prêtre.

5 Ils le prièrent donc de consulter le Seigneur , afin qu'ils pussent savoir si leur voyage serait heureux , et s'ils viendraient à bout de leur entreprise.

6 Il leur répondit : Allez en paix , le Seigneur favorise votre voyage.

7 Ces cinq hommes s'en étant donc allés , vinrent à Laïs , et ils trouvèrent le peuple de cette ville comme ent accoutumé d'être les Sidoniens , sans aucune crainte , en paix et en assurance , n'y ayant personne qui les troublât , extrêmement riche , fort éloigné de Sidon , et séparé de tous les autres hommes.

8 Ils revinrent ensuite trouver leurs frères à Saraa et à Esthaol : et lorsqu'ils leur demandèrent ce qu'ils avaient fait , ils leur répondirent :

9 Hâtons-nous d'aller trouver ces gens-là ; car le pays que nous avons vu est très-

riche et très-fertile : ne négligez rien : ne perdez point de temps : allons nous mettre en possession de cette terre ; nous le ferons sans peine.

10 Nous trouverons des gens en une pleine assurance , une contrée fort étendue ; et le Seigneur nous donnera ce pays , où il ne manque rien de tout ce qui croît sur la terre.

11 Il partit donc alors de la tribu de Dan , c'est-à-dire , de Saraa et d'Esthaol , un corps de six cents hommes en armes ,

12 qui étant venus à Cariath-iarim de la tribu de Juda , y campèrent : et ce lieu depuis ce temps-là s'appela le camp de Dan qui est derrière Cariath-iarim.

13 Ils passèrent de là en la montagne d'Ephraïm ; et étant venus à la maison de Michas ,

14 ces cinq hommes qui avaient été envoyés auparavant pour reconnaître le pays de Laïs , dirent à leurs autres frères : Vous savez qu'en cette maison-là il y a un éphod , des theraphim , une image de sculpture , et une jetée en fonte. Voyez sur cela ce qu'il vous plaît de faire.

15 S'étant donc un peu détournés , ils entrèrent dans le logis du jeune lévite qui était dans la maison de Michas , et le saluèrent civilement.

16 Cependant les six cents hommes demeurèrent à la porte sous les armes ,

17 et ceux qui étaient entrés où logeait ce jeune homme , tâchaient d'emporter l'image de sculpture , l'éphod , les theraphim , et l'image jetée en fonte ; et le prêtre se tenait à la porte pendant que les six cents hommes fort vail-lans attendaient non loin de là les cinq autres.

18 Ceux donc qui étaient entrés emportèrent l'image de sculpture , l'éphod , les idoles , et l'image jetée en fonte. Le prêtre leur dit : Que faites-vous ?

19 Ils lui répondirent : Taisez-vous , n'ouvrez pas seulement la bouche ; venez avec nous , afin que vous nous teniez lieu de père et de prêtre. Lequel vous est le plus avantageux , ou d'être prêtre dans la maison d'un particulier , ou de l'être dans une tribu et dans toute une famille d'Israël ?

20 Le lévite les ayant entendu parler ainsi , se rendit à ce qu'ils disaient : et prenant l'éphod , les idoles , et l'image de sculpture , il s'en alla avec eux.

21 Lorsqu'ils étaient en chemin , ayant fait marcher devant eux les petits enfans , les bestiaux , et tout ce qu'ils avaient de plus précieux ;

22 et étant déjà loin de la maison de Michas , ceux qui demeuraient chez Michas les suivirent avec grand bruit ,

23 et commencèrent à crier après eux. Ces gens s'étant retournés pour voir ce que

c'était, ils dirent à Michas : Que demandez-vous ? Pourquoi criez-vous de la sorte ?

24 Il leur répondit : Vous m'emportez mes dieux que je me suis faits, et vous m'emmenez mon prêtre et tout ce que j'avais ; et après cela vous me dites : Qu'avez-vous à crier ?

25 Les enfans de Dan lui dirent : Prenez garde de ne nous parler pas davantage, de peur qu'il ne vienne des gens qui s'emportent de colère contre vous, et que vous ne périissiez avec toute votre maison.

26 Ils continuèrent ensuite leur chemin, et Michas voyant qu'ils étaient plus forts que lui, s'en retourna à sa maison.

27 Cependant, les six cents hommes emmenèrent le prêtre avec ce que nous avons dit auparavant : et étant venus à Laïs, ils trouvèrent un peuple qui se tenait en assurance et dans un plein repos. Ils firent passer au fil de l'épée tout ce qui se trouva dans la ville ; ils y mirent le feu et la brûlèrent.

28 sans qu'il se trouvât personne pour les secourir, parce qu'ils demeuraient loin de Sidon, et qu'ils n'avaient aucune société ni aucun commerce avec qui que ce soit. Or la ville était située au pays de Rehob, et l'ayant rebâtie, ils y demeurèrent.

29 Ils l'appelèrent Dan du nom de leur père, qui était fils d'Israël, au lieu qu'auparavant elle s'appelait Laïs.

30 Ils se dressèrent l'image de sculpture, et ils établirent Jonathan fils de Gersam, qui était fils de Moïse, pour servir de prêtre, lui et ses fils dans la tribu de Dan, jusqu'au jour qu'ils furent emmenés captifs chez les *Philistins* ;

31 et l'idole de Michas demeura parmi eux pendant tout le temps que la maison de Dieu fut à Silo. En ce temps-là il n'y avait point de roi dans Israël.

#### CHAPITRE XIX.

*Outrage fait à la femme d'un lévite par ceux de Gabaa.*

1 Un lévite qui demeurait au côté de la montagne d'Ephraïm, ayant pris une femme de Beth-lehem qui est en Juda,

2 sa femme le quitta ; et étant retournée à Beth-lehem en la maison de son père, elle demeura chez lui pendant quatre mois.

3 Son mari voulant se réconcilier avec elle, vint la trouver pour lui témoigner de l'amitié et la ramener chez lui, étant suivi d'un serviteur avec deux ânes. Sa femme le recut bien, et le fit entrer dans la maison de son père. Son beau-père l'ayant appris, et le voyant venir, alla au-devant de lui avec joie,

4 et l'embrassa. Il demeura dans la maison de son beau-père pendant trois jours, mangeant et buvant avec lui avec beaucoup de familiarité.

5 Le quatrième jour le lévite se levant avant le jour, voulut s'en aller ; mais son beau-père le retint, et lui dit : Prenez un peu de pain auparavant pour vous fortifier, et après cela vous vous mettez en chemin.

6 Ils s'assirent donc, et ils mangèrent et burent ensemble. Le beau-père dit ensuite à son gendre : Je vous prie de demeurer encore ici aujourd'hui, afin que nous le passions ensemble dans la joie.

7 Le lévite se levant, voulut s'en aller ; mais son beau-père le conjura avec tant d'instance, qu'il le retint et le fit demeurer chez lui.

8 Le lendemain au matin le lévite se préparait à s'en aller ; mais son beau-père lui dit de nouveau : Je vous prie de manger un peu auparavant, afin qu'ayant pris des forces, vous vous en alliez quand le jour sera plus avancé. Ils mangèrent donc ensemble :

9 et le jeune homme se levant, voulait s'en aller avec sa femme et son serviteur : mais son beau-père lui dit encore : Considérez que le jour est fort avancé, et que le soir approche ; demeurez encore chez moi aujourd'hui, et réjouissons-nous : vous partirez demain pour retourner en votre maison.

10 Son gendre ne voulut point se rendre à ses prières ; mais il partit aussitôt, et vint proche de Jebus, qui s'appelle autrement Jérusalem, menant avec lui ses deux ânes chargés, et sa femme.

11 Et lorsqu'ils étaient déjà proches de Jebus, et que le jour finissait, la nuit commençait, le serviteur dit à son maître : Allons, je vous prie, à la ville des Jebuséens, et y demeurons.

12 Son maître lui répondit : Je n'entrerai point dans une ville d'un peuple étranger, qui n'est point des enfans d'Israël ; mais je passerai jusqu'à Gabaa :

13 et quand je serai arrivé là, nous y demeurerons, ou au moins en la ville de Rama.

14 Ils passèrent donc Jebus ; et continuant leur chemin, ils se trouvèrent au coucher du soleil près de Gabaa, qui est dans la tribu de Benjamin.

15 Ils y allèrent pour y demeurer ; et y étant entrés, ils s'assirent en la place de la ville, sans qu'il y eût personne qui voulût les retirer et les loger chez lui.

16 Mais sur le soir on vit venir un vieillard qui retournait des champs après son travail, qui était lui-même de la montagne d'Ephraïm, et qui demeurait comme étranger en la ville de Gabaa. Or les hommes de ce pays-là étaient enfans de Jemini.

17 Ce vieillard levant les yeux vit le lévite assis dans la place de la ville avec son

petit bagage : et s'adressant à lui, il lui dit : D'où venez-vous ? et où allez-vous ?

18 Le lévite lui répondit : Nous sommes partis de Beth-lehem qui est en Juda, et nous retournons en notre maison, qui est au côté de la montagne d'Ephraïm, d'où nous étions allés à Beth-lehem : nous allons maintenant à la maison de Dieu, et personne ne veut nous recevoir chez lui,

19 quoique nous ayons de la paille et du foin pour les ânes, avec du pain et du vin pour moi et pour votre servante, et pour le serviteur qui est avec moi. Nous n'avons besoin de rien, sinon qu'on nous loge.

20 Le vieillard lui répondit : La paix soit avec vous, je vous donnerai tout ce qui vous sera nécessaire ; je vous prie seulement de ne point demeurer dans cette place.

21 Il les fit donc entrer dans sa maison, il donna à manger aux ânes ; et pour eux, après qu'ils eurent lavé leurs pieds, il les fit mettre à table, il leur fit festin.

22 Pendant qu'ils étaient à table, et que fatigués du chemin ils mangeaient et buvaient pour reprendre leurs forces, il vint des hommes de cette ville, qui étaient enfans de Belial, c'est-à-dire, sans joug ; et environnant la maison du vieillard, ils commencèrent à frapper à la porte, en criant au maître de la maison, et lui disant : Faites sortir cet homme qui est entré chez vous, afin que nous en abusions.

23 Le vieillard sortit dehors pour leur parler, et leur dit : Gardez-vous, mes frères, gardez-vous bien de faire un si grand mal ; car j'ai reçu cet homme comme mon hôte : cessez de penser à cette folie.

24 J'ai une fille vierge, et cet homme a sa concubine ; je vous les amènerai, et vous les aurez pour satisfaire votre passion ; je vous prie seulement de ne pas commettre à l'égard d'un homme ce crime détestable contre la nature.

25 Mais le lévite voyant qu'ils ne voulaient point se rendre à ses paroles, leur amena sa femme, et l'abandonna à leurs outrages ; et ayant abusé d'elle toute la nuit, quand le matin fut venu, ils la laissèrent.

26 Lorsque les ténèbres de la nuit se dissipaient, cette femme vint à la porte de la maison où était son mari, et y tomba étendue par terre.

27 Le matin son mari s'étant levé, ouvrit la porte pour continuer son chemin, et il y trouva sa femme couchée par terre, ayant les mains étendues sur le seuil de la porte.

28 Il crut d'abord qu'elle était endormie, et lui dit : Levez-vous, et allons-nous-en. Mais elle ne répondant rien, il reconnut qu'elle était morte ; et l'ayant prise, il la

remit sur son âne, et s'en retourna en sa maison.

29 Etant venu chez lui, il prit un cousteau, et divisa le corps de sa femme avec ses os en douze parts, et en envoya une part en chacune des tribus d'Israël.

30 Ce que les enfans d'Israël ayant vu, ils crièrent tous d'une voix : Jamais rien de tel n'est arrivé dans Israël, depuis le jour que nos pères sortirent d'Egypte jusque aujourd'hui : prononcez là-dessus, et ordonnez tous ensemble ce qu'il faut faire en cette rencontre.

## CHAPITRE XX.

*Les Israélites vengent sur ceux de Benjamin l'insulte faite au lévite.*

1 Alors tous les enfans d'Israël se mirent en campagne, et s'étant assemblés comme un seul homme, depuis Dan jusqu'à Bersabée et de la terre même de Galaad, se rendirent à Maspha, pour consulter le Seigneur.

2 Tous les chefs du peuple et toutes les tribus d'Israël se trouvèrent dans l'assemblée du peuple de Dieu, au nombre de quatre cent mille hommes de pied, tous hommes de guerre.

3 Et les enfans de Benjamin surent bientôt que les enfans d'Israël étaient allés tous ensemble à Maspha. Le lévite mari de la femme qui avait été tuée, étant interrogé de quelle manière un si grand crime s'était commis,

4 répondit : Etant allé dans la ville de Gabaa de la tribu de Benjamin avec ma femme pour y passer la nuit :

5 les hommes de cette ville-là vinrent tout d'un coup la nuit environner la maison où j'étais, pour me tuer, et ils ont outragé ma femme avec une brutalité si furieuse et si incroyable, qu'enfin elle en est morte.

6 Ayant pris ensuite son corps, je l'ai coupé en morceaux, et j'en ai envoyé les parts dans tout le pays que vous possédez, parce qu'il ne s'est jamais commis un si grand crime, ni un excès si abominable dans tout Israël.

7 Vous voilà tous, ô enfans d'Israël, voyez ce que vous devez faire.

8 Tout le peuple qui était là lui répondit comme s'ils n'eussent été qu'un seul homme : Nous ne retournerons point à nos tentes, et personne ne retournera en sa maison,

9 jusqu'à ce que nous ayons exécuté ceci tous ensemble contre Gabaa :

10 Qu'on choisisse d'entre toutes les tribus d'Israël dix hommes de cent, cent de mille, et mille de dix mille, afin qu'ils portent des vivres à l'armée, et que nous puissions combattre contre Gabaa de Benjamin.

et rendre la punition que nous en ferons égale au crime qu'elle a commis.

11 Ainsi tout Israël se liguait contre cette ville, comme s'il n'eût été qu'un seul homme, n'ayant tous qu'un même esprit et une même résolution :

12 et ils envoyèrent des ambassadeurs vers toute la tribu de Benjamin pour leur dire : Pourquoi une action si détestable s'est-elle commise parmi vous ?

13 Donnez-nous les hommes de Gabaa qui sont coupables de ce crime infâme, afin qu'ils meurent, et que le mal soit hanni d'Israël. Les Benjamites ne voulurent point se rendre à cette proposition des enfans d'Israël qui étaient leurs frères ;

14 mais étant sortis de toutes les villes de leur tribu, ils s'assemblèrent à Gabaa pour secourir ceux de cette ville, et pour combattre contre tout le peuple d'Israël.

15 Il se trouva dans la tribu de Benjamin vingt-cinq mille hommes portant armes, outre les habitans de Gabaa,

16 qui étaient sept cents hommes travaillans combattant de la gauche comme de la droite, et si adroits à jeter des pierres avec la fronde, qu'ils auraient pu même frapper un cheveu, sans que la pierre qu'ils auraient jetée se fût tant soit peu détournée de part ou d'autre.

17 Il se trouva aussi parmi les enfans d'Israël, sans compter ceux de Benjamin, quatre cent mille hommes portant armes et prêts à combattre.

18 S'étant donc mis en campagne, ils vinrent à la maison de Dieu, c'est-à-dire, à Silo, où ils consultèrent Dieu, et lui dirent : Qui sera le général de notre armée pour combattre les enfans de Benjamin ? Le Seigneur leur répondit : Que Juda soit votre général.

19 Aussitôt les enfans d'Israël marchant dès la pointe du jour, vinrent se camper près de Gabaa.

20 Et s'avançant de là pour combattre les enfans de Benjamin, ils commencèrent à assiéger la ville.

21 Mais les enfans de Benjamin étant sortis de Gabaa, tuèrent en ce jour vingt-deux mille hommes de l'armée des enfans d'Israël.

22 Les enfans d'Israël s'appuyant sur leurs forces et sur leur grand nombre, se remirent encore en bataille dans le même lieu où ils avaient combattu.

23 Auparavant néanmoins ils allèrent pleurer jusqu'à la nuit devant le Seigneur, et ils le consultèrent, en disant : Devons-nous combattre encore contre les enfans de Benjamin qui sont nos frères, ou en demeurer là ? Le Seigneur leur répondit : Marchez contre eux, et donnez-leur bataille.

24 Le lendemain les enfans d'Israël s'étant présentés encore pour combattre les enfans de Benjamin,

25 ceux de Benjamin sortirent avec impétuosité des portes de Gabaa ; et les ayant rencontrés, ils en firent un si grand carnage, qu'ils tuèrent sur la place dix-huit mille hommes de guerre.

26 C'est pourquoi tous les enfans d'Israël vinrent en la maison de Dieu ; et étant assis, ils pleuraient devant le Seigneur. Ils jeûnèrent ce jour-là jusqu'au soir, et ils offrirent au Seigneur des holocaustes et des hosties pacifiques,

27 et le consultèrent touchant l'état où ils se trouvaient. En ce temps-là l'arche de l'alliance du Seigneur était en ce lieu ;

28 et Phineès fils d'Eleazar fils d'Aaron tenait le premier rang dans la maison de Dieu. Ils consultèrent donc le Seigneur, et lui dirent : Devons-nous encore combattre les enfans de Benjamin qui sont nos frères, ou demeurer en paix ? Le Seigneur leur dit : Marchez contre eux ; car demain je les livrerai entre vos mains.

29 Les enfans d'Israël dressèrent ensuite des embuscades autour de la ville de Gabaa,

30 et marchèrent en bataille pour la troisième fois contre Benjamin, comme ils avaient déjà fait la première et la seconde fois.

31 Les enfans de Benjamin sortirent aussi de la ville avec une grande audace ; et voyant fuir leurs ennemis, ils les poursuivirent bien loin, et ils en blessèrent quelques-uns, comme ils avaient fait le premier et le second jour, et taillèrent en pièces ceux qui fuyaient par deux chemins, dont l'un va à Bèthel, et l'autre à Gabaa, et ils tuèrent environ trente hommes ;

32 car ils se flattaient de les tailler en pièces, comme les deux premières fois. Mais les enfans d'Israël feignaient adroitement de fuir, à dessein de les engager loin de la ville, et de les attirer en ces chemins dont nous venons de parler.

33 Tous les enfans d'Israël se levant donc du lieu où ils étaient, se mirent en bataille dans le lieu appelé Baal-thamar. Les gens des embuscades qu'on avait dressées autour de la ville, commencèrent aussi à paraître peu à peu,

34 et à marcher du côté de la ville qui regarde l'occident. Et les autres dix mille hommes de l'armée d'Israël qui avaient fui, attiraient au combat les habitans de la ville. Ainsi les enfans de Benjamin se trouvèrent accablés de gens de guerre ; et ils ne s'aperçurent point qu'une mort présente les environnait de toutes parts.

35 Ainsi le Seigneur les tailla en pièces

aux yeux des enfans d'Israël, qui tuèrent en ce jour-là vingt-cinq mille cent hommes, tous gens de guerre et de combat.

36 Les enfans de Benjamin voyant qu'ils étaient trop faibles, commencèrent à fuir. Ce que les enfans d'Israël ayant aperçu, ils leur firent place, afin qu'ils s'enfuyaient ils tombassent dans les embuscades qui étaient toutes prêtes, et qu'ils leur avaient dressées le long de la ville.

37 Ces gens étant donc sortis tout d'un coup de l'embuscade, taillèrent en pièces les Benjamites qui fuyaient devant eux, entrèrent ensuite dans la ville, et y passèrent tout au fil de l'épée.

38 Or les enfans d'Israël avaient donné pour signal à ceux qu'ils avaient mis en embuscade, qu'ils allumassent un grand feu après avoir pris la ville, afin que la fumée qui s'éleverait en haut, fût la marque de la prise de la ville.

39 C'est en effet de quoi s'aperçurent les Israélites pendant le combat. Car ceux de Benjamin s'étant imaginé d'abord que ceux d'Israël fuyaient, les avaient poursuivis vivement, après avoir tué trente hommes de leurs troupes.

40 Mais lorsqu'on vit comme une colonne de fumée qui s'élevait au-dessus des maisons, ceux de Benjamin regardant aussi derrière eux, s'aperçurent que la ville était prise, et que les flammes s'élevaient en haut.

41 Et alors les Israélites qui auparavant faisaient semblant de fuir, commencèrent à tourner visage contre eux, et à les charger vivement. Ce que les enfans de Benjamin ayant vu, ils se mirent à fuir,

42 et à gagner le chemin du désert : mais leurs ennemis les y poursuivirent. Et ceux qui avaient mis le feu à la ville, vinrent à leur rencontre.

43 Ainsi les Benjamites ayant leurs ennemis en tête et en queue, furent taillés en pièces devant et derrière, sans que rien arrêtât un si grand carnage. Ils tombèrent morts sur la place au côté de la ville de Gabaah qui regarde l'orient.

44 Dix-huit mille hommes furent tués en ce même endroit, tous hommes de guerre et très-vaillans.

45 Ceux qui étaient restés des Benjamites voyant la défaite de leurs gens, s'enfuyèrent dans le désert, pour gagner le rocher appelé Remmon. Mais comme ils étaient tous dispersés dans cette fuite, l'un d'un côté et l'autre d'un autre, il y en eut cinq mille de tués. Et ayant passé plus loin, ceux d'Israël les poursuivirent, et en tuèrent encore deux mille.

46 Ainsi il y eut en tout vingt-cinq mille hommes de la tribu de Benjamin qui furent

tués en cette journée, en divers endroits, tous gens de guerre et très-vaillans :

47 de sorte qu'il ne resta de toute la tribu de Benjamin, que six cents hommes qui ayant pu se sauver et s'enfuir dans le désert, demeurèrent au rocher de Remmon pendant quatre mois.

48 Les enfans d'Israël étant retournés du combat, firent passer au fil de l'épée tout ce qui se trouva de reste dans la ville depuis les hommes jusqu'aux bêtes; et toutes les villes et les villages de Benjamin furent consumés par les flammes.

#### CHAPITRE XXI.

*Ruine de Jabès-Galaad. Filles données aux Benjamites.*

1 Les enfans d'Israël firent aussi un serment à Maspha, et ils dirent : Nul d'entre nous ne donnera sa fille en mariage aux enfans de Benjamin.

2 Et ils vinrent tous en la maison de Dieu, c'est-à-dire, à Silo, et se tenant assis en sa présence jusqu'au soir, ils élevèrent la voix, et commencèrent à pleurer en jetant de grands cris, et disant :

3 Seigneur Dieu d'Israël, pourquoi est-il arrivé un si grand malheur à votre peuple, qu'aujourd'hui une des tribus ait été retranchée d'entre nous ?

4 Le lendemain s'étant levés au point du jour, ils élevèrent un autel, y offrirent des holocaustes et des victimes pacifiques, et dirent :

5 Qui d'entre toutes les tribus d'Israël n'a point marché avec l'armée du Seigneur ? Car étant à Maspha, ils s'étaient engagés par un grand serment à tuer tous ceux qui auraient manqué de s'y trouver.

6 Et les enfans d'Israël touchés de repentir de ce qui était arrivé à leurs frères de Benjamin, commencèrent à dire : Une des tribus a été retranchée d'Israël ;

7 où prendront-ils des femmes ? Car nous avons juré tous ensemble que nous ne leur donnerions point nos filles.

8 Ils s'entre-dirent donc : Qui sont ceux de toutes les tribus d'Israël qui ne sont point venus devant le Seigneur à Maspha ? Et il se trouva que les habitans de Jabès-Galaad ne s'étaient point trouvés dans l'armée.

9 En effet en ce même temps auquel les enfans d'Israël étaient à Silo, il ne se trouva parmi eux aucun homme de Jabès.

10 Ils envoyèrent donc dix mille hommes très-vaillans avec cet ordre : Allez, et faites passer au fil de l'épée tous les habitans de Jabès-Galaad, sans épargner ni les femmes ni les petits enfans.

11 Et vous observerez ceci en même temps : Tuez tous les mâles et toutes les femmes qui ne sont plus au rang des filles ; mais réservez les vierges.

12 Il se trouva dans Jabès-Galaad quatre cents vierges qui étaient demeurées toujours pures; et ils les emmenèrent au camp à Silo, au pays de Chanaan.

13 Ils envoyèrent ensuite des députés aux enfans de Benjamin qui étaient au rocher de Remmon, avec ordre de leur dire qu'on voulait vivre en paix avec eux.

14 Alors les enfans de Benjamin revinrent chez eux, et on leur donna pour femmes ces filles de Jabès-Galaad : mais on n'en trouva point d'autres qu'on pût leur donner de la même manière.

15 Tout Israël fut touché alors d'une grande douleur, et ils eurent un extrême regret qu'une des tribus d'Israël fût périée de cette sorte.

16 Et les plus anciens du peuple dirent : Que ferons-nous aux autres à qui on n'a pas donné de femmes ? Car toutes les femmes de la tribu de Benjamin ont été tuées.

17 Et il n'y a rien que nous ne devions faire pour empêcher, autant qu'il est en notre pouvoir, qu'une des tribus d'Israël ne périsse.

18 Cependant nous ne pouvons leur donner nos filles, étant liés comme nous sommes par notre serment, et par les imprécations que nous avons faites, en disant : Maudit soit celui qui donnera sa fille en mariage aux enfans de Benjamin.

19 Voici donc la résolution qu'ils prirent entre eux; ils dirent : Voici la fête solennelle du Seigneur qui se célèbre tous les ans

à Silo, qui est située au septentrion de la ville de Bethel, et à l'orient du chemin qui va de Bethel à Sichem, et au midi de la ville de Lebona.

20 Puis ils donnèrent cet ordre aux enfans de Benjamin : Allez, leur dirent-ils, cachez-vous dans les vignes.

21 Et lorsque vous verrez les filles de Silo, qui viendront danser selon la coutume, sortez tout d'un coup des vignes, et que chacun de vous en prenne une pour sa femme, et retournez-vous-en au pays de Benjamin.

22 Et lorsque leurs pères et leurs frères viendront se plaindre de vous, en vous accusant de cette violence, nous leur dirons : Ayez compassion d'eux : car ils ne les ont pas prises comme des victorieux prennent des captives par le droit de la guerre; mais après qu'ils vous ont supplié de leur donner vos filles, vous les leur avez refusées; et ainsi la faute est venue de vous.

23 Les enfans de Benjamin firent ce qui leur avait été commandé; et selon le nombre qu'ils étaient, chacun d'eux enleva une des filles qui dansaient, pour être sa femme. Etant ensuite retournés chez eux, ils bâ tirent des villes, et y habitèrent.

24 Les enfans d'Israël retournèrent aussi dans leurs tentes chacun dans sa tribu et dans sa famille. En ce temps-là il n'y avait point de roi dans Israël; mais chacun faisait ce qu'il jugeait à propos.

## LE LIVRE DE RUTH.

### CHAPITRE I.

*Elimelech se retire dans le pays de Moab. Il y meurt. Ses fils s'y marient. Noëmi et Ruth retournent à Beth-lehem.*

1 Dans le temps qu'Israël était gouverné par des juges, il arriva sous le gouvernement de l'un d'eux une famine dans le pays, pendant laquelle un homme de Beth-lehem ville de Juda s'en alla avec sa femme et ses deux fils au pays des Moabites, pour y passer quelque temps.

2 Cet homme s'appelait Elimelech, et sa femme Noëmi. L'un de ses fils s'appelait Mahalon, et l'autre Chelion; et ils étaient d'Ephrata, c'est-à-dire, de Beth-lehem qui est en Juda. Etant donc venus au pays des Moabites, ils y demeurèrent.

3 Elimelech mari de Noëmi mourut ensuite, et elle demeura avec ses deux fils.

4 Ils prirent pour femmes des filles de Moab, dont l'une s'appelait Orpha, et l'autre

tre Ruth. Après avoir passé dix ans en ce pays-là,

5 ils moururent tous deux, savoir, Mahalon et Chelion; et Noëmi demeura seule, ayant perdu son mari et ses deux enfans.

6 Elle résolut donc de retourner en son pays avec ses deux belles-filles qui étaient de Moab, parce qu'elle avait appris que le Seigneur avait regardé son peuple, et qu'il leur avait donné de quoi se nourrir.

7 Après donc être sortie avec ses deux belles-filles de cette terre étrangère, et étant déjà en chemin pour retourner au pays de Juda,

8 elle leur dit : Allez en la maison de votre mère : que le Seigneur use de sa bonté envers vous, comme vous en avez usé envers ceux qui sont morts et envers moi.

9 Qu'il vous fasse trouver votre repos dans la maison des maris que vous prendrez. Elle les baisa ensuite; et ses deux belles-

filles se mirent à pleurer ; et élevant la voix , elles lui dirent :

10 Nous irons avec vous vers ceux de votre peuple.

11 Noëmi leur répondit : Retournez , mes filles ; pourquoi venez-vous avec moi ? Ai-je encore des enfans dans mon sein pour vous donner lieu d'attendre de moi des maris ?

12 Retournez , mes filles , et allez-vous-en , car je suis déjà usée de vieillesse , et hors d'état de rentrer dans les liens du mariage. Quand je pourrais même concevoir cette nuit et mettre au monde des enfans ,

13 si vous vouliez attendre qu'ils fussent grands et en âge de se marier , vous seriez devenues vieilles avant de pouvoir les épouser. Non , mes filles , ne faites point cela , je vous prie ; car votre affliction ne fait qu'accroître la mienne , et la main du Seigneur s'est appesantie sur moi.

14 Elles élevèrent donc encore la voix , et recommencèrent à pleurer. Orpha baisa sa belle-mère , et s'en retourna : mais Ruth s'attacha à Noëmi *sans vouloir la quitter*.

15 Noëmi lui dit : Voilà votre sœur qui est retournée à son peuple et à ses dieux , allez-vous-en avec elle.

16 Ruth lui répondit : Ne vous opposez point à moi , en me portant à vous quitter , et à m'en aller ; car en quelque lieu que vous alliez , j'irai avec vous , et partout où vous demeurerez , j'y demeurerai aussi : votre peuple sera mon peuple , et votre Dieu sera mon Dieu.

17 La terre où vous mourrez me verra mourir ; et je serai ensevelie où vous le serez. *Je veux bien* que Dieu me traite dans toute sa rigueur , si jamais rien me sépare de vous que la mort seule.

18 Noëmi voyant donc Ruth dans une résolution si déterminée d'aller avec elle , ne voulut plus s'y opposer , ni lui persuader d'aller retrouver sa famille.

19 Et étant parties ensemble , elles arrivèrent à Beth-lehem. Sitôt qu'elles y furent entrées. le bruit en courut de toutes parts , et les femmes disaient : Voilà cette Noëmi.

20 Noëmi leur dit : Ne m'appellez plus Noëmi (c'est-à-dire belle) ; mais appelez-moi Mara (c'est-à-dire amère) ; parce que le Tout-Puissant m'a toute remplie d'amertume.

21 Je suis sortie d'ici pleine , le Seigneur m'y ramène vide. Pourquoi donc m'appellez-vous Noëmi , puisque le Seigneur m'a humiliée , et que le Tout-Puissant m'a comblée d'affliction ?

22 C'est ainsi que Noëmi étant retournée de la terre étrangère où elle avait demeuré avec Ruth Moabite sa belle-fille , vint à

Beth-lehem . lorsqu'on commençait à couper les orges.

## CHAPITRE II.

*Ruth va glaner le champ de Booz. Booz la comble de bonté.*

1 Or il y avait un homme puissant et extrêmement riche , appelé Booz , qui était de la famille d'Elimelech.

2 Et Ruth Moabite dit à sa belle-mère : Si vous l'agréez , j'irai dans quelque champ , et je ramasserai les épis qui seront échappés aux moissonneurs partout où je trouverai quelque père de famille qui me témoigne de la bonté. Noëmi lui répondit : Allez , ma fille.

3 Elle s'en alla donc , et elle recueillait les épis derrière les moissonneurs. Or il se trouva que le champ où elle était appartenait à Booz le parent d'Elimelech.

4 Et étant venu lui-même de Beth-lehem , il dit à ses moissonneurs : Le Seigneur soit avec vous. Ils lui répondirent : Le Seigneur vous bénisse.

5 Alors Booz dit au jeune homme qui veillait sur les moissonneurs : A qui est cette fille ?

6 Il lui répondit : C'est cette Moabite qui est venue avec Noëmi du pays de Moab.

7 Elle nous a prié de trouver bon qu'elle suivit les moissonneurs , pour recueillir les épis qui seraient demeurés : et elle est dans le champ depuis le matin jusqu'à cette heure , sans être retournée un moment chez elle.

8 Booz dit à Ruth : Ecoutez , ma fille , n'allez point dans un autre champ pour glaner , et ne sortez point de ce lieu ; mais joignez-vous à mes filles ,

9 et suivez partout où on aura fait la moisson : car j'ai commandé à mes gens que nul ne vous fasse aucune peine , et quand même vous aurez soif , allez où sont les vaisseaux , et buvez de l'eau dont mes gens boivent.

10 Ruth se prosternant le visage contre terre adora , et elle dit à Booz : D'où me vient ce bonheur , que j'aie trouvé grâce devant vos yeux , et que vous daigniez me traiter favorablement , moi qui suis une femme étrangère ?

11 Il lui répondit : On m'a rapporté tout ce que vous avez fait à l'égard de votre belle-mère après la mort de votre mari , et de quelle sorte vous avez quitté vos parens et le pays où vous êtes née . pour venir parmi un peuple qui vous était inconnu auparavant.

12 Que le Seigneur vous rende le bien que vous avez fait , et puissiez-vous recevoir une pleine récompense du Seigneur le Dieu d'Israël vers lequel vous êtes venue , et sous les ailes duquel vous avez cherché votre refuge.

13 Elle lui répondit : J'ai trouvé grâce

devant vos yeux, mon seigneur, de m'avoir ainsi consolée, et d'avoir parlé au cœur de votre servante, qui ne mérite pas d'être l'une des filles qui vous servent.

14 Booz lui dit : Quand l'heure du manger sera venue, venez ici, et mangez du pain, et trempez votre morceau dans le vinaigre. Elle s'assit donc au côté des moissonneurs, et prit de la bouillie pour elle; elle en mangea, elle en fut rassasiée, et garda le reste.

15 Elle se leva de là pour continuer à recueillir les épis. Or Booz donna cet ordre à ses gens : Quand elle voudrait couper l'orge avec vous, vous ne l'empêchez point.

16 Vous jetterez même exprès des épis de vos javelles, et vous en laisserez sur le champ, afin qu'elle n'ait point de honte de les recueillir, et qu'on ne la reprenne jamais de ce qu'elle aura ramassé.

17 Elle amassa donc dans le champ jusqu'au soir; et ayant battu avec une baguette les épis qu'elle avait recueillis, et en ayant tiré le grain, elle trouva environ la mesure d'un éphi d'orge (c'est-à-dire trois boisseaux).

18 S'en étant chargée, elle retourna à la ville, et les montra à sa belle-mère: elle lui présenta aussi et lui donna les restes de ce qu'elle avait mangé, dont elle avait été rassasiée.

19 Sa belle-mère lui dit : Où avez-vous glané aujourd'hui, et où avez-vous travaillé? Béni soit celui qui a en pitié de vous. Ruth lui marqua celui dans le champ duquel elle avait travaillé, et lui dit que cet homme s'appelait Booz.

20 Noëmi lui répondit : Qu'il soit béni du Seigneur; car il a gardé pour les morts la même bonne volonté qu'il a eue pour les vivans. Et elle ajouta : Cet homme est notre proche parent.

21 Ruth lui dit : Il m'a donné ordre encore de me joindre à ses moissonneurs jusqu'à ce qu'il eût recueilli tous ses grains.

22 Sa belle-mère lui répondit : Il vaut mieux, ma fille, que vous alliez moissonner parmi les filles de cet homme, de peur que quelqu'un ne vous fasse de la peine dans le champ d'un autre.

23 Elle se joignit donc aux filles de Booz, et elle alla toujours à la moisson avec elles, jusqu'à ce que les orges et les blés eussent été mis dans les greniers.

### CHAPITRE III.

Ruth demanda à Booz qu'il l'épouse. Booz le lui promet.

1 Ruth étant revenue trouver sa belle-mère, Noëmi lui dit : Ma fille, je pense à vous mettre en repos, et je vous pourvoirai d'une telle sorte que vous serez bien.

2 Booz, aux filles duquel vous vous êtes

jointe dans le champ, est notre proche parent, et il vannerà cette nuit son orge dans son aire.

3 Lavez-vous donc, parfumez-vous d'huile de senteur, et prenez vos plus beaux habits, et allez à son aire. Que Booz ne vous voie point, jusqu'à ce qu'il ait achevé de boire et de manger.

4 Quand il s'en ira pour dormir, remarquez le lieu où il dormira; et y étant venue, vous découvrirez la couverture dont il sera couvert du côté des pieds, et vous vous jetterez là, et y dormirez. Après cela il vous dira lui-même ce que vous devez faire.

5 Ruth lui répondit : Je ferai tout ce que vous me commanderez.

6 Elle alla donc à l'aire de Booz, et elle fit tout ce que sa belle-mère lui avait commandé.

7 Et lorsque Booz, après avoir bu et mangé, étant devenu plus gai, s'en alla dormir près d'un tas de gerbes, elle vint tout doucement, et ayant découvert sa couverture du côté des pieds, elle se coucha là.

8 Sur le minuit Booz fut effrayé et se troubla, voyant une femme couchée à ses pieds,

9 et il lui dit : Qui êtes-vous? Elle lui répondit : Je suis Ruth votre servante : étendez votre couverture sur votre servante, parce que vous êtes mon proche parent.

10 Booz lui dit : Ma fille, que le Seigneur vous bénisse; cette dernière honte que vous témoignez passe encore la première, parce que vous n'avez point été chercher de jeunes gens, ou pauvres, ou riches.

11 Ne craignez donc point; je ferai tout ce que vous m'avez dit: car tout le peuple de cette ville sait que vous êtes une femme de probité.

12 Pour moi je ne désavoue pas que je sois parent, mais il y en a un autre plus proche que moi.

13 Reposez-vous cette nuit; et aussitôt que le matin sera venu, s'il veut vous retenir par son droit de parenté, à la bonne heure: s'il ne le veut pas, je vous jure par le Seigneur, qu'indubitablement je vous prendrai. Dormez là jusqu'au matin.

14 Elle dormit donc à ses pieds jusqu'à ce que la nuit fût passée; et elle se leva le matin avant que les hommes se pussent entre-connaître. Booz lui dit encore : Prenez bien garde que personne ne sache que vous soyez venue ici.

15 Et il ajouta : Étendez le manteau que vous avez sur vous, et tenez-le bien des deux mains. Ruth l'ayant étendu et le tenant, il lui mesura six boisseaux d'orge et les chargea sur elle, et elle les emportant retourna à la ville,

16 et vint trouver sa belle-mère qui lui dit : Ma fille, qu'avez-vous fait? Elle lui raconta tout ce que Booz avait fait pour elle.

17 et lui dit : Voilà six boisseaux d'orge qu'il m'a donnés, en me disant : Je ne veux pas que vous retourniez les mains vides vers votre belle-mère.

18 Noëmi lui dit : Attendez, ma fille, usqu'à ce que nous voyions à quoi se terminera cette affaire. Car cet homme n'aura point de repos qu'il n'ait accompli tout ce qu'il a dit.

#### CHAPITRE IV.

*Booz épouse Ruth. Elle devient mère d'Obed aïeul de David.*

1 Booz alla donc à la porte de la ville, et s'y assit, et voyant passer ce parent dont il a été parlé auparavant, il lui dit en l'appelant par son nom : Venez un peu, et asseyez-vous ici. Ce parent vint donc, et s'assit.

2 Et Booz ayant pris dix hommes des anciens de la ville, leur dit : Asseyez-vous ici.

3 Après qu'ils furent assis, il parla à son parent de cette sorte : Noëmi qui est revenue du pays de Moab, doit vendre une partie du champ d'Elimelech notre parent.

4 J'ai désiré que vous sussiez ceci, et vous l'ai voulu dire devant tous ceux des anciens de mon peuple qui sont assis en ce lieu. Si vous voulez l'acquérir par le droit de parenté, achetez-le et le possédez. Si vous n'y avez pas d'inclination, déclarez-le-moi, afin que je sache ce que j'ai à faire. Car il n'y a point d'autre parent plus proche que vous qui êtes le premier, et moi qui suis le second. Il lui répondit : J'achèterai le champ.

5 Booz ajouta : Quand vous aurez acheté le champ de Noëmi, il faudra aussi que vous épousiez Ruth Moabite qui a été la femme du défunt, afin que vous fassiez revivre le nom de votre parent dans son héritage.

6 Il lui répondit : Je vous cède mon droit de parenté, car je ne dois pas éteindre moi-même la postérité de ma famille. Usez vous-même du privilège qui m'est acquis, dont je déclare que je me déporte volontiers.

7 Or c'était une ancienne coutume dans Israël entre les parens, que s'il arrivait que l'un cédât son droit à l'autre, afin que la cession fût valide, celui qui se démettait de son droit, ôtait son soulier et le donnait à son parent : c'était là le témoignage de la cession en Israël.

8 Booz dit donc à son parent : Otez votre soulier : et lui l'ayant aussitôt ôté de son pied,

9 Booz dit devant les anciens et devant tout le peuple : Vous êtes témoins aujourd'hui que j'acquiers tout ce qui a appartenu à Elimelech, à Chelion et à Mahalon, l'ayant acheté de Noëmi,

10 et que je prends pour femme Ruth Moabite femme de Mahalon, afin que je fasse revivre le nom du défunt dans son héritage, et que son nom ne s'éteigne pas dans sa famille parmi ses frères et parmi son peuple. Vous êtes, dis-je, témoins de ceci.

11 Tout le peuple qui était à la porte et les anciens répondirent : Nous en sommes témoins. Que le Seigneur rende cette femme qui entre dans votre maison, comme Rachel et Lia, qui ont établi la maison d'Israël, afin qu'elle soit un exemple de vertu dans Ephrata, et que son nom soit célèbre dans Beth-lehem :

12 que votre maison devienne comme la maison de Pharès, que Thamar enfanta à Juda, par la postérité que le Seigneur vous donnera de cette jeune femme.

13 Booz prit donc Ruth, et l'épousa : et après qu'elle fut mariée, le Seigneur lui fit la grâce de concevoir et d'enfanter un fils.

14 Et les femmes dirent à Noëmi : Béni soit le Seigneur qui n'a point permis que votre famille fût sans successeur, et qui a voulu que son nom se conservât dans Israël :

15 afin que vous ayez un enfant qui console votre âme, et qui vous nourrisse dans votre vieillesse ; car il vous est né un enfant de votre belle-fille qui vous aime, et qui vous vaut beaucoup mieux que si vous aviez sept fils.

16 Noëmi ayant pris l'enfant, le mit dans son sein, et elle le portait, et lui tenait lieu de nourrice.

17 Les femmes ses voisines s'en jouissaient avec elle, en disant : Il est né un fils à Noëmi, et elles l'appelèrent Obed : c'est lui qui fut père d'Isaï père de David.

18 Voici la suite de la postérité de la famille de Pharès : Pharès fut père d'Esron ; Esron d'Aram ; Aram d'Aminadab ; Aminadab de Nahasson ; Nahasson de Salmon ;

21 Salmon de Booz ; Booz d'Obed :

22 Obed d'Isaï ; et Isaï fut père de David.

# LE PREMIER LIVRE DES ROIS.

## CHAPITRE I.

*Elcana et ses deux femmes. Naissance et consécration de Samuel.*

1 Il y avait dans les montagnes d'Ephraïm un homme de la ville de Ramatha sur-nommée Sophim, qui s'appelait Elcana : il était fils de Jeroham, fils d'Eliu, fils de Thobu, fils de Suph, et était établi dans la tribu d'Ephraïm.

2 Il avait deux femmes, dont l'une s'appelait Anne, et la seconde Phenenna. Phenenna avait des enfans, et Anne n'en avait point.

3 Cet homme allait de sa ville à Silo aux jours solennels pour y adorer le Seigneur des armées, et pour lui offrir des sacrifices. Les deux fils d'Héli, Ophni et Phineès, y faisaient la fonction de prêtres du Seigneur.

4 Un jour donc Elcana ayant offert son sacrifice, il donna à Phenenna sa femme, et à tous ses fils et à toutes ses filles, leur part de l'hostie.

5 Il n'en donna qu'une à Anne, et en la lui donnant il était triste, parce qu'il l'aimait, et que le Seigneur l'avait rendue stérile.

6 Phenenna sa rivale l'affligeait aussi et la tourmentait excessivement, jusqu'à lui insulter de ce que le Seigneur l'avait rendue stérile.

7 Elle en usait ainsi tous les ans lorsque le temps était venu de monter au temple du Seigneur ; elle la piquait ainsi de jalousie, et Anne se mettait à pleurer, et ne mangeait point.

8 Elcana son mari lui dit donc : Anne, pourquoi pleurez-vous ? pourquoi ne mangez-vous point ? et pourquoi votre cœur s'afflige-t-il ? Ne vous suis-je pas plus que ne vous seraient dix enfans ?

9 Après donc qu'Anne eut mangé et bu à Silo, elle se leva : et dans le même temps que le grand-prêtre Héli était assis sur son siège devant la porte du temple du Seigneur,

10 Anne qui avait le cœur plein d'amertume, pria le Seigneur en répandant beaucoup de larmes,

11 et elle fit un vœu en ces termes : Seigneur des armées, si vous daignez regarder l'affliction de votre servante, si vous vous souvenez de moi, si vous n'oubliez point votre servante, et si vous donnez à votre esclave un enfant mâle, je vous le donnerai

pour tous les jours de sa vie, et le rasoir ne passera point sur sa tête.

12 Comme Anne demeurait ainsi longtemps en prière devant le Seigneur, Héli observa le mouvement de ses lèvres.

13 Or Anne parlait dans son cœur, et l'on voyait seulement remuer ses lèvres, sans qu'on entendit aucune parole. Héli crut donc qu'elle avait bu avec excès ;

14 et il lui dit : Jusqu'à quand serez-vous ainsi ivre ? laissez un peu reposer le vin qui vous trouble.

15 Anne lui répondit : Pardonnez-moi, mon seigneur, je suis une femme comblée d'affliction : je n'ai bu ni vin, ni rien qui puisse enivrer ; mais j'ai répandu mon âme en la présence du Seigneur.

16 Ne croyez pas que votre servante soit comme l'une des filles de Belial ; car il n'y a que l'excès de ma douleur et de mon affliction qui m'ait fait parler jusqu'à cette heure.

17 Alors Héli lui dit : Allez en paix ; et que le Dieu d'Israël avec accorde la demande que vous lui avez faite.

18 Anne lui répondit : Plût à Dieu que votre servante trouvât grâce devant vos yeux ! Elle s'en alla ensuite retrouver son mari, elle mangea, et elle ne changea plus de visage comme auparavant.

19 S'étant levés dès le matin, ils adorèrent le Seigneur, s'en retournèrent et arrivèrent à leur maison à Ramatha. Elcana connut sa femme, et le Seigneur se souvint d'elle.

20 Quelque temps après elle conçut, et enfanta un fils, qu'elle appela Samuel, c'est-à-dire, qui est accordé de Dieu, parce qu'elle l'avait demandé au Seigneur.

21 Elcana son mari vint ensuite avec toute sa maison, pour immoler au Seigneur l'hostie ordinaire, et pour lui rendre son vœu.

22 Mais Anne n'y alla point, ayant dit à son mari : Je n'irai point au temple jusqu'à ce que l'enfant soit sevré, et que je le mène, afin que je le présente au Seigneur, et qu'il demeure toujours devant lui.

23 Elcana son mari lui dit : Faites comme vous le jugerez à propos ; et demeurez jusqu'à ce que vous ayez sevré l'enfant. Je prie le Seigneur qu'il accomplisse sa parole. Anne demeura donc, et elle nourrit son fils de son lait, jusqu'à ce qu'elle l'eut sevré

24 Et lorsqu'elle l'eut sevré, elle prit avec elle trois veaux, trois boisseaux de farine, et un vaisseau plein de vin, et elle amena son fils à Silo en la maison du Seigneur. Or l'enfant était encore tout petit.

25 Ils le présentèrent à Héli, après avoir immolé un veau.

26 Et Anne lui dit : Je vous conjure, mon seigneur, de croire comme il est vrai que vous vivez, que je suis cette femme que vous avez vue ici prier le Seigneur.

27 Je le suppliais de me donner cet enfant, et le Seigneur m'a accordé la demande que je lui ai faite.

28 C'est pourquoi je le lui remets entre les mains, afin qu'il soit à lui tant qu'il vivra. Ils adorèrent donc le Seigneur en ce lieu, et Anne fit sa prière en ces termes :

### CHAPITRE II.

*Cantique d'Anne. Désordres des enfans d'Héli. Progrès de Samuël. Ruine de la maison d'Héli prédite.*

1 Mon cœur a tressailli d'allégresse dans le Seigneur, et mon Dieu a relevé ma gloire. Ma bouche s'est ouverte pour répondre à mes ennemis, parce que je me suis réjoui dans le salut que j'ai reçu de vous.

2 Nul n'est saint comme le Seigneur; car il n'y en a point, Seigneur, d'autre que vous, et nul n'est fort comme notre Dieu.

3 Cessez donc à l'avenir de vous glorifier avec des paroles insolentes. Que votre ancien langage ne sorte plus de votre bouche; parce que le Seigneur est le Dieu de toute connaissance, et qu'il pénètre le fond des pensées.

4 L'arc des forts a été brisé, et les faibles ont été remplis de force.

5 Ceux qui étaient auparavant comblés de biens se sont loués pour avoir du pain, et ceux qui étaient pressés de la faim ont été rassasiés. Celle qui était stérile est devenue mère de beaucoup d'enfans; et celle qui avait beaucoup d'enfans est tombée dans l'impuissance d'en avoir.

6 C'est le Seigneur qui ôte et qui donne la vie; qui conduit aux enfers et qui en retire.

7 C'est le Seigneur qui fait le pauvre et qui fait le riche; c'est lui qui abaisse et qui relève.

8 Il tire le pauvre de la poussière et l'indigent du fumier, pour le faire asséoir entre les princes, et lui donner un trône de gloire. C'est au Seigneur qu'appartiennent les fondemens de la terre, et il a posé le monde sur eux.

9 Il gardera les pieds de ses saints, et les impies seront réduits au silence dans leurs ténèbres, parce que l'homme ne sera point affermi par sa propre force.

10 Les ennemis du Seigneur tremblent devant lui; il tonnera sur eux du haut

des cieus. Le Seigneur jugera toute la terre; il donnera l'empire à celui qu'il a fait roi; et il comblera de gloire le règne de son christ.

11 Après cela Elcana s'en retourna à sa maison à Ramatha. Et l'enfant servait en la présence du Seigneur devant le grand-prêtre Héli.

12 Or les enfans d'Héli étaient des enfans de Belial, qui ne connaissaient point le Seigneur,

13 ni le devoir des prêtres à l'égard du peuple: car qu'il que ce soit qui eût immolé une victime, le serviteur du prêtre venait pendant qu'on en faisait cuire la chair; et tenant à la main une fourchette à trois dents,

14 il la mettait dans la chaudière ou dans le chaudron, dans la marmite ou dans le pot, et tout ce qu'il pouvait enlever avec la fourchette était pour le prêtre. Ils traitaient ainsi tout le peuple d'Israël qui venait à Silo.

15 Avant qu'on fit aussi brûler la graisse de l'hostie, le serviteur du prêtre venait, et disait à celui qui immolait: Donnez-moi de la chair, afin que je la fasse cuire pour le prêtre; car je ne recevrai point de vous de chair cuite, mais *jen veux* de crue.

16 Celui qui immolait lui disait: Qu'on fasse auparavant brûler la graisse de l'hostie selon la coutume, et après cela prenez de la chair autant que vous en voudrez. Mais le serviteur lui répondait: Non, vous en donnerez présentement, ou j'en prendrai par force.

17 Et ainsi le péché de ces enfans d'Héli était très-grand devant le Seigneur, parce qu'ils détournaient les hommes du sacrifice du Seigneur.

18 Cependant l'enfant Samuel servait devant le Seigneur, vêtu d'un éphod de lin.

19 Et sa mère lui faisait une petite tunique qu'elle apportait aux jours solennels, lorsqu'elle venait avec son mari pour offrir le sacrifice ordinaire.

20 Héli bénit Elcana et sa femme, et il dit à Elcana: Que le Seigneur vous rende des enfans de cette femme pour le dépôt que vous avez mis entre les mains du Seigneur; et ils s'en retournèrent chez eux.

21 Le Seigneur visita donc Anne, et elle conçut, et enfanta trois fils et deux filles; et l'enfant Samuel croissait devant le Seigneur.

22 Or Héli était extrêmement vieux; et ayant appris la manière dont ses enfans se conduisaient à l'égard de tout le peuple d'Israël, et qu'ils dormaient avec les femmes qui venaient veiller à l'entrée du tabernacle,

23 il leur dit: Pourquoi faites-vous toutes

ces choses que j'apprends, ces crimes détestables dont j'entends que tout le peuple parle ?

24 Ne faites plus cela, mes enfans ; car il est bien fâcheux que l'on publie de vous, que vous portez le peuple du Seigneur à violer ses commandemens.

25 Si un homme pêche contre un homme, on peut lui rendre Dieu favorable ; mais si un homme pêche contre le Seigneur, qui priera pour lui ? Et les enfans d'Héli n'écouteront point la voix de leur père, parce que le Seigneur voulait les perdre.

26 Cependant l'enfant Samuel s'avancait et croissait, et il était agréable à Dieu et aux hommes.

27 Or un homme de Dieu vint trouver Héli, et lui dit : Voici ce que dit le Seigneur : Ne me suis-je pas fait connaître visiblement à la maison de votre père, lorsqu'ils étaient en Egypte sous la domination de Pharaon.

28 Je l'ai choisi de toutes les tribus d'Israël pour être mon prêtre, pour monter à mon autel, pour m'offrir des parfums et porter l'éphod en ma présence ; et j'ai donné part à la maison de votre père à tous les sacrifices des enfans d'Israël.

29 Pourquoi avez-vous foulé aux pieds mes victimes et les dons que j'ai commandé qu'on m'offrit dans le temple ? et pourquoi avez-vous plus honoré vos enfans que moi, pour manger avec eux les prémices de tous les sacrifices de mon peuple d'Israël ?

30 C'est pourquoi voici ce que dit le Seigneur le Dieu d'Israël : J'avais déclaré et promis que votre maison et la maison de votre père serviraient pour jamais devant ma face. Mais maintenant je suis bien éloigné de cette pensée, dit le Seigneur : car je glorifierai quiconque m'aura rendu gloire ; et ceux qui me méprisent, tomberont dans le mépris.

31 Il va venir un temps où je couperai votre bras, et le bras de la maison de votre père ; en sorte qu'il n'y aura point de vicillard dans votre maison.

32 Et lorsque tout Israël sera dans la prospérité, vous verrez dans le temple un homme qui sera l'objet de votre envie, et il n'y aura jamais de vicillard dans votre maison.

33 Néanmoins je n'éloignerai pas entièrement de mon autel tous ceux de votre race ; mais je ferai que vos yeux seront obscurcis, et que votre âme séchera de langueur ; et une grande partie de ceux de votre maison mourront, lorsqu'ils seront venus en âge d'homme.

34 La marque que vous en aurez, est ce qui arrivera à vos deux fils Ophni et Phineès, qui mourront tous deux en un même jour.

35 Et je me susciterai un prêtre fidèle, qui agira selon mon cœur et selon mon âme. Je lui établirai une maison stable, et il marchera toujours devant mon christ.

36 Alors quiconque restera de votre maison viendra, afin que l'on prie pour lui ; et il offrira une pièce d'argent et un morceau de pain en disant : Donnez-moi, je vous prie, une portion sacerdotale, afin que j'aie une bouchée de pain à manger.

### CHAPITRE III.

*Dieu déclare à Samuel ce qu'il va faire contre la maison d'Héli.*

1 Or le jeune Samuel servait le Seigneur en la présence d'Héli. La parole du Seigneur était alors rare et précieuse, et on ne connaissait plus guère de vision *ni de prophétie*.

2 Les yeux d'Héli s'étaient obscurcis, et il ne pouvait voir. Il arriva un jour lorsqu'il était couché en son lieu *ordinaire*,

3 que Samuel dormant dans le temple du Seigneur où était l'arche de Dieu, avant que la lampe qui brûlait dans le temple de Dieu fût éteinte,

4 le Seigneur appela Samuel, et Samuel lui répondit : Me voici.

5 Il courut aussitôt à Héli, et lui dit : Me voici, car vous m'avez appelé. Héli lui dit : Je ne vous ai point appelé ; retournez, et dormez. Samuel s'en alla, et se rendormit.

6 Le Seigneur appela encore une fois Samuel. Et Samuel s'étant levé, s'en alla à Héli, et lui dit : Me voici, car vous m'avez appelé. Héli lui répondit : Mon fils, je ne vous ai point appelé ; retournez, et dormez.

7 Or Samuel ne connaissait point encore *les voies du Seigneur*, et jusqu'alors la parole du Seigneur ne lui avait point été révélée.

8 Le Seigneur appela donc encore Samuel pour la troisième fois, et Samuel se levant s'en alla à Héli,

9 et lui dit : Me voici, car vous m'avez appelé. Héli reconnut alors que le Seigneur appelait l'enfant ; et il dit à Samuel : Allez, et dormez ; et si l'on vous appelle encore une fois, répondez : Parlez, Seigneur, parce que votre serviteur vous écoute. Samuel s'en retourna donc en son lieu, et s'endormit.

10 Le Seigneur vint encore ; et étant près de Samuel, il l'appela, comme il avait fait les autres fois : Samuel, Samuel. Samuel lui répondit : Parlez, Seigneur, parce que votre serviteur vous écoute.

11 Et le Seigneur dit à Samuel : Je vais faire dans Israël une chose que nul ne pourra entendre sans être frappé d'un profond étonnement.

12 En ce jour-là j'exécuterai tout ce qui

j'ai dit contre Heli et contre sa maison ; je commencerai et j'acheverai.

13 Car je lui ai prédit que j'exercerais mon jugement contre sa maison pour jamais à cause de son iniquité ; parce que sachant que ses fils se conduisaient d'une manière indigne, il ne les a point punis.

14 C'est pourquoi j'ai juré à la maison d'Heli que l'iniquité de cette maison ne sera jamais expiée ni par des victimes ni par des présents.

15 Or Samuel ayant dormi jusqu'au matin, alla ouvrir les portes de la maison du Seigneur : et il craignait de dire à Heli la vision qu'il avait eue.

16 Heli appela donc Samuel, et lui dit : Samuel, mon fils. Il lui répondit : Me voici.

17 Heli lui demanda : Qu'est-ce que le Seigneur vous a dit ? Ne me le cachez point, je vous prie. Que le Seigneur vous traite dans toute sa sévérité, si vous me cachez rien de toutes les paroles qui vous ont été dites.

18 Samuel lui dit donc tout ce qu'il avait entendu, et ne lui cacha rien. Heli répondit : Il est le Seigneur ; qu'il fasse ce qui est agréable à ses yeux.

19 Or Samuel croissait en âge : le Seigneur était avec lui, et nulle de ses paroles ne tomba par terre.

20 Et tout Israël connut, depuis Dan jusqu'à Bersabée, que Samuel était le fidèle prophète du Seigneur.

21 Le Seigneur continua à paraître dans Silo : car ce fut à Silo qu'il se découvrit à Samuel, et qu'il lui fit connaître sa parole. Et tout ce que Samuel dit à tout le peuple d'Israël fut accompli.

#### CHAPITRE IV.

*Guerre des Philistins contre les Israélites. L'arche est prise. Ophni et Phinée sont tués. Mort d'Heli.*

1 Or il arriva dans ce temps-là que les Philistins s'assemblèrent pour faire la guerre. Le peuple d'Israël se mit aussi en campagne pour aller combattre les Philistins, et l'armée campa près de la pierre du secours. Les Philistins vinrent à Aphec,

2 et rangèrent leurs troupes pour combattre contre Israël. La bataille s'étant donnée, les Israélites furent mis en fuite par les Philistins, qui courant partout au travers des champs, en tuèrent environ quatre mille dans ce combat.

3 Lorsque le peuple fut revenu dans le camp, les plus anciens d'Israël dirent : Pourquoi le Seigneur nous a-t-il frappés aujourd'hui de cette plaie devant les Philistins ? Amenons ici de Silo l'arche de l'alliance du Seigneur, et qu'elle vienne au milieu de nous, afin qu'elle nous sauve de la main de nos ennemis.

4 Le peuple ayant donc envoyé à Silo,

on en fit venir l'arche de l'alliance du Seigneur des armées assis sur les chérubins ; et les deux fils d'Heli, Ophni et Phinée accompagnaient l'arche de l'alliance de Dieu.

5 Lorsque l'arche de l'alliance du Seigneur fut venue dans le camp, tout le peuple d'Israël jeta un grand cri dont la terre retentit.

6 Les Philistins l'ayant entendu, s'entre-disaient : Que veut dire ce grand bruit qui vient du camp des Hébreux ? Et ils apprirent que l'arche du Seigneur était venue dans le camp.

7 Les Philistins eurent donc peur, et ils dirent : Dieu est venu dans leur camp.

8 Malheur à nous, ajoutèrent-ils en soupirant : car ils n'étaient point dans une si grande joie ni hier ni avant-hier. Malheur à nous. Qui nous sauvera de la main de ce Dieu puissant ? C'est ce Dieu qui a frappé l'Égypte d'une si grande plaie dans le désert.

9 Mais prenez courage, Philistins, et agissez en hommes de cœur. Ne devenez point les esclaves des Hébreux, comme ils ont été les vôtres. Prenez courage et combattez vaillamment.

10 Les Philistins donnèrent donc la bataille, et Israël fut défait. Tous s'enfuirent dans leurs tentes ; et la perte fut si grande du côté des Israélites, qu'il demeura trente mille hommes de pied sur la place.

11 L'arche de Dieu fut prise, et les deux fils d'Heli, Ophni et Phinée y furent tués.

12 Le jour même un homme de la tribu de Benjamin, échappé du combat, vint en courant à Silo. Il avait ses habits déchirés, et sa tête couverte de poussière.

13 Dans le temps que cet homme arrivait, Heli était assis sur son siège et tourné vers le chemin : car son cœur tremblait de crainte pour l'arche de Dieu. Cet homme étant donc entré dans la ville, et ayant dit les nouvelles du combat, il s'éleva des cris lamentables parmi tout le peuple.

14 Heli ayant entendu le bruit de ces clameurs, dit : Qu'est-ce que ce bruit confus que j'entends ? Sur cela cet homme vint à Heli en grande hâte, et lui dit cette nouvelle.

15 Heli avait alors quatre-vingt-dix-huit ans : ses yeux s'étaient obscurcis, et il ne pouvait plus voir.

16 Cet homme dit donc à Heli : C'est moi qui reviens de la bataille, et qui suis échappé aujourd'hui du combat. Heli lui dit : Qu'est-il arrivé, mon fils ?

17 Cet homme qui avait apporté la nouvelle lui répondit : Israël a fui devant les Philistins : une grande partie du peuple a été taillée en pièces : et même vos deux

filz Ophni et Phineès ont été tués ; et l'arche de Dieu a été prise.

18 Lorsqu'il eut nommé l'arche de Dieu, Heli tomba de son siège à la renverse près de la porte : ets'étant cassé la tête, il mourut. Il était vieux et fort avancé en âge , et il avait jugé Israël pendant quarante ans.

19 La femme de Phineès belle-fille d'Heli était alors grosse et près d'accoucher ; et ayant appris la nouvelle que l'arche de Dieu avait été prise , et que son beau-père et son mari étaient morts , se trouvant surprise tout d'un coup par la douleur , elle se baissa , et accoucha.

20 Et comme elle allait mourir , les femmes qui étaient auprès d'elle lui dirent : Ne craignez point , car vous avez enfanté un fils. Elle ne leur répondit rien , et ne fit point d'attention à ce qu'elles lui disaient.

21 Mais elle appela son fils Ichabod , *d'est-à-dire , où est la gloire ?* en disant : Israël a perdu sa gloire ; *ce qu'elle dit à cause que l'arche de Dieu avait été prise , et à cause de la mort de son beau-père et de son mari :*

22 et elle dit qu'Israël avait perdu sa gloire , parce que l'arche de Dieu avait été prise.

#### CHAPITRE V.

*L'arche renverse l'idole de Dagon. Plaies dont Dieu frappe les Philistins. Ils sont obligés de renvoyer l'arche.*

1 Les Philistins ayant donc pris l'arche de Dieu , l'emmenèrent de la pierre du secours à Azot.

2 Ils mirent l'arche de Dieu qu'ils avaient prise dans le temple de Dagon , et la placèrent auprès de Dagon.

3 Le lendemain ceux d'Azot s'étant levés dès le point du jour , trouvèrent Dagon tombé le visage contre terre devant l'arche du Seigneur : ils le relevèrent et le remirent à sa place.

4 Le jour suivant s'étant encore levés dès le matin , ils trouvèrent Dagon tombé par terre sur le visage devant l'arche du Seigneur : mais la tête et les deux mains en ayant été coupées , étaient sur le seuil de la porte :

5 et le tronc seul de Dagon était demeuré en sa place. C'est pour cette raison que jusque aujourd'hui les prêtres de Dagon , et tous ceux qui entrent en son temple dans Azot , ne marchent point sur le seuil de la porte.

6 Or la main du Seigneur s'appesantit sur ceux d'Azot , et les réduisit à une extrême désolation. Il frappa ceux de la ville et de la campagne de maladies dans les parties secrètes du corps. ( Il sortit tout d'un coup des champs et des villages une multitude de rats , et l'on vit dans toute la

ville une confusion de mourans et de morts.)

7 Ceux d'Azot voyant une telle plaie , s'entre-dirent : Que l'arche du Dieu d'Israël ne demeure point parmi nous , parce que sa main nous frappe , nous et Dagon notre Dieu , d'une manière insupportable.

8 Et ayant envoyé querir tous les princes des Philistins , ils leur dirent : Que ferons-nous de l'arche du Dieu d'Israël ? Ceux de Geth répondirent : Qu'on mène l'arche du Dieu d'Israël de ville en ville. Ils commencèrent donc à mener l'arche du Dieu d'Israël d'un lieu en un autre.

9 Et pendant qu'ils la menaient de cette sorte , le Seigneur étendait sa main sur chaque ville , et y tuait un grand nombre d'hommes. Il en frappait de maladie tous les habitans depuis le plus petit jusqu'au plus grand : et les intestins sortant hors du conduit naturel , se pourrissaient. (C'est pourquoi ceux de Geth ayant consulté ensemble , se firent des sièges de peaux.)

10 Ils envoyèrent ensuite l'arche de Dieu à Accaron. Et lorsque l'arche de Dieu fut venue à Accaron , ceux de la ville commencèrent à crier et à dire : Ils nous ont amené l'arche du Dieu d'Israël , afin qu'elle nous tue , nous et notre peuple.

11 Ils envoyèrent donc à tous les princes des Philistins , qui s'étant assemblés leur dirent : Renvoyez l'arche du Dieu d'Israël , et qu'elle retourne au lieu où elle était , afin qu'elle ne nous tue plus , nous et notre peuple.

12 Car chaque ville où elle allait était remplie de la frayeur de la mort , et la main de Dieu s'y faisait sentir effroyablement. Ceux qui n'en mouraient pas étaient frappés de maladie dans les secrètes parties du corps : et les cris de chaque ville montaient jusqu'au ciel.

#### CHAPITRE VI.

*Les Philistins renvoient l'arche. Bethsamites punis pour l'avoir regardée.*

1 L'arche du Seigneur ayant été dans le pays des Philistins pendant sept mois ,

2 les Philistins firent venir leurs prêtres et leurs devins , et leur dirent : Que ferons-nous de l'arche du Seigneur ? Dites-nous comment nous la renverrons au lieu où elle était. Ils leur répondirent :

3 Si vous renvoyez l'arche du Dieu d'Israël , ne la renvoyez point vide ; mais rendez-lui ce que vous lui devez pour l'expiation de votre péché ; et alors vous serez guéris , et vous saurez pourquoi sa main ne se retire point de dessus vous.

4 Ils leur demandèrent ensuite : Qu'est-ce que nous devons lui rendre pour notre péché ? Les prêtres répondirent :

5 Faites cinq ans d'or , et cinq rats d'or , selon le nombre des provinces des Philis-

tus ; parce que vous avez tous été frappés , vous et vos princes , d'une même plaie. Vous ferez donc des figures de la partie qui a été malade , et des figures des rats qui ont ravagé la terre ; et vous rendrez gloire au Dieu d'Israël , pour voir s'il retirera sa main de dessus vous , de dessus vos dieux , et de dessus votre terre.

6 Pourquoi appesantissez-vous vos cœurs , comme l'Égypte et comme Pharaon appesantit son cœur ? Ne renvoya-t-il pas enfin les Israélites après avoir été frappés de diverses plaies , et ne les laissa-t-il pas aller ?

7 Prenez donc un chariot que vous ferez faire tout neuf , et attellez-y deux vaches qui nourrissent leurs veaux , auxquelles on n'aura point encore imposé le joug , et renfermez leurs veaux dans l'étable.

8 Prenez l'arche du Seigneur , mettez-la sur le chariot ; et ayant mis à côté dans une cassette les figures d'or que vous lui aurez payées pour votre péché , laissez-la aller.

9 Et vous verrez *ce qui en arrivera*. Si elle va par le chemin qui mène en son pays vers Bethsamès , ce sera le Dieu d'Israël qui nous aura fait tous ces grands maux. Si elle n'y va pas , nous reconnaitrons que ce n'a point été sa main qui nous a frappés , mais que ces maux sont arrivés par hasard.

10 Ils firent donc ce que leurs prêtres leur avaient conseillé : et prenant deux vaches qui nourrissaient leurs veaux de leur lait , ils les attelèrent au chariot , après avoir renfermé leurs veaux dans l'étable ;

11 et ils mirent l'arche de Dieu sur le chariot avec la cassette où étaient les rats d'or et les figures des ansus.

12 Les vaches ayant commencé d'aller , marchèrent tout droit par le chemin qui mène à Bethsamès , et avançaient toujours d'un même pas en meuglant , sans se détourner ni à droite ni à gauche. Les princes des Philistins les suivirent jusqu'à ce qu'elles fussent arrivées sur les terres de Bethsamès.

13 Les Bethsamites sciaient alors le blé dans une vallée ; et levant les yeux , ils aperçurent l'arche , et eurent une grande joie en la voyant.

14 Le chariot vint se rendre dans le champ de Josué Bethsamite , et s'arrêta là. Il y avait au même lieu une grande pierre ; et les Bethsamites ayant coupé en pièces le bois du chariot , mirent les vaches dessus et les offrirent au Seigneur en holocauste.

15 Les lévites descendirent l'arche de Dieu avec la cassette qui était auprès , où étaient les figures d'or , et ils les mirent sur cette grande pierre. Les Bethsamites offrirent alors des holocaustes , et immolèrent des victimes au Seigneur.

16 Les cinq princes des Philistins ayant

vu ceci , retournèrent le même jour à Accaron.

17 Voici les cinq ansus d'or que les Philistins rendirent au Seigneur pour leur péché : Azot , Gaza , Ascalon , Geth et Accaron en donnèrent chacun un ,

18 avec autant de rats d'or qu'il y avait de villes capitales dans les cinq provinces des Philistins , et autant même qu'il y avait de villes murées et jusqu'aux villages sans murs , jusqu'à la pierre nommée le grand Abel , sur laquelle ils mirent l'arche du Seigneur , et qui est encore aujourd'hui dans le champ de Josué Bethsamite.

19 Or le Seigneur punit de mort les habitans de Bethsamès , parce qu'ils avaient regardé l'arche du Seigneur ; et il fit mourir soixante et dix personnes des principaux de la ville ; et cinquante mille hommes du petit peuple : et ils pleurèrent tous de ce que le Seigneur avait frappé le peuple d'une si grande plaie.

20 Alors les Bethsamites dirent : Qui pourra subsister en la présence du Seigneur , qui est un Dieu si saint ? et chez qui d'entre nous pourra-t-il demeurer ?

21 Ils envoyèrent donc des gens aux habitans de Cariath-iarim , et leur firent dire : Les Philistins ont ramené l'arche du Seigneur : venez , et emmenez-la chez vous.

#### CHAPITRE VII.

*Transport de l'arche à Cariath-iarim. Israël est délivré des mains des Philistins.*

1 Ceux de Cariath-iarim étant venus , ramenèrent l'arche du Seigneur ; ils la mirent dans la maison d'Abinadab à Gabaa , et consacrèrent son fils Elcazar , afin qu'il gardât l'arche du Seigneur.

2 Il s'était passé beaucoup de temps depuis que l'arche du Seigneur demeurait à Cariath-iarim ; et il y avait déjà vingt ans , lorsque toute la maison d'Israël commença à chercher son repos dans le Seigneur.

3 Alors Samuel dit à toute la maison d'Israël : Si vous revenez au Seigneur de tout votre cœur , ôtez du milieu de vous les dieux étrangers Baal et Astaroth : tenez vos cœurs prêts à obéir au Seigneur , et ne servez que lui seul ; et il vous délivrera de la main des Philistins.

4 Les enfans d'Israël rejetèrent donc Baal et Astaroth , et ne servirent que le Seigneur.

5 Et Samuel leur dit : Assemblez tout Israël à Maspeth , afin que je prie le Seigneur pour vous.

6 Et ils s'assemblèrent à Maspeth , ils puisèrent de l'eau qu'ils répandirent devant le Seigneur ; ils jeûnèrent ce jour-là , et dirent : Nous avons péché contre le Seigneur. Or Samuel jugea les enfans d'Israël à Maspeth.

7 Les Philistins ayant appris que les enfans d'Israël s'étaient assentés à Masphath, leurs princes marchèrent contre Israël; ce que les enfans d'Israël ayant appris, ils eurent peur des Philistins.

8 Et ils dirent à Samuel : Ne cessez point de crier pour nous au Seigneur notre Dieu, afin qu'il nous sauve de la main des Philistins.

9 Samuel prit un agneau qui tétait encore; il l'offrit tout entier en holocauste au Seigneur. Samuel cria au Seigneur pour Israël, et le Seigneur l'exauça.

10 Lorsque Samuel offrait son holocauste, les Philistins commencèrent le combat contre Israël, et le Seigneur fit éclater en ce jour-là son tonnerre avec un bruit épouvantable sur les Philistins, et les frappa de terreur. Ainsi ils furent défaits par Israël.

11 Les Israélites étant sortis de Masphath, poursuivirent les Philistins en les taillant en pièces jusqu'au lieu qui est au-dessous de Bethchar.

12 Et Samuel prit une pierre qu'il mit entre Masphath et Sen; et il appela ce lieu la Pierre du secours, en disant : Le Seigneur est venu jusqu'ici à notre secours.

13 Les Philistins furent alors humiliés, et ils n'osèrent plus venir sur les terres d'Israël. Car la main du Seigneur fut sur les Philistins tant que Samuel gouverna le peuple.

14 Les villes que les Philistins avaient prises sur Israël, depuis Accaron jusqu'à Geth, furent rendues avec toutes leurs terres au peuple d'Israël. Ainsi Samuel délivra les Israélites de la main des Philistins; et il y avait paix entre Israël et les Amorrhéens.

15 Samuel jugea Israël pendant tous les jours de sa vie.

16 Il allait tous les ans à Bethel, à Galgala et à Masphath, et il y rendait la justice à Israël.

17 Il retournait de là à Ramatha, qui était le lieu de sa demeure, et où il jugeait aussi le peuple. Il y bâtit même un autel au Seigneur.

### CHAPITRE VIII.

*Les Israélites demandent un roi. Samuel veut les détourner de leur dessein.*

1 Samuel étant devenu vieux, établit ses enfans pour juges sur Israël.

2 Son fils aîné s'appelait Joël, et le second Abia. Ils exerçaient la fonction de juges dans Bersabée.

3 Mais ils ne marchèrent point dans ses voies; ils se laissèrent corrompre par l'avarice, reçurent des présens, et rendirent des jugemens injustes.

4 Tous les anciens d'Israël s'étant donc

assemblés, vinrent trouver Samuel à Ramatha,

5 et lui dirent : Vous voilà devenu vieux, et vos enfans ne marchent point dans vos voies. Etablissez donc sur nous un roi, comme en ont toutes les nations, afin qu'il nous juge.

6 Cette proposition déplut à Samuel, voyant qu'ils lui disaient : Donnez-nous un roi, afin qu'il nous juge. Il offrit sa prière au Seigneur,

7 et le Seigneur lui dit : Ecoutez la voix de ce peuple dans tout ce qu'ils vous disent; car ce n'est point vous, mais c'est moi qu'ils rejettent, afin que je ne règne point sur eux.

8 C'est ainsi qu'ils ont toujours fait depuis le jour où je les ai tirés de l'Égypte jusque aujourd'hui. Comme ils m'ont abandonné, et qu'ils ont servi des dieux étrangers, ils vous traitent aussi de même.

9 Ecoutez donc maintenant ce qu'ils vous disent : mais protestez-leur de ma part, et déclarez-leur quel sera le droit du roi qui doit régner sur eux.

10 Samuel rapporta au peuple, qui lui avait demandé un roi, tout ce que le Seigneur lui avait dit;

11 et il ajouta : Voici quel sera le droit du roi qui vous gouvernera : Il prendra vos enfans pour conduire ses chariots; il s'en fera des gens de cheval, et les fera courir devant son char;

12 il en fera ses officiers pour commander, les uns mille hommes, et les autres cent; il prendra les uns pour labourer ses champs et pour recueillir ses blés, et les autres pour lui faire des armes et des chariots.

13 Il fera de vos filles des parfumeuses des cuisinières, et des boulangères.

14 Il prendra aussi ce qu'il y aura de meilleur dans vos champs, dans vos vignes, et dans vos plants d'oliviers, et le donnera à ses serviteurs.

15 Il vous fera payer la dîme de vos blés et du revenu de vos vignes, pour avoir de quoi donner à ses eunuques et à ses officiers.

16 Il prendra vos serviteurs, vos servantes, et les jeunes gens les plus forts, avec vos ânes, et les fera travailler pour lui.

17 Il prendra aussi la dîme de vos troupeaux, et vous serez ses serviteurs.

18 Vous crierez alors contre votre roi que vous vous serez élu, et le Seigneur ne vous exaucera point, parce que c'est vous-mêmes qui avez demandé d'avoir un roi.

19 Le peuple ne voulut point écouter ce discours de Samuel : Non, lui dirent-ils, nous aurons un roi qui nous gouvernera.

20 Nous serons comme toutes les autres nations. Notre roi nous jugera, il marchera

à notre tête, et il combattra pour nous dans toutes nos guerres.

21 Samuel ayant entendu toutes ces paroles du peuple, les rapporta au Seigneur.

22 Et le Seigneur dit à Samuel : Faites ce qu'ils vous disent, et donnez-leur un roi qui les gouverne. Samuel dit donc au peuple d'Israël : Que chacun retourne en sa ville.

### CHAPITRE IX.

*Saül cherche les ânesses de son père. Il va trouver Samuel qui lui prédit sa prochaine élévation.*

1 Il y avait un homme de la tribu de Benjamin qui s'appelait Cis. Il était fils d'Abiel, fils de Seror, fils de Bechorath, fils d'Aphia, fils d'un homme de la race de Benjamin. C'était un homme puissant et fort.

2 Il avait un fils appelé Saül, qui était parfaitement bien fait; et de tous les enfans d'Israël il n'y en avait point de mieux fait que lui. Il était plus grand qu'aucun du peuple de toute la tête.

3 Or les ânesses de Cis père de Saül s'étant égarées, il dit à son fils Saül : Prenez avec vous un de mes serviteurs, et allez chercher ces ânesses. Ayant donc passé par la montagne d'Ephraïm,

4 et par le pays de Salisa sans les avoir trouvées, ils parcoururent encore le pays de Salim sans les rencontrer, et le pays de Jemini sans en avoir de nouvelles.

5 Lorsqu'ils furent venus sur la terre de Suph, Saül dit à ce serviteur qui était avec lui : Allons, retournons-nous-en, de peur que mon père ne commence à oublier ses ânesses, et ne soit plus en peine que de nous.

6 Le serviteur lui dit : Voici une ville où il y a un homme de Dieu qui est fort célèbre : tout ce qu'il dit arrive infailliblement. Allons donc le trouver présentement : peut-être qu'il nous donnera quelque lumière sur le sujet qui nous a fait venir ici.

7 Saül dit à son serviteur : Allons-y : mais que porterons-nous à l'homme de Dieu ? Le pain qui était dans notre sac nous a manqué, et nous n'avons ni argent ni quoi que ce soit pour donner à l'homme de Dieu.

8 Le serviteur répliqua à Saül : Voici le quart d'un sicle d'argent que j'ai trouvé sur moi : donnons-le à l'homme de Dieu, afin qu'il nous découvre ce que nous devons faire.

9 (Autrefois dans Israël tous ceux qui allaient consulter Dieu s'entre-disaient : Venez, allons au voyant : car celui qui s'appelle aujourd'hui prophète, s'appelait alors le voyant.)

10 Saül répondit à son serviteur : Vous dites très-bien. Venez, allons-y. Et ils

allèrent dans la ville où était l'homme de Dieu.

11 Lorsqu'ils montaient par le coteau qui mène à la ville, ils trouvèrent des filles qui en sortaient pour aller puiser de l'eau et ils leur dirent : Le voyant est-il ici ?

12 Elles leur répondirent : Il y est ; le voilà devant vous : allez vite le trouver ; car il est venu aujourd'hui dans la ville, parce que le peuple doit offrir un sacrifice sur le lieu haut.

13 Vous ne serez pas plutôt entrés dans la ville, que vous le trouverez avant qu'il monte au lieu haut pour manger ; et le peuple ne mangera point jusqu'à ce qu'il soit venu ; parce que c'est lui qui bénit l'hostie ; et après cela ceux qui y ont été appelés commencent à manger. Montez donc présentement : car aujourd'hui vous le trouverez.

14 Ils montèrent donc à la ville ; et y étant entrés, ils virent Samuel qui venait au-devant d'eux, prêt à monter au lieu haut.

15 Or le Seigneur avait révélé à Samuel la venue de Saül le jour de devant qu'il fût arrivé, en lui disant :

16 Demain à cette même heure je vous enverrai un homme de la tribu de Benjamin, que vous sacrerez pour être le chef d'Israël mon peuple ; et il sauvera mon peuple de la main des Philistins ; parce que j'ai regardé mon peuple, et que leurs cris sont venus jusqu'à moi.

17 Samuel ayant donc envisagé Saül, le Seigneur lui dit : Voici l'homme dont je vous avais parlé : c'est celui-là qui régnera sur mon peuple.

18 Saül étant encore au milieu de la place qui était à la porte de la ville, s'approcha de Samuel, et lui dit : Je vous prie de me dire où est la maison du voyant.

19 Samuel répondit à Saül : C'est moi qui suis le voyant. Montez avant moi au lieu haut, afin que vous mangiez aujourd'hui avec moi ; et demain matin je vous enverrai. Je vous dirai tout ce que vous avez dans le cœur :

20 et pour les ânesses que vous avez perdues il y a trois jours, n'en soyez pas en peine, parce qu'elles sont retrouvées. Et à qui sera tout ce qu'il y a de meilleur dans Israël, sinon à vous et à toute la maison de votre père ?

21 Saül lui répondit : Ne suis-je pas de la tribu de Benjamin qui est la plus petite d'Israël ? et ma famille n'est-elle pas la moindre de toutes celles de cette tribu ? Pourquoi donc me parlez-vous de cette sorte ?

22 Samuel ayant pris Saül et son serviteur, les mena dans la salle ; et les ayant

fait asseoir au-dessus des conviés qui étaient environ trente personnes,

23 Il dit au cuisinier : Servez ce morceau de viande que je vous ai donné , et que je vous ai commandé de mettre à part.

24 Le cuisinier ayant pris une épaule , la servit devant Saül. Et Samuel lui dit : Voilà ce qui est destiné ; mettez-le devant vous , et mangez , parce que je vous l'ai fait garder exprès lorsque j'ai invité le peuple. Et Saül mangea ce jour-là avec Samuel.

25 Après cela ils descendirent du lieu haut dans la ville. Samuel parla à Saül sur la terrasse du logis ( et il y fit préparer un lit où Saül dormit ).

26 S'étant levés au matin lorsqu'il faisait déjà jour , Samuel appela Saul qui était sur la terrasse , et lui dit : Venez , que je vous renvoie. Saül étant allé à lui , ils sortirent tous deux , lui et Samuel.

27 Et lorsqu'ils descendaient au bas de la ville , Samuel dit à Saül : Dites à votre serviteur qu'il passe , et qu'il aille devant nous. Pour vous , demeurez un peu , afin que je vous fasse savoir ce que le Seigneur m'a dit.

#### CHAPITRE X.

*Saül oint par Samuel , prophétise et est élu roi.*

1 En même temps Samuel prit une petite fiole d'huile , qu'il répandit sur la tête de Saül , et il le baisa , et lui dit : Le Seigneur par cette onction vous sacre pour prince sur son héritage ( et vous délivrerez son peuple de la main de ses ennemis qui l'environnent. Voici la marque que vous aurez que Dieu vous a sacré pour prince ) :

2 Lorsque vous m'aurez quitté aujourd'hui , vous trouverez deux hommes près le sépulcre de Rachel sur la frontière de Benjamin vers le midi , qui vous diront : Les ânesses que vous étiez allé chercher , sont retrouvées , votre père n'y pense plus ; mais il est en peine de vous ; et il dit : Que ferai-je pour retrouver mon fils ?

3 Lorsque vous serez sorti de là , et qu'ayant passé outre vous serez arrivé au chêne de Thabor , vous serez rencontré là par trois hommes qui iront adorer Dieu à Bethel , dont l'un portera trois chevreaux , l'autre trois tourteaux , et l'autre une bouteille de vin.

4 Après qu'ils vous auront salué , ils vous donneront deux pains , et vous les recevrez de leurs mains.

5 Vous viendrez après à la colline de Dieu , où il y a une garnison de Philistins ; lorsque vous serez entré dans la ville , vous rencontrerez une troupe de prophètes qui descendront du lieu haut , précétés de personnes qui ont des lyres , des tambours , des flûtes et des harpes , et ces prophètes prophétiseront.

6 En même temps l'esprit du Seigneur se saisira de vous ; vous prophétiserez avec eux , et vous serez changé en un autre homme.

7 Lors donc que tous ces signes vous seront arrivés , faites tout ce qui se présentera à faire , parce que le Seigneur sera avec vous.

8 Vous irez avant moi à Galgala , où j'irai vous trouver , afin que vous offriez un sacrifice au Seigneur , et que vous lui immoliez des victimes pacifiques. Vous m'attendrez pendant sept jours , jusqu'à ce que je vienne vous trouver , et que je vous déclare ce que vous aurez à faire.

9 Aussitôt donc que Saül se fut retourné en quittant Samuel , Dieu lui changea le cœur , et lui en donna un autre , et tous ces signes lui arrivèrent le même jour.

10 Lorsqu'il fut venu avec son serviteur à la colline qui lui avait été marquée , il fut rencontré par une troupe de prophètes. L'esprit du Seigneur se saisit de lui , et il prophétisa au milieu d'eux.

11 Tous ceux qui l'avaient connu peu auparavant , voyant qu'il était avec les prophètes , et qu'il prophétisait , s'entre-disaient : Qu'est-il donc arrivé au fils de Cis ? Saül est-il aussi prophète ?

12 Et d'autres leur répondaient : Et qui est le père des autres prophètes ? C'est pourquoi cette parole passa en proverbe : Saül est-il aussi prophète ?

13 Saül ayant cessé de prophétiser , vint au haut lieu ;

14 et son oncle lui dit , à lui et à son serviteur : Où avez-vous donc été ? Ils lui répondirent : Nous avons été chercher les ânesses ; et ne les ayant point trouvées , nous nous sommes adressés à Samuel.

15 Son oncle lui dit : Dites-moi ce que Samuel vous a dit.

16 Saül répondit à son oncle : Il nous a appris que les ânesses étaient retrouvées. Mais il ne découvrit rien à son oncle de ce que Samuel lui avait dit touchant sa royauté.

17 Après cela Samuel fit assembler tout le peuple devant le Seigneur à Maspha ,

18 et il dit aux enfans d'Israël : Voici ce que dit le Seigneur le Dieu d'Israël : C'est moi qui ai tiré Israël de l'Egypte , et qui vous ai délivré de la main des Egyptiens , et de la main de tous les rois qui vous affligeaient.

19 Mais vous avez aujourd'hui rejeté votre Dieu , qui seul vous a sauvés de tous les maux et de toutes les misères qui vous accablaient. Nous ne vous écouterons point , m'avez-vous répondu ; mais établissez un roi sur nous. Maintenant donc présentez-

vous devant le Seigneur, chacun dans le rang de sa tribu et de sa famille.

20 Et Samuel ayant jeté le sort sur toutes les tribus d'Israël, le sort tomba sur la tribu de Benjamin.

21 Il jeta ensuite le sort sur les familles de la tribu de Benjamin : et le sort tomba sur la famille de Metri, et enfin jusque sur la personne de Saül fils de Cis. On le chercha donc : mais il ne se trouva point.

22 Ils consultèrent ensuite le Seigneur pour savoir s'il viendrait en ce lieu-là ; et le Seigneur leur répondit : Vous le trouverez caché dans sa maison.

23 Ils y coururent donc, le prirent, et l'emmenèrent ; et lorsqu'il fut au milieu du peuple, il parut plus grand que tous les autres de toute la tête.

24 Samuel dit alors à tout le peuple : Vous voyez quel est celui que le Seigneur a choisi, et qu'il n'y en a point dans tout le peuple qui lui soit semblable. Et tout le peuple s'écria : Vive le roi.

25 Samuel prononça ensuite devant le peuple la loi du royaume, qu'il écrivit dans un livre, et il le mit en dépôt devant le Seigneur. Après cela Samuel renvoya tout le peuple chacun chez soi.

26 Saül s'en retourna aussi chez lui à Gabaa, accompagné d'une partie de l'armée, qui étaient ceux dont Dieu avait touché le cœur.

27 Les enfans de Belial commencèrent à dire au contraire : Comment celui-ci pourrait-il nous sauver ? Et ils le méprisèrent, et ne lui firent point de présens ; mais Saül faisait semblant de ne les entendre pas.

#### CHAPITRE XI.

*Les Ammonites assiègent Jabès de Galaad, et sont vaincus par Saül.*

1 ( Environ un mois après ), Naas roi des Ammonites se mit en campagne, et attaqua Jabès en Galaad. Et tous les habitans de Jabès dirent à Naas : Recevez-nous à composition, et nous vous serons assujettis.

2 Naas roi des Ammonites leur répondit : La composition que je serai avec vous, sera de vous arracher à tous l'œil droit, et de vous rendre l'opprobre de tout Israël.

3 Les anciens de Jabès lui répondirent : Accordez-nous sept jours, afin que nous envoyions des courriers dans tout Israël : et s'il ne se trouve personne pour nous défendre, nous nous rendrons à vous.

4 Les courriers étant venus à Gabaa, où Saül demeurait, firent ce rapport devant le peuple : et tout le peuple élevant la voix se mit à pleurer.

5 Saül retournait alors de la campagne en suivant ses bœufs, et il dit : Qu'a le peuple pour pleurer de cette sorte ? On lui ra-

conta ce que les habitans de Jabès avaient envoyé dire.

6 Aussitôt que Saül eut entendu ces paroles, l'esprit du Seigneur se saisit de lui, et il entra dans une grande colère.

7 Il prit ses deux bœufs, les coupa en morceaux, et les envoya par les courriers de Jabès dans toutes les terres d'Israël, en disant : C'est aiosi qu'on traitera les bœufs de tous ceux qui ne se mettront point en campagne pour suivre Saül et Samuel. Alors le peuple fut frappé de la crainte du Seigneur, et ils sortirent tous en armes comme s'ils n'eussent été qu'un seul homme.

8 Saül en ayant fait la revue à Bezech, il se trouva dans son armée trois cent mille hommes des enfans d'Israël, et trente mille de la tribu de Juda.

9 Et ils firent cette réponse aux courriers qui étaient venus de Jabès : Vous direz ceci aux habitans de Jabès en Galaad : Vous serez secourus demain, lorsque le soleil sera dans sa force. Les courriers portèrent donc cette nouvelle aux habitans de Jabès, qui la reçurent avec grande joie.

10 Et ils dirent aux Ammonites : Demain au matin nous nous rendrons à vous, et vous nous traiterez comme il vous plaira.

11 Le lendemain étant venu, Saül divisa son armée en trois corps ; et étant entré dès la pointe du jour dans le camp des ennemis, il tailla en pièces les Ammonites jusqu'à ce que le soleil fût dans sa force. Ceux qui échappèrent furent dispersés çà et là, sans qu'il en demeurât seulement deux ensemble.

12 Alors le peuple dit à Samuel : Qui sont ceux qui ont dit : Saül sera-t-il notre roi ? Donnez-nous ces gens-là, et nous les ferons mourir présentement.

13 Mais Saül leur dit : On ne fera mourir personne en ce jour, parce que c'est le jour auquel le Seigneur a sauvé Israël.

14 Après cela Samuel dit au peuple : Venez, allons à Galgala, et y renouvelons l'élection du roi.

15 Tout le peuple alla donc à Galgala, et il y reconnut de nouveau Saül pour roi en la présence du Seigneur. Ils immolèrent au Seigneur des victimes pacifiques, et Saül et tous les Israélites firent en ce lieu-là une très-grande réjouissance.

#### CHAPITRE XII.

*Samuel prêt à rendre compte de sa conduite, reproche au peuple son ingratitude, et l'exhorte à ne s'attacher qu'au Seigneur.*

1 Alors Samuel dit à tout le peuple d'Israël : Vous voyez que je me suis rendu à tout ce que vous m'avez demandé, et que je vous ai donné un roi.

2 Votre roi maintenant marche à votre tête. Pour moi je suis vieux et déjà tout

blanc, et mes enfans sont avec vous. Ayant donc vécu parmi vous depuis ma jeunesse jusqu'à ce jour, me voici prêt à répondre de toute ma vie.

3 Déclarez devant le Seigneur et devant son christ si j'ai pris le bœuf ou l'âne de personne; si j'ai imputé à quelqu'un de faux crimes; si j'ai opprimé quelqu'un par violence; si j'ai reçu des présens de qui que ce soit; et je vous ferai connaître le peu d'attaché que j'y ai, en vous le rendant présentement.

4 Ils lui répondirent : Vous ne nous avez point opprimés ni par de fausses accusations, ni par violence, et vous n'avez rien pris de personne.

5 Samuel ajouta : Le Seigneur m'est donc témoin aujourd'hui contre vous, et son christ m'est aussi témoin, que vous n'avez rien trouvé en moi qu'on puisse me reprocher. Le peuple lui répondit : Oui, ils en sont témoins.

6 Alors Samuel dit au peuple : Le Seigneur qui a fait Moïse et Aaron, et qui a tiré nos pères de la terre d'Égypte m'est donc témoin.

7 Venez maintenant en sa présence, afin que je vous appelle en jugement devant lui touchant toutes les miséricordes que le Seigneur a faites à vous et à vos pères.

8 Vous savez de quelle manière Jacob entra dans l'Égypte; comment vos pères crièrent au Seigneur, et le Seigneur envoya Moïse et Aaron, tira vos pères de l'Égypte, et les établit en ce pays-ci.

9 Ils oublièrent depuis le Seigneur leur Dieu; et il les livra entre les mains de Sisara général d'armée d'Hasor, entre les mains des Philistins, et entre les mains du roi de Moab, qui combattirent contre eux.

10 Ils crièrent ensuite au Seigneur, et lui dirent : Nous avons péché, parce que nous avons abandonné le Seigneur, et servi Baal et Astaroth; mais délivrez-nous maintenant de la main de nos ennemis, et nous vous servirons.

11 Et le Seigneur envoya Jerobaal, Badan, Jephthé et Samuel; il vous délivra de la main des ennemis qui vous environnaient, et vous avez habité dans vos maisons en une pleine assurance.

12 Cependant voyant que Naas roi des enfans d'Ammon marchait contre vous, vous êtes venus me dire : Non, nous ne ferons point ce que vous dites; mais nous aurons un roi pour nous commander; quoique alors le Seigneur votre Dieu fût le roi qui vous commandait.

13 Maintenant donc vous avez votre roi que vous avez choisi et que vous avez demandé. Vous voyez que le Seigneur vous a donné un roi.

14 Si vous craignez le Seigneur, si vous le servez, si vous écoutez sa voix, et que vous ne vous rendiez point rebelles à sa parole; vous serez, vous et le roi qui vous commande, à la suite du Seigneur votre Dieu, comme son peuple.

15 Mais si vous n'écoutez point la voix du Seigneur, et que vous vous rendiez rebelles à sa parole; la main du Seigneur sera sur vous, comme elle a été sur vos pères.

16 Et maintenant prenez garde, et considérez bien cette grande chose que le Seigneur va faire devant vos yeux.

17 Ne fait-on pas aujourd'hui la moisson du froment? Et cependant je vais invoquer le Seigneur, et il fera éclater les tonnerres et tomber la pluie, afin que vous sachiez et que vous voyiez combien est grand devant le Seigneur le mal que vous avez fait en demandant un roi.

18 Samuel cria donc au Seigneur, et le Seigneur en ce jour-là fit éclater les tonnerres, et tomber la pluie.

19 Et tout le peuple fut saisi de la crainte du Seigneur et de Samuel. Et ils dirent tous ensemble à Samuel : Priez le Seigneur votre Dieu pour vos serviteurs, afin que nous ne mourions pas. Car nous avons encore ajouté ce péché à tous les autres que nous avions faits, de demander un roi qui nous gouverne.

20 Samuel répondit au peuple : Ne craignez point. Il est vrai que vous avez fait tout ce mal; mais néanmoins ne quittez point le Seigneur, et servez-le de tout votre cœur.

21 Ne vous détournez point de lui, pour suivre des choses vaines, qui ne vous serviront point, parce qu'elles sont vaines.

22 Le Seigneur n'abandonnera point son peuple à cause de son grand nom; parce qu'il a juré qu'il vous rendrait son peuple.

23 Pour moi, Dieu me garde de commettre ce péché contre lui, que je cesse jamais de prier pour vous. Je vous enseignerai toujours la bonne et la droite voie.

24 Craignez donc le Seigneur, et servez-le dans la vérité, et de tout votre cœur; car vous avez vu les merveilles qu'il a faites parmi vous.

25 Si vous persévérez à faire le mal, vous périrez tous ensemble, vous et votre roi.

#### CHAPITRE XIII.

Guerre entre les Philistins et les Israélites. Saül agit contre l'ordre du Seigneur, et est rejeté.

1 Saül était comme un enfant d'un an lorsqu'il commença de régner, et il régna deux ans sur Israël.

2 Il choisit trois mille hommes du peuple d'Israël, dont il y en avait deux mille avec lui à Machmas, et sur la montagne de Bethel, et mille avec Jonathan à Gabaa.

dans la tribu de Benjamin; et il renvoya le reste du peuple chacun chez soi.

3 Jonathas avec ses mille hommes battit la garnison des Philistins qui étaient à Gabaa. De quoi les Philistins furent aussitôt avertis; et Saul le fit publier à son de trompe dans tout le pays en disant : Que les Hébreux entendent ceci.

4 Ainsi le bruit se répandit dans tout Israël : Que Saul avait battu la garnison des Philistins, et qu'Israël s'était élevé contre eux; et le peuple s'assembla avec de grands cris auprès de Saul à Galgala.

5 Les Philistins s'assemblèrent aussi pour combattre contre Israël, ayant trente mille chariots, six mille chevaux, et une multitude de gens de pied aussi nombreuse que le sable qui est sur le rivage de la mer. Et ils vinrent se camper à Machmas, vers l'orient de Beth-aven.

6 Les Israélites se voyant ainsi réduits à l'extrémité, le peuple fut tout abattu, et ils allèrent se cacher dans les cavernes, dans les lieux les plus secrets, dans les rochers, dans les antrès et dans les citernes.

7 Les autres Hébreux passèrent le Jourdain, et vinrent au pays de Gad et de Galaad. Saül était encore à Galgala : mais tout le peuple qui le suivait était dans l'effroi.

8 Il attendit sept jours, comme Samuel lui avait ordonné. Cependant Samuel ne venait point à Galgala, et peu à peu tout le peuple l'abandonnait.

9 Saül dit donc : Apportez-moi l'holocauste et les pacifiques. Et il offrit l'holocauste.

10 Lorsqu'il achevait d'offrir l'holocauste, Samuel arriva. Et Saül alla au-devant de lui pour le saluer.

11 Samuel lui dit : Qu'avez-vous fait? Saül lui répondit : Voyant que le peuple me quittait; que vous n'étiez point venu au jour que vous aviez dit; et que les Philistins s'étaient assemblés à Machmas;

12 j'ai dit en moi-même : Les Philistins vont venir m'attaquer à Galgala, et je n'ai point encore appaisé le Seigneur. Etant donc contraint par cette nécessité, j'ai offert l'holocauste.

13 Samuel dit à Saül : Vous avez fait une folie, et vous n'avez point gardé les ordres que le Seigneur votre Dieu vous avait donnés. Si vous n'aviez point fait cette faute, le Seigneur aurait maintenant affermi pour jamais votre règne sur Israël.

14 Mais votre règne ne subsistera point à l'avenir. Le Seigneur s'est pourvu d'un homme selon son cœur, et il a ordonné qu'il soit le chef de son peuple : parce que vous n'avez point observé les ordres qu'il vous a donnés.

15 Saül s'en alla ensuite, et passa de Galgala à Gabaa de la tribu de Benjamin (et le reste du peuple marchant avec Saül contre les troupes qui les attaquaient, passa aussi de Galgala à Gabaa, sur la colline de Benjamin). Saül ayant fait la revue du peuple qui était demeuré avec lui, trouva environ six cents hommes.

16 Saül et Jonathas son fils étaient donc à Gabaa de Benjamin avec ceux qui les avaient suivis; et les Philistins étaient campés à Machmas.

17 Il sortit alors trois partis du camp des Philistins pour aller piller. L'un prit le chemin d'Ephraïm vers le pays de Saül :

18 l'autre marcha comme pour aller à Beth-loron : et le troisième tourna vers le chemin du coteau qui borne la vallée de Seboïm du côté du désert.

19 Or il ne se trouvait point de forgeron dans toutes les terres d'Israël. Car les Philistins avaient pris cette précaution, pour empêcher que les Hébreux ne forgeassent ni épées ni lances.

20 Et tous les Israélites étaient obligés d'aller chez les Philistins pour faire aiguiser le soc de leurs charrues, leurs hoyaux, leurs cognées, leurs serfouettes.

21 C'est pourquoi le tranchant des socs de leurs charrues, des hoyaux, des fourches et des cognées était usé, sans qu'ils eussent seulement de quoi aiguiser une pointe.

22 Et lorsque le jour du combat fut venu, hors Saül et Jonathas son fils, il ne se trouva personne de tous ceux qui les avaient suivis, qui eût une lance ou une épée à la main.

23 Et la garde avancée des Philistins étant sortie de Machmas, s'avança vers Gabaa.

#### CHAPITRE XIV.

*Jonathas avec son écuyer va au camp des Philistins. Défaite des Philistins. Serment de Saül violé par Jonathas. Jonathas est sauvé par le peuple.*

1 Un jour il arriva que Jonathas fils de Saül dit à un jeune homme, qui était son écuyer : Venez avec moi, et passons jusqu'à cette garde avancée des Philistins, qui est au-delà de ce lieu que vous voyez; et il n'en dit rien à son père.

2 Saül cependant était logé à l'extrémité de Gabaa sous un grenadier qui était à Magron; et il avait environ six cents hommes avec lui.

3 Achias fils d'Achitob, frère d'Ichabod, fils de Phineès, fils d'Héli grand-prêtre du Seigneur à Sità, portait l'éphod. Et le peuple ne savait point non plus où était allé Jonathas.

4 Le lieu par où Jonathas tâchait de monter au poste que les Philistins occupaient, était bordé de côté et d'autre de

deux rochers fort hauts et fort escarpés, qui s'élevaient en pointes comme des dents. L'un s'appelait Bosés, et l'autre Sené.

5 L'un de ces rochers était situé du côté du septentrion, vis-à-vis de Machmas, et l'autre du côté du midi, vis-à-vis de Gabaa.

6 Jonathas dit donc au jeune homme son écuyer : Venez, passons jusqu'au poste de ces incirconcis : peut-être que le Seigneur combattra pour nous; car il lui est également aisé de donner la victoire avec un grand ou avec un petit nombre.

7 Son écuyer lui répondit : Faites tout ce qu'il vous plaira; allez où vous voudrez, et je vous suivrai partout.

8 Jonathas lui dit : Nous allons vers ces gens-là. Lors donc qu'ils nous auront aperçus,

9 s'ils nous parlent de cette sorte : Demeurez là jusqu'à ce que nous allions à vous; demeurons à notre place, et n'allons point à eux.

10 Mais s'ils nous disent : Montez vers nous; montons-y : car cesera la marque que le Seigneur les aura livrés entre nos mains.

11 Lors donc que la garde des Philistins les eut aperçus tous deux, les Philistins dirent : Voilà les Hébreux qui sortent des cavernes où ils s'étaient cachés.

12 Et les plus avancés de leur camp s'adressant à Jonathas et à son écuyer, leur dirent : Montez ici, et nous vous ferons voir quelque chose. Jonathas dit alors à son écuyer : Montons, suivez-moi : car le Seigneur les a livrés entre les mains d'Israël.

13 Jonathas monta donc, grim pant avec les mains et les pieds, et son écuyer derrière lui : aussitôt on vit les uns tomber sous la main de Jonathas, et son écuyer qui le suivait tuait les autres.

14 Ce fut là la première défaite des Philistins, où Jonathas et son écuyer tuèrent d'abord environ vingt hommes, dans la moitié d'autant de terre qu'une paire de bœufs peut en labourer dans un jour.

15 L'effroi se répandit aussitôt dans la campagne, par toute l'armée des Philistins. Tous les gens de leur camp qui étaient allés pour piller, furent frappés d'étonnement, tout le pays fut en trouble, et il parut que c'était Dieu qui avait fait ce miracle.

16 Les sentinelles de Saül qui étaient à Gabaa de Benjamin jetant les yeux de ce côté-là, virent un grand nombre de gens étendus sur la place, et d'autres qui fuyaient en désordre çà et là.

17 Alors Saül dit à ceux qui étaient avec lui : Cherchez, et voyez qui est sorti de notre camp. Et quand on eut fait cette recherche, on trouva que Jonathas et son écuyer n'y étaient pas.

18 Saül dit donc à Achias : Consultez

l'arche de Dieu; car l'arche de Dieu était là alors avec les enfans d'Israël.

19 Pendant que Saül parlait au prêtre, on entendit un bruit confus et tumultueux, qui venant du camp des Philistins, s'accroissait peu à peu, et qui retentissait de plus en plus. Saül dit donc au prêtre : C'est assez.

20 Et aussitôt il jeta un grand cri, qui fut accompagné de celui de tout le peuple : et étant venus au lieu du combat, ils trouvèrent que les Philistins s'étaient percés l'un l'autre de leurs épées, et qu'il s'en était fait un grand carnage.

21 Les Hébreux aussi qui avaient été avec les Philistins il n'y avait que deux ou trois jours, et qui étaient allés dans leur camp avec eux, vinrent se rejoindre aux Israélites qui étaient avec Saül et Jonathas.

22 Tous les Israélites aussi qui s'étaient cachés dans la montagne d'Ephraïm, ayant appris que les Philistins fuyaient, se réunirent avec leurs gens pour les combattre (et il y avait déjà environ dix mille hommes avec Saül).

23 En ce jour-là le Seigneur sauva Israël; on poursuivit les ennemis jusqu'à Beth-aven;

24 et les Israélites se réunirent en ce jour-là. Saül fit alors devant le peuple cette protestation avec serment : Maudit soit celui qui mangera avant le soir, jusqu'à ce que je me sois vengé de mes ennemis. C'est pourquoi tout le peuple s'abstint de manger.

25 En même temps ils vinrent tous dans un bois où la terre était couverte de miel.

26 Le peuple y étant entré, vit paraître ce miel qui décollait, et personne n'osa en porter à sa bouche, parce qu'ils craignaient le serment du roi.

27 Mais Jonathas n'avait point entendu cette protestation que son père avait faite avec serment devant le peuple : c'est pourquoi étendant sa baguette qu'il tenait en sa main, il en trempa le bout dans un rayon de miel; et en ayant ensuite porté à sa bouche avec la main, ses yeux reprirent une nouvelle vigueur.

28 Quelqu'un du peuple lui dit : Votre père a engagé tout le peuple par serment, en disant : Maudit soit celui qui mangera d'aujourd'hui. Or ils étaient tous extrêmement abattus.

29 Jonathas répondit : Mon père a troublé tout le monde : vous avez vu vous-mêmes que mes yeux ont repris une nouvelle vigueur, parce que j'ai goûté un peu de ce miel.

30 Combien donc le peuple se serait-il plus fortifié, s'il eût mangé de ce qu'il a rencontré dans le pillage des ennemis? La

défaite des Philistins n'en aurait-elle pas été plus grande?

31 Les Hébreux battirent les Philistins en ce jour-là, et les poursuivirent depuis Machmas jusqu'à Aialon. Et le peuple étant extrêmement las.

32 se jeta sur le butin, prit des brebis, des bœufs et des veaux, et les tuèrent sur la place, et le peuple mangea de la chair avec le sang.

33 Saül en fut averti, et on lui dit que le peuple avait péché contre le Seigneur en mangeant des viandes avec le sang. Saül leur dit : Vous avez violé la loi : qu'on me roule ici une grande pierre.

34 Et il ajouta : Allez par tout le peuple, et dites-leur : Que chacun amène ici son bœuf et son bélier : égorguez-les sur cette pierre, et après cela vous en mangerez, et vous ne pécherez pas contre le Seigneur en mangeant de la chair avec le sang. Chacun vint donc amener là son bœuf jusqu'à la nuit, et ils les tuèrent sur la pierre.

35 Alors Saül bâtit un autel au Seigneur : et ce fut là la première fois qu'il lui éleva un autel.

36 Saül dit ensuite : Jetons-nous cette nuit sur les Philistins, et taillons-les en pièces jusqu'au point du jour sans qu'il en reste un seul d'entre eux. Le peuple lui répondit : Faites tout ce qu'il vous plaira. Alors le prêtre lui dit : Allons ici consulter Dieu.

37 Saül consulta donc le Seigneur, et lui dit : Poursuivrai-je les Philistins, et les livrerez-vous entre les mains d'Israël ? Mais le Seigneur ne lui répondit point pour cette fois.

38 Alors Saül dit : Faites venir ici tous les principaux du peuple; qu'on s'informe, et qu'on sache qui est celui par qui le péché est venu aujourd'hui parmi nous.

39 Je jure par le Seigneur, qui est le Sauveur d'Israël, que si Jonathas mon fils se trouve coupable de ce péché, il mourra sans rémission. Et nul du peuple ne le contredit lorsqu'il parla de la sorte.

40 Saül dit donc à tout Israël : Mettez-vous tous d'un côté, et je me tiendrai moi et mon fils Jonathas de l'autre. Le peuple répondit à Saül : Faites tout ce qu'il vous plaira.

41 Et Saül dit au Seigneur le Dieu d'Israël : Seigneur Dieu d'Israël, faites-nous connaître (d'où vient que vous n'avez point répondu aujourd'hui à votre serviteur : si cette iniquité est en moi ou en mon fils Jonathas, découvrez-le-nous : ou si elle est dans votre peuple, sanctifiez-le). Le sort tomba sur Jonathas et sur Saül, et le peuple fut hors de péril.

42 Saül dit alors : Jetez le sort entre moi et Jonathas mon fils, et le sort tomba sur Jonathas.

43 Saül dit donc à Jonathas : Découvrez-moi ce que vous avez fait. Jonathas avoua tout, et lui dit : J'ai pris un peu de miel au bout d'une baguette que je tenais à la main, et j'en ai goûté; et jemeurs pour cela.

44 Saül lui dit : Que Dieu me traite avec toute sa sévérité, si vous ne mourez très-certainement aujourd'hui, Jonathas.

45 Le peuple dit à Saül : Quoi donc, Jonathas mourra-t-il, lui qui vient de sauver Israël d'une manière si merveilleuse ? Cela ne se peut. Nous jurons par le Seigneur qu'il ne tombera pas sur la terre un seul cheveu de sa tête : car il a agi aujourd'hui trop visiblement avec Dieu. Le peuple délivra donc Jonathas, et le sauva de la mort.

46 Après cela Saül se retira sans poursuivre davantage les Philistins; et les Philistins s'en retournèrent aussi chez eux.

47 Saül ayant ainsi affermi son règne sur Israël, combattait de tous côtés contre tous ses ennemis; contre Moab, contre les enfans d'Ammou, contre Edom, contre les rois de Soba, et contre les Philistins. Et de quelque côté qu'il tournât ses armes, il en revenait victorieux.

48 Ayant assemblé son armée, il défit les Amalécites, et délivra Israël de la main de ceux qui pillaient toutes ses terres.

49 Or Saül eut trois fils, Jonathas, Jessui et Melchisua : et deux filles, dont l'aînée s'appelait Merob, et la plus jeune Michol.

50 La femme de Saül se nommait Achinoam, et était fille d'Achimaas. Le général de son armée était Abner fils de Ner, cousin germain de Saül.

51 Car Cis père de Saül, et Ner père d'Abner étaient tous deux fils d'Abiel.

52 Pendant tout le règne de Saül il y eut une forte guerre contre les Philistins. Et aussitôt que Saül avait reconnu qu'un homme était vaillant, et propre à la guerre, il le prenait auprès de lui.

#### CHAPITRE XV.

Dieu ordonne à Saül d'exterminer les Amalécites. Saül épargne Agag. Il est rejeté de Dieu.

1 Après cela Samuel vint dire à Saül : C'est moi que le Seigneur a envoyé pour vous sacrer roi sur Israël son peuple. Ecoutez donc maintenant ce que le Seigneur vous commande :

2 Voici ce que dit le Seigneur des armées : J'ai rappelé en ma mémoire tout ce qu'Amalec a fait autrefois à Israël, et de quelle sorte il s'opposa à lui dans son chemin lorsqu'il sortait de l'Egypte.

3 C'est pourquoi marchez contre Amalec, taillez-le en pièces, et détruisez tout ce qui est à lui. Ne lui pardonnez point (ne désirez rien de ce qui lui appartient); mais tuez tout, depuis l'homme jusqu'à la

femme, jusqu'aux petits enfans, et ceux qui sont encore à la mamelle, jusqu'aux bœufs, aux brebis, aux chameaux et aux ânes.

4 Saül commanda donc au peuple de prendre les armes; et en ayant fait la revue comme s'ils avaient été des agneaux, il se trouva deux cent mille hommes de pied, et dix mille hommes de la tribu de Juda.

5 Il marcha ensuite jusqu'à la ville d'Amalec, il dressa des embuscades le long du torrent.

6 Et il dit aux Cinéens : Allez, retirez-vous, séparez-vous des Amalécites, de peur que je ne vous enveloppe avec eux. Car vous avez usé de miséricorde envers tous les enfans d'Israël lorsqu'ils revenaient de l'Egypte. Les Cinéens se retirèrent donc du milieu des Amalécites.

7 Et Saül tailla en pièces les Amalécites, depuis Hevila jusqu'à Sur, qui est vis-à-vis de l'Egypte.

8 Il prit vif Agag roi des Amalécites, et fit passer tout le peuple au fil de l'épée.

9 Mais Saül avec le peuple épargna Agag. Il réserva ce qu'il y avait de meilleur dans les troupeaux de brebis et de bœufs, dans les bœliers, dans les meubles et les habits, et généralement tout ce qui était de plus beau; et ils ne voulurent point le perdre : mais ils tuèrent, ou ils détruisirent tout ce qui se trouva de vil et de méprisable.

10 Le Seigneur adressa alors sa parole à Samuel, et lui dit :

11 Je me repens d'avoir fait Saül roi, parce qu'il m'a abandonné, et qu'il n'a point exécuté mes ordres. Samuel en fut attristé, et il cria au Seigneur toute la nuit.

12 Et s'étant levé avant le jour pour aller trouver Saül au matin, on vint lui dire que Saül était venu sur le Carmel, où il s'était dressé un arc de triomphe, et qu'au sortir de là il était descendu à Galgala. (Samuel vint donc trouver Saül, qui offrait au Seigneur un holocauste des prémices du butin qu'il avait emmené d'Amalec.)

13 Samuel s'étant approché de Saül, Saül lui dit : Béni soyez-vous du Seigneur. J'ai accompli la parole du Seigneur.

14 Samuel lui dit : D'où vient donc ce bruit de troupeaux de brebis et de bœufs que j'entends ici, et qui retentit à mes oreilles?

15 Saül lui dit : On les a amenés d'Amalec; car le peuple a épargné ce qu'il y avait de meilleur parmi les brebis et les bœufs, pour les immoler au Seigneur votre Dieu; et nous avons tué tout le reste.

16 Samuel dit à Saül : Permettez-moi de vous dire ce que le Seigneur m'a dit cette nuit. Dites, répondit Saül.

17 Samuel ajouta : Lorsque vous étiez

petit à vos yeux, n'êtes-vous pas devenu le chef de toutes les tribus d'Israël? Le Seigneur vous a sacré roi sur Israël;

18 il vous a envoyé à cette guerre, et il vous a dit : Allez, faites passer au fil de l'épée les Amalécites qui sont des méchans : combattez contre eux jusqu'à ce que vous ayez tout tué.

19 Pourquoi donc n'avez-vous point écouté la voix du Seigneur? pourquoi vous êtes-vous laissé aller au désir du butin, et pourquoi avez-vous péché aux yeux du Seigneur?

20 Saül dit à Samuel : Au contraire j'ai écouté la voix du Seigneur : j'ai exécuté l'entreprise pour laquelle il m'avait envoyé; j'ai amené Agag roi d'Amalec, et j'ai tué les Amalécites.

21 Mais le peuple a pris du butin, des brebis et des bœufs, qui sont les prémices de ce qui a été tué, pour les immoler au Seigneur son Dieu à Galgala.

22 Samuel lui répondit : Sont-ce des holocaustes et des victimes que le Seigneur demande? et ne demande-t-il pas plutôt que l'on obéisse à sa voix? L'obéissance est meilleure que les victimes, et il vaut mieux se rendre à sa voix, que de lui offrir les bœliers les plus gras.

23 Car la désobéissance aux ordres du Seigneur est un péché égal à celui de la magie; et la résistance à sa volonté est un crime égal à l'idolâtrie. Puis donc que vous avez rejeté la parole du Seigneur, le Seigneur vous a rejeté, et il ne veut plus que vous soyez roi.

24 Saül dit à Samuel : J'ai péché, parce que j'ai agi contre la parole du Seigneur, et contre ce que vous m'aviez dit, par la crainte du peuple, et par le désir de le satisfaire.

25 Mais portez, je vous prie, mon péché; et venez avec moi, afin que j'adore le Seigneur.

26 Samuel répondit à Saül : Je n'irai point avec vous, parce que vous avez rejeté la parole du Seigneur, et que le Seigneur vous a rejeté, et ne veut plus que vous soyez roi d'Israël.

27 En même temps Samuel se retourna pour s'en aller : mais Saül le prit par le coin de son manteau, qui se déchira.

28 Alors Samuel lui dit : Le Seigneur a déchiré aujourd'hui le royaume d'Israël, et vous l'a arraché des mains pour le donner à un autre, qui vaut mieux que vous.

29 Celui qui triomphe dans Israël, ne pardonnera point, et il demeurera inflexible sans se repentir de ce qu'il a fait; car il n'est pas un homme pour se repentir.

30 Saül lui dit : J'ai péché, mais honorez-moi maintenant devant les anciens

de mon peuple et devant Israël, et revenez avec moi, afin que j'adore le Seigneur votre Dieu.

31 Samuel retourna donc, et suivit Saül, et Saül adora le Seigneur.

32 Alors Samuel dit : Amenez-moi Agag roi d'Amalec ; on lui présenta Agag, qui était fort gras, et tout tremblant. Et Agag dit : Faut-il qu'une mort mère me sépare ainsi de tout ?

33 Samuel lui dit : Comme votre épée ravi les enfans à tant de mères ; ainsi votre mère parmi les femmes sera sans enfans. Et il le coupa en morceaux devant le Seigneur à Gulgala.

34 Samuel s'en retourna ensuite à Ramatha, et Saül s'en alla en sa maison à Gabaa.

35 Depuis ce jour-là Samuel ne vit plus Saül jusqu'au jour de sa mort : mais il le pleurait sans cesse, parce que le Seigneur se repentait de l'avoir établi roi sur Israël.

#### CHAPITRE XVI.

*Samuel envoyé de Dieu pour sacrer David. Saül est agité du malin esprit. David le soulage par le son de sa harpe.*

1 Enfin le Seigneur dit à Samuel : Jusqu'à quand pleurerez-vous Saül, puisque je l'ai rejeté, et que je ne veux plus qu'il règne sur Israël ? Emplissez d'huile la corne que vous avez, et venez, afin que je vous envoie à Isai de Beth-lehem : car je me suis choisi un roi entre ses enfans.

2 Samuel lui répondit : Comment irai-je ? car Saül l'apprendra, et il me fera mourir. Le Seigneur lui dit : Prenez avec vous un veau du troupeau, et vous direz : Je suis venu pour sacrifier au Seigneur.

3 Vous appellerez Isai au *festin du sacrifice*, je vous ferai savoir ce que vous aurez à faire, et vous sacrerez celui que je vous aurai montré.

4 Samuel fit donc ce que le Seigneur lui avait dit. Il vint à Beth-lehem, et les anciens de la ville en furent tout surpris : ils allèrent au-devant de lui, et lui dirent : Nous apportez-vous la paix ?

5 Il leur répondit : Je vous apporte la paix : je suis venu pour sacrifier au Seigneur. Purifiez-vous, et venez avec moi, afin que j'offre la victime. Samuel purifia donc Isai et ses fils, et les appela à son sacrifice.

6 Et lorsqu'ils furent entrés, Samuel dit en voyant Eliab : Est-ce là celui que le Seigneur a choisi pour être son christ ?

7 Le Seigneur dit à Samuel : N'avez-égaré ni à sa bonne mine, ni à sa taille avantageuse, parce que je l'ai rejeté, et que je ne juge pas des choses par ce qui en paraît aux yeux des hommes : car l'homme

ne voit que ce qui paraît au dehors ; mais le Seigneur regarde le *fond du cœur*.

8 Isai appela ensuite Abinadab, et le présenta à Samuel. Et Samuel lui dit : Ce n'est point non plus celui-là que le Seigneur a choisi.

9 Il lui présenta Samma ; et Samuel lui dit : Le Seigneur n'a point encore choisi celui-là.

10 Isai fit donc venir ses sept fils devant Samuel ; et Samuel lui dit : Le Seigneur n'en a choisi aucun de ceux-ci.

11 Alors Samuel dit à Isai : Sont-ce là tous vos enfans ? Isai lui répondit : Il en reste encore un petit qui garde les brebis. Envoyez-le querir, dit Samuel : car nous ne nous mettrons point à table qu'il ne soit venu.

12 Isai l'envoya donc querir, et le présenta à Samuel. Or il était roux, d'une mine avantageuse, et il avait le visage fort beau. Le Seigneur lui dit : Sacrez-le présentement, car c'est celui-là.

13 Samuel prit donc la corne pleine d'huile, et il le sacra au milieu de ses frères : depuis ce temps-là l'esprit du Seigneur fut toujours en David. Et quant à Samuel, il s'en retourna à Ramatha.

14 Or l'esprit du Seigneur se retira de Saül, et il était agité du malin esprit *envoyé* par le Seigneur.

15 Alors les officiers de Saül lui dirent : Vous voyez que le malin esprit *envoyé* de Dieu vous inquiète.

16 S'il plaît au *roi* notre seigneur de l'ordonner, vos serviteurs, qui sont auprès de votre personne, chercheront un homme qui sache toucher la harpe, afin qu'il en joue lorsque le malin esprit *envoyé* par le Seigneur vous agitera, et que vous en receviez du soulagement.

17 Saül dit à ses officiers : Cherchez-moi donc quelqu'un qui sache bien jouer de la harpe, et amenez-le-moi.

18 L'un d'entre eux lui répondit : J'ai vu l'un des fils d'Isai de Beth-lehem, qui sait fort bien jouer de la harpe. C'est un jeune homme très-fort, propre à la guerre, sage dans ses paroles, d'une mine avantageuse ; et le Seigneur est avec lui.

19 Saül fit donc dire à Isai : Envoyez-moi votre fils David, qui est avec vos troupeaux.

20 Isai aussitôt prit un âne qui chargea de pain, d'une bouteille de vin et d'un chevreau, et il les envoya à Saül par son fils David.

21 David vint donc trouver Saül, et se présenta devant lui. Saül l'aima fort, et le fit son écuyer.

22 Il envoya ensuite dire à Isai : Que David demeure auprès de ma personne :

car il a trouvé grâce devant mes yeux.

23 Ainsi toutes les fois que l'esprit malin *envoyé* du Seigneur se saisissait de Saül, David prenait sa harpe et en jouait ; et Saül en était soulagé , et se trouvait mieux ; car l'esprit malin se retirait de lui.

### CHAPITRE XVII.

*Guerre des Philistins contre les Israélites. Insulte de Goliath. David tue ce géant.*

1 Les Philistins rassemblèrent de nouveau toutes leurs troupes pour combattre Israël : ils se rendirent tous à Socho dans la tribu de Juda, et se campèrent entre Socho et Azeca dans le pays de Domimim.

2 Saül d'autre part et les enfans d'Israël s'étant aussi rassemblés, vinrent en la vallée du Térébinthe, et mirent leur armée en bataille pour combattre les Philistins.

3 Les Philistins étaient d'un côté sur une montagne, Israël était de l'autre sur une autre montagne ; et il y avait une vallée entre deux.

4 Or il arriva qu'un homme qui était hâtaré sortit du camp des Philistins. Il s'appelait Goliath ; il était de Geth, et il avait six coudées et un palme de haut.

5 Il avait en tête un casque d'airain ; il était revêtu d'une cuirasse à écailles, qui pesait cinq mille sicles d'airain.

6 Il avait sur les cuisses des cuissards d'airain ; et un bouclier d'airain lui couvrait les épaules.

7 La hampe de sa lance était comme ces grands bois dont se servent les tisserands ; et le fer de sa lance pesait six cents sicles de fer : et son écuyer marchait devant lui.

8 Cet homme vint se présenter devant les bataillons d'Israël, et leur criait : Pourquoi venez-vous donner bataille ? Ne suis-je pas Philistin, et vous serveurs de Saül ? Choisissez un homme d'entre vous, et qu'il vienne se battre seul à seul.

9 S'il ose se battre contre moi et qu'il m'ôte la vie, nous serons vos esclaves ; mais si j'ai l'avantage sur lui, et que je le tue, vous serez nos esclaves, et vous nous serez assujettis.

10 Et ce Philistin disait : J'ai défié aujourd'hui toute l'armée d'Israël, et je leur ai dit : Donnez-moi un homme, et qu'il vienne se battre contre moi.

11 Saül et tous les Israélites entendant ce Philistin parler de la sorte, étaient frappés d'étonnement, et tremblaient de peur.

12 Or David était fils de cet homme d'Ephrata, dont il a été parlé auparavant, de la ville de Beth-lehem en Juda, qui s'appelait Isai et avait huit fils, et qui était l'un des plus vieux et des plus avancés en âge du temps de Saül.

13 Les trois plus grands de ses fils avaient suivi Saül à l'armée : l'aîné de ces trois qui

étaient allés à la guerre, s'appelait Eliab, le second Abinadab, et le troisième Samma.

14 David était le plus petit de tous. Et les trois plus grands ayant suivi Saül,

15 il était revenu d'auprès de Saül, et s'en était allé à Beth-lehem pour mener paître les troupeaux de son père.

16 Pendant ce Philistin se présentait au combat le matin et le soir, et cela dura pendant quarante jours.

17 Il arriva qu'au même temps Isai dit à David son fils : Prenez pour vos frères une mesure de farine d'orge et ces dix pains, et courez à eux jusqu'au camp.

18 Portez aussi ces dix fromages pour leur mestre de camp : voyez comment vos frères se portent, et sachez en quelle compagnie ils sont.

19 Or Saül, et ces fils d'Isai, et tous les enfans d'Israël étaient prêts à combattre contre les Philistins en la vallée du Térébinthe.

20 David s'étant donc levé dès la pointe du jour, laissa à un homme le soin de son troupeau, et s'en alla chargé au camp, selon l'ordre qu'Isai lui avait donné. Il vint au lieu appelé Magala, où l'armée s'était avancée pour donner bataille ; et l'on entendait déjà les cris pour le signal du combat.

21 Car Israël avait rangé en bataille toutes ses troupes ; et de l'autre côté les Philistins se préparaient à les combattre.

22 David ayant donc laissé au bagage tout ce qu'il avait apporté entre les mains d'un homme pour en avoir soin, courut au lieu du combat, et s'enquit de l'état de ses frères, et s'ils se portaient bien.

23 Lorsqu'il leur parlait encore, ce Philistin de Geth, appelé Goliath, qui était hâtaré, sortit du camp des Philistins ; et David lui entendit dire les mêmes paroles qu'il disait toujours.

24 Tous les Israélites ayant vu Goliath, fuirent devant lui tremblans de peur.

25 Et quelqu'un du peuple d'Israël se mit à dire : Voyez-vous cet homme qui se présente au combat ? Il vient pour insulter Israël. S'il se trouve un homme qui puisse le tuer, le roi le comblera de richesses, lui donnera sa fille en mariage, et rendra la maison de son père exempte de tribut dans Israël.

26 David dit donc à ceux qui étaient auprès de lui : Que donnera-t-on à celui qui tuera ce Philistin, et qui ôtera l'opprobre d'Israël ? Car qui est ce Philistin incircconcis, pour insulter ainsi l'armée du Dieu vivant ?

27 Et le peuple lui répétait les mêmes choses, en disant : On donnera telle récompense à celui qui l'aura tué.

28 Mais Eliab frère aîné de David

l'ayant entendu parler ainsi avec d'autres, se mit en colère contre lui, et lui dit : Pourquoi êtes-vous venu, et pourquoi avez-vous abandonné dans le désert ce peu de brebis que nous avons ? Je sais quel est votre orgueil et la malignité de votre cœur, et que vous n'êtes venu ici que pour voir le combat.

29 David lui dit : Qu'ai-je fait ? N'est-il pas permis de parler ?

30 Et s'étant un peu détourné de lui, il s'en alla vers un autre, et il dit la même chose ; et le peuple lui répondit comme auparavant.

31 Or ces paroles de David ayant été entendues, elles furent rapportées à Saul.

32 Et Saul l'ayant fait venir devant lui, David lui parla de cette sorte : Que personne ne s'épouvante de ce Philistin ; votre serviteur est prêt à aller le combattre.

33 Saül lui dit : Vous ne sauriez résister à ce Philistin, ni combattre contre lui ; parce que vous êtes encore tout jeune, et que celui-ci est un homme nourri à la guerre depuis sa jeunesse.

34 David répondit à Saül : Lorsque votre serviteur menait paître le troupeau de son père, il venait quelquefois un lion ou un ours qui emportait un bœuf du milieu du troupeau.

35 Alors je courais après eux, je les battais, et je leur arrachais le bœuf d'entre les dents ; et lorsqu'ils se jetaient sur moi, je les prenais à la gorge, je les étranglais, et je les tuais.

36 C'est ainsi que votre serviteur a tué un lion et un ours : et il en sera autant de ce Philistin incircconcis. (J'irai contre lui, et je ferai cesser l'opprobre du peuple. Car qui est ce Philistin incircconcis) qui ose maudire l'armée du Dieu vivant ?

37 Et David ajouta : Le Seigneur qui m'a délivré des griffes du lion et de la gueule de l'ours, me délivrera encore de la main de ce Philistin. Saül dit donc à David : Allez, et que le Seigneur soit avec vous.

38 Il le revêtit ensuite de ses armes, lui mit sur la tête un casque d'airain, et l'arma d'une cuirasse.

39 Et David s'étant mis une épée au côté, commença à essayer s'il pourrait marcher avec ces armes, ne l'ayant point fait jusqu'alors. Et il dit à Saül : Je ne saurais marcher ainsi ; parce que je n'y suis pas accoutumé. Ayant donc quitté ces armes,

40 il prit le bâton qu'il avait toujours à la main ; il choisit dans le torrent cinq pierres très-polies, et les mit dans sa panetière qu'il avait sur lui ; et tenant à la main sa fronde, il marcha contre le Philistin.

41 Le Philistin s'avança aussi, et s'approcha de David, ayant devant lui son écuyer.

42 Et lorsqu'il eut aperçu David, et qu'il l'eut envisagé, voyant que c'était un jeune homme roux et fort beau, il le méprisa,

43 et lui dit : Suis-je un chien, pour que tu viennes à moi avec un bâton ? Et ayant maudit David en jurant par ses dieux,

44 il ajouta : Viens à moi, et je donnerai ta chair à manger aux oiseaux du ciel et aux bêtes de la terre.

45 Mais David dit au Philistin : Tu viens à moi avec l'épée, la lance et le bouclier ; mais moi je viens à toi au nom du Seigneur des armées, du Dieu des troupes d'Israël, auxquelles tu as insulté aujourd'hui.

46 Le Seigneur te livrera entre mes mains ; je te tuerai, et je te couperai la tête ; et je donnerai aujourd'hui les corps morts des Philistins aux oiseaux du ciel et aux bêtes de la terre ; afin que toute la terre sache qu'il y a un Dieu dans Israël,

47 et que toute cette multitude d'hommes reconnaisse que ce n'est point par l'épée ni par la lance que le Seigneur sauve ; parce qu'il est l'arbitre de la guerre, et ce sera lui qui vous livrera entre nos mains.

48 Le Philistin s'avança donc, et marcha contre David. Et lorsqu'il en fut proche, David se hâta, et courut contre lui pour le combattre.

49 Il mit la main dans sa panetière, il en prit une pierre, la lança avec sa fronde, et en frappa le Philistin dans le front. La pierre s'enfonça dans le front du Philistin, et il tomba le visage contre terre.

50 Ainsi David remporta la victoire sur le Philistin avec une fronde et une pierre seule : il le renversa par terre, et le tua. Et comme il n'avait point d'épée à la main,

51 il courut, et se jeta sur le Philistin : il prit son épée, la tira du fourreau, et acheva de lui ôter la vie en lui coupant la tête. Les Philistins voyant que le plus vaillant d'entre eux était mort, s'enfuirent.

52 Et les Israélites et ceux de Juda s'élevant avec un grand cri, les poursuivirent jusqu'à la vallée et aux portes d'Accaron. Et plusieurs des Philistins tombèrent percés de coups dans le chemin de Saraïm jusqu'à Geth et Accaron.

53 Les enfans d'Israël étant revenus après avoir poursuivi les Philistins, pillèrent leur camp.

54 Et David prit la tête du Philistin, la porta à Jérusalem, et mit ses armes dans son logement.

55 Lorsque Saül vit David qui marchait pour combattre le Philistin, il dit à Abner général de son armée : Abner, de quelle famille est ce jeune homme ? Abner lui répondit : Seigneur, je vous jure que je n'en sais rien.

56 Et le roi lui dit : Enquérez-vous de qui ce jeune homme est fils.

57 Et lorsque David fut retourné du combat après avoir tué le Philistin, Abner l'emmena et le présenta à Saül, ayant la tête du Philistin à la main.

58 Et Saül dit à David : Jeune homme, de quelle famille êtes-vous ? David lui répondit : Je suis fils de votre serviteur Isai qui est de Beth-lehem.

#### CHAPITRE XVIII.

*Amitié de Jonathas pour David. Jalousie de Saül. David épouse Michol.*

1 Lorsque David achevait de parler à Saül, l'âme de Jonathas s'attacha étroitement à celle de David, et il l'aima comme lui-même.

2 Saül depuis ce jour-là voulut toujours avoir David auprès de lui, et il ne lui permit plus de retourner en la maison de son père.

3 David et Jonathas firent aussi alliance ensemble : car Jonathas l'aimait comme lui-même.

4 C'est pourquoi il se dépouilla de la tunique dont il était revêtu, et la donna à David avec le reste de ses vêtements, jusqu'à son épée, son arc et son baudrier.

5 David allait partout où Saül l'envoyait, et il se conduisait avec beaucoup de prudence : et Saül lui donna le commandement sur des gens de guerre : il était fort aimé du peuple, et surtout des officiers de Saül.

6 Or quand David revint après avoir tué le Philistin, les femmes sortirent de toutes les villes d'Israël au-devant du roi Saül en chantant et en dansant, témoignant leur réjouissance avec des tambours et des timbales.

7 Et les femmes dans leurs danses et dans leurs chansons se répondaient l'une à l'autre, et disaient : Saül en a tué mille, et David en a tué dix mille.

8 Cette parole mit Saül dans une grande colère, et lui déplut étrangement. Ils ont donné, dit-il, dix mille hommes à David, et à moi mille : que lui reste-t-il après cela que d'être roi ?

9 Depuis ce jour-là Saül ne regarda plus David de bon œil.

10 Le lendemain il arriva que l'esprit malin *envoyé* de Dieu se saisit de Saül, et il était agité au milieu de sa maison, comme un homme qui a perdu le sens. David jouait de la harpe devant lui, comme il avait accoutumé de faire ; et Saül ayant la lance à la main,

11 La poussa contre David, dans le dessein de le percer d'outre en outre avec la muraille : mais David se détourna, et évita le coup par deux fois.

12 Saül commença donc à appréhender

David, voyant que le Seigneur était avec David, et qu'il s'était retiré de lui.

13 C'est pourquoi il l'éloigna d'auprès de sa personne, et lui donna le commandement de mille hommes. Ainsi David menait le peuple à la guerre et le ramenait.

14 David aussi se conduisait dans toutes ses actions avec grande prudence, et le Seigneur était avec lui.

15 Saül voyant donc qu'il était extraordinairement prudent, commença à s'en donner plus de garde.

16 Mais tout Israël et tout Juda aimaient David, parce que c'était lui qui allait en campagne avec eux, et qui marchait à leur tête.

17 Alors Saül dit à David : Vous voyez Merob ma fille aînée ; c'est elle que je vous donnerai en mariage : soyez seulement courageux, et combattez pour le service du Seigneur. Et en même temps il disait en lui-même : Je ne veux point le tuer de ma main ; mais je veux qu'il meure par la main des Philistins.

18 David répondit à Saül : Qui suis-je moi ? quelle est la vie que j'ai menée, et quelle est dans Israël la famille de mon père, pour que je devienne gendre du roi.

19 Mais le temps étant venu que Merob fille de Saül devait être donnée à David, elle fut donnée en mariage à Hadriel Molathite.

20 Michol seconde fille de Saül avait de l'affection pour David : ce qui ayant été rapporté à Saül, il en fut bien aise,

21 et il dit : Je donnerai celle-ci à David, afin qu'elle soit la cause de sa ruine, et qu'il tombe entre les mains des Philistins. C'est pourquoi il lui dit : Vous serez aujourd'hui mon gendre à deux conditions.

22 Et Saül donna cet ordre à ses serviteurs : Parlez à David comme de vous-mêmes, et dites-lui : Vous voyez que le roi a de la bonne volonté pour vous, et que tous ses officiers vous aiment. Pensez donc maintenant à devenir gendre du roi.

23 Les officiers de Saül dirent tout ceci à David. Et David leur répondit : Croyez-vous que ce soit peu de chose que d'être gendre du roi ? Pour moi je suis pauvre, je n'ai point de bien.

24 Les serviteurs de Saül lui rapportèrent ceci, et lui dirent : David nous a fait cette réponse.

25 Mais Saül leur dit : Voici ce que vous direz à David : Le roi n'a point besoin de douaire pour sa fille : il ne vous demande pour cela que cent prépuces de Philistins, afin que le roi soit vengé de ses ennemis. Mais le dessein de Saül était de faire tomber David entre les mains des Philistins.

26 Les serviteurs de Saül ayant rapporté

à David ce que Saül leur avait dit, il agréa la proposition qu'ils lui firent pour devenir gendre du roi.

27 Peu de jours après il marcha avec les gens qu'il commandait; et ayant tué deux cents Philistins, il en apporta les prépuces au roi, qu'il lui donna par compte afin de devenir son gendre. Saül lui donna donc en mariage sa fille Michol.

28 Et il comprit clairement que le Seigneur était avec David. Quant à Michol sa fille, elle avait beaucoup d'affection pour David.

29 Saül commença à le craindre de plus en plus; et son aversion pour lui croissait tous les jours.

30 Les princes des Philistins se mirent encore depuis en campagne. Et d'abord qu'ils parurent, David fit paraître plus de conduite que tous les officiers de Saül; de sorte que son nom devint très-célèbre.

#### CHAPITRE XIX.

*Jonathas avertit David de la colère de Saül. David se sauve, et se retire auprès de Samuel.*

1 Or Saül parla à Jonathas son fils et à tous ses officiers pour les porter à tuer David : mais Jonathas son fils qui aimait extrêmement David,

2 vint lui en donner avis, et lui dit : Saül mon père cherche le moyen de vous tuer : c'est pourquoi tenez-vous sur vos gardes, je vous prie, demain matin : retirez-vous en un lieu secret, où vous vous tiendrez caché.

3 Et pour moi je sortirai avec mon père, et je me tiendrai auprès de lui dans le champ où vous serez. Je parlerai de vous à mon père, et je viendrai vous dire tout ce que j'aurai pu apprendre.

4 Jonathas parla donc favorablement de David à Saül son père, et lui dit : *Seigneur roi*, ne faites point de mal à David votre serviteur, parce qu'il ne vous en a point fait, et qu'il vous a rendu *au contraire* des services très-importans.

5 Il a exposé sa vie à un extrême péril; il a tué le Philistin, et le Seigneur a sauvé tout Israël d'une manière pleine de merveilles. Vous l'avez vu, et vous en avez eu de la joie. Pourquoi donc voulez-vous maintenant faire une faute en répandant le sang innocent, et en tuant David qui n'est point coupable?

6 Saül ayant entendu ce discours de Jonathas, fut apaisé par ses raisons, et fit cette protestation : Vive le Seigneur, je vous promets qu'il ne mourra point.

7 Jonathas ensuite fit venir David, lui rapporta tout ce qui s'était passé, le présenta de nouveau à Saül; et David demeura auprès de Saül, comme il y avait été auparavant.

8 La guerre ensuite recommença, et David marcha contre les Philistins, les combattit, en tailla en pièces un grand nombre, et mit le reste en fuite.

9 Alors le malin esprit *envoyé* par le Seigneur se saisit encore de Saül : il était assis dans sa maison une lance à la main. Et comme David jouait de la harpe,

10 Saül tâcha de le percer de sa lance d'outre en outre avec la muraille; mais David qui s'en aperçut, se détourna, et la lance sans l'avoir blessé donna dans la muraille. Il s'enfuit aussitôt, et se sauva ainsi pour cette nuit-là.

11 Saül envoya donc ses gardes en la maison de David pour s'assurer de lui, et le tuer le lendemain dès le matin. Michol femme de David lui rapporta tout ceci, et lui dit : Si vous ne vous sauvez cette nuit, vous êtes mort demain *au matin*.

12 Elle le descendit aussitôt en bas par une fenêtre. David s'échappa, s'enfuit et se sauva.

13 Michol ensuite prit une statue qu'elle coucha sur le lit de David. Elle lui mit autour de la tête une peau de chèvre avec le poil, et sur le corps la couverture *du lit*.

14 Saül envoya dès le matin des archers pour prendre David, et on leur dit qu'il était malade.

15 Il envoya encore d'autres gens avec ordre de le voir, et il leur dit : Apportez-le-moi dans son lit, afin qu'il meure.

16 Ces gens étant venus, on ne trouva sur le lit qu'une statue, qui avait la tête couverte d'une peau de chèvre.

17 Alors Saül dit à Michol : Pourquoi m'avez-vous trompé de la sorte, et pourquoi avez-vous laissé échapper mon ennemi? Michol répondit à Saül : C'est qu'il m'a dit : Laissez-moi aller, ou je vous tuera.

18 C'est ainsi que David s'enfuit, et se sauva; et étant venu trouver Samuel à Ramatha, il lui rapporta la manière dont Saül l'avait traité, et ils s'en allèrent ensemble à Naïoth, où ils demeurèrent *quelque temps*.

19 Quelques gens vinrent en donner avis à Saül, et lui dirent : David est à Naïoth *auprès* de Ramatha.

20 Saül donc envoya des archers pour prendre David : mais les archers ayant vu une troupe de prophètes qui prophétisaient, et Samuel qui présidait parmi eux, ils furent saisis eux-mêmes de l'esprit du Seigneur, et ils commencèrent à prophétiser comme les autres.

21 Saul en ayant été averti, envoya d'autres gens, qui prophétisèrent aussi comme les premiers. Il en envoya pour la troisième fois, et ils prophétisèrent encore. Et *(alors* entrant dans une grande colère)

22 Il s'en alla lui-même à Ramatha, s'avança jusqu'à la grande citerne qui est à Socho, et demanda en quel lieu étaient Samuel et David ; on lui répondit : Ils sont à Naioth de Ramatha.

23 Aussitôt il s'y en alla, et fut saisi lui-même de l'esprit du Seigneur, et il prophétisait durant tout le chemin, jusqu'à ce qu'il fût arrivé à Naioth près de Ramatha.

24 Il se dépouilla aussi lui-même de ses habits ; prophétisa avec les autres devant Samuel, et demeura nu par terre tout le jour et toute la nuit : ce qui donna lieu à ce proverbe : Saül est-il donc aussi devenu prophète ?

### CHAPITRE XX.

*David et Jonathas renouvellent leur union. Saül persévère dans le dessein de perdre David. Jonathas en donne avis à David.*

1 Or David s'enfuit de Naioth près de Ramatha ; et étant venu parler à Jonathas, il lui dit : Qu'ai-je fait ? quel est mon crime ? quelle faute ai-je commise contre votre père, pour l'obliger à vouloir ainsi m'ôter la vie ?

2 Jonathas lui dit : Non, vous ne mourrez point : car mon père ne fait aucune chose, ni grande ni petite, sans m'en parler. N'y aurait-il donc que cela seul qu'il aurait voulu me cacher ? Non, cela ne sera point.

3 Et il se lia de nouveau à David par serment. Mais David lui dit : Votre père sait très-bien que j'ai l'honneur d'être dans vos bonnes grâces : c'est pourquoi il aura dit en lui-même : Il ne faut point que Jonathas sache ceci, afin qu'il ne s'en afflige point : car je vous jure par le Seigneur, et je vous jure par votre vie, qu'il n'y a pour ainsi dire qu'un point entre ma vie et ma mort.

4 Jonathas lui répondit : Je ferai pour vous tout ce que vous me direz.

5 Il est demain, dit David, le premier jour du mois, et j'ai accoutumé de m'asseoir auprès du roi pour manger : permettez-moi donc de me cacher dans un champ jusqu'au soir du troisième jour.

6 Si votre père regardant à côté de lui me demande, vous lui répondrez : David m'a prié que j'agrèasse qu'il fît promptement un tour à Beth-lehem d'où il est, parce qu'il y a là un sacrifice solennel pour tous ceux de sa tribu.

7 S'il vous dit : A la bonne heure, il n'y a rien à craindre pour votre serviteur : mais s'il se met en colère, soyez persuadé que sa mauvaise volonté est arrivée à son comble.

8 Faites-moi donc cette grâce, puisque vous avez voulu qu'étant votre serviteur, comme je le suis, nous nous promissions amitié l'un à l'autre en la présence du Sei-

gneur : Si je suis coupable de quelque chose, ôtez-moi vous-même la vie ; mais ne m'obligez point de paraître devant votre père.

9 Jonathas lui dit : Dieu vous garde de ce malheur ; mais si je reconnais que la haine que mon père a conçue contre vous soit sans remède, assurez-vous que je ne manquerai pas de vous le faire savoir.

10 David dit à Jonathas : S'il arrive que lorsque vous parlerez de moi à votre père, il vous donne une réponse fâcheuse, par qui le saurai-je ?

11 Jonathas lui répondit : Venez, et sortons à la campagne. Etant tous deux sortis dans les champs,

12 Jonathas dit à David : Seigneur Dieu d'Israël, si je puis découvrir le dessein de mon père demain ou après-demain, et si voyant quelque chose de favorable pour David, je ne le lui envoie pas dire aussitôt, et ne le lui fais pas savoir,

13 traitez, ô Seigneur, Jonathas avec toute votre sévérité. Mais si la mauvaise volonté de mon père continue toujours contre vous, je vous en donnerai avis, et je vous renverrai, afin que vous alliez en paix, et que le Seigneur soit avec vous comme il a été avec mon père

14 Si je vis, vous me traiterez avec toute la bonté possible : et si je meurs,

15 vous ne cesserez jamais d'en user avec bonté et compassion envers ma maison quand le Seigneur aura exterminé les ennemis de David de dessus la terre jusqu'au dernier. (*Si je vous manque de parole, que Dieu retranche Jonathas de sa maison, et que le Seigneur venge David de ses ennemis.*)

16 Jonathas fit donc alliance avec la maison de David ; mais le Seigneur voulut punir les ennemis de David.

17 Jonathas conjura encore David de ceci pour l'amour qu'il lui portait, car il l'aimait comme sa vie.

18 Et il dit à David : C'est demain le premier jour du mois ; et on demandera où vous serez.

19 Car on verra votre place vide ces deux jours-ci. Vous viendrez donc promptement le jour d'après le sabbat, vous vous rendrez au lieu où vous devez être caché, et vous vous tiendrez près de la pierre qui s'appelle Ezel.

20 Je tirerai trois flèches près de cette pierre, comme si je m'exerçais à tirer au blanc.

21 J'enverrai aussi un petit garçon, et je lui dirai : Allez, et apportez-moi mes flèches.

22 Si je lui dis : Les flèches sont en-deçà de vous, ramassez-les : venez me trouver, car tout sera en paix pour vous ; et vous

n'aurez rien à craindre, *je vous en assure par le nom du Seigneur*. Si je dis à l'enfant : Les flèches sont au-delà de vous : allez vous-en en paix, parce que le Seigneur veut que vous vous retiriez.

23 Mais pour la parole que nous nous sommes donnée l'un à l'autre, que le Seigneur en soit *témoin* pour jamais entre vous et moi.

24 David se cacha donc dans le champ, et le premier jour du mois étant venu, le roi se mit à table pour manger ;

25 et étant assis, selon la coutume, sur son siège qui était contre la muraille, Jonathas se leva, Abner s'assit au côté de Saül, et la place de David demeura vide.

26 Saül n'en parla point ce premier jour, ayant cru que peut-être David ne se serait pas trouvé pur ce jour-là.

27 Le second jour étant venu, la place de David se trouva encore vide. Alors Saül dit à Jonathas son fils : Pourquoi le fils d'Isaï n'est-il pas venu manger ni hier ni aujourd'hui ?

28 Jonathas répondit à Saül : Il m'a prié avec beaucoup d'instance d'agréer qu'il allât à Beth-lehem,

29 en me disant : Laissez-moi aller, je vous prie, parce qu'il y a un sacrifice solennel en notre ville, et l'un de mes frères est venu me prier d'y aller : si donc j'ai trouvé grâce devant vos yeux, permettez-moi d'y faire un tour pour voir mes frères. C'est pour cela qu'il n'est pas venu manger avec le roi.

30 Alors Saül se mettant en colère contre Jonathas, lui dit : Fils de femme prostituée, est-ce que j'ignore que tu aimes le fils d'Isaï à ta honte et à la honte de ta mère infâme ?

31 Car tant que le fils d'Isaï vivra sur la terre, tu ne seras jamais en sûreté, ni pour ta vie, ni pour le droit que tu as à la couronne. Envoie donc présentement *le chercher*, et amène-le-moi ; car il faut qu'il meure.

32 Jonathas répondit à Saül son père : Pourquoi mourra-t-il ? qu'a-t-il fait ?

33 Saül prit une lance pour l'en percer. Jonathas reconnut donc que son père était résolu de faire mourir David ;

34 et il se leva de table tout en colère, et ne mangea point ce second jour, parce qu'il était affligé de l'état de David, et de ce que son père l'avait outragé lui-même.

35 Le lendemain dès le point du jour Jonathas vint dans le champ, selon qu'il en était demeuré d'accord avec David, et il amena avec lui un petit garçon,

36 auquel il dit : Allez, et rapportez-moi les flèches que je tire ? L'enfant ayant donc couru pour rapporter la première, Jonathas en tira une autre plus loin.

37 L'enfant étant donc venu au lieu où était la première flèche que Jonathas avait tirée, Jonathas cria derrière lui, et lui dit : Voilà la flèche qui est au-delà de vous.

38 Il lui cria encore, et lui dit : Allez vite, hâtez-vous, ne demeurez point. L'enfant ayant ramassé les flèches de Jonathas, les rapporta à son maître,

39 sans rien comprendre à ce qui se faisait : car il n'y avait que Jonathas et David qui le sussent.

40 Jonathas ensuite donna ses armes à l'enfant, et lui dit : Allez, et reportez-les à la ville.

41 Quand l'enfant s'en fut allé, David sortit du lieu où il était, qui regardait le midi. Il fit par trois fois une profonde révérence à Jonathas en se baissant jusqu'en terre ; et s'étant salués en se baisant, ils pleurèrent tous deux, mais David encore plus.

42 Jonathas dit donc à David : Allez en paix ; que ce que nous avons juré tous deux au nom du Seigneur demeure ferme ; et que le Seigneur, comme nous avons dit, soit *témoin* entre vous et moi, et entre votre race et ma race pour jamais.

43 David en même temps se retira, et Jonathas rentra dans la ville.

#### CHAPITRE XXI.

*David se retira à Nobé vers Achimelech, et de là chez Achis.*

1 Après cela David alla à Nobé vers le grand-prêtre Achimelech. Achimelech fut surpris de sa venue, et lui dit : D'où vient que vous venez seul, et qu'il n'y a personne avec vous ?

2 David répondit au grand-prêtre Achimelech : Le roi m'a donné un ordre, et m'a dit : Que personne ne sache pourquoi je vous envoie, ni ce que je vous ai commandé. J'ai même donné rendez-vous à mes gens en tel et tel lieu.

3 Si donc vous avez quelque chose à manger, quand ce ne serait que cinq pains, ou quoi que ce soit, donnez-le-moi.

4 Le grand-prêtre répondit à David : Je n'ai point ici de pain pour le peuple ; je n'ai que du pain qui est saint, pourvu que vos gens soient purs, particulièrement à l'égard des femmes.

5 David répondit au grand-prêtre, et lui dit : Pour ce qui regarde les femmes, depuis hier et avant-hier que nous sommes partis, nous ne nous en sommes point approchés, et nos vêtements aussi étaient purs. Il est vrai qu'il y est arrivé quelque impureté *légale* en chemin ; mais ils en seront aujourd'hui purifiés.

6 Le grand-prêtre lui donna donc du pain sanctifié ; car il n'y en avait point là d'autre que les pains exposés devant le Sei-

gneur, qui avaient été ôtés de devant sa présence, pour y en mettre de chauds en la place.

7 Or un certain homme des officiers de Saül se trouva alors au-dedans du tabernacle du Seigneur. C'était un Iduméen nommé Doëg, et le plus puissant d'entre les bergers de Saül.

8 David dit encore à Achimelech : N'avez-vous point ici une lance ou une épée ? Car je n'ai point apporté avec moi mon épée ni mes armes, parce que l'ordre du roi pressait fort.

9 Le grand-prêtre lui répondit : Voilà l'épée de Goliath le Philistin, que vous avez tué dans la vallée du Térébinthe. Elle est enveloppée dans un drap derrière l'éphod. Si vous la voulez, prenez-la ; parce qu'il n'y en a point d'autre ici. David lui dit : Il n'y en a point qui vaille celle-là, donnez-la-moi.

10 David partit donc alors ; et s'enfuyant de devant Saül, il se réfugia vers Achis roi de Geth.

11 Les officiers d'Achis ayant vu David, dirent à Achis : N'est-ce pas là ce David qui est *comme* roi dans son pays ? N'est-ce pas pour lui qu'on a chanté dans les danses publiques : Saül en a tué mille, et David dix mille ?

12 David fut frappé de ces paroles jusqu'au cœur ; et il commença à craindre extrêmement Achis roi de Geth.

13 C'est pourquoi il se contrefit le visage devant les Philistins, il se laissait tomber entre leurs mains, il se heurtait contre les poteaux de la porte, et sa salive décollait sur sa barbe.

14 Achis dit donc à ses officiers : Vous voyez bien que cet homme était fou ; pour quoi me l'avez-vous amené ?

15 Est-ce que nous n'avons pas assez de fous sans nous amener celui-ci, afin qu'il fit des folies en ma présence ? Doit-on laisser entrer un tel homme dans ma maison ?

## CHAPITRE XXII.

*David se cache en différens lieux. Saül fait tuer Achimelech. Abiathar se retire auprès de David.*

1 David sortit donc *ainsi* de Geth, et se retira dans la caverne d'Odollam. Ses frères et toute la maison de son père l'ayant appris, vinrent l'y trouver.

2 Et tous ceux qui avaient de méchantes affaires, et ceux qui étaient accablés de dettes ou mécontens s'assemblèrent près de lui. Il devint leur chef, et il se trouva avec lui environ quatre cents hommes.

3 Il s'en alla de là à Maspha, qui est au pays de Moab ; et il dit au roi de Moab : Je vous prie de permettre que mon père et ma

mère demeurent avec vous, jusqu'à ce que je sache ce que Dieu ordonnera de moi.

4 Il les laissa auprès du roi de Moab, et ils y demeurèrent tout le temps que David fut dans cette forteresse.

5 Ensuite le prophète Gad dit à David : Ne demeurez point dans ce fort ; sortez-en, et allez en la terre de Juda. David partit donc de ce lieu-là, et vint dans le bois de Haret.

6 Saül aussitôt fut averti que David avait paru avec les gens qui l'accompagnaient. Pendant que Saül demeurait à Gabaa, un jour qu'il était dans un bois près de Rama, ayant une lance à la main, et étant environné de tous ses officiers,

7 il dit à tous ceux qui étaient auprès de lui : Ecoutez-moi, enfans de Benjamin : Le fils d'Isai vous donnera-t-il à tous des champs et des vignes, et vous fera-t-il tous tribuns et centeniers,

8 pour que vous ayez tous conjuré contre moi, sans qu'il y ait personne qui me donne aucun avis de ce que fait David ; jusquelà même que mon fils s'est lié d'une étroite amitié avec le fils d'Isai ? Il n'y en a pas un d'entre vous qui soit touché de mon malheur, ni qui m'avertisse de ce qui se passe ; à cause que mon propre fils a soulevé contre moi l'un de mes serviteurs, qui ne cesse jusque aujourd'hui de me tendre des pièges pour me perdre.

9 Doëg Iduméen, qui était alors présent, et le premier d'entre les officiers de Saül, lui répondit : J'ai vu le fils d'Isai à Nobé, chez le grand-prêtre Achimelech fils d'Achitob,

10 qui a consulté le Seigneur pour lui, qui lui a donné des vivres, et l'épée même de Goliath le Philistin.

11 Le roi envoya donc querir le grand-prêtre Achimelech fils d'Achitob, avec tous les prêtres de la maison de son père, qui étaient à Nobé ; et ils vinrent tous trouver le roi.

12 Saül dit alors à Achimelech : Ecoutez, fils d'Achitob. Achimelech lui répondit : Que vous plaît-il, seigneur ?

13 Saül ajouta : Pourquoi avez-vous conjuré contre moi, vous et le fils d'Isai ? Pourquoi lui avez-vous donné des pains et une épée ? et pourquoi avez-vous consulté Dieu pour lui, afin qu'il s'élevât contre moi, lui qui ne cesse point jusque aujourd'hui de chercher des moyens pour me perdre ?

14 Achimelech répondit au roi : Y a-t-il quelqu'un entre tous vos serviteurs qui vous soit aussi fidèle que David, lui qui est le gendre du roi, qui marche pour exécuter vos ordres, et qui a tant d'autorité dans votre maison ?

15 Est-ce d'aujourd'hui que j'ai commencé à consulter le Seigneur pour lui ? J'étais bien éloigné de prétendre rien faire en cela contre votre service : et je prie le roi de ne pas concevoir un soupçon si désavantageux ni de moi , ni de toute la maison de mon père : car pour ce qui est de ce que vous dites présentement *contre David*, votre serviteur n'en a su quoi que ce soit.

16 Le roi lui dit : Vous mourrez présentement , Achimelech , vous et toute la maison de votre père.

17 Et il dit ensuite aux gardes qui l'entournaient : Tournez *vos armes* contre les prêtres du Seigneur , et tuez-les : car ils sont d'intelligence avec David. Ils savaient bien qu'il s'ensuyait , et ils ne m'en ont point donné avis. Mais les officiers du roi ne voulurent point porter leurs mains sur les prêtres du Seigneur.

18 Alors le roi dit à Doëg : Vous , *Doëg*, allez et jetez-vous sur ces prêtres. Doëg Iduméen se tournant contre les prêtres , se jeta sur eux , et tua en ce jour-là quatre-vingt-cinq hommes qui portaient l'éphod de lin.

19 Il alla ensuite à Nobé qui était la ville des prêtres , et il fit passer au fil de l'épée les hommes et les femmes , sans épargner les petits enfans , ni ceux même qui étaient à la mamelle , ni les bœufs , ni les ânes , ni les brebis.

20 L'un des fils d'Achimelech fils d'Achitob , qui s'appelait Abiathar , s'étant échappé de ce carnage , s'enfuit vers David,

21 et vint lui dire que Saül avait tué les prêtres du Seigneur.

22 David répondit à Abiathar : Je savais bien que Doëg l'Iduméen s'étant trouvé là lorsque j'y étais , ne manquerait pas d'avertir Saül. Je suis cause de la mort de toute la maison de votre père.

23 Demeurez avec moi , et ne craignez rien. Il faudra entreprendre sur ma vie , pour entreprendre sur la vôtre ; et si je suis en sûreté , vous y serez aussi.

### CHAPITRE XXIII.

*David défend Ceila contre les Philistins. Il se retire au désert de Ziph. Saül le poursuit.*

1 Après cela on vint dire à David : Voilà les Philistins qui attaquent Ceila , et qui pillent les granges.

2 Sur quoi David consulta le Seigneur , et lui dit : Marcherai-je contre les Philistins , et pourrai-je les défaire ? Le Seigneur répondit à David : Allez , vous déferez les Philistins , et vous sauverez Ceila.

3 Les gens qui étaient avec David lui dirent alors : Vous voyez qu'étant ici en Judée , nous n'y sommes pas sans crainte : combien *serons-nous plus en danger* si

nous allons à Ceila attaquer les troupes des Philistins !

4 David consulta encore le Seigneur , qui lui répondit : Allez , marchez à Ceila , car je vous livrerai les Philistins entre les mains.

5 David s'en alla donc avec ses gens à Ceila ; il combattit contre les Philistins , en fit un grand carnage , emmena leurs troupeaux , et sauva les habitans de Ceila.

6 Or quand Abiathar fils d'Achimelech se réfugia vers David à Ceila , il apporta avec lui l'éphod *du grand-prêtre*.

7 Lorsque Saül eut appris que David était venu à Ceila , il dit : Dieu me l'a livré entre les mains. Il est pris , puisqu'il est entré dans une ville où il y a des portes et des serrures.

8 Il commanda donc à tout le peuple de marcher contre Ceila , et d'y assiéger David et ses gens.

9 David fut averti que Saül se préparait secrètement à le perdre ; et il dit au prêtre Abiathar : Prenez l'éphod.

10 Et David dit : Seigneur Dieu d'Israël , votre serviteur a entendu dire que Saül se prépare à venir à Ceila pour détruire cette ville à cause de moi.

11 Les habitans de Ceila me livreront-ils entre ses mains ? et Saül y viendra-t-il comme votre serviteur l'a ouï dire ? Seigneur Dieu d'Israël , faites-le connaître à votre serviteur. Le Seigneur répondit : *Saül* viendra.

12 David dit encore : Ceux de Ceila me livreront-ils avec mes gens entre les mains de Saül ? Le Seigneur lui répondit : Ils vous livreront.

13 David s'en alla donc aussitôt avec ses gens , qui étaient environ six cents ; et étant partis de Ceila , ils erraient çà et là , sans savoir où s'arrêter. Saül ayant appris que David s'était retiré de Ceila , et s'était sauvé , il ne parla plus d'y aller.

14 Or David demeurait dans le désert , en des lieux très-forts ; et il se retira sur la montagne du désert de Ziph , qui était fort couverte d'arbres. Saül le cherchait sans cesse , mais Dieu ne le livra point entre ses mains.

15 David sut que Saül s'était mis en campagne pour trouver moyen de le perdre : *c'est pourquoi* il demeura *toujours* au désert de Ziph dans la forêt.

16 Jonathas fils de Saül vint l'y trouver , et le fortifia en Dieu , en lui disant :

17 Ne craignez point ; car Saül mon père , *quoi qu'il fasse* , ne vous trouvera point. Vous serez roi d'Israël , et je serai le second après vous ; et mon père le sait bien lui-même.

18 Ils firent donc tous deux alliance de-

vant le Seigneur. Et David demeura dans la forêt, et Jonathas retourna en sa maison.

19 Cependant ceux de Ziph vinrent trouver Saül à Gabaa, et lui dirent : Ne savez-vous pas que David est caché parmi nous, dans l'endroit le plus fort de la forêt, vers la colline d'Hachila, qui est à la droite du désert ?

20 Puis donc que vous désirez de le trouver, vous n'avez qu'à venir, et ce sera à nous à le livrer entre les mains du roi.

21 Saül leur répondit : Bénis soyez-vous du Seigneur, vous qui avez été touchés de mes maux.

22 Allez donc, je vous prie; faites toute sorte de diligence; cherchez avec tout le soin possible; considérez bien où il peut être, ou qui peut l'avoir vu : car il se doute bien que je l'observe, et que je l'épie pour le surprendre.

23 Examinez et remarquez tous les lieux où il a accoutumé de se cacher : et lorsque vous vous serez bien assurés de tout, revenez me trouver, afin que j'aïlle avec vous. Quand il se serait caché au fond de la terre, j'irai l'y chercher avec tout ce qu'il y a d'hommes dans Juda.

24 Ceux de Ziph s'en retournèrent ensuite chez eux avant Saül. Or David et ses gens étaient alors dans le désert de Maon dans la plaine, à la droite de Jesimon.

25 Saül accompagné de tous ses gens alla donc l'y chercher. David en ayant eu avis, se retira aussitôt au rocher du désert de Maon, dans lequel il demeurait. Saül en fut averti, et il entra dans le désert de Maon pour l'y poursuivre.

26 Saül côtoyait la montagne d'un côté, et David avec ses gens la côtoyait de l'autre. David désespérait de pouvoir échapper des mains de Saül; car Saül et ses gens tenaient David, et ceux qui étaient avec lui, environnés comme dans un cercle pour les prendre.

27 Mais en même temps un courrier vint dire à Saül : Hâtez-vous de venir, car les Philistins sont entrés en grand nombre sur les terres d'Israël.

28 Saül cessa donc de poursuivre David, pour aller faire tête aux Philistins. C'est pourquoi l'on a appelé ce lieu-là le rocher de séparation.

#### CHAPITRE XXIV.

*David caché dans une caverno empêche qu'on ne tue Saül. Saül reconnaît l'innocence de David.*

1 David étant sorti de celieu-là, demeura à Engaddi dans des lieux très-sûrs.

2 Et Saül étant revenu après avoir poursuivi les Philistins, on vint lui dire que David était dans le désert d'Engaddi.

3 Il prit donc avec lui trois mille hommes choisis de tout Israël, et il se mit en

campagne, résolu d'aller chercher David et ses gens jusque sur les rochers les plus escarpés, où il n'y a que les chèvres sauvages qui puissent monter.

4 Et étant venu à des parcs de brebis qu'il rencontra dans son chemin, il se trouva là une caverne, où il entra pour une nécessité naturelle. Or David et ses gens s'étaient cachés dans le fond de la même caverne.

5 Les gens de David lui dirent : Voici le jour dont le Seigneur vous a dit : Je vous livrerai votre ennemi, afin que vous le traitiez comme il vous plaira. David s'étant donc avancé, coupa tout doucement le bord de la casaque de Saül.

6 Et aussitôt il se repentit en lui-même de ce qu'il lui avait coupé le bord de son vêtement.

7 Et il dit à ses gens : Dieu me garde de commettre cet excès à l'égard de celui qui est mon maître et l'oïnt du Seigneur, que de mettre la main sur lui, puisqu'il est le christ et l'oïnt du Seigneur.

8 David par ses paroles arrêta la violence de ses gens, et les empêcha de se jeter sur Saül. Saül étant sorti de la caverne continua son chemin.

9 David le suivit; et étant sorti de la caverne il cria après lui, et lui dit : Mon seigneur et mon roi. Saül regarda derrière lui; et David lui fit une profonde révérence en se baissant jusqu'en terre,

10 et lui dit : Pourquoi écoutez-vous les paroles de ceux qui vous disent : David ne cherche qu'une occasion de vous perdre ?

11 Vous voyez aujourd'hui de vos yeux que le Seigneur vous a livré entre mes mains dans la caverne. On a voulu me porter à vous ôter la vie, mais je n'ai point voulu le faire. Car j'ai dit : Je ne porterai point la main sur mon maître, parce que c'est le christ et l'oïnt du Seigneur.

12 Voyez vous-même, mon père, et reconnaissez si ce n'est pas là le bord de votre casaque que je tiens dans ma main, et qu'en coupant l'extrémité de votre vêtement, je n'ai point voulu porter la main sur vous. Après cela considérez, et voyez vous-même que je ne suis coupable d'aucun mal ni d'aucune injustice, et que je n'ai point péché contre vous. Et cependant vous cherchez tous les moyens de m'ôter la vie.

13 Que le Seigneur soit le juge entre vous et moi. Que le Seigneur me venge lui-même de vous : mais pour moi je ne porterai jamais la main sur vous.

14 C'est aux impies à faire des actions impies, selon l'ancien proverbe. Ainsi il ne m'arrivera jamais de porter la main sur vous.

15 Qui poursuivez-vous, ô roi d'Israël ?

qui poursuivez-vous ? Vous poursuivez un chien mort, et une puce.

16 Que le Seigneur en soit le juge, et qu'il juge *lui-même* entre vous et moi ; qu'il considère *ce qui se passe*, qu'il prenne la défense de ma cause, et me délivre de vos mains.

17 Après que David eut parlé de cette sorte à Saül, Saül lui dit : N'est-ce pas là votre voix que j'entends, ô mon fils David ? En même temps il jeta un grand soupir, et versa des larmes ;

18 et il ajouta : Vous êtes plus juste que moi ; car vous ne m'avez fait que du bien, et je ne vous ai rendu que du mal.

19 Et vous m'avez fait connaître aujourd'hui la bonté de votre cœur à mon égard, lorsque le Seigneur m'ayant livré entre vos mains, vous m'avez conservé la vie.

20 Car qui est celui qui ayant trouvé son ennemi à son *avantage*, le laisse aller sans lui faire aucun mal ? Que le Seigneur récompense lui-même cette bonté que vous m'avez témoignée aujourd'hui.

21 Et comme je sais que vous régnerez très-certainement, et que vous posséderez le royaume d'Israël,

22 jurez-moi par le Seigneur que vous ne détruirez point ma race après moi, et que vous n'exterminerez point mon nom de la maison de mon père.

23 David le jura à Saül. Ainsi Saül retourna en sa maison ; et David et ses gens se retirèrent en des lieux plus sûrs.

#### CHAPITRE XXV.

*Mort de Samuel. Dureté de Nabal. Abigaïl épouse David. Mort de Nabal. David épouse Abigaïl.*

1 *En ce temps-là* Samuel mourut. Tout Israël s'étant assemblé le pleura ; et il fut enterré en sa maison de Ramatha. Alors David se retira dans le désert de Pharan.

2 Or il y avait dans le désert de Maon un homme qui avait son bien sur le Carmel. Cet homme était extrêmement riche : il avait trois mille brebis et mille chèvres. Il arriva qu'il fit tondre *alors* ses brebis sur le Carmel.

3 Il s'appelait Nabal, et sa femme Abigaïl. Cette femme était très-prudente et fort belle : mais pour son mari, c'était un homme dur, brutal et très-méchant. Il était de la race de Caleb.

4 David ayant donc appris dans le désert que Nabal faisait tondre ses brebis,

5 lui envoya dix jeunes hommes, auxquels il dit : Allez-vous-en sur le Carmel trouver Nabal : saluez-le de ma part civilement,

6 et dites-lui : Que la paix soit à mes frères et à vous : que la paix soit en votre

maison : que la paix soit sur tout ce que vous possédez.

7 J'ai su que vos pasteurs qui étaient avec nous dans le désert, tondent *vos brebis* : nous ne leur avons jamais fait aucune peine ; et ils n'ont rien perdu de leur troupeau pendant tout le temps qu'ils ont été avec nous sur le Carmel.

8 Demandez-le à vos gens, et ils vous le diront. Maintenant donc que vos serviteurs trouvent grâce devant vos yeux : car nous venons à *vous* dans un jour de joie. Donnez à vos serviteurs et à David votre fils tout ce qu'il vous plaira.

9 Les gens de David étaient venus trouver Nabal, lui dirent toutes ces mêmes paroles de la part de David, et attendirent sa réponse.

10 Mais Nabal leur répondit : Qui est David, et qui est le fils d'Isaï ? On ne voit autre chose aujourd'hui que des serviteurs qui fuient leurs maîtres.

11 Quoi donc ! j'irai prendre mon pain et mon eau, et la chair des bêtes que j'ai fait tuer pour ceux qui tondent mes brebis, et je les donnerai à des gens que je ne connais point !

12 Les gens de David étant retournés sur leurs pas, vinrent le retrouver, et lui rapportèrent tout ce que Nabal leur avait dit.

13 Alors David dit à ses gens : Que chacun prenne son épée. Tous prirent leurs épées ; et David prit aussi la sienne, et marcha suivi d'environ quatre cents hommes, et deux cents demeurèrent pour garder le bagage.

14 Alors un des serviteurs de Nabal dit à Abigaïl sa femme : David vient d'envoyer du désert quelques-uns de ses gens pour faire compliment à notre maître ; et il les a rebutés avec rudesse.

15 Ces gens-là nous ont été très-utiles, et ils ne nous ont fait aucune peine. Tant que nous avons été avec eux dans le désert, il ne s'est rien perdu *de ce qui était à vous*.

16 Ils nous servaient comme de muraille tant de nuit que de jour, pendant le temps que nous avons été au milieu d'eux avec nos troupeaux.

17 C'est pourquoi voyez, et pensez à ce que vous avez à faire ; car quelque grand malheur est prêt de tomber sur votre mari et sur votre maison, parce que cet homme-là est un fils de Belial, et personne ne saurait plus lui parler.

18 En même temps Abigaïl prit en grande hâte deux cents pains, deux vaisseaux pleins de vin, cinq moutons tout cuits, cinq boisseaux de farine d'orge, cent paquets de raisins secs, et deux cents cabas de figues sèches. Elle mit tout cela sur des ânes,

19 et elle dit à ses gens : Allez devant moi, je vais vous suivre. Et elle ne dit rien de tout cela à Nabal son mari.

20 Etant donc montée sur un âne, comme elle descendait au pied de la montagne, elle rencontra David et ses gens, qui venaient dans le même chemin.

21 David disait alors : C'est bien en vain que j'ai conservé dans le désert tout ce qui était à cet homme, sans qu'il s'en soit rien perdu, puisqu'après cela il me rend le mal pour le bien.

22 Que Dieu traite les ennemis de David dans toute sa sévérité, comme *il est vrai que* je ne laisserai en vie demain au matin de tout ce qui appartient à Nabal, ni homme, ni bête.

23 Or Abigaïl n'eut pas plus tôt aperçu David, qu'elle descendit de dessus son âne. Elle lui fit une profonde révérence, en se prosternant le visage contre terre,

24 et se jetant à ses pieds, elle lui dit : Que cette iniquité, mon seigneur, tombe sur moi. Permettez *seulement*, je vous prie, à votre servante de vous parler, et ne refusez pas d'entendre les paroles de votre servante.

25 Que le cœur de mon seigneur (et de mon roi) ne soit point sensible à l'injustice de Nabal; parce qu'il est insensé, et son nom même marque sa folie. Car pour moi, mon seigneur, je n'ai point vu les gens que vous avez envoyés.

26 Maintenant donc, mon seigneur, comme Dieu est vivant, et comme votre âme est vivante; *il est vrai aussi* que le Seigneur vous a empêché de venir répandre le sang, et qu'il a conservé vos mains *innocentes*. Que vos ennemis qui cherchent les moyens de vous nuire, deviennent semblables à Nabal.

27 Mais recevez, je vous prie, ce présent que votre servante vous apporte à vous, mon seigneur, et faites-en part aux gens qui vous suivent.

28 Remettez l'iniquité de votre servante: car le Seigneur très-certainement établira votre maison, parce que vous combattez pour lui. Qu'il ne se trouve donc en vous, mon seigneur, aucun mal pendant tous les jours de votre vie.

29 S'il s'élève un jour quelqu'un qui vous persécute, mon seigneur, et qui cherche à vous ôter la vie, votre âme précieuse au Seigneur votre Dieu sera du nombre de celles des vivans qu'il tient comme en sa garde: mais l'âme de vos ennemis sera agitée et jetée bien loin, comme une pierre lancée d'une fronde avec grand effort.

30 Lors donc que le Seigneur vous aura fait tous les grands biens qu'il a prédits

de vous, et qu'il vous aura établi chef sur Israël,

31 le cœur de mon seigneur n'aura point, ce scrupule ni ce remords, d'avoir répandu le sang innocent, et de s'être vengé lui-même. Et quand Dieu vous aura comblé de biens, vous vous souviendrez, mon seigneur, de votre servante.

32 David répondit à Abigaïl : Que le Seigneur le Dieu d'Israël soit béni de vous avoir envoyée aujourd'hui au-devant de moi. Que votre parole soit bénie,

33 et soyez bénie vous-même de ce que vous m'avez empêché de répandre le sang, et de me venger de ma propre main.

34 Car à moins de cela, je jure par le Seigneur le Dieu d'Israël, qui m'a empêché de vous faire du mal, que si vous ne fussiez venue promptement au-devant de moi, il ne serait resté en vie demain au matin dans la maison de Nabal ni homme, ni bête.

35 David reçut donc de sa main tout ce qu'elle avait apporté, et lui dit : Allez en paix en votre maison; j'ai fait ce que vous m'avez demandé, et j'ai eu de la considération pour votre personne.

36 Abigaïl ensuite vint à Nabal : et elle trouva qu'il faisait dans sa maison un festin de roi. Son cœur nageait dans la joie; car il avait tant bu qu'il était tout ivre. Abigaïl ne lui parla de rien jusqu'au matin.

37 Mais le lendemain, lorsqu'il eut un peu dissipé les vapeurs du vin, sa femme lui rapporta tout ce qui s'était passé : et son cœur fut comme frappé de mort en lui-même, et demeura *insensible* comme une pierre.

38 Dix jours s'étant passés, le Seigneur frappa Nabal, et il mourut.

39 David ayant appris la mort de Nabal, dit : Béni soit le Seigneur qui m'a vengé de la manière outrageuse dont Nabal m'avait traité, qui a préservé son serviteur du mal qu'il était près de faire, et qui a fait que l'iniquité de Nabal est retombée sur sa tête. David envoya donc vers Abigaïl, et lui fit parler pour la demander en mariage.

40 Les gens de David vinrent la trouver sur le Carmel, et lui dirent : David nous a envoyés vers vous, pour vous témoigner qu'il souhaite de vous épouser.

41 Abigaïl aussitôt se prosterna jusqu'en terre, et dit : Votre servante serait trop heureuse d'être employée à laver les pieds des serviteurs de mon seigneur.

42 Abigaïl ensuite se levant promptement, monta sur un âne, et cinq filles qui la servaient allèrent avec elle. Elle suivit les gens de David, et elle l'épousa.

43 David épousa aussi Achinoam qui

était de Jezzrahel; et l'une et l'autre furent ses femmes.

44 Mais Saül de son côté donna Michol sa fille, femme de David, à Phalti fils de Loïs, qui était de Gallim.

### CHAPITRE XXVI.

*Saül va chercher David dans le désert de Ziph. David entre la nuit dans sa tente. Saül reconnaît l'innocence de David.*

1 Cependant ceux de Ziph vinrent trouver Saül à Gabaa, et lui dirent : David est caché dans la colline d'Hachila, qui est vis-à-vis du désert.

2 Saül aussitôt prit avec lui trois mille hommes choisis de tout Israël, et alla chercher David dans le désert de Ziph.

3 Il campa sur la colline d'Hachila, qui est vis-à-vis du désert sur le chemin. David demeura alors dans ce désert. Comme on lui dit que Saül venait l'y chercher,

4 il envoya des gens pour le reconnaître, et il apprit qu'il était venu très-certainement.

5 Il partit donc sans bruit, et s'en vint au lieu où était Saül; il remarqua l'endroit où était la tente de Saül, et d'Abner fils de Ner, général de son armée. Et voyant que Saül dormait dans sa tente, et tous ses gens autour de lui,

6 il dit à Achimelech Héthéen, et à Abisaï fils de Sarvia, frère de Joab : Qui veut venir avec moi dans le camp de Saül? Abisaï lui dit : J'irai avec vous.

7 David et Abisaï allèrent donc la nuit parmi les gens de Saül, et ils trouvèrent Saül couché et dormant dans sa tente : sa lance était à son chevet fichée en terre, et Abner avec tous ses gens dormaient autour de lui.

8 Alors Abisaï dit à David : Dieu vous livre aujourd'hui votre ennemi entre les mains : je vais donc avec ma lance le percer jusqu'en terre d'un seul coup, et il n'en faudra pas un second.

9 David répondit à Abisaï : Ne le tuez point; car qui étendra la main sur l'oïnt du Seigneur, et sera innocent?

10 Et il ajouta : Vive le Seigneur, à moins que le Seigneur ne frappe lui-même Saül, ou que le jour de sa mort n'arrive, ou qu'il ne soit tué dans une bataille, *il ne mourra point.*

11 Dieu me garde de porter la main sur l'oïnt du Seigneur. Prenez seulement sa lance qui est à son chevet, et sa coupe; et allons-nous-en.

12 David prit donc la lance et la coupe qui était au chevet de Saül, et ils s'en allèrent. Il n'y eut personne qui les vit, ni qui sût ce qui se passait, ou qui s'éveillât; mais tous dormaient, parce que le Seigneur les avait assoupis d'un profond sommeil.

13 David étant passé de l'autre côté, s'arrêta sur le haut d'une montagne qui était fort loin, y ayant un grand intervalle entre lui et le camp.

14 Il appela de là à haute voix les gens de Saül, et Abner fils de Ner, et lui cria : Abner, ne répondez-vous donc point? Abner répondit : Qui êtes-vous qui criez de la sorte, et qui troublez le repos du roi?

15 David dit à Abner : N'êtes-vous pas un homme de cœur? et y a-t-il quelqu'un dans Israël qui vous soit égal? Pourquoi donc n'avez-vous pas gardé le roi votre seigneur? Car il est venu quelqu'un d'entre le peuple pour tuer le roi votre seigneur.

16 Ce n'est pas là bien faire votre devoir. Je jure par le Seigneur que vous mériteriez tous la mort, pour avoir si mal gardé votre maître, qui est l'oïnt du Seigneur. Voyez donc maintenant où est la lance du roi, et la coupe qui était à son chevet.

17 Saül reconnut la voix de David, et lui dit : N'est-ce pas là votre voix que j'entends, mon fils David? David lui dit : C'est ma voix, mon seigneur et mon roi.

18 Et il ajouta : Pourquoi mon seigneur persécute-t-il son serviteur? Qu'ai-je fait? de quel mal ma main est-elle souillée?

19 Souffrez donc, mon seigneur et mon roi, que votre serviteur vous dise cette parole : Si c'est le Seigneur qui vous pousse contre moi, qu'il reçoive l'odeur du sacrifice que je lui offre; mais si ce sont les hommes, ils sont maudits devant le Seigneur de me chasser ainsi aujourd'hui, afin que je n'habite point dans l'héritage du Seigneur, en me disant : Allez, servez les dieux étrangers.

20 Que mon sang ne soit donc point répandu sur la terre à la vue du Seigneur. Et fallait-il que le roi d'Israël se mit en campagne pour courir après une puce, comme on court par les montagnes après une perdrix?

21 Saül lui répondit : J'ai péché; revenez, mon fils David, je ne vous ferai plus de mal à l'avenir, puisque ma vie a été aujourd'hui précieuse devant vos yeux. Car il paraît que j'ai agi comme un insensé, et que j'ai été mal informé de beaucoup de choses.

22 David dit ensuite : Voici la lance du roi; que l'un de ses gens passe ici, et qu'il l'emporte.

23 Au reste le Seigneur rendra à chacun selon sa justice et selon sa fidélité : car le Seigneur vous a livré aujourd'hui entre mes mains, et je n'ai point voulu porter la main sur l'oïnt du Seigneur.

24 Comme donc votre âme a été aujourd'hui précieuse devant mes yeux, qu'ainsi mon âme soit précieuse devant les

yeux du Seigneur, et qu'il me délivre de tous les maux.

25 Saül répondit à David : Béni soyez-vous, mon fils David ; vous réussirez certainement dans vos entreprises, et votre puissance sera grande. David ensuite s'en alla, et Saül s'en retourna chez lui.

#### CHAPITRE XXVII.

*David se retire de nouveau vers Achis. Victoires qu'il remporte.*

1 Après cela David dit en lui-même : Je tomberai l'un de ces jours entre les mains de Saül. Ne vaut-il pas mieux que je m'enfuie, et que je me sauve au pays des Philistins ; afin que Saül désespère de me trouver, et qu'il cesse de me chercher, comme il fait, dans toutes les terres d'Israël ? Je me retirerai donc d'entre ses mains.

2 Ainsi David partit, et s'en alla avec ses six cents hommes chez Achis fils de Maach roi de Goth.

3 Il y demeura avec ses gens, dont chacun avait sa famille ; et il y amena ses deux femmes, Achinoam de Jezrahel, et Abigaïl qui avait été femme de Nabal du Carmel.

4 Saül fut averti aussitôt que David s'était retiré à Geth, et il ne se mit plus en peine d'aller le chercher.

5 Or David dit à Achis : Si j'ai trouvé grâce devant vos yeux, donnez-moi un lieu dans une des villes de ce pays où je puisse demeurer : car pourquoi votre serviteur demeurerait-il avec vous dans la ville royale ?

6 David lui donna donc Achis Siceleg pour sa demeure : et c'est en cette manière que Siceleg est venue aux rois de Juda, qui la possèdent encore aujourd'hui.

7 David demeura dans les terres des Philistins pendant quatre mois.

8 Il faisait des courses avec ses gens, et pillait Gessuri, Gerzi et les Amalécites : car ces bourgs étaient autrefois habités vers le chemin de Sur jusqu'au pays d'Égypte.

9 Et il tuait tout ce qu'il rencontrait dans le pays, sans laisser en vie ni homme ni femme : et après qu'il avait enlevé les brebis, les bœufs, les ânes, les chameaux et les habits, il revenait trouver Achis.

10 Et lorsqu'Achis lui disait : Où avez-vous couru aujourd'hui ? David lui répondait : Vers la partie méridionale de Juda, vers le midi de Jeraméel, et le midi de Ceni.

11 David ne laissait en vie ni homme ni femme, et il n'en amenait pas un à Geth ; de peur, disait-il, que ces gens-là ne parlent contre nous. C'est ainsi que David se conduisait, et c'est ce qu'il avait accoutumé de faire pendant tout le temps qu'il demeura parmi les Philistins.

12 Achis se fiait donc tout-à-fait à David, et il disait en lui-même : Il a fait de

grands maux à Israël son peuple : c'est pourquoi il demeurera toujours attaché à mon service.

#### CHAPITRE XXVIII.

*Guerre des Philistins contre les Israélites. Pythonisse consultée par Saül. Apparition de Samuel.*

1 En ce temps-là les Philistins rassemblèrent leurs troupes, et se préparèrent à combattre contre Israël. Alors Achis dit à David : Assurez-vous que je vous menerai avec moi à la guerre, vous et vos gens.

2 David lui répondit : Vous verrez maintenant ce que votre serviteur fera. Et moi, lui dit Achis, je vous confierai toujours la garde de ma personne.

3 Or Samuel était mort ; tout Israël l'avait pleuré, et il avait été enterré dans la ville de Ramatha, lieu de sa naissance. Et Saül avait chassé les magiciens et les devins de son royaume.

4 Les Philistins s'étant donc assemblés, vinrent camper à Sunain. Saül de son côté rassembla toutes les troupes d'Israël, et vint à Gelboé.

5 Et ayant vu l'armée des Philistins, il fut frappé d'étonnement, et la crainte le saisit jusqu'au fond du cœur.

6 Il consulta le Seigneur ; mais le Seigneur ne lui répondit ni en songes, ni par les prêtres, ni par les prophètes.

7 Alors Saül dit à ses officiers : Cherchez-moi une femme qui ait un esprit de python, afin que j'aille la trouver, et que par son moyen je puisse le consulter. Ses serviteurs lui dirent : Il y a à Endor une femme qui a un esprit de python.

8 Saül se déguisa donc, prit d'autres habits, et s'en alla accompagné de deux hommes seulement. Il vint la nuit chez cette femme, et lui dit : Découvrez-moi l'avenir par l'esprit de python, qui est en vous, et faites-moi venir celui que je vous dirai.

9 Cette femme lui répondit : Vous savez tout ce qu'a fait Saül, et de quelle manière il a exterminé les magiciens et les devins de toutes ses terres : pourquoi donc me tendez-vous un piège pour me faire perdre la vie ?

10 Saül lui jura par le Seigneur, et lui dit : Vive le Seigneur, il ne vous arrivera de ceci aucun mal.

11 La femme lui dit : Qui voulez-vous que je vous fasse venir ? Il lui répondit : Faites-moi venir Samuel.

12 La femme ayant vu paraître Samuel, jeta un grand cri, et dit à Saül : Pourquoi m'avez-vous trompée ? Car vous êtes Saül.

13 Le roi lui dit : Ne craignez point : qu'avez-vous vu ? J'ai vu, lui dit-elle, un dieu qui sortait de la terre.

## CHAPITRE XXIX.

*David est suspect aux princes des Philistins.*

14 Saül lui dit : Comment est-il fait ? C'est, dit-elle, un vieillard couvert d'un manteau. Saül reconnut que c'était Samuel, et il lui fit une profonde révérence en se haussant jusqu'en terre.

15 Samuel dit à Saül : Pourquoi avez-vous troublé mon repos, en me faisant venir ici ? Saül lui répondit : Je suis dans une étrange extrémité : car les Philistins me font la guerre, et Dieu s'est retiré de moi. Il ne m'a voulu répondre ni par les prophètes, ni en songes : c'est pourquoi je vous ai fait évoquer, afin que vous m'appreniez ce que je dois faire.

16 Samuel lui dit : Pourquoi vous adressez-vous à moi, puisque le Seigneur vous a abandonné, et qu'il est passé à votre rival ?

17 Car le Seigneur vous traitera comme je vous l'ai dit de sa part ; il déchirera votre royaume, et l'arrachera d'entre vos mains, pour le donner à David votre gendre :

18 parce que vous n'avez point obéi à la voix du Seigneur, et que vous n'avez point exécuté l'arrêt de sa colère contre les Amalécites : c'est pour cela que le Seigneur vous envoie aujourd'hui ce que vous souffrez.

19 Le Seigneur livrera aussi Israël avec vous entre les mains des Philistins : demain vous serez avec moi, vous et vos fils ; et le Seigneur abandonnera aux Philistins le camp même d'Israël.

20 Saül tomba aussitôt, et demeura étendu sur la terre : car les paroles de Samuel l'avaient épouvanté, et les forces lui manquèrent, parce qu'il n'avait point mangé de tout ce jour-là.

21 La magicienne vint trouver Saül dans le grand trouble où il était, et elle lui dit : Vous voyez que votre servante vous a obéi ; que j'ai exposé ma vie pour vous, et que je me suis rendue à ce que vous avez désiré de moi.

22 Écoutez donc aussi maintenant votre servante, et souffrez que je vous serve un peu de pain, afin qu'ayant mangé vous repreniez vos forces, et que vous puissiez vous mettre en chemin.

23 Saül le refusa, et lui dit : Je ne mangerai point. Mais ses serviteurs et cette femme le contraignirent de manger : et s'étant enfin rendu à leurs prières, il se leva de terre, et s'assit sur le lit.

24 Or cette femme avait dans sa maison un veau gras, qu'elle alla tuer aussitôt : elle prit de la farine, la pétrit, et en fit des pains sans levain,

25 qu'elle servit devant Saül et ses serviteurs. Après donc qu'ils eurent mangé, ils s'en allèrent, et marchèrent toute la nuit.

1 Cependant toutes les troupes des Philistins s'étant assemblées à Aphec, Israël vint aussi camper à la fontaine de Jezrahel.

2 Les princes des Philistins marchaient à la tête de leurs troupes distribuées par cent et par mille. Et David accompagné de ses gens était à l'arrière-garde avec Achis.

3 Alors les princes des Philistins dirent à Achis : Que font là ces Hébreux ? Achis répondit aux princes des Philistins : Est-ce que vous ne connaissez pas David, qui a servi Saül roi d'Israël ? Il y a plus d'un an qu'il est avec moi ; et je n'ai rien trouvé à redire en lui depuis le jour qu'il s'est réfugié auprès de moi jusque aujourd'hui.

4 Mais les princes des Philistins se mirent en colère contre lui, et lui dirent : Que cet homme-là s'en retourne, qu'il demeure au lieu où vous l'avez mis ; et qu'il ne se trouve point avec nous à la bataille, de peur qu'il ne se tourne contre nous quand nous aurons commencé à combattre. Car comment pourra-t-il autrement apaiser son maître, que par notre sang ?

5 N'est-ce pas là ce David, à qui ceux qui dansaient disaient dans leurs chants de réjouissance : Saul en a tué mille, et David dix mille ?

6 Achis appela donc David, et lui dit : Je vous jure par le Seigneur que pour moi je ne trouve en vous que sincérité et fidélité ; j'approuve la manière dont vous vous êtes conduit dans mon camp, et je n'ai trouvé en vous aucun sujet de plainte depuis le temps où vous êtes venu auprès de moi jusque aujourd'hui : mais vous n'agréez pas aux princes.

7 Retournez-vous-en donc, et allez en paix ; afin que vous ne blessiez point les yeux des princes des Philistins.

8 David dit à Achis : Qu'ai-je donc fait, et qu'avez vous trouvé dans votre serviteur, depuis le temps où j'ai paru devant vous jusqu'à ce jour, pour ne me permettre pas d'aller avec vous, et de combattre contre les ennemis de mon seigneur et de mon roi ?

9 Achis répondit à David : Pour moi je sais que vous êtes un homme de bien, et je vous regarde comme un ange de Dieu : mais les princes des Philistins ont résolu absolument que vous ne vous trouveriez point avec eux dans le combat.

10 C'est pourquoi tenez-vous prêt dès le matin, vous et les serviteurs de votre maître qui sont venus avec vous : levez-vous avant le jour ; et dès qu'il commencera à paraître, allez-vous-en.

11 Ainsi David se leva avec ses gens pendant la nuit, pour partir dès le matin, et

pour retourner au pays des Philistins : et les Philistins marchèrent à Jezrahel.

### CHAPITRE XXX.

*Les Amalécites brûlent Siceleg et font un grand butin. David les tailla en pièces, et partagea leurs dépouilles.*

1 Trois jours après David étant arrivé avec ses gens à Siceleg, trouva que les Amalécites ayant fait des courses du côté du midi, étaient venus à Siceleg, l'avaient prise, et y avaient mis le feu.

2 Ils en avaient emmené les femmes captives, et tous ceux qu'ils y avaient trouvés, depuis le plus petit jusqu'au plus grand. Ils n'avaient tué personne; mais ils emmenaient tout avec eux, et s'en retournaient.

3 David et ses gens étant donc arrivés à Siceleg, et ayant trouvé la ville brûlée, et leurs femmes, leurs fils, et leurs filles emmenées captives,

4 ils commencèrent tous à crier et à pleurer jusqu'à ce que leurs larmes fussent épuisées.

5 Les deux femmes de David, Achinoam de Jezrahel, et Abigail veuve de Nabal du Carmel, avaient aussi été emmenées captives.

6 David fut saisi d'une extrême affliction : car le peuple voulait le lapider, tous étant dans une douleur amère pour avoir perdu leurs fils et leurs filles. Mais il mit sa force et sa confiance dans le Seigneur son Dieu.

7 Et il dit au grand-prêtre Abiathar fils d'Achimelech : Prenez pour moi l'éphod. Et Abiathar se revêtit de l'éphod pour David.

8 Et David consulta le Seigneur, en lui disant : Poursuivrai-je ces brigands, et les prendrai-je, ou ne les prendrai-je pas? Le Seigneur lui répondit : Poursuivez-les; car indubitablement vous les prendrez, et vous retirerez de leurs mains tout ce qu'ils ont pris.

9 David marcha aussitôt avec les six cents hommes qui l'accompagnaient, et ils vinrent jusqu'au torrent de Besor, où quelques-uns d'entre eux s'arrêtèrent, étant fatigués.

10 Et David poursuivit les Amalécites avec quatre cents hommes de ses gens; car deux cents s'étaient arrêtés, n'ayant pu passer le torrent de Besor, parce qu'ils étaient las.

11 Ils trouvèrent en chemin un Egyptien qu'ils amenèrent à David, et à qui ils donnèrent du pain à manger, et de l'eau à boire,

12 avec une partie d'un cabas de figues, et deux paquets de raisins secs. L'Egyptien ayant mangé, reprit ses esprits et revint à lui : car il y avait déjà trois jours et trois nuits qu'il n'avait ni mangé de pain, ni bu d'eau.

13 David lui dit : A qui es-tu? d'où viens-

tu? et où vas-tu? Il lui répondit : Je suis un esclave égyptien, qui serais un Amalécite. Mon maître m'a laissé là, parce que je tombai malade avant-hier.

14 Carnous avons fait une irruption vers la partie méridionale des Cerethiens, vers Juda et vers le midi de Caleb, et nous avons brûlé Siceleg.

15 David lui dit : Pourras-tu me mener à ces gens-là? L'Egyptien lui répondit : Jurez-moi par le nom de Dieu que vous ne me tuerez point, et que vous ne me livrez point entre les mains de mon maître, et je vous menerai où ils sont. David le lui jura.

16 L'Egyptien l'ayant donc conduit, ils trouvèrent les Amalécites qui étaient couchés sur la terre par toute la campagne, mangeant et buvant, et faisant une espèce de fête, pour tout le butin et les dépouilles qu'ils avaient pris sur les terres des Philistins et de Juda.

17 David les chargea, et les tailla en pièces depuis ce soir-là jusqu'au soir du lendemain, et il ne s'en échappa aucun, hors quatre cents jeunes hommes qui montèrent sur des chameaux, et s'enfuirent.

18 David recouvra donc tout ce que les Amalécites avaient pris, et il délivra de leurs mains ses deux femmes.

19 Il ne se trouva rien de perdu depuis le plus petit jusqu'au plus grand, tant des garçons que des filles, ni de toutes les dépouilles : et David ramena généralement tout ce qu'ils avaient pris.

20 Il reprit tous les troupeaux de moutons et de bœufs, et les fit marcher devant lui. Sur quoi ses gens disaient : Voilà le butin de David.

21 David vint joindre ensuite les deux cents hommes, qui étant las s'étaient arrêtés et n'avaient pu le suivre, et à qui il avait commandé de demeurer sur le bord du torrent de Besor. Ils vinrent au-devant de lui et de ceux qui l'accompagnaient. Davids'approchant d'eux leur fit bon visage.

22 Mais tout ce qu'il y avait de gens méchans et corrompus qui avaient suivi David, commencèrent à dire : Puisqu'ils ne sont point venus avec nous, nous ne leur donnerons rien du butin que nous avons pris. Que chacun se contente qu'on lui rende sa femme et ses enfans; et après cela qu'il s'en aille.

23 Mais David leur dit : Ce n'est pas ainsi, mes frères, que vous devez disposer de ce que le Seigneur nous a mis entre les mains : puisque c'est lui qui nous a conservés, et qui nous a livrés ces brigands qui étaient venus nous piller.

24 Personne n'écouterait cette proposition que vous faites. Car celui qui aura combattu et celui qui sera demeuré au bagage, auront

la même part au butin, et ils partageront également.

25 C'est ce qui s'est pratiqué depuis ce temps-là, et il s'en est fait ensuite une règle stable dans Israël, et comme une loi qui dure encore aujourd'hui.

26 David étant arrivé à Siceleg, envoya du butin qu'il avait pris aux anciens de Juda qui étaient ses proches, en leur faisant dire : Recevez cette bénédiction des dépouilles des ennemis du Seigneur.

27 Il en envoya à ceux qui étaient à Bethel, à ceux de Ramoth vers le midi, à ceux de Jether,

28 à ceux d'Aroër, de Sephamoth, d'Esthiamo

29 et de Rachal, à ceux qui étaient dans les villes de Jeraméel, et dans les villes de Ceni,

30 à ceux d'Arama, à ceux du lac d'Assan, à ceux d'Athach,

31 à ceux d'Hebron, et à tous les autres qui étaient dans les lieux où David avait demeuré avec ses gens.

#### CHAPITRE XXXI.

*Combat des Philistins contre Israël. Mort de Saul et de ses fils.*

1 Cependant la bataille se donna entre les Philistins et les Israélites. Les Israélites furent mis en fuite devant les Philistins, et il en fut tué un grand nombre sur la montagne de Gelboé.

2 Les Philistins vinrent fondre sur Saül et sur ses enfans; ils tuèrent Jonathas, Abinadab, et Melchisua fils de Saul,

3 et tout l'effort du combat tomba sur Saül. Les archers le joignirent, et le blessèrent dangereusement.

4 Alors Saül dit à son écuyer : Tirez votre épée et tuez-moi, de peur que ces incirconcis ne m'insultent encore en m'ôtant la vie. Mais son écuyer, tout épouvanté de

ces paroles, ne voulut point le faire. Saül prit donc son épée, et se jeta dessus.

5 Et son écuyer voyant qu'il était mort, se jeta lui-même sur son épée, et mourut auprès de lui.

6 Ainsi Saül mourut en ce jour-là, et avec lui trois de ses fils, son écuyer, et tous ceux qui se trouvèrent auprès de sa personne.

7 Or les Israélites qui étaient au-delà de la vallée de Jezrahel, et au-deçà du Jourdain, ayant appris la défaite de l'armée d'Israël, et la mort de Saul et de ses enfans, abandonnèrent leurs villes et s'enfuirent; et les Philistins y vinrent, et s'y établirent.

8 Le lendemain les Philistins vinrent dépouiller ceux qui avaient été tués à la bataille, et ils trouvèrent Saül avec ses trois fils étendus morts sur la montagne de Gelboé.

9 Ils coupèrent la tête de Saul, et lui ôtèrent ses armes; et ils envoyèrent des courriers par tout le pays des Philistins, pour publier cette nouvelle dans le temple de leurs idoles, et la répandre parmi tous les peuples.

10 Ils mirent les armes de Saül dans le temple d'Astaroth, et ils pendirent son corps sur la muraille de Bethsan.

11 Les habitans de Jabès de Galaad ayant appris le traitement que les Philistins avaient fait à Saül,

12 tous les plus vaillans d'entre eux sortirent, marchèrent toute la nuit; et ayant enlevé les corps de Saul et de ses enfans qui étaient sur la muraille de Bethsan, ils revinrent à Jabès de Galaad, où ils les brûlèrent.

13 Ils prirent leurs os, les ensevelirent dans le bois de Jabès, et jeûnèrent pendant sept jours.

## LE SECOND LIVRE DES ROIS.

#### CHAPITRE I.

*David apprend la défaite des Israélites. Il pleure la mort de Saül et de Jonathas.*

1 Après la mort de Saül, David étant revenu à Siceleg après la défaite des Amalécites, y avait passé deux jours.

2 Le troisième jour, il parut un homme qui venait du camp de Saül; ses habits étaient déchirés, et il avait la tête pleine de poussière. S'étant approché de David, il le salua en se prosternant jusque en terre

3 David lui dit : D'où venez-vous? Je me suis sauvé, dit-il, de l'armée d'Israël.

4 David ajouta : Qu'est-il arrivé? dites-le-moi. Il lui répondit : La bataille s'est donnée; le peuple a fui; plusieurs sont morts dans cette défaite; Saül même et Jonathas son fils y ont été tués.

5 David dit au jeune homme qui lui apportait cette nouvelle : Comment savez-vous que Saul et son fils Jonathas soient morts?

6 Ce jeune homme lui répondit : Je me suis rencontré par hasard sur la montagne de Gelboé, et j'y ai trouvé Saül qui s'était jeté sur la pointe de sa lance. Et comme des chariots et des cavaliers s'approchaient,

7 il m'a aperçu en se tournant, et m'a appelé. Je lui ai répondu : Me voici.

8 Il m'a demandé qui j'étais : et je lui ai dit que j'étais Amalécite.

9 Et il a ajouté : Approchez-vous de moi, et me tuez ; parce que je suis accablé de douleur, et que je suis encore plein de vie.

10 M'étant donc approché de lui, je l'ai tué : car je savais bien qu'il ne pouvait pas survivre à sa ruine. Et je lui ai ôté son diadème de dessus la tête, et le bracelet de son bras, et je vous les ai apportés, à vous qui êtes mon seigneur.

11 Alors David prit ses vêtemens et les déchira, et tous ceux qui étaient auprès de lui firent la même chose.

12 Ils s'abandonnèrent au deuil et aux larmes, et ils jeûnèrent jusqu'au soir, à cause de la mort de Saül et de Jonathas son fils, et de malheur du peuple du Seigneur et de la maison d'Israël, dont un si grand nombre avait été passé au fil de l'épée.

13 David dit au jeune homme qui lui avait apporté cette nouvelle : D'où êtes-vous ? Il lui répondit : Je suis fils d'un étranger, d'un Amalécite.

14 David lui dit : Comment n'avez-vous point craint de mettre la main sur le christ du Seigneur, et de le tuer ?

15 Et David appelant un de ses gens lui dit : Jetez-vous sur cet homme, et le tuez. Aussitôt il le frappa, et il mourut ;

16 et David ajouta : C'est vous seul qui êtes cause de votre mort ; parce que votre propre bouche a porté témoignage contre vous, en disant : C'est moi qui ai tué le christ du Seigneur.

17 Or David fit cette complainte sur la mort de Saül et de Jonathas son fils,

18 et il ordonna à ceux de Juda d'approcher à leurs enfans à tirer de l'arc, comme il est écrit dans le livre des Justes (et il dit : Considérez, ô Israël, qui sont ceux qui sont morts sur vos coteaux, percés de leurs plaies).

19 Les plus illustres d'Israël ont été tués sur vos montagnes. Comment ces vaillans hommes sont-ils tombés morts ?

20 N'annoncez point cette nouvelle dans Geth : ne la publiez point dans les places publiques d'Ascalon ; de peur que les filles des Philistins ne s'en glorifient, et que les filles des incirconcis n'en triomphent de joie.

21 Montagnes de Gelboé, que la rosée et la pluie ne tombent jamais sur vous : qu'il n'y ait point sur vos coteaux de champs

dont on offre les prémices ; parce que c'est là qu'a été jeté le bouclier des vaillans d'Israël, le bouclier de Saül, comme s'il n'eût point été sacré de l'huile sainte.

22 Jamais la flèche de Jonathas n'est retournée en arrière ; mais elle a toujours été teinte du sang des morts, du carnage des plus vaillans ; et l'épée de Saül n'a jamais été tirée en vain.

23 Saül et Jonathas, ces princes qui pendant leur vie étaient si aimables, et d'une si grande majesté, n'ont point été divisés dans leur mort même. Ils étaient plus vites que les aigles, et plus courageux que les lions.

24 Filles d'Israël, pleurez sur Saül, qui vous revêtait d'écarlate parmi la pompe et les délices, et qui vous donnait des ornemens d'or pour vous parer.

25 Comment les forts sont-ils tombés dans le combat ? comment Jonathas a-t-il été tué sur vos montagnes ?

26 Votre mort me perce de douleur, Jonathas mon frère, le plus beau des princes, plus aimable que les plus aimables des femmes. (Je vous aimais comme une mère aime son fils unique.)

27 Comment les forts sont-ils tombés ? comment la gloire des armes a-t-elle été anéantie ?

## CHAPITRE II.

David règne sur Juda, et Isboseth sur Israël. Combat entre les deux armées. David demeure victorieux.

1 Après cela David consulta le Seigneur, et lui dit : Irai-je dans quelque une des villes de Juda ? Le Seigneur lui dit : Allez. David lui demanda : Où irai-je ? Le Seigneur lui répondit : Allez à Hebron.

2 David y alla donc avec ses deux femmes, Achinoam de Jezrahel, et Abigail veuve de Nabal du Carmel.

3 David y mena aussi les gens qui étaient avec lui, dont chacun y vint avec sa famille ; et ils demeurèrent dans les villes d'Hebron.

4 Alors ceux de la tribu de Juda étant venus à Hebron, y sacrèrent David de l'huile sainte, afin qu'il régnât sur la maison de Juda. En même temps on rapporta à David que ceux de Jabès en Galaad avaient enseveli Saül.

5 Il y envoya aussitôt des gens, et leur fit dire : Bénis soyez-vous du Seigneur de ce que vous avez usé de cette humanité envers Saül votre seigneur, et que vous l'avez enseveli.

6 Maintenant donc le Seigneur vous le rendra selon sa miséricorde et sa vérité ; et moi-même je vous récompenserai de cette action que vous avez faite.

7 Ne vous laissez point abattre, et soyez gens de cœur : car encore que Saül votre

roi soit mort, néanmoins la maison de Juda n'a sacré pour être son roi.

8 D'un autre côté Abner fils de Ner, général de l'armée de Saül, prit Isboseth fils de Saül, et l'ayant fait mener dans tout le camp,

9 l'établit roi sur Galaad, sur Gessuri, sur Jezrahel, sur Ephraïm, sur Benjamin et sur tout Israël.

10 Isboseth fils de Saül avait quarante ans lorsqu'il commença à régner sur Israël; et il régna deux ans. Il n'y avait alors que la seule maison de Juda qui suivit David.

11 Et il demeura à Hebron sept ans et demi, n'étant roi que de la tribu de Juda.

12 Alors Abner fils de Ner sortit de son camp, et vint à Gabaon avec les gens d'Isboseth fils de Saül.

13 Joab fils de Sarvia marcha contre lui avec les troupes de David, et ils se rencontrèrent près de la piscine de Gabaon. Les armées s'étant approchées, s'arrêtèrent l'une devant l'autre : l'une était d'un côté de la piscine, et l'autre de l'autre.

14 Alors Abner dit à Joab : Que quelques jeunes gens s'avancent, et qu'ils s'exercent devant nous. Joab répondit : Qu'ils s'avancent.

15 Aussitôt douze hommes de Benjamin du côté d'Isboseth fils de Saül parurent, et se présentèrent : il en vint aussi douze du côté de David.

16 Et chacun d'eux ayant pris par la tête celui qui se présenta devant lui, ils se passèrent tous l'épée au travers du corps, et tombèrent morts tous ensemble : et ce lieu s'appela le champ des vaillans à Gabaon.

17 Il se donna aussitôt un rude combat : et Abner fut défait avec ceux d'Israël par les troupes de David.

18 Les trois fils de Sarvia, Joab, Abisaï et Asaël étaient dans ce combat. Or Asaël était extrêmement agile et léger à la course, en quoi il égalait les chevreuils qui sont dans les bois.

19 Il s'attacha donc à poursuivre Abner, sans se détourner ni à droite ni à gauche, et sans le quitter jamais.

20 Abner regardant derrière lui, lui dit : Etes-vous Asaël ? Il lui répondit : Oui, je le suis.

21 Abner lui dit : Allez ou à droite ou à gauche, et attaquez quelqu'un de ces jeunes gens, et prenez ses dépouilles. Mais Asaël ne voulut point cesser de le poursuivre.

22 Abner parla donc encore à Asaël, et lui dit : Retirez-vous, ne me suivez pas davantage, de peur que je ne sois obligé de vous percer de ma lance, et qu'après cela je ne puisse plus paraître devant Joab votre frère.

23 Mais Asaël méprisa ce qu'il lui disait, et ne voulut point se détourner. Abner lui porta donc de l'arrière-main dans l'aîne un coup de la pointe de sa lance, qui le perça, et le tua sur la place. Tous ceux qui passaient par ce lieu où Asaël était tombé mort, s'arrêtaient.

24 Mais Joab et Abisaï continuant à poursuivre Abner qui s'enfuyait, le soleil se coucha lorsqu'ils arrivèrent à la colline de l'aqueduc, qui est vis-à-vis de la vallée, au chemin du désert de Gabaon.

25 et les enfans de Benjamin se rallièrent auprès d'Abner; et ayant fait un gros, s'arrêtèrent sur le sommet d'une éminence.

26 Alors Abner cria à Joab : Votre épée ne se rassasiera-t-elle donc point de sang et de meurtres ? Ignorez-vous qu'il est dangereux de jeter son ennemi dans le désespoir ? N'est-il pas temps enfin de dire au peuple qu'il cesse de poursuivre ses frères ?

27 Joab lui répondit : Vive le Seigneur, si vous l'eussiez plus tôt dit, le peuple se fût retiré dès le matin, et il eût cessé de poursuivre ses frères.

28 Joab fit donc sonner la retraite; et toute l'armée s'arrêta, et cessa de poursuivre Israël, et de le combattre.

29 Abner avec ses gens marcha par la campagne toute cette nuit; et ayant passé le Jourdain et traversé tout Bethoron, il revint au camp.

30 Joab ayant cessé de poursuivre Abner, et étant revenu, assembla toute l'armée; et on ne trouva de morts du côté de David, que dix-neuf hommes sans compter Asaël.

31 Mais les gens de David tuèrent de Benjamin et de ceux qui étaient avec Abner, trois cent soixante hommes qui moururent en cette défaite.

32 On emporta le corps d'Asaël, et on le mit dans le sépulcre de son père à Bethlehém. Et Joab ayant marché toute la nuit avec les gens qui étaient avec lui, arriva à Hebron au point du jour.

### CHAPITRE III.

*Enfans de David. Abner abandonne Isboseth.*

*Il est tué par Joab. David le pleure.*

1 Il se fit donc une longue guerre entre la maison de Saül et la maison de David; David s'avancant toujours et se fortifiant de plus en plus, et la maison de Saül au contraire s'affaiblissant de jour en jour.

2 Pendant que David était à Hebron, il eut plusieurs enfans. L'aîné fut Amnon, qu'il eut d'Achinoam de Jezrahel.

3 Le second, Chelcab qu'il eut d'Abigaïl veuve de Nabal du Carmel. Le troisième, Absalom qu'il eut de Maacha fille de Tholmaï roi de Gessur.

4 La quatrième, Adonias fils d'Haggith. Le cinquième, Saphathia fils d'Abital.

5 Lesixième, Jethraam fils d'Egla femme de David. David eut ces six enfans à Hebron.

6 La maison de Saül était donc en guerre avec la maison de David, et Abner fils de Ner était le chef de la maison de Saül.

7 Or Saül avait eu une concubine nommée Respha fille d'Aia. Et Isboseth dit à Abner :

8 Pourquoi vous êtes-vous approché de la concubine de mon père ? Abner étrangement irrité de ce reproche, lui répondit : Suis-je un homme à être traité comme un chien, moi qui me suis déclaré aujourd'hui contre Juda pour soutenir dans sa chute la maison de Saül votre père, ses frères et ses proches, et qui ne vous ai point livré entre les mains de David ? Et après cela vous venez aujourd'hui chercher querelle avec moi pour une femme ?

9 Que Dieu traite Abner avec toute sa sévérité, si je ne procure à David ce que le Seigneur a juré en sa faveur,

10 en faisant que le royaume soit transféré de la maison de Saül en la sienne, et que le trône de David soit élevé sur Israël comme sur Juda, depuis Dan jusqu'à Bersabée.

11 Isboseth n'osa lui répondre, parce qu'il le craignait.

12 Abner envoya donc des courriers à David pour lui dire de sa part : A qui appartient tout ce pays, *sinon à vous ?* et pour ajouter : Si vous voulez me donner part à votre amitié, je prendrai votre parti, et je ferai que tout Israël se réunira à vous.

13 David lui répondit : Je le veux bien ; je ferai amitié avec vous : mais je vous demande une chose : Vous ne me verrez point que vous ne m'ayez ramené auparavant Michol fille de Saül : à cette condition vous pourrez venir et me voir.

14 David ensuite envoya des courriers à Isboseth fils de Saül, et lui fit dire : Rendez-moi Michol ma femme, que j'ai épousée pour cent prépuces de Philistins.

15 Isboseth l'envoya querir aussitôt, et l'ôta à son mari Phaltiel fils de Laïs.

16 Son mari la suivait en pleurant jusqu'à Bahurim. Et Abner lui dit : Allez, retournez-vous-en ; et il s'en retourna.

17 Après cela Abner parla aux anciens d'Israël, et leur dit : Il y a déjà long-temps que vous souhaitiez d'avoir David pour roi.

18 Faites-le donc maintenant ; puisque le Seigneur a parlé à David, et a dit de lui : Je sauverai par David mon serviteur Israël mon peuple de la main des Philistins, et de tous ses ennemis.

19 Abner parla aussi à ceux de Benjamin ; et il alla trouver David à Hebron, pour lui dire tout ce qu'Israël et tous ceux

de la tribu de Benjamin avaient résolu.

20 Il y arriva accompagné de vingt hommes. David lui fit un festin, et à ceux qui étaient venus avec lui.

21 Alors Abner dit à David : Je vais rassembler tout Israël afin qu'il vous reconnaisse, comme je fais, pour seigneur et pour roi ; qu'ils fassent tous alliance avec vous, et que vous régniez sur eux tous comme vous le désirez. David ayant donc reconduit Abner, et Abner s'en étant allé en paix,

22 les gens de David survinrent aussitôt avec Joab, revenant de tailler en pièces des brigands, et rapportant un très-grand butin. Abner n'était plus à Hebron avec David, parce qu'il avait déjà pris congé de lui, et s'en était retourné en paix,

23 lorsque Joab arriva avec toute l'armée. Joab apprit donc de quelqu'un qu'Abner fils de Ner était venu parler au roi ; que le roi l'avait renvoyé, et qu'il s'en était retourné en paix.

24 Joab aussitôt alla trouver le roi, et lui dit : Qu'avez-vous fait ? Abner vient de venir vers vous ; pourquoi l'avez-vous renvoyé, et l'avez-vous laissé aller ?

25 Ignorez-vous quel est Abner fils de Ner, et qu'il n'est venu ici que pour vous tromper, pour reconnaître toutes vos démarches, et pour savoir tout ce que vous faites ?

26 Joab étant donc sorti d'avec David, envoya des courriers après Abner, et le fit revenir de la citadelle de Sira, sans que David le sût.

27 Et lorsqu'il fut arrivé à Hebron, Joab le tira à part au milieu de la porte pour lui parler en trahison, et il le frappa dans l'aîne, et il le tua pour venger la mort de son frère Asaël.

28 David ayant su ce qui s'était passé, dit : Je suis innocent pour jamais devant le Seigneur, moi et mon royaume, du sang d'Abner fils de Ner.

29 Que son sang retombe sur Joab et sur la maison de son père ; et qu'il y ait à jamais dans la maison de Joab des gens qui souffrent un flux honteux, qui soient lépreux, qui tiennent le fuseau, qui tombent sous l'épée, et qui demandent leur pain.

30 Joab et Abisaï son frère tuèrent donc Abner ; parce qu'il avait tué Asaël leur frère dans le combat à Gabaon.

31 Alors David dit à Joab, et à tout le peuple qui était avec lui : Déchirez vos vêtements, couvrez-vous de sacs, et pleurez aux funérailles d'Abner. Et le roi David marchait après le cercueil.

32 Après qu'Abner eut été enseveli à Hebron, le roi David éleva sa voix, et pleura sur son tombeau, tout le peuple pleurant aussi avec lui.

33 Et le roi témoignant son deuil par ses larmes, dit ces paroles : Abner n'est point mort comme les lâches ont coutume de mourir.

34 Vos mains n'ont point été liées, et vos pieds n'ont point été chargés de fers; mais vous êtes mort comme *les hommes de cœur*, qui tombent devant les enfans d'iniquité. Tout le peuple à ces mots redoubla ses larmes.

35 Et tous étant revenus pour manger avec David, lorsqu'il était encore grand jour, David jura et dit : Que Dieu me traite avec toute sa sévérité, si je prends une bouchée de pain, ou quoi que ce soit, avant que le soleil soit couché.

36 Tout le peuple entendit ces paroles; et tout ce que le roi avait fait, lui plut *extrêmement*.

37 Et le peuple et tout Israël fut persuadé ce jour-là que le roi n'avait eu aucune part à l'assassinat d'Abner fils de Ner.

38 Le roi dit aussi à ses serviteurs : Ignorez-vous que c'est un prince et un grand *prince* qui est mort aujourd'hui dans Israël.

39 Pour moi je *ne suis roi que* par l'onction, et encore peu affermi; et ces gens-ci, ces enfans de Sarvia, sont trop violens pour moi. Que le Seigneur traite celui qui fait le mal selon sa malice.

#### CHAPITRE IV.

*Isboseth est tué. David venge sa mort.*

1 Isboseth fils de Saül ayant appris qu'Abner avait été tué à Hebron, perdit courage, et tout Israël se trouva dans un grand trouble.

2 Isboseth avait à son service deux chefs de voleurs, dont l'un s'appelait Baana, l'autre Rechab; *ils étaient* fils de Remmon de Beroth, de la tribu de Benjamin; car Beroth a été autrefois censée de Benjamin.

3 Mais les habitans de cette ville s'enfuirent à Gethaim, où ils ont demeuré comme étrangers jusque aujourd'hui.

4 Or Jonathas fils de Saül avait un fils, qui était incommodé des deux jambes; car il n'avait que cinq ans, lorsque la nouvelle vint de Jezrahel *de la mort* de Saül et de Jonathas; sa nourrice l'ayant pris *entre ses bras*, s'enfuit; et comme elle fuyait avec précipitation, l'enfant tomba, et en fut boiteux. Ils s'appelait Miphiboseth.

5 Rechab et Baana fils de Remmon de Beroth entrèrent dans la maison d'Isboseth, lorsqu'il dormait sur son lit vers le midi en la plus grande chaleur du jour. (La femme qui gardait la porte de la maison s'était endormie en nettoyant du blé.)

6 Ils vinrent donc secrètement dans la maison en prenant des épis de ble, et ils

frappèrent Isboseth dans l'aîne, et s'enfuirent.

7 Car étant entrés dans sa maison, et l'ayant trouvé dans sa chambre qui dormait sur son lit, ils le tuèrent, prirent sa tête; et ayant marché toute la nuit par le chemin du désert,

8 ils la présentèrent à David dans Hebron, et lui dirent : Voici la tête d'Isboseth fils de Saül votre ennemi, qui cherchait à vous ôter la vie; et le Seigneur venge aujourd'hui mon seigneur *et mon roi* de Saül et de sa race.

9 David répondit à Rechab et à Baana son frère, fils de Remmon de Beroth : Vive le Seigneur, qui a délivré mon âme de tous les maux dont elle était pressée.

10 Si j'ai fait arrêter et tuer à Siceleg celui qui vint me dire que Saül était mort, lui qui crut m'apporter une bonne nouvelle, et qui en attendait une *grande récompense* :

11 combien plus maintenant que des méchans ont tué un homme innocent dans sa maison, sur son lit, vengerai-je son sang sur vous qui l'avez répandu de vos mains, et vous exterminerai-je de dessus la terre !

12 David commanda donc à ses gens *de les tuer*; et ils les tuèrent; et leur ayant coupé les mains et les pieds, ils les pendirent près la piscine d'Hebron; ils prirent aussi la tête d'Isboseth, et l'envelirent dans le sépulcre d'Abner à Hebron.

#### CHAPITRE V.

*David est reconnu roi par tout Israël. Il prend la forteresse de Sion. Ses victoires sur les Philistins.*

1 Alors toutes les tribus d'Israël vinrent trouver David à Hebron, et lui dirent : Nous sommes vos os et votre chair.

2 Il y a déjà long-temps que lorsque Saül était notre roi, vous meniez Israël *au combat*, et vous l'en rameniez; et le Seigneur vous a dit : C'est vous qui serez le pasteur d'Israël mon peuple, c'est vous qui serez le chef d'Israël.

3 Les anciens d'Israël vinrent aussi trouver David à Hebron. David y fit alliance avec eux devant le Seigneur; et ils le sacrèrent roi sur Israël.

4 David avait trente ans lorsqu'il commença à régner, et il régna quarante ans.

5 Il régna sept ans et demi à Hebron sur Juda, et trente-trois ans dans Jérusalem sur Juda et sur tout Israël.

6 Alors le roi accompagné de tous ceux qui étaient avec lui, marcha vers Jérusalem contre les Jebuséens qui y habitaient. Les assiégés disaient à David : Vous n'entrerez point ici que vous n'en ayez chassé les aveugles et les boiteux, comme pour lui dire qu'il n'y entrerait jamais.

7 Néanmoins David prit la forteresse de

Sion, qui est appelée aujourd'hui la ville de David.

8 Car David avait proposé alors une récompense pour celui qui battrait les Jebuséens, qui pourrait gagner le haut de la forteresse, et qui chasserait les aveugles et les boiteux, ennemis de David. C'est pourquoi on dit en proverbe : Les aveugles et les boiteux n'entreront point dans le temple.

9 David prit son logement dans la forteresse, et il l'appela la ville de David : il la fit environner depuis Mello, et fit bâtir au dedans.

10 David s'avancait toujours et croissait de plus en plus : et le Seigneur le Dieu des armées était avec lui.

11 Hiram roi de Tyr envoya aussi des ambassadeurs à David, avec du bois de cèdre, des charpentiers et des tailleurs de pierres ; et ils bâtirent la maison de David.

12 Et David reconnut que le Seigneur l'avait confirmé roi sur Israël, et qu'il l'avait élevé au gouvernement d'Israël son peuple.

13 Il prit donc encore des concubines et des femmes de Jérusalem, après qu'il y fut venu d'Hebron ; et il en eut d'autres fils et d'autres filles.

14 Voici le nom des fils qu'il eut à Jérusalem : Samua, Sobab, Nathan, Salomon,

15 Jebahar, Elisua, *Eliphaeth, Nogé, Nephé,*

16 Japhia, Elisama, Elioda et Eliphaeth.

17 Les Philistins ayant appris que David avait été sacré roi sur Israël, s'assemblèrent tous pour lui faire la guerre. David l'ayant su, se retira dans un lieu fort.

18 Les Philistins vinrent se répandre dans la vallée de Raphaim.

19 Et David consulta le Seigneur, et lui dit : Marcherai-je contre les Philistins, et les livrerez-vous entre mes mains ? Le Seigneur lui dit : Allez ; car je les livrerai assurément entre vos mains.

20 David vint donc à Baal-Pharasim, où il défit les Philistins, et il dit : Le Seigneur a dispersé mes ennemis de devant moi, comme les eaux qui se dispersent et se perdent dans la campagne. C'est pour cette raison que ce lieu fut appelé Baal-Pharasim, *c'est-à-dire, la plaine des divisions.*

21 Les Philistins laissèrent là leurs idoles, que David et ses gens emportèrent.

22 Les Philistins revinrent encore une autre fois, et ils se répandirent dans la vallée de Raphaim.

23 David consulta le Seigneur, et lui dit : (Irai-je contre les Philistins, et les livrerez-vous entre mes mains ?) Le Seigneur lui répondit : N'allez point droit à eux ; mais

tournez derrière leur camp, jusqu'à ce que vous soyez venu vis-à-vis des poiriers.

24 Et lorsque vous entendrez au haut des poiriers comme le bruit de quelqu'un qui marche, vous commencerez à combattre ; parce que le Seigneur marchera alors devant vous pour combattre l'armée des Philistins.

25 David fit donc ce que le Seigneur lui avait commandé ; et il battit et poursuivit les Philistins depuis Gabaa jusqu'à Gezer.

#### CHAPITRE VI.

*David fait conduire l'arche en sa ville. Mor d'Oza. L'arche est mise chez Obededom, et de là transférée à Jérusalem.*

1 David assembla encore toute l'élite d'Israël au nombre de trente mille hommes,

2 et s'en alla accompagné de tous ceux de la tribu de Juda qui se trouvèrent avec lui, pour amener l'arche de Dieu, en présence de laquelle est invoqué le nom du Seigneur des armées, qui est assis au-dessus d'elle sur les chérubins.

3 Ils mirent l'arche de Dieu sur un chariot tout neuf, et l'emmenèrent de la maison d'Abinadab habitant de Gabaa. Oza et Ahio fils d'Abinadab conduisaient ce chariot tout neuf.

4 Et l'arche ayant été tirée de la maison d'Abinadab qui la gardait à Gabaa, Ahio la conduisait en marchant devant.

5 Cependant David et tout Israël jouaient devant le Seigneur de toutes sortes d'instrumens de musique, de la harpe, de la lyre, du tambour, des sistres et des timbales.

6 Mais lorsqu'on fut arrivé près de l'aire de Nachon, Oza porta la main à l'arche de Dieu, et la retint ; parce que les bœufs regimbaient, et l'avaient fait pencher.

7 En même temps la colère du Seigneur sur s'alluma contre Oza, et il le frappa de mort à cause de sa témérité : et Oza tomba mort sur la place devant l'arche de Dieu.

8 David fut affligé de ce que le Seigneur avait frappé Oza ; et ce lieu fut appelé le châtiment d'Oza, qui est le nom qu'il garde encore aujourd'hui.

9 Alors David eut une grande crainte du Seigneur, et il dit : Comment l'arche du Seigneur viendra-t-elle chez moi ?

10 Et il ne voulut pas que l'on amèrât l'arche du Seigneur chez lui en la ville de David ; mais il la fit entrer dans la maison d'Obededom de Geth.

11 L'arche du Seigneur demeura donc trois mois dans la maison d'Obededom de Geth : et le Seigneur le bénit, lui et toute sa maison.

12 On vint dire ensuite au roi David que le Seigneur avait béni Obededom et tout ce qui lui appartenait, à cause de l'arche de Dieu. David s'en alla donc en la maison

d'Obédom, et il en amena l'arche de Dieu en la ville de David avec une grande joie. (Il y avait toujours auprès de David sept chœurs, et un veau pour servir de victime.)

13 Et lorsque ceux qui portaient l'arche avaient fait six pas, il immolait un bœuf et un bélier.

14 David revêtu d'un éphod de lin dansait devant l'arche de toute sa force;

15 et étant accompagné de toute la maison d'Israël, il conduisait l'arche de l'alliance du Seigneur avec des cris de joie, et au son des trompettes.

16 Lorsque l'arche du Seigneur fut entrée dans la ville de David, Michol fille de Saül regardant par une fenêtre, vit le roi David qui dansait et qui sautait devant le Seigneur : et elle s'en moqua en elle-même.

17 Les lévites firent donc entrer l'arche du Seigneur dans la tente que David avait fait dresser, et ils la posèrent au milieu, en la place qui lui avait été destinée : et David offrit des holocaustes et des sacrifices d'action de grâces devant l'arche du Seigneur.

18 Lorsqu'il eut achevé d'offrir les holocaustes et les sacrifices d'action de grâces, il bénit le peuple au nom du Seigneur des armées.

19 Et il donna à toute cette troupe d'Israélites, tant hommes que femmes, à chacun un pain en façon de gâteau, un morceau de bœuf rôti, et un tourteau de farine cuite avec l'huile : et chacun s'en retourna chez soi.

20 David se retira aussi en son palais pour faire part à sa maison de la bénédiction de ce jour. Et Michol fille de Saül étant venue au-devant de David, lui dit : Que le roi d'Israël a eu de gloire aujourd'hui, en se découvrant devant les servantes de ses sujets, et paraissant nu comme ferait un bouffon !

21 David répondit à Michol : *Oui*, devant le Seigneur qui m'a choisi plutôt que votre père et que toute sa maison, et qui m'a commandé d'être chef de son peuple dans Israël,

22 je danserai et je paraîtrai vil encore plus que je n'ai paru : je serai méprisable à mes yeux, et par là, j'aurai plus de gloire devant les servantes dont vous parlez.

23 C'est pour cette raison que Michol fille de Saül n'eut point d'enfans jusqu'à sa mort.

#### CHAPITRE VII.

*David veut bâtir un temple. Dieu lui déclare que ce sera son fils qui le bâtera. Prière et action de grâces de David.*

1 Le roi s'étant établi dans sa maison, et le Seigneur lui ayant donné la paix de tous côtés avec tous ses ennemis,

2 il dit au prophète Nathan : Ne voyez-vous pas que je demeure dans une maison

de cèdre, et que l'arche de Dieu ne loge que sous des peaux ?

3 Nathan dit au roi : Allez, faites tout ce que vous avez dans le cœur ; parce que le Seigneur est avec vous.

4 Mais la nuit suivante le Seigneur parla à Nathan, et lui dit :

5 Allez vers mon serviteur David, et dites-lui : Voici ce que dit le Seigneur : Me bâtirez-vous une maison afin que j'y habite ?

6 Car depuis que j'ai tiré de l'Égypte les enfans d'Israël jusque aujourd'hui, je n'ai eu aucune maison, mais j'ai toujours été sous des pavillons et sous des tentes.

7 Dans tous les lieux où j'ai passé avec tous les enfans d'Israël, quand j'ai donné ordre à quelqu'une des tribus de conduire mon peuple, lui ai-je dit : Pourquoi ne m'avez-vous point bâti une maison de cèdre ?

8 Maintenant vous direz donc ceci à mon serviteur David : Voici ce que dit le Seigneur des armées : Je vous ai choisi lorsque vous meniez paître les troupeaux, afin que vous fussiez le chef d'Israël mon peuple.

9 J'ai été avec vous partout où vous avez été ; j'ai exterminé tous vos ennemis devant vous ; et j'ai rendu votre nom illustre comme est celui des grands de la terre.

10 Je mettrai Israël mon peuple dans un lieu stable ; je l'y établirai, et il y demeurera ferme sans être plus agité de trouble, et les enfans d'iniquité n'entreprendront plus de l'affliger comme ils ont fait auparavant,

11 depuis le temps que j'ai établi des juges sur Israël mon peuple : et je vous donnerai la paix avec tous vos ennemis. De plus, le Seigneur vous promet qu'il fera lui-même votre maison.

12 Et lorsque vos jours seront accomplis, et que vous vous serez endormi avec vos pères, je mettrai sur votre trône après vous votre fils qui sortira de vous, et j'affermirai son règne.

13 Ce sera lui qui bâtera une maison à mon nom ; et j'établirai pour jamais le trône de son royaume.

14 Je serai son père, et il sera mon fils ; et s'il commet quelque chose d'injuste, je le châtierai avec la verge dont on châtie les hommes, et je le punirai des plaies dont on punit les enfans des hommes.

15 Mais je ne retirerai point ma miséricorde de lui, comme je l'ai retirée de Saül, que j'ai rejeté de devant ma face.

16 Votre maison sera stable, vous verrez votre royaume subsister éternellement, et votre trône s'affermira pour jamais.

17 Nathan parla donc à David, et lui rapporta tout ce que Dieu lui avait dit,

et tout ce qu'il lui avait fait voir *sur son sujet*.

18 Alors le roi David alla se présenter devant le Seigneur, et dit : Qui suis-je, ô Seigneur *mon Dieu*, et quelle est ma maison, pour que vous m'avez élevé à l'état où je me trouve *aujourd'hui*?

19 Mais cela même a paru peu de chose à vos yeux, ô Seigneur *mon Dieu*, si vous n'assuriez encore votre serviteur de l'établissement de sa maison pour les siècles à venir : car c'est là la loi *des enfans* d'Adam, ô Seigneur *mon Dieu*.

20 Après cela que peut vous dire David pour vous exprimer *son ressentiment*? Car vous connaissez votre serviteur, ô Seigneur *mon Dieu*.

21 Vous avez fait toutes ces grandes merveilles pour *accomplir* votre parole selon qu'il vous a plu : et vous les avez même fait connaître à votre serviteur.

22 Je reconnais donc, ô Seigneur *mon Dieu*, par toutes les choses que nous avons entendues de nos oreilles, que vous êtes *infiniment* grand; qu'il n'y a rien qui vous soit semblable, et que hors vous il n'y a point de dieu.

23 Y a-t-il encore sur *toute* la terre une nation comme Israël votre peuple, que vous avez vous-même été racheter pour en faire votre peuple; où vous avez rendu votre nom célèbre par les merveilles et les prodiges terribles que vous avez faits dans *vo*tre terre pour chasser les nations et leurs dieux de devant votre peuple que vous avez racheté de l'Egypte?

24 Car vous avez choisi Israël pour être éternellement votre peuple; et vous êtes devenu leur Dieu, ô Seigneur *mon Dieu*.

25 Maintenant donc, ô Seigneur *mon Dieu*, accomplissez pour jamais la parole que vous avez prononcée sur votre serviteur et sur sa maison, et exécutez ce que vous avez dit;

26 afin que votre nom soit éternellement glorifié, et que l'on dise : Le Seigneur des armées est le Dieu d'Israël; et que la maison de votre serviteur David demeure stable devant le Seigneur.

27 Vous avez révélé à votre serviteur, ô Seigneur des armées, ô Dieu d'Israël, que vous vouliez lui établir sa maison : c'est pour cela que votre serviteur a trouvé son cœur pour vous adresser cette prière.

28 Seigneur *mon Dieu*, vous êtes Dieu, et vos paroles se trouveront véritables; car vous avez fait à votre serviteur ces grandes promesses.

29 Commencez donc, et bénissez la maison de votre serviteur, afin qu'elle subsiste éternellement devant vous; parce que c'est vous, ô Seigneur *mon Dieu*, qui avez

parlé, et qui répandez pour jamais votre bénédiction sur la maison de votre serviteur.

#### CHAPITRE VIII.

*Victoires de David. Le roi d'Emath le félicite.*

1 Après cela David battit les Philistins, les humilia, et assiranchit Israël de la servitude du tribut qu'il leur payait.

2 Il défit aussi les Moabites; et les ayant fait coucher par terre, il les fit mesurer avec des cordes, *comme on aurait mesuré un champ*, et il en fit deux parts, dont il destina l'une à la mort, et l'autre à la vie. Et Moab fut assujetti à David, et lui paya tribut.

3 David défit aussi Adarezer fils de Rohob, roi de Soba, lorsqu'il marcha pour étendre sa domination jusque sur l'Euphrate.

4 David lui prit dix-sept cents chevaux, et vingt mille hommes de pied; coupa les nerfs des jambes à tous les chevaux des chariots, et n'en réserva que pour cent chariots.

5 Les Syriens de Damas vinrent au secours d'Adarezer roi de Soba; et David en tua vingt-deux mille.

6 Il mit des garnisons dans la Syrie de Damas : la Syrie lui fut assujettie, et lui paya tribut; et le Seigneur le conserva dans toutes les guerres qu'il entreprit.

7 Il prit les armes d'or des serviteurs d'Adarezer, et les porta à Jérusalem.

8 Il enleva encore une prodigieuse quantité d'airain des villes de Beté et de Beroth, qui appartenait à Adarezer.

9 Thouï roi d'Emath ayant appris que David avait défait toutes les troupes d'Adarezer,

10 envoya Joram son fils lui faire compliment, pour lui témoigner sa joie, et lui rendre grâces de ce qu'il avait vaincu Adarezer, et avait taillé son armée en pièces. Car Thouï était ennemi d'Adarezer. Joram apporta avec lui des vases d'or, d'argent et d'airain,

11 que le roi David consacra au Seigneur, avec ce qu'il lui avait déjà consacré d'argent et d'or pris sur toutes les nations qu'il s'était assujetties;

12 sur la Syrie, sur Moab, sur les Ammonites, sur les Philistins, sur Amalec, avec les dépouilles d'Adarezer fils de Rohob et roi de Soba.

13 David s'acquit aussi un grand nom dans la vallée des Salines, où il tailla en pièces dix-huit mille hommes, lorsqu'il retourna après avoir pris la Syrie.

14 Il mit de plus des officiers et des garnisons dans l'Idumée; et toute l'Idumée lui fut assujettie. Le Seigneur le conserva dans toutes les guerres qu'il entreprit.

15 David régna donc sur tout Israël;

et dans les jugemens qu'il rendait, il faisait justice à tout son peuple.

16 Joab fils de Sarvia était général de ses armées; et Josaphat fils d'Ahilud avait la charge des requêtes.

17 Sadoc fils d'Achitob et Achimelech fils d'Abiathar étaient *grands-prêtres*; Saraïas était secrétaire.

18 Banaïas fils de Joiada commandait les Cerethiens et les Phelethiens; et les eufans de David étaient *prêtres*.

### CHAPITRE IX.

#### *Bonté de David pour Miphiboseth.*

1 David dit alors : N'est-il point resté quelqu'un de la maison de Saül, à qui je puisse faire du bien à cause de Jonathas ?

2 Or il y avait un serviteur de la maison de Saül, qui s'appelait Siba. Et le roi l'ayant fait venir, lui dit : Etes-vous Siba ? Il lui répondit : Je le suis, pour vous servir.

3 Leroi lui dit : Est-il resté quelqu'un de la maison de Saül, que je puisse combler de grâces ? Siba dit au roi : Il reste encore un fils de Jonathas, qui est incommodé des jambes.

4 Où est-il, dit David ? Il est, dit Siba, à Lodabar dans la maison de Machir fils d'Ammiel.

5 Le roi David envoya donc des gens, et le fit venir de Lodabar, de la maison de Machir fils d'Ammiel.

6 Miphiboseth fils de Jonathas fils de Saül étant venu devant David, lui fit une profonde révérence en se prosternant en terre. David lui dit : Miphiboseth ? Il lui répondit : Me voici pour vous servir.

7 David lui dit : Ne craignez point, parce que je suis résolu de vous traiter avec toute sorte d'affection, à cause de Jonathas votre père. Je vous rendrai toutes les terres de Saül votre aïeul, et vous mangerez toujours à ma table.

8 Miphiboseth se prosternant devant lui, lui dit : Qui suis-je moi votre serviteur, pour avoir mérité que vous regardiez un chien mort tel que je suis ?

9 Le roi fit donc venir Siba serviteur de Saül, et lui dit : J'ai donné au fils de votre maître tout ce qui était à Saül, et toute sa maison.

10 Faites donc valoir ses terres pour ui, vous et vos fils, et vos serviteurs; afin que le fils de votre maître ait de quoi subsister : mais Miphiboseth fils de votre maître mangera toujours à ma table. Or Siba avait quinze fils, et vingt serviteurs.

11 Et il dit au roi : Mon seigneur *et mon roi*, votre serviteur fera comme vous lui avez commandé. Et Miphiboseth mangera à ma table comme l'un des enfans du roi.

12 Or Miphiboseth avait un fils encore

enfant, appelé Micha. Toute la famille de Siba servait Miphiboseth.

13 Miphiboseth demeura à Jérusalem, parce qu'il mangeait toujours à la table du roi : et il était boiteux des deux jambes.

### CHAPITRE X.

#### *Hanon outrage les ambassadeurs de David. Défaite des Syriens et des Ammonites.*

1 Il arriva que quelque temps après le roi des Ammonites vint à mourir; et Hanon son fils régna en sa place.

2 Alors David dit : Je veux témoigner de l'affection envers Hanon fils de Naas, comme son père m'en a témoigné. Il lui envoya donc des ambassadeurs pour le consoler de la mort de son père. Mais lorsqu'ils furent arrivés sur les terres des Ammonites,

3 les plus grands du pays dirent à Hanon leur maître : Croyez-vous que ce soit pour honorer votre père et pour vous consoler, que David vous ait envoyé *ici* des ambassadeurs ? et ne voyez-vous pas qu'il ne l'a fait que pour reconnaître la principale ville de vos états, pour y remarquer toutes choses, et pour la détruire un jour ?

4 Hanon fit donc prendre les serviteurs de David, leur fit raser la moitié de la barbe, et leur fit couper la moitié de leurs habits jusqu'au haut des cuisses, et les renvoya.

5 David ayant reçu la nouvelle qu'ils avaient été outragés si honteusement, envoya au-devant d'eux, et leur donna cet ordre : Demeurez à Jéricho jusqu'à ce que votre barbe soit crue; et après cela vous reviendrez.

6 Or les Ammonites voyant qu'ils avaient offensé David, envoyèrent vers les Syriens de Rohob, et les Syriens de Soba; et ils firent lever à leurs dépens vingt mille hommes de pied. Ils prirent aussi mille hommes du roi de Maacha, et douze mille d'Isob.

7 David en ayant été averti, envoya contre eux Joab avec toutes ses troupes.

8 Les Ammonites s'étant mis en campagne, rangèrent leur armée en bataille à l'entrée de la porte de la ville; et les Syriens de Soba et de Rohob, d'Isob et de Maacha étaient dans un corps séparé dans la plaine.

9 Joab voyant donc les ennemis préparés à le combattre de front et par derrière, choisit des gens de toutes les meilleures troupes d'Israël, et marcha en bataille contre les Syriens.

10 Il donna le reste de l'armée à Abisai son frère, qui marcha pour combattre les Ammonites.

11 Et Joab dit à Abisai : Si les Syriens ont de l'avantage sur moi, vous viendrez à mon secours; et si les Ammonites en ont

sur vous, je viendrai aussi vous secourir.

12 Agissez en homme de cœur, et combattons pour notre peuple et pour la cité de notre Dieu; et le Seigneur ordonnera de tout comme il lui plaira.

13 Joab attaqua donc les Syriens avec les troupes qu'il commandait; et aussitôt les Syriens fuirent devant lui.

14 Les Ammonites voyant la fuite des Syriens, s'enfuirent aussi eux-mêmes devant Abisai, et se retirèrent dans la ville. Joab après avoir battu les Ammonites, s'en retourna, et revint à Jérusalem.

15 Les Syriens voyant qu'ils avaient été défaits par Israël, s'assemblèrent tous.

16 Adarezer envoya demander du secours aux Syriens qui étaient au-delà du fleuve, et en tira des troupes dont il donna le commandement à Sobach général de son armée.

17 David en ayant reçu nouvelle, rassembla toutes les troupes d'Israël, passa le Jourdain, et vint à Helam. Les Syriens marchèrent contre David, et lui donnèrent bataille.

18 Mais ils s'enfuirent dès qu'ils furent en présence de l'armée d'Israël, et David tailla en pièces sept cents chariots de leurs troupes, et quarante mille chevaux; et blessa tellement Sobach général de l'armée, qu'il mourut sur-le-champ.

19 Tous les rois qui étaient venus au secours d'Adarezer se voyant vaincus par les Israélites, (furent saisis de frayeur, et s'enfuirent devant eux avec cinquante-huit mille hommes.) Ils firent la paix ensuite avec les Israélites, et leur furent assujettis. Depuis ce temps-là les Syriens appréhendèrent de donner secours aux Ammonites.

#### CHAPITRE XI.

*Péché de David avec Bethsabée. David est cause de la mort d'Urie.*

1 L'année suivante, au temps où les rois ont accoutumé d'aller à la guerre, David envoya Joab avec ses officiers et toutes les troupes d'Israël, qui ravagèrent le pays des Ammonites, et assiégèrent Rabba. Mais David demeura à Jérusalem.

2 Pendant que ces choses se passaient, il arriva que David s'étant levé de dessus son lit après midi, se promenait sur la terrasse de son palais; alors il vit une femme vis-à-vis de lui, qui se baignait sur la terrasse de sa maison; et cette femme était fort belle.

3 Le roi envoya donc savoir qui elle était. On vint lui dire que c'était Bethsabée fille d'Eliam, femme d'Urie Héthéen.

4 David ayant envoyé des gens, la fit venir; et quand elle fut venue vers lui, il dormit avec elle; aussitôt elle se purifia de son impureté,

5 et retourna chez elle ayant conçu. Dans la suite elle envoya dire à David: J'ai conçu.

6 Après quoi David manda à Joab de lui envoyer Urie Héthéen. Joab le lui envoya.

7 Et quand il fut venu, David lui demanda en quel état était Joab et le peuple, et ce qui se passait à la guerre.

8 Et il dit à Urie: Allez-vous-en chez vous, lavez-vous les pieds. Urie sortit du palais; et le roi lui envoya des mets de sa table.

9 Mais Urie passa la nuit suivante devant la porte du palais du roi avec les autres officiers; et il n'alla point en sa maison.

10 David en ayant été averti, dit à Urie: D'où vient que revenant d'un voyage, vous n'êtes pas allé chez vous?

11 Urie répondit à David: L'arche de Dieu, Israël et Juda demeurent sous des tentes; et Joab mon seigneur, et les serviteurs de mon seigneur couchent à plate terre: et moi cependant j'irai en ma maison manger et boire, et dormir avec ma femme! Je jure par la vie et par le salut de mon roi, que je ne le ferai jamais.

12 David dit à Urie: Demeurez ici encore aujourd'hui, et je vous renverrai demain. Urie demeura donc à Jérusalem ce jour-là, et jusqu'au lendemain.

13 David le fit venir pour manger et pour boire à sa table, et il l'enivra. Mais s'en étant retourné au soir, il dormit dans son lit avec les officiers du roi; et il n'alla point chez lui.

14 Le lendemain matin David envoya à Joab, par Urie même, une lettre

15 écrite en ces termes: Mettez Urie à la tête de vos gens où le combat sera le plus rude; et faites en sorte qu'il soit abandonné, et qu'il y périsse.

16 Joab continuant donc le siège de la ville, mit Urie vis-à-vis le lieu où il savait qu'étaient les meilleures troupes des ennemis.

17 Les assiégés ayant fait une sortie, chargèrent Joab, et tuèrent quelques-uns des gens de David, entre lesquels Urie Héthéen demeura mort sur la place.

18 Joab envoya donc aussitôt à David, pour lui faire savoir tout ce qui s'était passé dans le combat,

19 en donnant cet ordre au courrier: Lorsque vous aurez achevé de dire au roi tout ce qui s'est passé à l'armée,

20 si vous voyez qu'il se fâche, et qu'il dise: Pourquoi êtes-vous allés combattre si près des murs? ignorez-vous combien on lance de traits de dessus une muraille?

21 Qui tua Abimelech fils de Jerobaal? ne fut-ce pas une femme qui jeta sur lui du haut de la muraille un morceau d'une

meule, et le tua à Thèbes? Pourquoi vous êtes-vous approchés si près des murs? vous lui direz : Urie Héthéen votre serviteur a aussi été tué.

22 Le courrier partit donc, et vint dire à David ce que Joab lui avait commandé.

23 Et il lui parla en ces termes : Les assiégés ont eu *quelque* avantage sur nous ; ils sont sortis hors de la ville pour nous charger, et nous les avons poursuivis avec grande vigueur jusqu'à la porte de la ville.

24 Mais les archers ont lancé leurs traits contre nous du haut des murailles. Quelques-uns de vos gens y ont été tués ; et Urie Héthéen votre serviteur y est demeuré mort entre les autres.

25 David répondit au courrier : Vous direz ceci à Joab : Que cela ne vous étonne point : car les événemens de la guerre sont journaliers ; et tantôt l'un, tantôt l'autre périt par l'épée. Relevez le courage de vos soldats, et animez-les contre la ville, afin que vous puissiez la détruire.

26 La femme d'Urie ayant appris que son mari était mort, le pleura.

27 Et après que le *temps* du deuil fut passé, David la fit venir en sa maison, et l'épousa. Elle lui enfanta un fils. Et cette action qu'avait faite David déplut au Seigneur.

#### CHAPITRE XII.

*David est repris de son péché, et marque son repentir. Naissance de Salomon. Victoire sur les Ammonites.*

1 Le Seigneur envoya donc Nathan vers David. Et Nathan étant venu le trouver, lui dit : Il y avait deux hommes dans une ville, dont l'un était riche, et l'autre pauvre.

2 Le riche avait un grand nombre de brebis et de bœufs.

3 Le pauvre n'avait rien du tout qu'une petite brebis, qu'il avait achetée et avait nourrie ; qui était crûe parmi ses enfans en mangeant de son pain, buvant de sa coupe, et dormant dans son sein ; et il la chérissait comme sa fille.

4 Un étranger étant venu voir le riche, celui-ci ne voulut point toucher à ses brebis ni à ses bœufs pour lui faire festin ; mais il prit la brebis de ce pauvre homme, et la donna à manger à son hôte.

5 David entra dans une grande indignation contre cet homme, et dit à Nathan : Vive le Seigneur, celui qui a fait cette action est digne de mort.

6 Il rendra la brebis au quadruple pour en avoir usé de la sorte, et pour n'avoir point épargné ce pauvre.

7 Alors Nathan dit à David : C'est vous-même qui êtes cet homme. Voici ce que dit le Seigneur le Dieu d'Israël : Je vous ai sacré roi sur Israël, et vous ai délivré de la main de Saül.

8 Je vous ai mis entre les mains la maison et les femmes de votre seigneur, et vous ai rendu maître de toute la maison d'Israël et de Juda. Si cela paraît peu de chose, je suis prêt à y en ajouter encore beaucoup d'autres.

9 Pourquoi donc avez-vous méprisé ma parole, jusqu'à commettre le mal devant mes yeux? Vous avez fait perdre la vie à Urie Héthéen : vous lui avez ôté sa femme, et l'avez prise pour vous ; et vous l'avez tué par l'épée des enfans d'Ammon.

10 C'est pourquoi l'épée ne sortira jamais de votre maison ; parce que vous m'avez méprisé, et que vous avez pris pour vous la femme d'Urie Héthéen.

11 Voici donc ce que dit le Seigneur : Je vais vous susciter des maux *qui naîtront* de votre propre maison. Je prendrai vos femmes à vos yeux ; je les donnerai à un autre qui vous est proche, et il dormira avec elles aux yeux de ce soleil *que vous voyez*.

12 Car pour vous, vous avez fait cette action en secret ; mais pour moi je la ferai à la vue de tout Israël, et à la vue du soleil.

13 David dit à Nathan : J'ai péché contre le Seigneur. Et Nathan lui répondit : Le Seigneur aussi a transféré votre péché ; et vous ne mourrez point.

14 Mais néanmoins parce que vous avez été cause par votre péché que les ennemis du Seigneur ont blasphémé *contre lui*, le fils qui vous est né va certainement perdre la vie.

15 Nathan retourna ensuite à sa maison. *En même temps* le Seigneur frappa l'enfant que la femme d'Urie avait eu de David, et il fut désespéré.

16 David pria le Seigneur pour l'enfant ; il jeûna ; et se retira en particulier, et demeura couché sur la terre.

17 Les principaux de sa maison vinrent le trouver, et lui firent de grandes instances pour l'obliger à se lever de terre ; mais il le refusa, et ne mangea point avec eux.

18 Le septième jour l'enfant mourut, et les serviteurs de David n'osaient lui dire qu'il était mort ; car ils s'entre-disaient : Lorsque l'enfant vivait encore et que nous lui parlions, il ne voulait pas nous écouter : combien donc s'affligera-t-il encore davantage, si nous lui disons qu'il est mort?

19 David voyant que ses officiers parlaient tout bas *entre eux*, reconnut que l'enfant était mort ; et le leur ayant demandé, ils lui répondirent qu'il était mort.

20 Aussitôt il se leva de terre, alla au bain, prit de l'huile de *parfum* ; et ayant changé d'habit, il entra dans la maison du Seigneur, et l'adora : il revint ensuite en sa maison : il demanda qu'on lui servît à manger et il prit de la nourriture.

21 Alors ses officiers lui dirent : D'où

vient cette conduite si extraordinaire ? Vous jeûniez et vous pleuriez pour l'enfant lorsqu'il vivait encore : et après qu'il est mort, vous vous êtes levé, et vous avez mangé.

22 David leur répondit : J'ai jeûné et j'ai pleure pour l'enfant tant qu'il a vécu ; parce que je disais : Qui sait si le Seigneur ne me le donnera point, et s'il ne lui sauvera point la vie ?

23 Mais maintenant qu'il est mort, pour-quoi jeûnerais-je ? Est-ce que je puis encore le faire revivre ? C'est moi plutôt qui irai à lui ; et il ne reviendra jamais à moi.

24 David ensuite consola sa femme Beth-sabée, il dormit avec elle, et elle eut un fils, qu'il appela Salomon : le Seigneur aima cet enfant.

25 Et ayant envoyé à David le prophète Nathan, il donna à l'enfant le nom d'Aima-ble au Seigneur, parce que le Seigneur l'aimait.

26 Joab continua à battre Rabbath ville des Ammonites ; et étant près de prendre cette ville royale,

27 il envoya des courriers à David avec ordre de lui dire : J'ai battu jusqu'à Rabbath ; et cette ville environnée d'eau va être prise.

28 Faites assembler le reste du peuple, et venez au siège de la ville, et la prenez ; de peur que lorsque je l'aurai détruite, on ne m'attribue l'honneur de cette victoire.

29 David assembla donc tout le peuple, et marcha contre Rabbath ; et après quelques combats, il la prit.

30 Il ôta de dessus la tête du roi des Ammonites le diadème qui pesait un talent d'or, et était enrichi de pierres très-précieuses ; et il fut mis sur la tête de David. Il remporta aussi de la ville un fort grand butin :

31 et ayant fait sortir les habitans, il les coupa avec des scies ; fit passer sur eux des chariots avec des roues de fer ; les tailla en pièces avec des couteaux, et les jeta dans des fourneaux où l'on cuit la brique : c'est ainsi qu'il traita toutes les villes des Ammonites. David revint ensuite à Jérusalem avec toute son armée.

### CHAPITRE XIII.

*Inceste d'Amnon avec Thamar. Absalom fait tuer Amnon, et s'enfuit.*

1 Après cela Amnon fils de David conçut une passion violente pour la sœur d'Absalom aussi fils de David, qui était très-belle, et qui s'appelait Thamar.

2 L'affection qu'il avait pour elle devint si excessive, que cet amour le rendit malade ; parce que, comme elle était vierge, il paraissait difficile à Amnon de rien faire avec elle contre l'honnêteté.

3 Or Amnon avait un ami fort prudent, qui s'appelait Jonadab, fils de Semmaa frère de David.

4 Jonadab dit donc à Amnon : D'où vient, mon prince, que vous maigrissez ainsi de jour en jour ? pourquoi ne m'en dites-vous point la cause ? Amnon lui répondit : J'aime Thamar sœur de mon frère Absalom.

5 Jonadab lui dit : Couchez-vous sur votre lit, et faites semblant d'être malade ; et lorsque votre père viendra vous visiter, dites-lui : Que ma sœur Thamar vienne, je vous prie, pour m'appréter à manger ; et qu'elle me prépare quelque chose que je reçoive de sa main.

6 Amnon se mit donc au lit, et commença à faire le malade. Et lorsque le roi fut venu le visiter, Amnon lui dit : Que ma sœur Thamar vienne, je vous prie, et qu'elle fasse devant moi deux petits gâteaux, afin que je prenne à manger de sa main.

7 David envoya donc chez Thamar, et lui fit dire : Allez à l'appartement de votre frère Amnon, et préparez-lui à manger.

8 Thamar y étant venue, trouva son frère Amnon qui était couché. Elle prit de la farine, la pétrit et la délaya, et fit cuire le tout devant lui.

9 Et prenant ce qu'elle avait fait cuire, elle le mit dans un vase, et le lui présenta ; mais Amnon n'en voulut point manger, et il dit : Qu'on fasse sortir tout le monde. Lorsque tout le monde fut sorti,

10 Amnon dit à Thamar : Apportez ici dans mon alcove ce que vous avez apprêté, afin que je le reçoive de votre main. Thamar prit donc les petits gâteaux qu'elle avait faits, et les porta à Amnon son frère dans son alcove.

11 Et après qu'elle les lui eut présentés, Amnon se saisit d'elle, et lui dit : Venez, ma sœur, couchez avec moi.

12 Elle lui répondit : Non, mon frère : ne me faites pas violence, cela n'est pas permis dans Israël : ne faites pas cette folie.

13 Car je ne pourrai porter mon opprobre ; et vous passerez dans Israël pour un insensé. Mais demandez-moi plutôt au roi en mariage, et il ne refusera pas de me donner à vous.

14 Mais Amnon ne voulut point se rendre à ses prières ; et étant plus fort qu'elle, il lui fit violence, et abusa d'elle.

15 Aussitôt il conçut pour elle une étrange aversion ; de sorte que la haine qu'il lui portait était encore plus excessive que la passion qu'il avait eue pour elle auparavant. Il lui dit donc : Levez-vous, et allez-vous-en.

16 Thamar lui répondit : L'outrage que vous me faites maintenant en me chassant de la sorte, est encore plus grand que celui

que vous venez de *me* faire. Amnon ne voulut point l'écouter :

17 mais ayant appelé un de ses domestiques qui le servait, il lui dit : Mettez-la hors d'ici, et fermez la porte après elle.

18 Thamar était vêtue d'une robe qui traînait en bas ; les filles des rois qui étaient encore vierges ayant accoutumé de s'habiller de la sorte. L'officier d'Amnon la mit donc hors de la chambre, et ferma la porte après elle.

19 Alors Thamar ayant mis de la cendre sur sa tête, et déchiré sa robe, s'en alla en jetant de grands cris, et tenant sa tête couverte de ses deux mains.

20 Absalom son frère lui dit : Est-ce que votre frère Amnon a abusé de vous ? Mais, ma sœur, n'en dites rien à présent, car c'est votre frère ; et ne vous affligez point de ce qui vous est arrivé. Thamar demeura donc dans la maison d'Absalom son frère, séchant *d'ennui et de douleur*.

21 Le roi David ayant appris ce qui s'était passé, s'en affligea fort (mais il ne voulut point attrister Amnon son fils, parce qu'il l'aimait étant son aîné).

22 Absalom ne parla en aucune sorte de tout ceci à Amnon : mais il conçut contre lui une grande haine de ce qu'il avait violé sa sœur Thamar.

23 Deux ans après il arriva qu'Absalom fit tondre ses brebis à Baalhasor, qui est près de la tribu d'Ephraïm ; et il invita tous les enfans du roi à *venir chez lui*.

24 Il vint *pour cela* trouver le roi, et lui dit : Votre serviteur fait tondre ses brebis ; je supplie *donc* le roi de venir avec les princes chez son serviteur.

25 Le roi dit à Absalom : Non, mon fils, ne nous priez pas de venir tous pour vous incommoder. Et Absalom lui fit encore de grandes instances ; mais David refusa *tousjours* d'y aller, et il lui souhaite toutes sortes de bénédictions.

26 Alors Absalom lui dit : Si vous ne voulez pas y venir, je vous supplie au moins que mon frère Amnon vienne avec nous. Le roi lui répondit : Il n'est point nécessaire qu'il y aille.

27 Néanmoins Absalom l'en conjura avec tant d'instances, qu'il laissa aller avec lui Amnon avec tous ses frères. (Absalom avait fait préparer un festin de roi.)

28 Et il avait donné cet ordre à ses officiers : Prenez garde quand Amnon commencera à être troublé par le vin, et que je vous ferai signe : frappez-le, et le tuez. Ne craignez point, car c'est moi qui vous le commande. Soyez résolu, et agissez en gens de cœur.

29 Les officiers d'Absalom exécutèrent donc à l'égard d'Amnon le commandement

que leur maître leur avait fait ; et aussitôt tous les enfans du roi se levant de table, monterent chacun sur leur mule, et s'enfuirent.

30 Ils étaient encore en chemin, lorsque le bruit vint jusqu'aux oreilles de David qu'Absalom avait tué tous les enfans du roi, sans qu'il en fût resté un seul.

31 Le roi se leva aussitôt, déchira ses vêtements, se jeta par terre ; et tous ses officiers qui étaient près de lui déchirèrent leurs vêtements.

32 Alors Jonadab fils de Semmaa frère de David prenant la parole, dit au roi : Que le roi mon seigneur ne s'imagine pas que tous les enfans du roi aient été tués. Amnon seul est mort ; parce qu'Absalom avait résolu de le perdre, depuis le jour qu'il avait fait violence à sa sœur Thamar.

33 Que le roi mon seigneur ne se mette donc pas cela dans l'esprit, et qu'il ne croie pas que tous ses enfans aient été tués ; Amnon seul est mort.

34 Cependant Absalom s'enfuit ; et celui qui était en sentinelle levant les yeux, vit une grande troupe de monde qui venait par un chemin détourné à côté de la montagne.

35 Jonadab dit au roi : Voilà les enfans du roi qui viennent : ce qu'avait dit votre serviteur s'est trouvé vrai.

36 Il n'eut pas plus tôt dit ces mots, qu'on vit paraître les enfans du roi : Et lorsqu'ils furent arrivés, ils commencèrent à jeter des cris et à pleurer, et le roi et tous ses serviteurs fondirent aussi en larmes.

37 Absalom ayant pris la fuite, se retira chez Tholomai fils d'Ammiud, roi de Gessur ; et David pleurait son fils Amnon tous les jours.

38 Absalom demeura trois ans à Gessur, où il était venu se réfugier.

39 Et le roi David cessa de le poursuivre ; parce qu'il s'était *enfin* consolé de la mort d'Amnon.

#### CHAPITRE XIV.

*Joab obtient le retour et la réconciliation d'Absalom.*

1 Joab fils de Sarvia ayant reconnu que le cœur du roi se rapprochait d'Absalom,

2 fit venir de Thecua une femme sage, et lui dit : Faites semblant d'être dans l'affliction : prenez un habit de deuil, et ne vous parfumez point, afin que vous paraissiez comme une femme qui pleure un mort depuis long-temps.

3 Ensuite vous vous présenterez au roi *en cet état*, et vous lui tiendrez tels et tels discours. Et Joab lui mit en la bouche *toutes* les paroles *qu'elle devait dire*.

4 Cette femme de Thecua s'étant donc présentée au roi, se jeta à terre devant lui ; et *ainsi* prosternée, elle lui dit : Seigneur, sauvez-moi.

5 Le roi lui dit : Quelle est votre affaire ? Elle lui répondit : Hélas ! je suis une femme veuve : car mon mari est mort.

6 Votre servante avait deux fils qui se sont querellés dans les champs, où il n'y avait personne qui pût les séparer : et l'un d'eux a frappé l'autre, et l'a tué.

7 Et maintenant tous les parens se soulèvent contre votre servante, et me disent : Donnez-nous celui qui a tué son frère, afin que le sang de son frère qu'il a répandu soit vengé par sa mort, et que nous fassions périr l'héritier : ainsi ils veulent éteindre la seule étincelle qui m'est demeurée, afin qu'il ne reste plus personne sur la terre qui puisse faire revivre le nom de mon mari.

8 Le roi dit à cette femme : Retournez-vous-en chez vous, je donnerai ordre que vous soyez satisfaite.

9 Elle lui répondit : Mon seigneur *et mon roi*, *si il y a en ceci* de l'injustice, *qu'elle* retombe sur moi et sur la maison de mon père ; mais que le roi et son trône soient innocens.

10 Le roi ajouta : Si quelqu'un vous dit un mot, amenez-le-moi, et assurez-vous qu'il ne vous troublera plus.

11 Elle dit encore : Je vous conjure par le Seigneur votre Dieu *d'empêcher* que les parens ne s'élèvent l'un après l'autre, pour venger par la mort de mon fils le sang de celui qui a été tué. Le roi lui répondit : Vive le Seigneur, il ne tombera pas à terre un seul poil de la tête de votre fils.

12 Cette femme ajouta : Que mon seigneur *et mon roi* permette à sa servante de lui dire une parole. Parlez, dit le roi.

13 La femme lui dit : Pourquoi refusez-vous au peuple de Dieu la grâce que vous m'accordez ? et pourquoi le roi se résout-il de pécher, plutôt que de rappeler son *fils* qu'il a hanni ?

14 Nous mourons tous, et nous nous écoulons sur la terre comme des eaux qui ne reviennent plus : et Dieu ne veut pas qu'une âme périsse ; mais il diffère l'exécution de son arrêt, de peur que celui qui a été rejeté ne se perde entièrement.

15 C'est pourquoi je suis venue pour dire cette parole au roi mon seigneur devant le peuple, et votre servante a dit : Je parlerai au roi, pour voir si je ne pourrai point obtenir de lui en quelque manière la grâce que je lui demande.

16 Le roi a déjà écouté sa servante, pour la délivrer elle et son fils de la main de tous ceux qui voulaient les exterminer de l'héritage du Seigneur.

17 Permettez donc à votre servante de vous supplier encore que ce que le roi mon seigneur a ordonné, s'exécute comme un sacrifice promis à Dieu. Car le roi mon sei-

gneur est comme un ange de Dieu qui n'est touché ni des bénédictions ni des malédictions. C'est pourquoi le Seigneur votre Dieu est avec vous.

18 Alors le roi dit à cette femme : Je vous demande une chose ; avouez-moi la vérité. La femme lui répondit : Mon seigneur *et mon roi*, dites *ce qu'il vous plaira*.

19 Le roi lui dit : N'est-il pas vrai que tout ce que vous venez de me dire est de l'invention de Joab ? Elle lui répondit : Mon seigneur *et mon roi*, je vous jure par votre vie, que Dieu conserve, que rien n'est plus véritable que ce que vous dites ; car c'est *en effet* votre serviteur Joab qui m'a donné cet ordre *de me présenter devant vous*, et qui a mis dans la bouche de votre servante tout ce que je viens de vous dire.

20 C'est lui qui m'a commandé de vous parler ainsi en parabole. Mais vous, ô mon seigneur *et mon roi*, vous êtes sage comme l'est un ange de Dieu, et vous pénétrez tout *ce qui se fait* sur la terre.

21 Le roi dit donc à Joab : Je vous accorde la grâce que vous me demandez : allez, et faites revenir mon fils Absalom.

22 Alors Joab se prosternant le visage contre terre, salua profondément le roi, lui souhaila les bénédictions *du ciel*, et lui dit : O mon seigneur *et mon roi*, votre serviteur reconnaît aujourd'hui qu'il a trouvé grâce devant vous, puisque vous avez fait ce qu'il vous avait supplié de faire.

23 Joab partit donc aussitôt, et s'en alla à Gessur : d'où il amena Absalom à Jérusalem.

24 Et le roi dit : Qu'il retourne en sa maison ; mais il ne me verra point. Absalom revint donc en sa maison, et il ne vit point le roi.

25 Or il n'y avait point d'homme dans tout Israël qui fût si bien fait ni si beau qu'était Absalom : depuis la plante des pieds jusqu'à la tête, il n'y avait pas en lui le moindre défaut.

26 Lorsqu'il se faisait faire les cheveux (ce qu'il faisait une fois tous les ans, parce qu'ils lui chargeaient trop la tête), on trouvait que ses cheveux pesaient deux cents sicles selon le poids ordinaire.

27 Il avait trois fils, et une fille appelée Thamar qui était fort belle.

28 Absalom demeura deux ans à Jérusalem sans voir le roi.

29 Et ensuite il manda Joab pour l'envoyer vers David. Mais Joab ne voulut pas venir le trouver. L'ayant mandé une seconde fois ; et Joab n'ayant pas encore voulu venir,

30 il dit à ses serviteurs : Vous savez que Joab a un champ qui est auprès de moi, où il y a de l'orge ; allez donc, et y mettez

le feu. Ses gens aussitôt brûlèrent cette orgue. (Les serviteurs de Joab vinrent ensuite trouver leur maître, ayant déchiré leurs vêtements, et lui dirent : Les serviteurs d'Absalom ont brûlé une partie de votre champ.)

31 Joab alla donc trouver Absalom dans sa maison, et lui dit : Pourquoi vos gens ont-ils mis le feu à mes orges ?

32 Absalom répondit à Joab : *C'est que vous n'êtes pas venu lorsque je vous ai fait prier de venir me voir, afin de vous envoyer vers le roi pour lui dire de ma part : Pourquoi suis-je revenu de Gessur ? Il vaudrait mieux que j'y fusse encore. Je demande donc la grâce de voir le roi : s'il se souvient encore de ma faute, qu'il me fasse mourir.*

33 Joab étant allé trouver le roi, lui représenta tout ce qu'Absalom lui avait dit : après quoi Absalom fut mandé : il se présenta devant le roi, et se prosterna en terre devant lui ; et le roi le baisa.

#### CHAPITRE XV.

*Révolte d'Absalom : David s'enfuit de Jérusalem, et y renvoie Chusai.*

1 Après cela Absalom se fit faire des chariots, prit avec lui des gens de cheval, et cinquante hommes qui marchaient devant lui.

2 Et se levant dès le matin, il se tenait à l'entrée du palais ; il appelait tous ceux qui avaient des affaires, et qui venaient demander justice au roi. Et il disait à chacun d'eux : D'où êtes-vous ? Cet homme lui répondait : Votre serviteur est d'une telle tribu d'Israël.

3 Et Absalom lui disait : Votre affaire me paraît bien juste. Mais il n'y a personne qui ait ordre du roi de vous écouter. Et il ajoutait :

4 O qui m'établira juge sur la terre, afin que tous ceux qui ont des affaires viennent à moi, et que je les juge selon la justice !

5 Et lorsque quelqu'un venait lui faire la révérence, il lui tendait la main, le prenait et le baisait.

6 Il traitait ainsi ceux qui venaient de toutes les villes d'Israël demander justice au roi : et il s'insinua par là dans l'affection des peuples.

7 Quatre ans après, Absalom dit au roi David : Permettez-moi d'aller à Hebron, pour y accomplir les vœux que j'ai faits au Seigneur.

8 Car lorsque j'étais à Gessur en Syrie, j'ai fait ce vœu à Dieu : Si le Seigneur me ramène à Jérusalem, je lui offrirai un sacrifice.

9 Le roi David lui dit : Allez en paix. Et aussitôt il partit, et s'en alla à Hebron.

10 En même temps Absalom envoya dans toutes les tribus d'Israël des gens qui

avait gagnés, avec cet ordre : Aussitôt que vous entendrez sonner la trompette, publiez qu'Absalom règne dans Hebron.

11 Absalom emmena avec lui deux cents hommes de Jérusalem, qui le suivirent simplement, sans savoir en aucune sorte le dessein de ce voyage.

12 Absalom fit venir aussi de la ville de Gilo Achitophel conseiller de David, qui était de la même ville. Et lorsqu'on offrait des victimes, il se forma une puissante conspiration ; et la foule du peuple, qui accourait de toutes parts pour suivre Absalom, croissait de plus en plus.

13 Il vint aussitôt un courrier à David, qui lui dit : Tout Israël suit Absalom de tout son cœur.

14 David dit à ses officiers qui étaient avec lui à Jérusalem : Allons-nous-en, fuyons d'ici : car nous ne pourrions éviter de tomber entre les mains d'Absalom. Hâtons-nous de sortir, de peur qu'il ne nous prévienne, qu'il ne nous accable de maux, et qu'il ne fasse passer toute la ville au fil de l'épée.

15 Les officiers du roi lui dirent : Nous exécuterons toujours de tout notre cœur tout ce qu'il vous plaira de nous commander.

16 Le roi sortit donc à pied avec toute sa maison ; et laissa dix femmes de ses concubines pour garder son palais.

17 Étant sorti en cette manière avec tous les Israélites qui l'accompagnaient, il s'arrêta lorsqu'il était déjà loin de sa maison.

18 Tous ses officiers marchaient auprès de lui : les légions des Cerethiens et des Pheléthiens, et les six cents hommes de pied de la ville de Geth qui avaient suivi David, et qui étaient très-vaillans, marchaient tous devant lui.

19 Alors le roi dit à Ethaï Gethéen : Pourquoi venez-vous avec nous ? Retournez, et allez avec le nouveau roi ; parce que vous êtes étranger, et que vous êtes sorti de votre pays.

20 Vous n'êtes que d'hier à Jérusalem, et vous en sortirez aujourd'hui à cause de moi ? Pour moi j'irai où je dois aller : mais pour vous, retournez, et remenez vos gens avec vous ; et le Seigneur qui est plein de bonté et de justice, récompensera lui-même (le zèle et la fidélité avec laquelle vous m'avez toujours servi).

21 Ethaï lui répondit : Vive le Seigneur, et vive le roi mon maître ; en quelque état que vous puissiez être, mon seigneur et mon roi, votre serviteur y sera, soit à la mort ou à la vie.

22 David lui répondit : Venez donc, et passez. Ainsi Ethaï Gethéen passa le torrent avec tous les gens qui le suivaient, et tout le reste du peuple.

23 Tout le peuple pleurait dans ce passage, et on entendait partout retentir leurs cris. Le roi passa aussi le torrent de Cedron, et tout le peuple allait le long du chemin qui regarde le désert.

24 En même temps Sadoc *grand-prêtre* vint accompagné de tous les lévites, qui portaient l'arche de l'alliance de Dieu, et ils la posèrent *sur un lieu élevé*. Abiathar monta, en attendant que tout le peuple qui sortait de la ville fût passé.

25 Alors le roi dit à Sadoc : Reportez à la ville l'arche de Dieu. Si je trouve grâce devant le Seigneur, il me ramènera, et il me fera revoir son arche et son tabernacle.

26 S'il me dit : Vous ne m'agréez point ; je suis tout prêt ; qu'il fasse de moi ce qu'il lui plaira.

27 Le roi dit encore en parlant au *grand-prêtre* Sadoc : O voyant, retournez en paix à la ville avec Achimaas votre fils, et Jonathas fils d'Abiathar ; *retournez l'un et l'autre* avec vos deux fils.

28 Pour moi je vais me cacher dans les plaines du désert, jusqu'à ce que vous m'envoyiez des nouvelles de l'état des choses.

29 Sadoc et Abiathar reportèrent donc à Jérusalem l'arche de Dieu, et y demeurèrent.

30 Cependant David montait la colline des oliviers, et pleurait en montant. Il allait nu-pieds et la tête couverte : et tout le peuple qui était avec lui montait la tête couverte et en pleurant.

31 Or David reçut nouvelles qu'Achitophel même était aussi dans la conjuration d'Absalom ; et il dit à Dieu : Seigneur, renversez, je vous prie, les conseils d'Achitophel.

32 Et lorsque David arrivait au haut de la montagne où il devait adorer le Seigneur, Chusai d'Arach vint au-devant de lui, ayant ses vêtements déchirés, et la tête couverte de terre.

33 David lui dit : Si vous venez avec moi, vous me serez à charge :

34 mais si vous retournez à la ville, et si vous dites à Absalom : Mon roi, je viens vous offrir mon service ; je vous servirai comme j'ai servi votre père ; vous dissiperez le conseil d'Achitophel.

35 Vous avez avec vous les *grands-prêtres* Sadoc et Abiathar, auxquels vous direz out ce que vous aurez appris chez le roi.

36 Ils ont leurs deux fils Achimaas fils de Sadoc, et Jonathas fils d'Abiathar. Vous m'enverrez dire par eux tout ce que vous aurez appris.

37 Chusai ami de David retourna donc à Jérusalem ; et Absalom y entra en même temps

## CHAPITRE XVI.

*Siba obtient par ses calomnies le bien de son maître. David est outragé par Semeï. Conscit d'Achitophel.*

1 Après que David eut passé un peu le haut de la montagne, Siba serviteur de Miphiboseth vint au-devant de lui avec deux ânes chargés de deux cents pains, de cent paquets de raisins secs, de cent cabas de figues, et d'un vaisseau plein de vin.

2 Le roi lui dit : Que voulez-vous faire de cela ? Siba lui répondit : Les ânes sont pour servir de monture aux officiers du roi ; les pains et les figues pour donner à ceux qui vous suivent ; et le vin, afin que si quelqu'un se trouve faible dans le désert, il puisse en boire.

3 Le roi lui dit : Où est le fils de votre maître ? Il est demeuré, dit Siba, dans Jérusalem, en disant : La maison d'Israël me rendra aujourd'hui le royaume de mon père.

4 Le roi dit à Siba : Je vous donne tout ce qui était à Miphiboseth. Siba lui répondit : Ce que je souhaite, mon seigneur et mon roi, c'est d'avoir quelque part à vos bonnes grâces.

5 Le roi David étant venu jusqu'auprès de Bahurim, il en sortit un homme de la maison de Saül, appelé Semeï fils de Gera, qui s'avancant dans son chemin maudissait David,

6 lui jetait des pierres et à tous ses gens, pendant que tout le peuple et tous les hommes de guerre marchaient à droite et à gauche, à côté du roi.

7 Et il maudissait le roi en ces termes : Sors, sors, homme de sang, homme de Belial.

8 Le Seigneur a fait retomber sur toi tout le sang de la maison de Saül, parce que tu as usurpé le royaume pour te mettre en sa place. Et maintenant le Seigneur fait passer le royaume entre les mains d'Absalom ton fils ; et tu te vois accablé des maux que tu as faits, parce que tu es un homme de sang.

9 Alors Abisaï fils de Sarvia dit au roi : Faut-il que ce chien mort maudisse le roi mon seigneur ? Je vais lui couper la tête.

10 Le roi dit à Abisaï : Qu'y a-t-il de commun entre vous et moi, enlans de Sarvia ? Laissez-le faire : car le Seigneur lui a ordonné de maudire David ; et qui osera lui demander pourquoi il l'a fait ?

11 Le roi dit encore à Abisaï, et à tous ses serviteurs : Vous voyez que mon fils, qui est sorti de moi, cherche à m'ôter la vie : combien plus un fils de Jemini me traiterait-il de cette sorte ! Laissez-le faire ; laissez-le maudire, selon l'ordre qu'il en a reçu du Seigneur :

12 et peut-être que le Seigneur regardera mon affliction, et qu'il me fera quelque

bien pour ces malédictions que je reçois aujourd'hui.

13 David continuait donc son chemin accompagné de ses gens; et Seméi qui le suivait marchant à côté sur le haut de la montagne, le maudissait, lui jetait des pierres, et faisait voler la poussière *en l'air*.

14 Le roi arriva enfin à *Bahurim*, et avec lui tout le peuple qui l'accompagnait, tort fatigué, et ils prirent là un peu de repos.

15 Cependant Absalom entra dans Jérusalem suivi de tous ceux de son parti, et accompagné d'Achitophel.

16 Chusai d'Arach ami de David vint lui faire la révérence, et lui dit : Mon roi, Dieu vous conserve : Dieu vous conserve, mon roi.

17 Absalom lui répondit : Est-ce donc là la reconnaissance que vous avez pour votre ami ? D'où vient que vous n'êtes pas allé avec votre ami ?

18 Dieu m'en garde, dit Chusai ; car je serai à celui qui a été élu par le Seigneur, par tout ce peuple et par tout Israël, et je demeurerai avec lui.

19 Et de plus, qui est celui que je viens servir ? n'est-ce pas le fils du roi ? Je vous obéirai comme j'ai obéi à votre père.

20 Absalom dit alors à Achitophel : Consultez ensemble pour voir ce que nous avons à faire.

21 Achitophel dit à Absalom : Abusez des concubines de votre père, qu'il a laissées pour garder son palais ; afin que lorsque tout Israël saura que vous avez déshonoré votre père, ils s'attachent plus fortement à votre parti.

22 On fit donc dresser une tente pour Absalom sur la terrasse *du palais du roi* ; et il abusa devant tout Israël des concubines de son père.

23 Or les conseils que donnait Achitophel étaient regardés alors comme des oracles de Dieu même : et on les considérait toujours en cette manière ; soit lorsqu'il était avec David, soit lorsqu'il était avec Absalom.

#### CHAPITRE XVII.

*Chusai renverse les conseils d'Achitophel. Achitophel se pend. David reçoit des rafraichissemens.*

1 Achitophel dit donc à Absalom : Si vous l'agréez, je vais prendre douze mille hommes choisis ; j'irai poursuivre David cette même nuit ;

2 et fondant sur lui *et sur ses gens*, qui sont tous las et hors de défense, je les battrai sans peine. Tout le monde fuira, et le roi se trouvant seul, je m'en déferai.

3 Je ramènerai tout ce peuple comme si ce n'était qu'un seul homme : car vous ne cherchez qu'une personne ; et après cela tout sera en paix.

4 Cet avis plut à Absalom, et à tous les anciens d'Israël.

5 Néanmoins Absalom dit : Faites venir Chusai d'Arach, afin que nous sachions aussi son avis.

6 Chusai étant venu devant Absalom, Absalom lui dit : Voici le conseil qu'Achitophel vient de nous donner : devons-nous le suivre ? que nous conseillez-vous ?

7 Chusai répondit à Absalom : Le conseil qu'a donné Achitophel ne me paraît pas bon pour cette fois.

8 Vous n'ignorez pas, ajouta-t-il, quel est votre père ; que les gens qui sont avec lui sont très-vaillans ; et que maintenant ils ont le cœur outré comme une ourse qui est en furie dans un bois, de ce qu'on lui a ravi ses petits. Votre père aussi qui sait parfaitement la guerre, ne s'arrêtera point avec ses gens.

9 Il est peut-être maintenant caché dans une caverne, ou dans quelque autre lieu qu'il aura choisi. Si quelqu'un de vos gens est tué d'abord, on publiera aussitôt partout que le parti d'Absalom a été battu.

10 Et en même temps les plus hardis de ceux qui vous suivent, et qui ont des cœurs de lion, seront saisis d'effroi : car tout le peuple d'Israël sait que votre père et tous ceux qui sont avec lui sont très-vaillans.

11 Voici donc, ce me semble, le meilleur conseil que vous puissiez suivre : Faites assembler tout Israël depuis Dan jusqu'à Bersabée, comme le sable de la mer qui est innombrable, et vous serez au milieu d'eux,

12 Et en quelque lieu qu'il puisse être, nous irons nous jeter sur lui ; nous l'accablerons *par notre grand nombre*, comme quand la rosée tombe sur la terre ; et nous ne laisserons pas un seul de tous les gens qui sont avec lui.

13 S'il se retire dans quelque ville, tout Israël en environnera les murailles de cordes, et nous l'entraînerons dans un torrent, sans qu'il en reste seulement une petite pierre.

14 Alors Absalom, et tous les principaux d'Israël dirent : L'avis de Chusai d'Arach est meilleur que celui d'Achitophel. Mais ce fut par la volonté du Seigneur que le conseil d'Achitophel, qui était *le plus* utile, fut ainsi détruit ; afin que le Seigneur fit tomber Absalom dans le malheur *dont il était digne*.

15 Alors Chusai dit aux grands-prêtres Sadoc et Abiathar : Voici l'avis qu'Achitophel a donné à Absalom et aux anciens d'Israël ; et voici celui que j'ai donné.

16 Envoyez donc en diligence à David pour lui en donner nouvelle ; et faites-lui dire qu'il ne demeure point cette nuit dans les plaines du désert ; mais qu'il passe au plus tôt le Jourdain, de peur qu'il ne périsse lui et tous ses gens.

17 Jonathas et Achimaas étaient près de la

fontaine de Rogel, n'osant se montrer, ni entrer dans la ville : et une servante alla les avertir de tout ceci. Ils partirent en même temps pour en porter la nouvelle au roi David.

18 Il arriva néanmoins qu'un garçon les vit, et en donna avis à Absalom : mais ils entrèrent aussitôt chez un homme de Bahurim, qui avait un puits à l'entrée de sa maison, dans lequel ils descendirent.

19 Et la femme de cet homme étendit une couverture sur la bouche des puits, comme si elle eût fait sécher des grains pilés : ainsi la chose demeura cachée.

20 Les gens d'Absalom étant venus dans cette maison, dirent à la femme : Où sont Achimaas et Jonathas ? Elle leur répondit : Ils ont pris un peu d'eau, et s'en sont allés bien vite. Ainsi ceux qui les cherchaient ne les ayant point trouvés, revinrent à Jérusalem.

21 Après qu'ils s'en furent retournés, Achimaas et Jonathas sortirent du puits, continuèrent leur chemin, et vinrent dire à David : Décampiez, et passez le fleuve au plus tôt, parce qu'Achitophel a donné un tel conseil contre vous.

22 David marcha donc aussitôt avec tous ses gens, et passa le Jourdain avant la pointe du jour, sans qu'il en demeurât un seul au-delà du fleuve.

23 Achitophel voyant qu'on n'avait point suivi le conseil qu'il avait donné, fit seller son âne, s'en alla à la maison qu'il avait en sa ville de Gilo, et ayant disposé de toutes ses affaires, il se pendit, et fut enseveli dans le sépulcre de son père.

24 David vint ensuite au camp, et Absalom suivi de tout Israël passa aussi le Jourdain.

25 Absalom fit général de son armée au lieu de Joab, Amasa fils d'un homme de Jezraël nommé Jetra, qui avait épousé Abigail fille de Naas, et sœur de Sarvia mère de Joab.

26 Israël se campa avec Absalom dans le pays de Galaad.

27 David étant venu au camp, Sobi fils de Naas de Rabbath ville des Ammonites, Machir fils d'Amihel de Lodabar, et Berrzellai de Rogelim en Galaad

28 lui offrirent des lits, des tapis, des vaisseaux de terre, du blé, de l'orge, de la farine, de l'orge séchée au feu, des fèves, des lentilles et des pois fricassés,

29 du miel, du beurre, des brebis et des veaux gras. Ils apportèrent tout ceci à David, et à ceux qui le suivaient ; parce qu'ils crurent bien que le peuple venant de passer par le désert, était abattu de faim, de soif et de lassitude.

## CHAPITRE XVIII.

*Défaite de l'armée d'Absalom. Absalom est tué. David pleure sa mort.*

1 David ayant fait la revue de ses gens, établit sur eux des tribuns et des centeniers.

2 Il donna le tiers de ses troupes à commander à Joab, le tiers à Abisaï fils de Sarvia et frère de Joab, et le tiers à Ethaï de Geth. Le roi dit ensuite à ses gens : Je veux me trouver au combat avec vous.

3 Mais ses gens lui répondirent : Vous ne viendrez point avec nous : car quand le ennemis nous auraient fait fuir, ils ne croiraient pas avoir fait grand chose ; et quand ils auraient taillé en pièces la moitié de nos troupes, ils n'en seraient pas fort satisfaits : parce que vous êtes considéré vous seul comme dix mille hommes. Il vaut donc mieux que vous demeuriez dans la ville, afin que vous soyez en état de nous secourir.

4 Le roi leur dit : Je ferai ce que vous voudrez. Il se tint donc à la porte de la ville de Mahanaïm, pendant que toute l'armée en sortait en diverses troupes de cent hommes et de mille hommes.

5 En même temps il donna cet ordre à Joab, à Abisaï et à Ethaï : Conservez-moi mon fils Absalom. Et tout le peuple entendit le roi qui recommandait Absalom à tous ses généraux.

6 L'armée marcha donc en bataille contre Israël, et la bataille fut donnée dans la forêt d'Ephraïm.

7 L'armée de David tailla en pièces celle d'Israël. La défaite fut grande, et vingt mille hommes demeurèrent sur la place.

8 Les gens d'Absalom fuyant après le combat, furent dispersés de tous côtés : et il y en eut beaucoup plus qui périrent dans la forêt, qu'il n'y en eut qui moururent par l'épée en ce jour-là.

9 Absalom même fut rencontré par les gens de David : car lorsqu'il était sur son mulet, et qu'il passait sous un grand chêne fort touffu, sa tête s'embarassa dans les branches du chêne ; et son mulet passant outre, il demeura suspendu entre le ciel et la terre.

10 Un soldat le vit en cet état, et vint dire à Joab : J'ai vu Absalom pendu à un chêne.

11 Joab dit à celui qui lui avait apporté cette nouvelle : Si tu l'as vu, pourquoi ne lui as-tu pas passé ton épée au travers du corps ? et je t'aurais donné dix sicles d'argent et un baudrier.

12 Il répondit à Joab : Quand vous me donneriez présentement mille pièces d'argent, je me garderais bien de porter la main sur la personne du fils du roi : car nous avons tous entendu l'ordre que le roi vous a donné, à vous, à Abisaï et à Ethaï, lorsqu'il vous a dit : Conservez-moi mon fils Absalom.

13 Et si je m'étais hasardé à faire une action si téméraire, elle n'aurait pu être cachée au roi ; et vous seriez-vous opposé à lui ?

14 Joab lui dit : Je ne m'en rapporterai pas à toi : mais je l'attaquerai moi-même en ta présence. Il prit donc en sa main trois dards, dont il perça le cœur d'Absalom. Et lorsqu'il respirait encore, toujours pendu au chêne,

15 dix jeunes écuyers de Joab accoururent, le percèrent de coups, et l'achevèrent.

16 Aussitôt Joab fit sonner la retraite; et voulant épargner le peuple, il empêcha ses gens de poursuivre davantage les Israélites qui fuyaient.

17 Ainsi les Israélites se retirèrent chacun chez soi. On emporta Absalom, et on le jeta dans une grande fosse qui était dans le bois, sur laquelle on éleva un grand monceau de pierres.

18 Or Absalom, lorsqu'il vivait encore, s'était fait dresser une colonne dans la vallée du Roi. Je n'ai point de fils, disait-il, et ce sera là un monument qui fera vivre mon nom. Il donna donc son nom à cette colonne, et on l'appelle encore aujourd'hui la main d'Absalom.

19 Après la mort d'Absalom Achimaas fils de Sadoc dit à Joab : Je vais courir vers le roi, et lui dire que Dieu a fait justice, et la vengeance de ses ennemis.

20 Joab lui dit : Vous porterez les nouvelles une autre fois, mais non aujourd'hui; je ne veux pas que ce soit vous présentement, parce que le fils du roi est mort.

21 Joab dit donc à Chusi : Allez-vous-en, vous, et annoncez au roi ce que vous avez vu. Chusi lui fit une profonde révérence, et se mit à courir.

22 Achimaas fils de Sadoc dit encore à Joab : Mais si je courais aussi après Chusi ? Mon fils, dit Joab, pourquoi voulez-vous courir ? Vous serez le porteur d'une méchante nouvelle.

23 Mais enfin si je courais, ajouta Achimaas ? Courez donc, répondit Joab. Ainsi Achimaas courant par un chemin plus court, passa Chusi.

24 Pendant David était assis entre les deux portes de la ville ; et la sentinelle qui était sur la muraille au haut de la porte levant les yeux, vit un homme qui courait tout seul,

25 et jetant un grand cri, il en avertit le roi. Le roi lui dit : S'il est seul, il porte une bonne nouvelle. Lorsque ce premier s'avancait à grande hâte, et était déjà proche,

26 la sentinelle en vit un second qui courait aussi : et criant d'en haut, il dit : Je vois courir encore un autre homme qui est seul. Le roi lui dit : Il apporte aussi une bonne nouvelle.

27 La sentinelle ajouta : A voir courir le premier, il me semble que c'est Achimaas fils de Sadoc. Le roi lui dit : C'est un homme de bien, et il nous apporte de bonnes nouvelles.

28 Achimaas criant de loin, dit au roi : Seigneur, que Dieu vous conserve. Et s'abaissant jusqu'en terre devant lui, il ajouta : Béni soit le Seigneur votre Dieu, qui a livré entre vos mains ceux qui s'étaient soulevés contre le roi mon seigneur.

29 Le roi lui dit : Mon fils Absalom est-il en vie ? Achimaas lui répondit : Lorsque Joab votre serviteur m'a envoyé vers vous, j'ai vu s'élever un grand tumulte : c'est tout ce que je sais.

30 Passez, lui dit le roi : et tenez-vous là. Lorsqu'il fut passé, et qu'il se tenait en sa place,

31 Chusi parut, et il dit en arrivant : Mon seigneur et mon roi, je vous apporte une bonne nouvelle; car le Seigneur a jugé aujourd'hui en votre faveur, et vous a délivré de la main de tous ceux qui s'étaient soulevés contre vous.

32 Le roi dit à Chusi : Mon fils Absalom est-il en vie ? Chusi lui répondit : Que les ennemis de mon roi, et tous ceux qui se soulèvent contre lui pour le perdre, soient traités comme il l'a été.

33 Le roi étant donc saisi de douleur, monta à la chambre qui était au-dessus de la porte, et se mit à pleurer. Et il disait en se promenant : Mon fils Absalom, Absalom mon fils ! que ne puis-je donner ma vie pour la tienne ! mon fils Absalom, Absalom mon fils !

## CHAPITRE XIX.

*David se fait voir au peuple. La tribu de Juda le ramène à Jérusalem. Murmure d'Israël contre Juda.*

1 En même temps on avertit Joab que le roi était dans les larmes, et qu'il pleurerait son fils;

2 et la victoire fut changée en deuil dans toute l'armée, parce que tout le peuple sut que le roi était affligé de la mort d'Absalom.

3 Les troupes entrèrent dans la ville sans bruit, et sans oser presque se montrer, comme une armée qui aurait été défaite, et mise en fuite dans une bataille.

4 Le roi cependant s'étant couvert la tête, criait à haute voix : Mon fils Absalom, Absalom mon fils, mon fils !

5 Joab étant entré au lieu où était le roi, lui dit : Vous avez aujourd'hui couvert de confusion tous les serviteurs qui vous ont sauvé la vie, et qui l'ont sauvée à vos fils et à vos filles, à vos femmes et à vos concubines.

6 Vous aimez ceux qui vous haïssent, et vous haïssez ceux qui vous aiment. Vous avez fait voir aujourd'hui que vous ne vous

mettez nullement en peine ni de vos officiers, ni de vos soldats; et je vois fort bien que si Absalom vivait, et que nous eussions tous été tués, vous seriez content.

7 Venez donc présentement vous montrer à vos serviteurs : parlez-leur, et témoignez-leur la satisfaction que vous avez d'eux; car je vous jure par le Seigneur que si vous ne le faites, vous n'aurez pas cette nuit un seul homme auprès de vous; et vous vous trouverez dans un plus grand péril que vous n'avez jamais été depuis les premières années de votre vie jusque aujourd'hui.

8 Le roi alla donc s'asseoir à la porte de la ville; et le peuple ayant été averti qu'il était là, tout le monde vint se présenter devant lui. Cependant comme après la fuite des troupes d'Israël chacun s'était retiré chez soi,

9 le peuple dans toutes les tribus s'entre-disait à l'envi l'un de l'autre : Le roi nous a délivrés de nos ennemis; il nous a sauvés de la main des Philistins; et il a été contraint de fuir hors de son pays à cause du soulèvement d'Absalom.

10 Absalom que nous avions sacré pour roi, est mort dans le combat : qu'attendez-vous donc, et pourquoi ne faites-vous point revenir le roi?

11 Le roi David ayant été averti de cette bonne volonté que tout Israël avait pour lui, envoya dire aux grands-prêtres Sadoc et Abiathar : Parlez aux anciens de Juda, et dites-leur : Pourquoi êtes-vous les derniers à faire revenir le roi en sa maison?

12 Vous êtes mes frères, vous êtes mes os et ma chair; pourquoi êtes-vous les derniers à faire revenir le roi?

13 Dites aussi à Amasa : N'êtes-vous pas mes os et ma chair? Que Dieu me traite avec toute sa sévérité, si je ne vous fais pour toujours général de mon armée en la place de Joab.

14 Il gagna ainsi le cœur de tous ceux de Juda, qui tous unanimement lui envoyèrent dire : Revenez, vous, et tous ceux qui sont demeurés attachés à votre service.

15 Le roi retourna donc, et s'avança jusqu'au Jourdain; et tout Juda vint au-devant de lui jusqu'à Galgala, pour lui faire passer le fleuve.

16 Or Semeï de Bahurim, fils de Gera, le la tribu de Benjamin, vint à grande hâte avec ceux de Juda au-devant du roi David,

17 suivi de mille hommes de Benjamin. Siba serviteur de la maison de Saül y vint aussi avec ses quinze fils, et vingt serviteurs. Ils se hâtèrent de passer le Jourdain pour aller trouver le roi.

18 Ils le passèrent à gué pour faire passer toute la maison du roi, et pour faire tout ce qu'il leur commanderait. Lorsque le roi eut

passé le Jourdain, Semeï fils de Gera se prosternant devant lui,

19 lui dit : Ne me traitez point selon mon iniquité, mon seigneur : oubliez les injures que vous avez reçues de votre serviteur le jour que vous sortîtes de Jérusalem; et que votre cœur, ô mon seigneur et mon roi, n'en conserve point de ressentiment.

20 Car je reconnais le crime que j'ai commis : c'est pourquoï je suis venu le premier de toute la maison de Joseph au-devant de mon seigneur et de mon roi.

21 Abisai fils de Sarvia dit alors : Ces paroles donc suffiront-elles pour sauver la vie à Semeï, après qu'il a maudit l'oïnt du Seigneur?

22 Mais David répondit à Abisai : Qu'y a-t-il entre vous et moi, enfans de Sarvia? Pourquoi me devenez-vous aujourd'hui des tentateurs? Est-ce ici un jour à faire mourir un Israélite? et puis-je ignorer que je deviens aujourd'hui roi d'Israël?

23 Alors il dit à Semeï : Vous ne mourrez point; et il le lui jura.

24 Miphiboseth fils de Saül vint aussi au-devant du roi. Depuis le jour que David était sorti de Jérusalem jusqu'à celui-ci qu'il retournait en paix, il n'avait ni lavé ses pieds, ni fait faire sa barbe, ni pris aucun soin de ses vêtemens.

25 Etant donc venu faire la révérence au roi à Jérusalem, le roi lui dit : Miphiboseth, pourquoi n'êtes-vous point venu avec moi?

26 Miphiboseth lui répondit : Mon seigneur et mon roi, mon serviteur n'a pas voulu m'obéir; car étant incommodé des jambes, comme je le suis, je lui avais dit de me préparer un âne pour vous suivre.

27 Et au lieu de le faire, il est venu m'accuser devant mon seigneur. Mais pour vous, ô mon seigneur et mon roi, vous êtes comme un ange de Dieu; faites de moi tout ce qu'il vous plaira.

28 Car au lieu que vous pouviez traiter toute la maison de mon père comme digne de mort, vous m'avez donné place à votre table. De quoi donc pourrais-je me plaindre avec quelque justice? et quel sujet aurais-je de vous importuner encore?

29 Le roi lui répondit : C'est assez, n'en dites pas davantage; ce que j'ai ordonné subsistera. Vous et Siba partagez le bien.

30 Miphiboseth répondit au roi : Je veux bien même qu'il ait tout, puisque je vois mon seigneur et mon roi revenu heureusement en sa maison.

31 Berzellai de Galaad étant venu de Rogelim, accompagna aussi le roi à son passage du Jourdain; et il était prêt à le conduire encore au-delà du fleuve.

32 C'était un homme fort vieux, qui avait déjà quatre-vingts ans. Il avait fourni

des vivres au roi lorsqu'il était au camp; car il était extrêmement riche.

33 Le roi lui dit donc : Venez avec moi, afin que vous viviez en repos auprès de moi dans Jérusalem.

34 Berzellai dit au roi : Suis-je maintenant en âge d'aller avec le roi à Jérusalem ?

35 Ayant, comme j'ai, quatre-vingts ans, peut-il me rester quelque vigueur dans les sens, pour discerner ce qui est doux d'avec ce qui est amer ? puis-je trouver quelque plaisir à boire et à manger, ou à entendre la voix des musiciens et des musiciennes ? Pourquoi votre serviteur serait-il à charge à mon seigneur et à mon roi ?

36 Je vous suivrai encore un peu après avoir passé le Jourdain : mais je n'ai point mérité la grâce que vous voulez me faire.

37 Permettez-moi seulement de m'en retourner, afin que je meure dans mon pays, et que je sois enseveli auprès de mon père et de ma mère. Mais, mon seigneur et mon roi, voilà mon fils Chamaam votre serviteur, que vous pouvez emmener avec vous, et faire de lui ce qu'il vous plaira.

38 Le roi dit à Berzellai : Que Chamaam passe avec moi : je ferai pour lui tout ce que vous voudrez, et je vous accorderai tout ce que vous me demanderez.

39 Le roi passa ensuite le Jourdain avec tout le peuple : il baisa Berzellai, et lui souhaita les bénédictions du ciel ; et Berzellai retourna en sa maison.

40 Le roi passa à Galgala, et Chamaam avec lui. Lorsque le roi passa le Jourdain, il fut accompagné de toute la tribu de Juda ; et il ne s'y trouva que la moitié du peuple d'Israël.

41 Tous ceux d'Israël s'adressèrent donc en foule au roi, et lui dirent : Pourquoi nos frères de Juda nous ont-ils enlevé le roi sans nous attendre, avant de lui faire passer le Jourdain avec sa maison et toute sa suite ?

42 Tous ceux de Juda leur répondirent : C'est que le roi nous touche de plus près : quel sujet avez-vous de vous fâcher ? Avons-nous vécu aux dépens du roi ; ou nous a-t-on fait quelques présents ?

43 Ceux d'Israël leur répondirent : Le roi nous considère comme étant dix fois plus que vous ; et ainsi David nous appartient plus qu'à vous. Pourquoi nous avez-vous fait cette injure ; et pourquoi n'avons-nous pas été avertis les premiers pour ramener notre roi ? Mais ceux de Juda répondirent un peu durement à ceux d'Israël.

#### CHAPITRE XX.

*Révolte de Seba. Joab tue Amasa. Seba est mis à mort.*

1 En même temps il se trouva là un homme de Beliai, nommé Seba fils de Bochri

de la tribu de Benjamin, et il commença à sonner de la trompette, en disant : Nous n'avons que faire de David, et nous n'attendons rien du fils d'Isaï : Israël, retournez chacun dans votre maison.

2 Ainsi tout Israël se sépara de David, et suivit Seba fils de Bochri. Mais ceux de Juda demeurèrent toujours auprès du roi, et l'accompagnèrent depuis le Jourdain jusqu'à Jérusalem.

3 Le roi étant revenu en son palais à Jérusalem, commanda que les dix concubines qu'il avait laissées pour le garder, fussent renfermées dans une maison, où il leur faisait donner ce qui leur était nécessaire ; et il ne s'approcha plus d'elles, mais elles demeurèrent ainsi enfermées, vivant comme veuves jusqu'au jour de leur mort.

4 Le roi dit alors à Amasa : Faites-moi venir dans trois jours tous ceux de Juda, et trouvez-vous-y avec eux.

5 Amasa partit aussitôt pour assembler ceux de Juda ; mais il ne vint pas dans le temps que le roi lui avait marqué.

6 David dit donc à Abisai : Seba fils de Bochri va maintenant nous faire plus de mal que ne nous en a fait Absalom. C'est pourquoi prenez avec vous ce que j'ai ici de troupes, et poursuivez-le, de peur qu'il ne se rende maître de quelques places fortes, et qu'il ne nous échappe.

7 Il partit donc de Jérusalem accompagné des gens de Joab, des Cerethiens et des Phelethiens, et de tous les plus vaillans hommes, afin de poursuivre Seba fils de Bochri.

8 Lorsqu'ils furent près de la grande pierre qui est à Gabaon, ils rencontrèrent Amasa qui venait trouver le roi. Joab était revêtu d'un habillement étroit qui lui était juste sur le corps, et par-dessus il avait son épée pendue au côté dans un fourreau fait de telle sorte, qu'on pouvait la tirer et en frapper en un moment.

9 Joab dit donc à Amasa : Bonjour, mon frère ; et il prit de sa main droite le menton d'Amasa comme pour le baiser.

10 Et comme Amasa ne prenait pas garde à l'épée qu'avait Joab, Joab l'en frappa dans le côté : les entrailles aussitôt lui sortirent hors du corps ; et sans qu'il fût besoin d'un second coup, il tomba mort. Joab et Abisai son frère continuèrent à poursuivre Seba fils de Bochri.

11 Quelques-uns des gens de Joab s'étant arrêtés près du corps d'Amasa, disaient : Voilà celui qui voulait être général de David au lieu de Joab.

12 Cependant Amasa tout couvert de son sang était étendu au milieu du chemin. Mais quelqu'un voyant que tout le peuple s'arrêtait pour le voir, le tira hors du che-

min dans le champ *le plus proche*, et le couvrit d'un manteau, afin que ceux qui passaient ne s'arrêtassent plus à cause de lui.

13 Lors donc qu'on l'eut ôté du chemin, tout le monde marcha après Joab, et poursuivait Seba fils de Bochri.

14 Seba ayant passé au travers de toutes les tribus d'Israël, était allé à Abela-Beth-Maacha; et tous les hommes choisis d'Israël s'étaient ralliés auprès de lui.

15 Joab et ses gens vinrent donc l'assiéger à Abela-Beth-Maacha : ils élevèrent des terrasses autour de la ville, et l'investirent : et tous les gens de Joab travaillaient à saper la muraille.

16 Alors une femme de la ville, qui était fort sage, s'écria : Ecoutez, écoutez; dites à Joab qu'il s'approche, et que je veux lui parler.

17 Joab s'étant approché, elle lui dit : Etes-vous Joab ? Il lui répondit : *Oui*, je le suis. Ecoutez, lui dit-elle, les paroles de votre servante. Il lui répondit : Je vous écoute.

18 Elle ajouta : Autrefois on disait d'ordinaire : Que ceux qui demandent conseil, le demandent à Abela; et ils terminaient ainsi leurs affaires.

19 N'est-ce pas moi qui dis la vérité dans Israël à ceux qui me la demandent ? Et cependant vous voulez ruiner cette ville *si célèbre*, et renverser une *ville mère de tant d'autres* ? Pourquoi détruisez-vous l'héritage du Seigneur ?

20 Joab lui répondit : A Dieu ne plaise ! je ne viens point pour ruiner, ni pour détruire.

21 Ce n'est point là mon intention; mais je cherche un Seba fils de Bochri, de la montagne d'Ephraïm, qui s'est soulevé contre le roi David. Rendez-nous seulement cet homme, et nous nous retirerons aussitôt. Cette femme dit à Joab : On va vous jeter sa tête par-dessus la muraille.

22 Elle alla ensuite trouver tout le peuple, et leur parla si sagement, qu'en même temps on coupa la tête à Seba fils de Bochri, et on la jeta à Joab. Il fit aussitôt sonner la retraite, l'armée leva le siège de devant la ville, et chacun s'en retourna chez soi. Joab revint trouver le roi à Jérusalem.

23 Joab était donc général de toute l'armée d'Israël. Banaïas fils de Joiada commandait les Cerethiens et les Phelethiens.

24 Aduram était surintendant des tributs. Josaphat fils d'Ahilud avait la garde des requêtes.

25 Siva était secrétaire; Sadoc et Abiathar *grands-prêtres*,

26 et Ira de Jair en *Galaad* était prêtre de David.

## CHAPITRE XXI.

*Famine dans Israël. Sépulture de Saül et de Jonathas. Guerres de David contre les Philistins.*

1 Du temps de David il y eut une famine qui dura trois ans. David consulta l'oracle du Seigneur; et le Seigneur lui répondit que cette famine était arrivée à cause de Saül et de sa maison, qui était une maison de sang, parce qu'il avait tué les Gabaonites.

2 Or les Gabaonites n'étaient point des enfans d'Israël, mais un reste des Amorhéens. Les Israélites leur avaient promis avec serment *qu'ils ne les feraient point mourir* : cependant Saül avait entrepris de les perdre par un *faux zèle pour les enfans d'Israël et de Juda*.

3 David fit donc venir les Gabaonites, et leur dit : Que puis-je vous faire pour réparer l'injure que vous avez reçue, afin que vous bénissiez l'héritage du Seigneur ?

4 Les Gabaonites répondirent : Nous ne voulons pour satisfaction ni or, ni argent. Nous demandons justice contre Saül et contre sa maison; et *hors cela* nous ne voulons point qu'on fasse mourir aucun homme d'Israël. Que voulez-vous donc, dit David, que je fasse pour vous ?

5 Ils lui répondirent : Nous devons tellement exterminer *la race de celui qui nous a tourmentés et opprimés si injustement*, qu'il n'en reste pas un seul dans toutes les terres d'Israël.

6 Qu'on nous donne *au moins sept* de ses enfans, afin que nous les mettions en croix, pour *satisfaire* le Seigneur à Gabaa d'où était Saül, qui fut autrefois l'élu du Seigneur. Le roi leur dit : Je vous les donnerai.

7 Il épargna Miphiboseth fils de Jonathas, fils de Saül, à cause de l'alliance que Jonathas et lui s'étaient jurée au nom du Seigneur.

8 Mais il prit les deux fils de Respha fille d'Aïa, Armoni et Miphiboseth qu'elle avait eus de Saül : et cinq fils que Merob fille de Saül avait eus d'Hadriel fille de Berzellai, qui était de Molathi;

9 et il les mit entre les mains des Gabaonites, qui les crucifièrent sur une montagne devant le Seigneur. Ainsi moururent ces sept hommes, ayant été exécutés tous ensemble dans les premiers jours de la moisson, lorsque l'on commençait à couper les orges.

10 Respha fille d'Aïa prenant un cilice, l'étendit sur une pierre, et demeura là depuis le commencement de la moisson jusqu'à ce que l'eau du ciel tombât sur eux; et elle empêcha les oiseaux de déchirer leurs corps pendant le jour, et les bêtes de les manger pendant la nuit.

11 Et cette action de Respha fille d'Aïa,

concubine de Saül, fut rapportée à David.

12 Alors David alla prendre les os de Saül et de Jonathas son fils à Jabès en Galaad : ceux de cette ville les ayant enlevés de la place de Bethsan , où les Philistins les avaient pendus après que Saül eut été tué à Gelboé.

13 David transporta donc de là les os de Saül et de Jonathas son fils : et ayant fait recueillir les os de ceux qui avaient été crucifiés à *Gabaon*,

14 il les fit ensevelir avec ceux de Saül et de Jonathas son fils dans le sépulcre de Cis père de Saül à Sela, au pays de Benjamin. Les ordres que le roi avait donnés *sur ce sujet*, furent exactement exécutés. Et après cela Dieu se rendit propice à la terre *comme auparavant*.

15 Les Philistins firent encore une guerre contre Israël. David marcha contre eux avec son armée, leur donna bataille; et s'étant trouvé *las dans le combat*,

16 Jesbibenob de la race d'Arapha, qui avait une lance dont le fer pesait trois cents sicles , et une épée qui n'avait point encore servi , était près de le tuer ;

17 mais Abisaï fils de Sarvia prévint le Philistin, le tua, et sauva David. Alors les gens de David lui firent cette protestation avec serment : Nous ne souffrirons plus que vous veniez à la guerre avec nous, de peur que vous n'éteigniez la lampe d'Israël.

18 Il y eut aussi une seconde guerre à *Gob ou Gazer* contre les Philistins, où Sobochaï de Husathi tua Saph descendu d'Arapha (de la race des géans).

19 Il y eut aussi une troisième guerre à *Gab* contre les Philistins; en laquelle Elchanon fils de Jaaré, surnommé *Orgim* de Bethlehem, tua le frère de Goliath de Geth, qui avait une lance dont la hampe était comme le grand bois dont se servent les tisserands.

20 Il se fit une quatrième guerre à Geth, où il se trouva un homme d'une taille extraordinaire qui avait six doigts aux pieds et aux mains, c'est-à-dire, vingt-quatre doigts; et qui était de la race d'Arapha.

21 Il vint outrager insolemment Israël: mais Jonathan fils de Samaa, frère de David, le tua.

22 Ces quatre hommes étaient de Geth, de la race d'Arapha; et ils furent tués par David, ou par ses gens.

#### CHAPITRE XXII.

*Cantique de David en action de grâces de ses victoires.*

1 David prononça ce cantique à la louange du Seigneur, après que le Seigneur l'eut délivré de la main de tous ses ennemis, ainsi que de la main de Saül,

2 et il dit : *Je vous aimerai, Seigneur, qui êtes ma force* : le Seigneur est mon

rocher, il est ma force, il est mon Sauveur.

3 Mon Dieu est mon soutien, j'espérerai en lui : il est mon bouclier, il est l'appui de mon salut : c'est lui qui m'élève *au-dessus de mes ennemis*, il est mon refuge : mon Sauveur, vous me délivrerez de l'iniquité.

4 J'invoquerai le Seigneur *qui est digne de toute louange*, et il me délivrera de mes ennemis.

5 Car les flots de la mort m'ont assiégé; les torrens de Belial m'ont épouvanté.

6 Les liens de l'enfer m'ont environné: les filets de la mort m'ont enveloppé.

7 J'invoquerai le Seigneur dans mon affliction, et je crierai vers mon Dieu: et il entendra ma voix de son temple, et mes cris (viendront) jusqu'à ses oreilles.

8 La terre s'est émue, et a tremblé: les fondemens des montagnes ont été agités et ébranlés; parce que *le Seigneur* était en colère contre eux.

9 La fumée de ses narines s'est élevée en haut; un feu dévorant est sorti de sa bouche; et des charbons en ont été allumés.

10 Il a abaissé les cieus, et il est descendu; un nuage sombre était sous ses pieds.

11 Il a monté sur les chérubins, et il a pris son vol: il a volé sur les ailes des vents.

12 Il s'est caché dans les ténèbres qui l'environnaient: il a fait distiller les eaux des nuées du ciel.

13 Devant lui brille une lumière qui allume des charbons de feu.

14 Le Seigneur a tonné du ciel: le Très-Haut a fait retentir sa voix.

15 Il a tiré ses flèches, et les a dispersés: il a lancé ses foudres, et les a consumés.

16 La mer s'est ouverte jusqu'au fond des abîmes, et les fondemens du monde ont été découverts par les menaces du Seigneur, et par le souffle impétueux de sa colère.

17 Il a étendu *sa main* du haut du ciel; il m'a pris, et m'a retiré du milieu des eaux.

18 Il m'a délivré d'un ennemi très-puissant, et de ceux qui me haïssaient, et qui étaient plus forts que moi.

19 Il m'a prévenu au jour de mon affliction, et le Seigneur a été mon ferme appui.

20 Il m'a mis au large: il m'a délivré, parce que je lui ai plu.

21 Le Seigneur me rendra selon ma justice: et il me traitera selon la pureté de mes mains.

22 Car j'ai gardé les voies du Seigneur, et je n'ai point commis d'infidélité contre mon Dieu.

23 J'ai eu toutes ses ordonnances devant mes yeux, et je ne me suis point détourné de ses préceptes.

24 Je serai parfait *en demeurant* avec lui; je me tiendrai sur mes gardes contre mon iniquité.

25 Et le Seigneur me rendra selon ma justice, et selon que mes mains seront pures à ses yeux.

26 Vous serez saint avec les saints, et parfait avec les forts.

27 Vous serez pur avec les purs, et vous paraîtrez méchant avec les méchants.

28 Vous sauverez le peuple pauvre; et d'un clin d'œil vous humilierez les superbes.

29 Seigneur, vous êtes ma lampe : c'est vous, Seigneur, qui éclairez mes ténèbres.

30 Je cours avec vous tout prêt à combattre : le secours de mon Dieu me fait franchir la muraille.

31 La voie de Dieu est irrépréhensible ; la parole du Seigneur est pure comme l'or qui a passé par le feu : il est le bouclier de tous ceux qui espèrent en lui.

32 Y a-t-il un autre Dieu que le Seigneur ? y a-t-il un autre fort que notre Dieu ?

33 ce Dieu qui m'a revêtu de force, et qui a aplani la voie parfaite où je marche ;

34 qui a rendu mes pieds aussi vites que ceux des biches, et qui m'a établi dans les lieux hauts où je suis ;

35 qui instruit mes mains à combattre, et qui rend mes bras fermes comme un arc d'airain.

36 Vous m'avez couvert de votre protection, comme d'un bouclier ; *votre droite m'a soutenu* ; et vous m'avez fait grand par votre bonté.

37 Vous avez élargi le chemin sous mes pas, et mes pieds n'ont point chancelé.

38 Je poursuivrai mes ennemis, et je les réduirai en poudre ; je ne retournerai point que je ne les aie détruits.

39 Je les détruirai, et je les briserai, sans qu'ils puissent se relever ; ils tomberont sous mes pieds.

40 Vous m'avez revêtu de force pour combattre : vous avez fait plier sous moi ceux qui s'opposaient à moi.

41 Vous avez fait tourner le dos à mes ennemis, à ceux qui me haïssaient ; et je les exterminerai.

42 Ils crieront, et nul ne viendra à leur secours ; *ils crieront* au Seigneur, et il ne les exaucera point.

43 Je les dissiperai comme la poussière de la terre : je les écraserai, et je les foulerai aux pieds comme la boue des rues.

44 Vous me délivrerez des contradictions de mon peuple ; vous me conserverez pour être le chef des nations : un peuple que j'ignore me servira.

45 Des enfans étrangers me résisteront ; mais ils m'obéiront quand ils entendront ma voix.

46 Les enfans étrangers se fonderont comme la cire, et ils trembleront de peur dans les lieux où ils se seront cachés.

47 Vive le Seigneur, et que mon Dieu soit béni ; que le Dieu fort, *le Dieu* qui me sauve soit glorifié :

48 vous, ô Dieu, qui me vengez, et qui abattez les peuples sous moi ;

49 qui me délivrez de mes ennemis, qui me mettez au-dessus de ceux qui me résistent, et qui me sauverez de l'homme injuste.

50 Je vous en rendrai, Seigneur, des actions de grâces au milieu des nations, et je chanterai des cantiques en l'honneur de votre nom :

51 vous qui signalez votre grandeur en sauvant le roi que vous avez choisi, qui faites miséricorde à David votre oint, et qui *la ferez* à sa race éternellement.

#### CHAPITRE XXIII.

*Dernières paroles de David. Vaillans hommes de ses armées.*

1 Voici les dernières paroles que David a dites : David fils d'Isaï, cet homme établi pour être l'oint du Dieu de Jacob, ce chanteur célèbre d'Israël.

2 L'esprit du Seigneur s'est fait entendre par moi : sa parole a été sur ma langue.

3 Le Dieu d'Israël m'a parlé : le fort d'Israël m'a dit : Que celui qui est le dominateur des hommes soit juste, et qu'il règne dans la crainte de Dieu.

4 C'est ainsi qu'il deviendra comme la lumière de l'aurore, lorsque le soleil se levant au matin brille sans aucun nuage, et comme l'herbe qui germe de la terre, étant arrosée par l'eau de la pluie.

5 Ma maison sans doute n'était point telle devant Dieu, qu'il dût faire avec moi une alliance éternelle, une alliance ferme et entièrement inébranlable. Car il m'a sauvé de tous les périls, il a exécuté tout ce que je voulais, et je n'ai rien désiré qui n'ait réussi.

6 Mais les violateurs de la loi seront tous exterminés comme des épines que l'on arrache, auxquelles on ne touche point avec la main :

7 mais on s'arme pour cela du fer, ou du bois d'une lance ; ou on y met le feu pour les consumer, jusqu'à ce qu'elles soient réduites à rien.

8 Voici le nom des plus vaillans hommes de David : Adino Hesnite fut le premier d'entre les trois *les plus signalés*. Il s'assit dans la chaire comme très-sage ; et il tua huit cents hommes sans se reposer.

9 Eleazar Ahohite fils de Dodo était le second entre les trois plus vaillans, qui se trouvèrent avec David lorsqu'on insulta aux Philistins, et qu'ils s'assemblèrent en un certain lieu pour donner bataille.

10 Les Israélites ayant fui, Eleazar seul fit ferme, et battit les Philistins, jusqu'à ce que sa main se lassât de tuer, et qu'elle

demeurât attachée à son épée. Le Seigneur donna en cette journée une grande victoire à Israël; et ceux qui avaient fui, retournèrent pour prendre les dépouilles des morts.

11 *Le plus estimé* après lui était Semma fils d'Agé d'Arari. Les Philistins s'étant un jour assemblés près d'un château, où il y avait un champ plein de lentilles, et ayant fait fuir le peuple devant eux,

12 il demeura ferme au milieu du champ, le défendit *contre eux*, et en tua un grand nombre : et Dieu *lui* fit remporter une victoire signalée.

13 (*Long-temps* auparavant), les trois qui étaient les premiers entre les trente, étaient venus trouver David dans la caverne d'Odollam; c'était au temps de la moisson : et les Philistins étaient campés dans la vallée des géans,

14 et avaient mis des gens dans Beth-lehem. David étant douc dans *son* fort,

15 dit *comme* étant pressé *de la soif* : O si quelqu'un me donnait à boire de l'eau de la citerne qui est à Beth-lehem auprès de la porte !

16 Aussitôt ces trois vaillans hommes passèrent au travers du camp des Philistins, et allèrent puiser de l'eau dans la citerne de Beth-lehem, qui est auprès de la porte, et l'apportèrent à David : mais David ne voulut point en boire, et il l'offrit au Seigneur,

17 en disant : Dieu me garde de faire *cette faute* : boirais-je le sang de ces hommes, et ce qu'ils ont acheté au péril de leur vie ? Ainsi il ne voulut point boire de cette eau. Voilà ce que firent ces trois vaillans hommes.

18 Abisaï frère de Joab fils de Sarvia était le premier de ces trois. C'est lui qui s'éleva *seul* contre trois cents hommes, qu'il tua de sa lance. Il s'était acquis un grand nom parmi les trois *seconds*.

19 C'était le plus estimé d'entre eux, et il en était le chef; mais il n'égalait pas néanmoins les trois premiers.

20 Banaïas de Cabsél fils de Joïada, qui fut un homme très-vaillant, fit aussi de très-grandes actions : il tua les deux lions de Moab; et lorsque la terre était couverte de neige, il descendit dans une citerne où il tua un lion.

21 C'est lui aussi qui tua un Egyptien d'une grandeur extraordinaire. L'Egyptien *parut* la lance à la main, et Banaïas la lui arracha, n'ayant qu'une baguette seulement, et le tua de sa propre lance.

22 Voilà ce que fit Banaïas fils de Joïada. 23 Il était illustre entre les trois qui étaient les plus estimés des trente; mais néanmoins il n'égalait pas les trois *premiers*. David le prit auprès de sa personne pour exécuter ses commandemens.

24 Entre les trente étaient encore Asaël frère de Joab; Elehanan de Beth-lehem fils de l'oncle paternel d'Asaël;

25 Semma de Harodi; Elica de Harodi; 26 Helès de Phalti; Hira de Thecua fils d'Accès;

27 Abiezer d'Anathoth; Mèbonnaï de Husati;

28 Skmon d'Ahoh; Maharai de Netophath;

29 Heled fils de Baana, qui était aussi de Netophath; Ithaï fils de Ribai de Gaath dans la tribu de Benjamin;

30 Banaïa de Pharathon; Heddaï du torrent de Gaas;

31 Abialbon d'Arbath; Azmaveth de Beromi;

32 Eliaba de Salaboni; Jonathan des enfans de Jassen;

33 Semma de Orori; Aïam d'Aror fils de Sarar;

34 Eliphelet fils d'Aasbaï, qui était fils de Machati; Eliam de Gelo fils d'Achitophel;

35 Hesraï du Carmel; Pharaï d'Arbi;

36 Igaal de Soba fils de Nathan; Bonni de Gadi;

37 Selec d'Ammoni; Naharaï de Beroth, écuyer de Joab fils de Sarvia;

38 Ira de Jethrit; Gareb qui était aussi de Jethrit;

39 Urie Héthéen; qui font trente-sept en tout.

## CHAPITRE XXIV.

*David fait faire le dénombrement du peuple. Peste dans Israël.*

1 La colère du Seigneur s'alluma encore contre Israël; et de là vint *que pour les punir, il permit* que David donnât ordre que l'on comptât *tout ce qu'il y avait d'hommes dans Israël et dans Juda*.

2 Ce prince dit donc à Joab général de son armée : Allez dans toutes les tribus d'Israël depuis Dan jusqu'à Bersabée; et faites le dénombrement du peuple, afin que je sache combien il y a d'hommes.

3 Joab répondit au roi : Que le Seigneur votre Dieu veuille multiplier votre peuple, et même le faire croître au centuple de ce qu'il est aux yeux du roi mon seigneur : mais que prétend faire mon seigneur par ce *nouvel* ordre ?

4 Néanmoins la volonté du roi l'emporta sur les remontrances de Joab et des principaux officiers de l'armée. Joab partit donc avec eux d'auprès du roi, pour faire le dénombrement du peuple d'Israël.

5 Ayant passé d'abord le Jourdain, ils vinrent à Aroër au côté droit de la ville qui est dans la vallée de Gadi;

6 et à Jazer. Ils allèrent de là en Galaad, et au bas pays d'Hodsi. Ils vinrent au bois

de Dan, ils tournèrent autour de Sidon.

7 Ils passèrent près des murailles de Tyr, traversèrent tout le pays des Hévéens et des Chananéens, et vinrent à Bersabée, qui est au midi de la tribu de Juda.

8 Ainsi ayant parcouru toutes les terres d'Israël, ils se rendirent à Jérusalem après neuf mois et vingt jours.

9 Joab donna au roi le dénombrement qu'il avait fait du peuple; et il se trouva d'Israël huit cent mille hommes forts et propres à porter les armes; et de Juda cinq cent mille.

10 Après ce dénombrement du peuple, David sentit un remords en son cœur; et il dit au Seigneur: J'ai commis un grand péché dans cette action; mais je vous prie, Seigneur, de détourner de devant vos yeux l'iniquité de votre serviteur; car j'ai fait une très-grande folie.

11 Le lendemain matin lorsque David se fut levé, le Seigneur adressa sa parole à Gad prophète, et voyant de David, et lui dit:

12 Allez dire à David: Voici ce que dit le Seigneur: Je vous donne le choix de trois fléaux; choisissez celui que vous voudrez que je vous envoie.

13 Gad étant donc venu vers David, lui dit de la part du Seigneur: Ou votre pays sera affligé de la famine pendant trois ans; ou vous luirez durant trois mois devant vos ennemis qui vous poursuivront; ou la peste sera dans vos états pendant trois jours. Délivrez donc maintenant, et voyez ce que vous voulez que je réponde à celui qui m'a envoyé.

14 David répondit à Gad: Je me trouve dans une étrange perplexité; mais il vaut mieux que je tombe entre les mains du Seigneur, puisqu'il est plein de miséricorde, que dans les mains des hommes.

15 Le Seigneur envoya donc la peste dans Israël depuis le matin de ce jour-là jusqu'au temps arrêté: et depuis Dan jusqu'à Bersabée il mourut du peuple soixante et dix mille personnes.

16 L'ange du Seigneur étendait déjà sa main sur Jérusalem pour la ravager, lors-

que Dieu eut compassion de tant de maux, et dit à l'ange exterminateur: C'est assez, retenez votre main. L'ange du Seigneur était alors près de l'aire d'Aréuna ou Ornan Jebuséen.

17 Et David le voyant qui frappait le peuple, dit au Seigneur: C'est moi qui ai péché; c'est moi qui suis le coupable: qu'ont fait ceux-ci qui ne sont que des brebis? Que votre main, je vous prie, se tourne contre moi et contre la maison de mon père.

18 Alors Gad vint dire à David: Allez dresser un autel au Seigneur dans l'aire d'Aréuna Jebuséen.

19 David suivant cet ordre que Gad lui donnait de la part de Dieu, s'y en alla aussitôt.

20 Aréuna levant les yeux, aperçut le roi et ses officiers qui venaient à lui.

21 Il alla au-devant du roi; il lui fit une profonde révérence en se baissant jusqu'en terre, et lui dit: D'où vient que mon seigneur et mon roi vient trouver son serviteur? David lui répondit: C'est pour acheter votre aire, et y dresser un autel au Seigneur; afin qu'il fasse cesser cette peste qui tue tant de peuple.

22 Aréuna dit à David: Le roi mon seigneur peut prendre tout ce qu'il lui plaira pour offrir à Dieu. Voilà des bœufs pour l'holocauste, un chariot et des jougs de bœufs pour le bois.

23 Le roi Aréuna supplia le roi d'accepter toutes ces choses; et il ajouta: Je prie le Seigneur votre Dieu d'agréer le vœu que vous lui faites.

24 Le roi lui répondit: Je ne puis recevoir ce que vous m'offrez: mais je l'achèterai de vous; et je n'offrirai point en holocauste au Seigneur mon Dieu ce qui ne m'appartient pas. David acheta donc l'aire six cents sicles d'or, et les bœufs cinquante sicles d'argent;

25 et il dressa là au Seigneur un autel, sur lequel il offrit des holocaustes et des hosties pacifiques. Ainsi le Seigneur se réconcilia avec Israël, et fit cesser la plaie dont il avait frappé son peuple.

## LE TROISIEME LIVRE DES ROIS.

### CHAPITRE I.

*Abisag est choisie pour échauffer David. Adonias forme un parti pour être roi. Salomon est établi successeur de David.*

1 Le roi David était vieux, et dans un âge fort avancé; et quoiqu'on le couvrit beaucoup, il ne pouvait échauffer.

2 Ses serviteurs lui dirent donc: Nous chercherons, si vous l'agréez, une jeune fille vierge pour le roi notre seigneur, afin qu'elle se tienne devant le roi pour le servir, qu'elle l'échauffe, et que dormant auprès de lui, elle remédie à ce grand froid du roi notre seigneur.

3 Ils cherchèrent donc dans toutes les terres d'Israël une fille qui fût jeune et belle; et ayant trouvé Abisag de Sunam, ils l'amènèrent au roi.

4 C'était une fille d'une grande beauté; elle dormait auprès du roi, et elle le servait, et le roi la laissa toujours vierge.

5 Cependant Adonias fils d'Haggith s'élevait, en disant : Ce sera moi qui régnerai. Et il se fit faire des chariots; prit des gens de cheval, et cinquante hommes pour courir devant lui.

6 Jamais son père ne l'en reprit en lui lisant : Pourquoi agissez-vous ainsi? Il était aussi parfaitement beau, et le second après **Absalom**.

7 Il s'était lié avec Joab fils de Sarvia, et avec Abiathar *grand-prêtre*, qui soutenaient son parti.

8 Mais Sadoc *grand-prêtre*, Banaïas fils de Joïada, le prophète Nathan, Semeï et Iteï, ni les plus vaillans de l'armée de David n'étaient point pour Adonias.

9 Adonias ayant donc immolé des béliers, des veaux et toutes sortes de *victimes* grasses auprès de la pierre de Zohelch qui était près de la fontaine de Rogel, convia à un *festin* qu'il fit tous ses frères, les fils du roi, et tous ceux de Juda qui étaient au service du roi.

10 Mais il n'y convia point le prophète Nathan ni Banaïas, ni tous les plus vaillans de l'armée, ni Salomon son frère.

11 Alors Nathan dit à Bethsabée mère de Salomon : Savez-vous qu'Adonias fils d'Haggith s'est fait roi, sans que David notre seigneur le sache?

12 Venez donc, et suivez le conseil que je vous donne : sauvez votre vie et celle de votre fils Salomon.

13 Allez vous présenter au roi David, et dites-lui : O roi mon seigneur, ne m'avez-vous pas juré, à moi qui suis votre servante, en me disant : Salomon votre fils régnera après moi; et c'est lui qui sera assis sur mon trône? Pourquoi donc Adonias régne-t-il?

14 Pendant que vous parlerez encore au roi, je surviendrai après vous, et j'appuierai tout ce que vous aurez dit.

15 Bethsabée alla donc trouver le roi dans sa chambre, Le roi était fort vieux, et Abisag de Sunam le servait.

16 Bethsabée se baissa profondément, et adora le roi. Le roi lui dit : Que désirez-vous?

17 Elle lui répondit : Mon seigneur, vous avez juré à votre servante par le Seigneur votre Dieu, et vous m'avez dit : Salomon votre fils régnera après moi, et c'est lui qui sera assis sur mon trône.

18 Cependant voilà Adonias qui s'est fait

roi, sans que vous le sachiez, ô roi mon seigneur.

19 Il a immolé des bœufs, toutes sortes de *victimes* grasses, et un grand nombre de béliers; il y a convié tous les enfans du roi, le *grand-prêtre* même Abiathar, et Joab général de l'armée : mais il n'a point convié Salomon votre serviteur.

20 Or tout Israël a maintenant les yeux sur vous, ô roi mon seigneur, afin que vous leur déclariez, vous qui êtes mon seigneur et mon roi, qui est celui qui doit être assis après vous sur votre trône.

21 Car après que le roi mon seigneur se sera endormi avec ses pères, nous serons traités comme criminels, moi et mon fils Salomon.

22 Elle parlait encore au roi, lorsque le prophète Nathan arriva.

23 Et l'on dit au roi : Voilà le prophète Nathan. Nathan s'étant présenté devant le roi, l'adora en se baissant profondément en terre,

24 Et lui dit : O roi mon seigneur, avez-vous dit : qu'Adonias régne après moi, et que ce soit lui qui soit assis sur mon trône?

25 Car il est descendu aujourd'hui, il a immolé des bœufs, des *victimes* grasses et plusieurs béliers, et il y a convié tous les fils du roi, les généraux de l'armée et le *grand-prêtre* Abiathar, qui ont mangé et bu avec lui, en disant : Vive le roi Adonias.

26 Mais pour moi qui suis votre serviteur, il ne m'a point convié, ni le *grand-prêtre* Sadoc, ni Banaïas fils de Joïada, non plus que Salomon votre serviteur.

27 Cet ordre est-il venu de la part du roi mon seigneur? et ne m'avez-vous point déclaré, à moi votre serviteur, qui était celui qui devait être assis après le roi mon seigneur sur son trône?

28 Le roi David dit : Qu'on me fasse venir Bethsabée. Bethsabée s'étant présentée devant le roi, et se tenant devant lui,

29 le roi lui jura, et lui dit : Vive le Seigneur qui a délivré mon âme de toute sorte de périls,

30 ainsi que je vous ai juré par le Seigneur le Dieu d'Israël, en vous disant : Salomon votre fils régnera après moi, et c'est lui qui sera assis en ma place sur mon trône; je le ferai aussi, et je l'exécuterai dès aujourd'hui.

31 Bethsabée baissant le visage jusqu'en terre, adora le roi, et lui dit : Que David mon seigneur vive à jamais.

32 Le roi David dit encore : Faites-moi venir le *grand-prêtre* Sadoc, le prophète Nathan, et Banaïas fils de Joïada. Lorsqu'ils se furent présentés devant le roi,

33 il leur dit : Prenez avec vous les serviteurs de votre maître; faites monter sur

ma mule mon fils Salomon, et menez-le à la fontaine de Gihon,

34 et que Sadoc *grand-prêtre*, et Nathan prophète le sacrent en ce lieu, pour être roi d'Israël : et vous sonnerez aussi de la trompette, et vous crierez : Vive le roi Salomon.

35 Vous retournerez en le suivant, et il viendra s'asseoir sur mon trône : il régnera en ma place, et je lui ordonnerai de gouverner Israël et Juda.

36 Banaïas fils de Joïada répondit au roi : Qu'il soit ainsi. Que le Seigneur le Dieu du roi mon seigneur l'ordonne ainsi.

37 Comme le Seigneur a été avec le roi mon seigneur, qu'il soit de même avec Salomon, et qu'il élève son trône encore plus que ne l'a été le trône de David mon roi et mon seigneur.

38 Alors le *grand-prêtre* Sadoc descendit avec le prophète Nathan, Banaïas fils de Joïada, les Cerethiens et les Phelethiens, et ils firent monter Salomon sur la mule du roi David, et le menèrent à Gihon.

39 Et Sadoc *grand-prêtre* prit du tabernacle une corne pleine d'huile, et sacra Salomon. Ils sonnèrent de la trompette, et tout le monde s'écria : Vive le roi Salomon.

40 Tout le peuple vint après lui : plusieurs jouaient de la flûte, et donnaient toutes les marques d'une grande joie, et la terre retentissait de leurs acclamations.

41 Adonias, et tous ceux qu'il avait conviés entendirent ce bruit lorsque le festin était déjà achevé ; et Joab ayant ouï sonner de la trompette, dit : Que veulent dire ces cris et ce tumulte de la ville ?

42 Lors qu'il parlait encore, Jonathas fils d'Abiathar *grand-prêtre* se présenta ; et Adonias lui dit : Entrez, car vous êtes un brave homme, et vous nous apportez de bonnes nouvelles.

43 Jonathas répondit à Adonias : Je n'en ai point de bonnes à vous dire ; car le roi David notre seigneur a établi roi Salomon.

44 Il a envoyé avec lui le *grand-prêtre* Sadoc, le prophète Nathan, Banaïas fils de Joïada, les Cerethiens et les Phelethiens, et ils l'ont fait monter sur la mule du roi.

45 Et Sadoc *grand-prêtre*, et le prophète Nathan l'ont sacré roi à Gihon, d'où ils sont revenus avec des cris de réjouissance qui ont retenti par toute la ville : c'est là le bruit que vous avez entendu.

46 Salomon même est déjà assis sur le trône du royaume.

47 Et les serviteurs du roi ont été témoigner leur joie au roi David notre seigneur, en lui disant : Que Dieu rende le nom de Salomon encore plus illustre que le vôtre, et qu'il élève son trône au-dessus de votre trône. Et le roi adorant Dieu dans son lit,

48 a dit : Bénis soit le Seigneur le Dieu d'Israël, qui m'a fait voir aujourd'hui de mes propres yeux mon fils assis sur mon trône.

49 Ceux donc qu'Adonias avait invités à son festin se levèrent tous saisis de frayeur, et chacun s'en alla de son côté.

50 Adonias craignant Salomon, se leva de même, sortit au plus tôt, et s'en alla embrasser la corne de l'autel.

51 Alors on vint dire à Salomon : Voilà Adonias qui craignant le roi Salomon, se tient attaché à la corne de l'autel, et qui dit : Que le roi Salomon me jure aujourd'hui qu'il ne sera point mourir son serviteur par l'épée.

52 Salomon répondit : S'il se conduit en homme de bien, il ne tombera pas en terre un seul cheveu de sa tête ; mais s'il se conduit mal, il mourra.

53 Le roi Salomon envoya donc vers Adonias, et le fit tirer de l'autel : et Adonias s'étant présenté devant le roi Salomon, l'adora ; et Salomon lui dit : Allez-vous-en en votre maison.

## CHAPITRE II.

*Avis de David à Salomon. Sa mort. Divers jugemens que Salomon exerce.*

1 Or le jour de la mort de David étant proche, il donna ces avis à Salomon son fils, et lui dit :

2 Me voici près du terme où tous les hommes doivent arriver. Armez-vous de fermeté, et conduisez-vous en homme de cœur.

3 Observez tout ce que le Seigneur votre Dieu vous a commandé. Marchez dans ses voies, gardez ses cérémonies, ses préceptes, ses ordonnances et ses lois, selon qu'il est écrit dans la loi de Moïse ; afin que tout ce que vous avez à faire et tout ce que vous entreprendrez, vous le fassiez avec sagesse.

4 C'est ainsi que le Seigneur vérifiera la parole qu'il m'a donnée, lorsqu'il m'a dit : Si vos enfans veillent sur leurs voies, et qu'ils marchent devant moi dans la vérité de tout leur cœur et de toute leur âme, vous aurez toujours quelqu'un de vos descendants qui sera assis sur le trône d'Israël.

5 Vous savez aussi de quelle manière m'a traité Joab fils de Sarvia, et ce qu'il a fait à deux généraux de l'armée d'Israël, à Abner fils de Ner, et à Amasa fils de Jether, qu'il a assassinés, ayant répandu leur sang durant la paix comme il aurait fait durant la guerre, et en ayant ensanglanté le baudrier qui était sur ses reins, et les souliers qu'il avait aux pieds.

6 Vous ferez donc selon votre sagesse et vous ne permettrez pas qu'après avoir vieilli, il descende en paix dans le tombeau.

7 Vous témoignerez aussi votre reconnaissance aux fils de Bezzeï de Galaad, et ils mangeront à votre table, parce qu'ils

sont venus au-devant de moi lorsque je fusais devant Absalom votre frère.

8 Vous avez de plus auprès de vous Seméï fils de Gera, fils de Jemini de Bahurim, qui prononça des malédictions contre moi, et me dit les outrages les plus sanglans, lorsque je m'en allais au camp : mais parce qu'il vint au-devant de moi quand je passai le Jourdain, je lui jurai par le Seigneur que je ne le ferais point mourir par l'épée :

9 ne laissez pas néanmoins son crime impuni. Vous êtes sage pour savoir comment vous devez le traiter, et vous aurez soin qu'en sa vieillesse il ne descende au tombeau que par une mort sanglante.

10 Davids endormit donc avec ses pères, et il fut enseveli dans la ville de David.

11 Le temps du règne de David sur Israël fut de quarante ans. Il régna sept ans à Hebron, et trente-trois dans Jérusalem.

12 En même temps Salomon prit possession du royaume de David son père, et son règne s'allérmit puissamment.

13 Alors Adonias fils d'Haggitha vint trouver Bethsabée mère de Salomon. Bethsabée lui dit : Venez-vous *ici* avec un esprit de paix ? Il lui répondit : *Oui*, j'y viens avec des pensées de paix.

14 Et il ajouta : J'ai un mot à vous dire. Dites, répondit Bethsabée.

15 Vous savez, dit Adonias, que la couronne m'appartenait, et que tout Israël m'avait choisi par préférence pour être son roi ; mais le royaume a été transféré, et il est passé à mon frère : parce que c'est le Seigneur qui le lui a donné.

16 Maintenant donc je n'ai qu'une prière à vous faire ; ne me faites pas cette confusion que de me refuser. Bethsabée ajouta : Expliquez-vous.

17 Adonias lui dit : Comme le roi Salomon ne peut vous rien refuser, je vous prie de lui demander pour moi Abisag de Sunam, afin que je l'épouse.

18 Bethsabée lui répondit : *Je le veux bien*, je parlerai pour vous au roi.

19 Bethsabée vint donc trouver le roi Salomon, afin de lui parler pour Adonias. Le roi se leva, vint au-devant d'elle, la salua profondément, et s'assit sur son trône : et l'on mit un trône pour la mère du roi, laquelle s'assit à sa main droite.

20 *Bethsabée* dit à Salomon : Je n'ai qu'une petite prière à vous faire ; ne me donnez pas la confusion d'être refusée. Le roi lui dit : Ma mère, dites ce que vous demandez ; car il ne serait pas juste de vous renvoyer mécontente.

21 Bethsabée lui dit : Donnez Abisag de Sunam à votre frère Adonias, afin qu'il l'épouse.

22 Le roi Salomon répondit à sa mère, et lui dit : Pourquoi demandez-vous Abisag de Sunam pour Adonias ? Demandez donc aussi pour lui le royaume : car il est mon frère aîné ; et il a déjà pour lui Abiathar grand-prêtre, et Joab fils de Sarvia.

23 Salomon jura donc par le Seigneur, et dit : Que Dieu me traite dans toute sa sévérité, s'il n'est vrai qu'Adonias par cette demande a parlé contre sa propre vie.

24 Et maintenant je jure par le Seigneur qui m'a assuré la couronne, qui m'a fait asseoir sur le trône de David mon père, et qui a établi ma maison comme il l'avait dit, qu'Adonias sera mis à mort aujourd'hui.

25 Et le roi Salomon ayant envoyé Banaïas fils de Joiada pour exécuter cet ordre, il perça Adonias, et le tua.

26 Le roi dit aussi à Abiathar grand-prêtre : Allez à Anathoth dans la terre qui vous appartient ; vous méritez la mort, mais je ne vous ferai pas mourir ; parce que vous avez porté l'arche du Seigneur *notre* Dieu devant David mon père, et que vous avez accompagné mon père dans tous les travaux qu'il a endurés.

27 Salomon relégua donc Abiathar, afin qu'il ne fit plus les fonctions de grand-prêtre du Seigneur, et que la parole que le Seigneur avait prononcée dans Silo touchant la maison d'Héli fût ainsi accomplie.

28 Cette nouvelle étant venue à Joab qui avait suivi le parti d'Adonias, et non celui de Salomon, il s'enfuit dans le tabernacle du Seigneur, et prit la corne de l'autel.

29 On vint dire au roi Salomon que Joab s'en était fui dans le tabernacle du Seigneur, et qu'il se tenait à l'autel : et Salomon envoya Banaïas fils de Joiada, et lui dit : Allez, et le tuez.

30 Banaïas vint au tabernacle du Seigneur, et dit à Joab : Le roi vous commande de sortir de là. Joab lui répondit : Je ne sortirai point, mais je mourrai en ce lieu. Banaïas fit son rapport au roi, et lui dit : Voilà la réponse que Joab m'a faite.

31 Le roi lui dit : Faites comme il vous a dit : tuez-le, et l'ensevelissez ; et vous empêcherez que ni moi ni la maison de mon père ne soyons chargés du sang innocent répandu par Joab.

32 Et le Seigneur fera retomber son sang sur sa tête, parce qu'il a assassiné deux hommes justes qui valaient mieux que lui, et qu'il a tué par l'épée, sans que mon père David le sût, Abner fils de Ner général de l'armée d'Israël, et Amasa fils de Jether général de l'armée de Juda ;

33 et leur sang retombera pour jamais sur la tête de Joab et sur sa postérité. Mais que le Seigneur donne une éternelle paix à

David et à sa postérité, à sa maison et à son trône.

34 Banaïas fils de Joïada étant donc allé trouver Joab, il l'attaqua et le tua; et on l'enleva dans sa maison dans le désert.

35 Alors le roi établit en la place de Joab Banaïas fils de Joïada, pour être général de l'armée, et Sadoc pour grand-prêtre en la place d'Abiathar.

36 Le roi envoya aussi appeler Semeï, et lui dit : Bâissez-vous une maison dans Jérusalem, et demeurez-y, et n'en sortez point pour aller d'un côté ou d'un autre.

37 Si vous en sortez jamais, et que vous passiez le torrent de Cedron, sachez que vous serez tué au même jour, et votre sang retombera sur votre tête.

38 Semeï dit au roi : Cet ordre est très-juste. Ce que le roi mon seigneur a dit, sera exécuté par son serviteur. Semeï demeura donc long-temps à Jérusalem.

39 Mais trois ans s'étant passés, il arriva que les esclaves de Semeï s'enfuirent vers Achis fils de Maacha roi de Geth : et on vint dire à Semeï que ses esclaves étaient allés à Geth.

40 Semeï fit donc aussitôt seller son âne, et s'en alla vers Achis à Geth pour redemander ses esclaves, et les ramena de Geth.

41 Salomon ayant été averti que Semeï avait été de Jérusalem à Geth, et en était revenu,

42 l'envoya querir, et lui dit : Ne vous ai-je pas averti auparavant, et ne vous ai-je pas juré par le Seigneur, en vous disant : Si vous sortez jamais pour aller d'un côté ou d'un autre, sachez que vous serez puni de mort au même jour? et vous m'avez répondu : Rien n'est plus juste que ce que je viens d'entendre.

43 Pourquoi donc n'avez-vous pas gardé le serment que vous avez fait au Seigneur, et l'ordre que je vous avais donné?

44 Et le roi dit à Semeï : Vous savez tout le mal que votre conscience vous reproche d'avoir fait à David mon père. Le Seigneur a fait retomber votre méchanceté sur votre tête.

45 Mais le roi Salomon sera béni, et le trône de David sera stable éternellement devant le Seigneur.

46 Le roi donna donc l'ordre à Banaïas fils de Joïada, qui étant allé l'exécuter, frappa Semeï, et le tua.

### CHAPITRE III.

*Salomon épouse la fille de Pharaon. Il demande à Dieu la sagesse. Jugement qu'il prononce entre deux femmes.*

1 Le règne de Salomon s'étant ainsi affermi, il s'allia avec Pharaon roi d'Égypte : car il épousa sa fille, qu'il amena dans la ville de David, jusqu'à ce qu'il eût achevé

de bâtir sa maison, la maison du Seigneur, et les murs qu'il faisait faire tout autour de Jérusalem.

2 Cependant le peuple immolait toujours dans les hauts lieux, parce que jusqu'alors on n'avait point encore bâti de temple au nom du Seigneur.

3 Or Salomon aime le Seigneur, et se conduisit selon les préceptes de David son père, excepté qu'il sacrifiait et qu'il brûlait de l'encens dans les hauts lieux.

4 Il s'en alla donc à Gabaon pour y sacrifier, parce que c'était là le plus considérable de tous les hauts lieux : et il offrit mille hosties en holocauste sur l'autel qui était à Gabaon.

5 Or le Seigneur apparut à Salomon en songe pendant la nuit, et lui dit : Demandez-moi ce que vous voulez que je vous donne.

6 Salomon lui répondit : Vous avez usé d'une grande miséricorde envers David mon père votre serviteur, selon qu'il a marché devant vous dans la vérité et dans la justice, et que son cœur a été droit à vos yeux : vous lui avez conservé votre grande miséricorde, et vous lui avez donné un fils qui est assis sur son trône, comme il parait aujourd'hui.

7 Maintenant donc, ô Seigneur mon Dieu, vous m'avez fait régner, moi qui suis votre serviteur, en la place de David mon père; mais je ne suis encore qu'un jeune enfant qui ne sait de quelle manière il doit se conduire.

8 Et votre serviteur se trouve au milieu de votre peuple que vous avez choisi, d'un peuple infini qui est innombrable à cause de sa multitude.

9 Je vous supplie donc de donner à votre serviteur un cœur docile, afin qu'il puisse juger votre peuple, et discerner entre le bien et le mal : car qui pourra rendre la justice à votre peuple, à ce peuple qui est si nombreux?

10 Le Seigneur agréa donc que Salomon lui eût fait cette demande.

11 Et il dit à Salomon : Parce que vous m'avez fait cette demande, et que vous n'avez point désiré que je vous donnasse un grand nombre d'années, ou de grandes richesses, ou la vie de vos ennemis : mais que vous m'avez demandé la sagesse pour discerner ce qui est juste,

12 j'ai déjà fait ce que vous m'avez demandé, et je vous ai donné un cœur si plein de sagesse et d'intelligence, qu'il n'y a jamais eu d'homme avant vous qui vous ait égalé, et qu'il n'y en aura point après vous qui vous égale.

13 Mais je vous ai même donné de plus ce que vous ne m'avez point demandé,

savoir les richesses et la gloire, de sorte qu'aucun roi ne vous aura jamais égalé *en ce point* dans tous les siècles passés.

14 Si vous marchez dans mes voies, et que vous gardiez mes préceptes et mes ordonnances, comme votre père les a gardées, je vous donnerai encore une longue vie.

15 Salomon s'étant éveillé, fit réflexion au songe qu'il avait eu : et étant venu à Jérusalem, il se présenta devant l'arche de l'alliance du Seigneur, offrit des holocaustes et des victimes pacifiques, et fit à tous ses serviteurs un grand festin.

16 Alors deux femmes de mauvaise vie vinrent trouver le roi, et se présentèrent devant lui,

17 dont l'une lui dit : *Je vous prie, mon seigneur, faites-moi justice.* Nous deux meurtrions, cette femme et moi, dans une maison, et je suis accouchée dans la même chambre où elle était.

18 Elle est accouchée aussi trois jours après moi : nous étions ensemble, et il n'y avait qui que ce soit dans cette maison, que nous deux.

19 Le fils de cette femme est mort pendant la nuit, parce qu'elle l'a étouffé en dormant ;

20 et se levant dans le silence d'une nuit profonde pendant que je dormais, moi qui suis votre servante, elle m'a ôté mon fils que j'avais à mon côté ; et l'ayant pris auprès d'elle, elle a mis auprès de moi son fils qui était mort.

21 M'étant levée le matin pour donner à téter à mon fils, il m'a paru qu'il était mort : et le considérant avec plus d'attention au grand jour, j'ai reconnu que ce n'était point le mien que j'avais enfanté.

22 L'autre femme lui répondit : Ce que vous dites n'est point vrai ; mais c'est votre fils qui est mort, et le mien est vivant. La première au contraire répliquait : Vous mentez ; car c'est mon fils qui est vivant, et le vôtre est mort : et elles disputaient ainsi devant le roi.

23 Alors le roi dit : Celle-ci dit : Mon fils est vivant, et le vôtre est mort. Et l'autre répond : Non ; mais c'est votre fils qui est mort, et le mien est vivant.

24 Le roi ajouta : Apportez-moi une épée. Lorsqu'on eut apporté une épée devant le roi,

25 il dit à ses gardes : Coupez en deux cet enfant qui est vivant, et donnez-en la moitié à l'une, et la moitié à l'autre.

26 Alors la femme dont le fils était vivant dit au roi (car ses entrailles furent émues de tendresse pour son fils) : Seigneur, donnez-lui, je vous supplie, l'enfant vivant, et ne le tuez point. L'autre

disait au contraire : Qu'il ne soit ni à moi, ni à vous ; mais qu'on le divise.

27 Alors le roi prononça *cette sentence* : Donnez à celle-ci l'enfant vivant, et qu'on ne le tue point : car c'est elle qui est sa mère.

28 Tout Israël ayant donc su la manière dont le roi avait jugé cette affaire, ils eurent tous de la crainte et du respect pour lui, voyant que la sagesse de Dieu était en lui pour rendre justice.

#### CHAPITRE IV.

*Officiers de Salomon. Etendue de sa domination. Etat de sa sagesse.*

1 Or le roi Salomon régnait sur tout Israël ;

2 et voici quels étaient ses principaux officiers : Azarias *petit-fils* du grand-prêtre Sadoc,

3 Elihoreph et Ahia fils de Sisa étaient secrétaires. Josaphat fils d'Ahilud était chancelier.

4 Banaias fils de Joiada était général d'armée. Sadoc et Abiathar étaient *grands-prêtres*.

5 Azarias fils de Nathan avait l'intendance sur ceux qui étaient toujours auprès du roi : Zabud prêtre, fils de Nathan, était favori du roi :

6 Ahisar était grand maître de sa maison : et Adoniram fils d'Abda était surintendant des tributs.

7 Salomon avait établi sur tout Israël douze officiers, qui avaient soin d'entretenir la table du roi et de sa maison : chacun fournissait pendant un mois de l'année tout ce qui était nécessaire à la maison du roi.

8 Voici les noms de ces officiers : Benhur avait l'intendance sur la montagne d'Ephraïm.

9 Bendecar à Maccès, Salebim, Bethsamès, Elon et Bethanan.

10 Benhesed à Aruboth : il avait aussi Socho et toute la terre d'Epher.

11 Benabinadab, qui avait l'intendance de tout le pays de Nephthi-d'or, eut pour femme Tapheth fille de Salomon.

12 Bana fils d'Ahilud était gouverneur de Thanach, de Mageddo, de tout le pays de Bethsan qui est proche de Sarthana au-dessous de Jezrahel, depuis Bethsan jusqu'à Abelmehula vis-à-vis de Jecmaan.

13 Bengaber était intendant de Ramoth-Galaad ; et il avait les bourgs de Jair fils de Manassé qui sont en Galaad. Il commandait dans tout le pays d'Argob qui est en Basan, à soixante villes qui étaient fort gardées et fermées de murailles, et dont les portes avaient des barres d'airain.

14 Ahinadab fils d'Addo était intendant en Manaim.

15 Achimmas en Nephthali ; et il eut

aussi pour femme une fille de Salomon , nommée Basemath.

46 Baana fils d'Husi *était intendant dans tout le pays d'Aser et de Baloth.*

47 Josaphat fils de Pharué , en Issachar.

48 Semei fils d'Elá , en Benjamin.

49 Gaber fils d'Uri , en la province de Galaad , dans le pays de Sehon roi des Amorrhéens et d'Og roi de Basan , et sur tout ce qui était en cette terre.

20 Le peuple de Juda et d'Israël était innombrable comme le sable de la mer ; et tous mangeaient et buvaient dans une grande joie.

21 Salomon avait sous sa domination tous les royaumes depuis le fleuve d'*Euphrate jusqu'au pays des Philistins , et jusqu'à la frontière d'Egypte.* Ils lui offraient tous des présens , et lui demeuraient assujettis tous les jours de sa vie.

22 Les vivres pour la table de Salomon étaient chaque jour trente mesures de fleur de farine , et soixante de farine ordinaire ,

23 dix bœufs gras , vingt bœufs des pâturages , cent bœliers , outre la viande de venaison , les cerfs , les chevreuils , les bœufs sauvages et la volaille.

24 Car il dominait sur tous les pays qui étaient au-deçà du fleuve d'*Euphrate* , depuis Thaphsaque jusqu'à Gaza , et tous les rois de ces provinces lui étaient assujettis : et il avait la paix de toutes parts avec tous ceux qui étaient autour de lui.

25 Dans Juda et dans Israël *tout homme* demeurait sans aucune crainte , chacun sous sa vigne et sous son figuier , depuis Dan jusqu'à Bersabée , pendant tout le règne de Salomon.

26 Et Salomon avait quarante mille chevaux dans ses écuries pour les chariots , et douze mille chevaux de selle.

27 Ces douze officiers du roi , dont on a déjà parlé , *avaient la charge* de les nourrir , et ils fournissaient dans le temps avec un extrême soin tout ce qui était nécessaire pour la table du roi Salomon.

28 Ils faisaient aussi porter l'orge et la paille pour les chevaux et les autres bêtes au lieu où était le roi , selon l'ordre qu'ils avaient reçu.

29 Dieu donna de plus à Salomon une sagesse et une prudence prodigieuse , et un esprit capable de s'appliquer à autant de choses qu'il y a de grains de sable sur le rivage de la mer.

30 Et la sagesse de Salomon surpassait la sagesse de tous les orientaux et de tous les Egyptiens.

31 Il était plus sage que tous les hommes , plus sage qu'Ethan Ezrahite , qu'Heman , et que Chalcol et Dorda enfans de Mahol : et

sa réputation était répandue dans toutes les nations voisines.

32 Salomon composa aussi trois mille paraboles , et fit cinq mille cantiques.

33 Il traita aussi de tous les arbres , depuis le cèdre qui est sur le Liban jusqu'à l'hysope qui sort de la muraille ; et il traita de même des animaux de la terre , des oiseaux , des reptiles et des poissons.

34 Il venait des gens de tous les pays pour entendre la sagesse de Salomon ; et tous les rois de la terre envoyaient vers lui , pour être instruits par sa sagesse.

#### CHAPITRE V.

*Salomon pense à bâtir le temple. Hiram roi de Tyr s'engage à fournir les matériaux.*

1 Hiram roi de Tyr envoya aussi ses serviteurs vers Salomon , ayant appris qu'il avait été sacré roi en la place de son père : car Hiram avoit toujours été ami de David.

2 Or Salomon envoya vers Hiram , et lui fit dire :

3 Vous savez quel a été le désir de David mon pere , et qu'il n'a pu bâtir une maison au nom du Seigneur son Dieu , à cause des guerres et des ennemis qui le menaçaient de toutes parts , jusqu'à ce que le Seigneur les eût tous mis sous ses pieds.

4 Mais maintenant le Seigneur mon Dieu m'a donné la paix avec tous les peuples qui m'environnent , et il n'y a plus d'ennemi qui s'élève contre moi , ni qui m'attaque.

5 C'est pourquoi j'ai dessein maintenant de bâtir un temple au nom du Seigneur mon Dieu , selon que le Seigneur l'a ordonné à David mon pere , en lui disant : Votre fils que je ferai asseoir en votre place sur votre trône , sera celui qui bâtira une maison à la gloire de mon nom.

6 Donnez donc ordre à vos serviteurs qu'ils coupent pour moi des cèdres du Liban , et mes serviteurs seront avec les vôtres , et je donnerai à vos serviteurs telle récompense que vous me demanderez : car vous savez qu'il n'y a personne parmi mon peuple qui sache couper le bois comme les Sidoniens.

7 Hiram ayant entendu ces paroles de Salomon , en eut une grande joie , et il dit : Béni soit aujourd'hui le Seigneur Dieu , qui a donné à David un fils très-sage pour gouverner un si grand peuple.

8 Et il envoya dire à Salomon : J'ai entendu tout ce que vous m'avez fait dire : j'exécuterai tout ce que vous désirez pour les bois de cèdre et de sapin.

9 Mes serviteurs les porteront du Liban sur le bord de la mer ; et je les ferai mettre sur mer en radeaux pour les transporter jusqu'au lieu que vous m'aurez marqué : je les y ferai débarquer , et vous aurez soin de les faire prendre : et pour cela vous m'e

ferrez donner *tout* ce qui me sera nécessaire pour nourrir ma maison.

10 Hiram donna donc à Salomon des bois de cèdre et de sapin autant qu'il en désirait.

11 Et Salomon donnait à Hiram pour l'entretienement de sa maison vingt mille mesures de froment, et vingt mille mesures d'huile très-pure : ce sont là les provisions que Salomon envoyait chaque année à Hiram.

12 Le Seigneur donna aussi la sagesse à Salomon selon qu'il le lui avait promis. Il y avait paix entre Hiram et Salomon, et ils firent alliance l'un avec l'autre.

13 Le roi Salomon choisit aussi des ouvriers dans tout Israël : et il ordonna que l'on prendrait pour cet ouvrage trente mille hommes.

14 Il les envoyait au Liban tour à tour, dix mille chaque mois, de sorte qu'ils demeuraient deux mois dans leurs maisons : et Adoniram avait l'intendance sur tous ces gens-là.

15 Salomon avait soixante et dix mille manœuvres qui portaient les fardeaux, et quatre-vingt mille qui taillaient les pierres sur la montagne ;

16 sans ceux qui avaient l'intendance sur chaque ouvrage, qui étaient au nombre de trois mille trois cents, et qui donnaient les ordres au peuple et à ceux qui travaillaient.

17 Et le roi leur commanda aussi de prendre de grandes pierres, des pierres d'un grand prix, pour les fondemens du temple, et de les préparer pour cet effet :

18 et les maçons de Salomon et ceux d'Hiram eurent soin de les tailler, et ceux de Giblos apprêtèrent les bois et les pierres pour bâtir la maison du Seigneur.

#### CHAPITRE VI.

##### *Description du temple bâti par Salomon.*

1 On commença donc à bâtir une maison au Seigneur quatre cent quatre-vingts ans après la sortie des enfans d'Israël hors de l'Egypte, la quatrième année du règne de Salomon sur Israël, au mois de zio, qui est le second mois de l'année sacrée.

2 La maison que le roi Salomon bâtissait à la gloire du Seigneur avait soixante coudées de long, vingt coudées de large, et trente coudées de haut.

3 Il y avait devant le temple un vestibule de vingt coudées de long, autant que le temple avait de largeur ; et il avait dix coudées de large, et ce vestibule était devant la face du temple.

4 Et il fit au temple des fenêtres obliques.

5 Et il bâtit des étages sur les murailles du temple, autour de l'enceinte du temple et de l'oracle, et il fit des bas côtés tout à l'entour.

6 L'étage d'en bas avait cinq coudées de large : celui du milieu avait six coudées de large, et le troisième en avait sept. Il mit des poutres autour de la maison par le dehors, afin que ces étages ne fussent point appuyés sur les murs du temple.

7 Lorsque la maison se bâtissait, elle fut bâtie de pierres qui étaient déjà toutes taillées et achevées de polir : en sorte qu'on n'entendit dans la maison ni marteau, ni cognée, ni le bruit d'aucun instrument pendant qu'elle se bâtit.

8 La porte du milieu des bas côtés était au côté droit de la maison du Seigneur, et on montait en la chambre du milieu par un escalier qui allait en tournant, et de celle du milieu on montait en la troisième.

9 Il bâtit ainsi, et acheva la maison du Seigneur, et il la revêtit de lambris de cèdre.

10 Et il fit un plancher au-dessus de tout l'édifice de cinq coudées de haut, et il couvrit cette maison de bois de cèdre.

11 Alors le Seigneur parla à Salomon, et lui dit :

12 *J'ai vu* cette maison que vous bâtissez : si vous marchez dans mes préceptes, si vous exécutez mes ordonnances, et que vous gardiez tous mes commandemens sans vous en détourner d'un pas, je vérifierai en votre personne la parole que j'ai dite à David votre pere :

13 j'habiterai au milieu des enfans d'Israël, et je n'abandonnerai point Israël mon peuple.

14 Salomon bâtit donc la maison du Seigneur, et l'acheva.

15 Il lambrissa d'ais de cèdre le dedans des murailles du temple, depuis le pavé du temple jusqu'au haut des murailles et jusqu'au plancher d'en haut ; il le couvrit par le dedans de lambris de cèdre ; et il plancha tout le temple de bois de sapin.

16 Il fit aussi une séparation d'ais de cèdre de vingt coudées au fond du temple, qu'il éleva depuis le plancher jusqu'au haut ; et il fit en cet espace le lieu intérieur de l'oracle, qui est le saint des saints.

17 Le temple depuis l'entrée de l'oracle avait quarante coudées.

18 Et tout le temple était au-dedans lambrissé de cèdre, et les jointures du bois étaient faites avec grand art, et ornées de sculptures et de moulures. Tout était revêtu de lambris de cèdre, et il ne paraissait point de pierres dans la muraille.

19 Il fit l'oracle au milieu du temple en la partie la plus intérieure, pour y mettre l'arche de l'alliance du Seigneur.

20 L'oracle avait vingt coudées de long, vingt coudées de large, et vingt coudées de haut, et il le couvrit et revêtit d'or très-pur : il couvrit aussi l'autel de bois de cèdre.

21 Il couvrit encore d'un or très-pur la partie du temple qui était devant l'oracle, et il attacha les lames d'or avec des clous d'or.

22 Et il n'y avait rien dans le temple qui ne fût couvert d'or. Il couvrit aussi d'or tout l'autel qui était devant l'oracle.

23 Il fit dans l'oracle deux chérubins de bois d'olivier, qui avaient dix coudées de haut.

24 L'une des ailes du chérubin avait cinq coudées, et l'autre avait aussi cinq coudées; ainsi il y avait dix coudées depuis l'extrémité d'une des ailes jusqu'à l'extrémité de l'autre.

25 Le second chérubin avait aussi dix coudées avec les mêmes dimensions, et l'ouvrage de tous les deux était le même :

26 c'est-à-dire, que le premier chérubin avait dix coudées de haut, et le second avait aussi la même hauteur.

27 Il mit les chérubins au milieu du temple intérieur, et ils avaient leurs ailes étendues. L'une des ailes du premier chérubin touchait l'une des murailles, et l'aile du second chérubin touchait l'autre muraille, et leurs secondes ailes venaient se joindre au milieu du temple.

28 Il couvrit aussi d'or les chérubins.

29 Il orna toutes les murailles du temple tout à l'entour de moulures et de sculptures, où il fit des chérubins et des palmes en bas-relief, et diverses peintures qui semblaient se détacher de leur fond et sortir de la muraille.

30 Il couvrit aussi d'or le pavé du temple, au-dedans et au-dehors.

31 Il fit à l'entrée de l'oracle de petites portes de bois d'olivier, et des poteaux qui étaient à cinq pans.

32 Il fit ces deux portes de bois d'olivier; et il y fit tailler des figures de chérubins et de palmes, et des basses-tailles avec beaucoup de relief; et il couvrit d'or tant les chérubins que les palmes, et tout le reste.

33 Il mit à l'entrée du temple des poteaux de bois d'olivier qui étaient taillés à quatre faces;

34 et il y mit deux portes de bois de sapin, l'une d'un côté, et l'autre de l'autre; chaque porte était brisée; et elle s'ouvrait ayant ses deux parties unies ensemble.

35 Il fit tailler des chérubins, des palmes, et d'autres ornemens avec beaucoup de sculpture, et il couvrit de lames d'or le tout bien dressé à la règle et à l'équerre.

36 Il bâtit aussi le parvis intérieur de trois assises de pierres polies, avec un lambris de bois de cèdre.

37 Les fondemens de la maison du Seigneur furent posés la quatrième année au mois de zio :

38 et la onzième année au mois de bul,

qui est le huitième mois, elle fut entièrement achevée, et dans toutes ses parties et dans tout ce qui devait servir au culte de Dieu; et ainsi Salomon fut sept ans à la bâtir.

## CHAPITRE VII.

*Description du palais de Salomon. Divers ouvrages faits pour le temple.*

1 Salomon bâtit et acheva entièrement son palais en l'espace de treize ans.

2 Il bâtit encore le palais appelé la maison du bois du Liban, qui avait cent coudées de long, cinquante coudées de large, et trente coudées de haut; il y avait quatre galeries entre des colonnes de bois de cèdre; car il avait fait tailler des colonnes de bois de cèdre.

3 Et il revêtit de lambris de bois de cèdre tout le plafond, qui était soutenu par quarante-cinq colonnes. Chaque rang avait quinze colonnes,

4 qui étaient posées l'une vis-à-vis de l'autre,

5 et se regardaient l'une l'autre, étant placées en égale distance, et il y avait sur les colonnes des poutres carrées toutes d'une même grosseur.

6 Il fit une autre galerie de colonnes qui avait cinquante coudées de long, et trente coudées de large; et encore une autre galerie au fond de la plus grande, avec des colonnes et des architraves sur les colonnes.

7 Il fit aussi la galerie du trône, où était le tribunal, et il la lambrissa de bois de cèdre depuis le plancher jusqu'au haut.

8 Il y avait au milieu de la galerie un parquet où était son lit de justice qui était de même ouvrage. Salomon fit aussi pour la fille de Pharaon, qu'il avait épousée, un palais qui était bâti d'une même architecture que cette galerie.

9 Tous ces bâtimens depuis les fondemens jusqu'au haut des murs, et par dehors jusqu'au grand parvis, étaient construits de pierres parfaitement belles, dont les deux paremens, tant l'intérieur que l'extérieur, avaient été sciés tout d'une même forme et d'une même mesure.

10 Les fondemens étaient aussi de pierres parfaitement belles et très-grandes, les unes ayant dix coudées, les autres huit.

11 Il y avait au-dessus de très-belles pierres taillées, d'une même grandeur, couvertes aussi de lambris de cèdre.

12 Le grand parvis était rond, et avait trois rangs de pierres taillées, et un rang lambrissé de cèdre, ce qui était observé aussi dans le parvis intérieur de la maison du Seigneur, et dans le vestibule du temple.

13 Le roi Salomon fit aussi venir de Tyr Hiram,

14 qui était fils d'une femme veuve de

la tribu de Nephthali, et dont le père était de Tyr. Il travaillait en bronze, et il était rempli de sagesse, d'intelligence, et de science pour faire toutes sortes d'ouvrages de bronze. Hiram étant donc venu trouver le roi Salomon, fit tous les ouvrages qu'il lui ordonna.

15 Il fit deux colonnes de bronze, dont chacune avait dix-huit coudées de haut, et un réseau de douze coudées qui entourait chaque colonne.

16 Il fit aussi deux chapiteaux de bronze qu'il jeta en fonte, pour mettre sur le haut de chaque colonne; l'un des chapiteaux avait cinq coudées de haut, et l'autre avait aussi la même hauteur de cinq coudées :

17 et on y voyait une espèce de rets et de chaînes entrelacées l'une dans l'autre avec un art admirable. Chaque chapiteau de ces colonnes était jeté en fonte : il y avait sept rangs de mailles dans le réseau de l'un des chapiteaux, et autant dans l'autre.

18 Il fit ces colonnes de manière qu'il y avait deux rangs de mailles qui couvraient et entouraient les chapiteaux, ces mailles étant posées au-dessus des grenades : il fit le second chapiteau comme le premier.

19 Les chapiteaux qui étaient au haut des colonnes dans le parvis, étaient faits en façon de lis, et avaient quatre coudées de hauteur.

20 Et il y avait encore au haut des colonnes au-dessus des rets d'autres chapiteaux proportionnés à la colonne : et autour de ce second chapiteau il y avait deux cents grenades disposées en deux rangs.

21 Il mit ces deux colonnes au vestibule du temple : et ayant posé la colonne droite, il l'appela Jachin : il posa de même la seconde colonne, qu'il appela Booz.

22 Il mit au-dessus des colonnes cet ouvrage fait en forme de lis, et l'ouvrage des colonnes fut ainsi entièrement achevé.

23 Il fit aussi une mer de fonte, de dix coudées d'un bord jusqu'à l'autre, qui était toute ronde : elle avait cinq coudées de haut, et elle était environnée tout à l'entour d'un cordon de trente coudées.

24 Au-dessous de son bord il y avait des espèces de consoles qui l'entouraient : savoir, dix dans l'espace de chaque coudée : et il y avait deux rangs de ces consoles qui avaient été aussi jetées en fonte.

25 Cette mer était posée sur douze bœufs, trois desquels regardaient le septentrion, trois l'occident, trois le midi, et trois l'orient : et la mer était portée par ces bœufs, dont tout le derrière du corps était caché sous la mer.

26 Le bassin avait trois pouces d'épaisseur, et son bord était comme le bord d'une coupe, et comme la feuille d'un lis qui est

épanoui : et il contenait deux mille bats.

27 Il fit aussi dix socles d'airain, dont chacun avait quatre coudées de long, quatre coudées de large, et trois coudées de haut.

28 Ces socles paraissaient comme assemblés de plusieurs pièces, les unes limées et polies, les autres gravées : et il y avait des ouvrages de sculpture entre les jointures.

29 Là entre des couronnes et des entre-las, il y avait des lions, des bœufs, et des chérubins : et au droit des jointures il y avait aussi, tant dessus que dessous, des lions, des bœufs, et comme des courroies d'airain qui pendaient.

30 Chaque socle avait quatre roues d'airain et des essieux d'airain : aux quatre angles il y avait comme de grandes consoles jetées en fonte, qui soutenaient la cuve, et se regardaient l'une l'autre.

31 Au haut du socle il y avait une cavité, dans laquelle entrait la cuve : ce qui en paraissait au-dehors était tout rond et d'une coudée, en sorte que le tout était d'une coudée et demie : et il y avait diverses gravures dans les angles des colonnes ; et ce qui était entre les colonnes n'était pas rond, mais carré.

32 Les quatre roues qui étaient au droit des quatre angles, étaient jointes ensemble par-dessous le socle, et chacune de ces roues avait une coudée et demie de hauteur.

33 Ces roues étaient semblables à celles d'un chariot : leurs essieux, leurs rais, leurs jantes et leurs moyeux étaient tous jetés en fonte.

34 Et les quatre consoles qui étaient aux quatre angles de chaque socle, faisaient une même pièce avec le socle, et étaient de même fonte.

35 Au haut du socle il y avait un rebord d'une demi-coudée de haut, qui était rond, et travaillé d'une telle manière, que le fond de la cuve pût s'y enclâsser ; et il était orné de gravures et de sculptures différentes, qui étaient d'une même pièce avec le socle.

36 Hiram fit encore dans les entre-deux des jointures, qui étaient aussi d'airain, et aux angles des chérubins, des lions et des palmes ; ces chérubins représentant un homme qui est debout, en sorte que ces figures paraissaient non point gravées, mais des ouvrages ajoutés tout à l'entour.

37 Il fit ainsi dix socles fondus d'une même manière, de même grandeur, et de sculpture pareille.

38 Il fit aussi dix cuves d'airain, chacune desquelles contenait quarante bats, et était de quatre coudées de haut ; et il posa chaque cuve sur chacun des dix socles.

39 Il plaça ces dix socles ; savoir, cinq au côté droit du temple, et cinq autres au côté gauche : et il mit la mer d'airain au

côté droit du temple entre l'orient et le midi.

40 Hiram fit aussi des marmites, des chaudrons et des bassins ; et il acheva tout l'ouvrage que le roi Salomon voulait faire dans le temple du Seigneur.

41 *Il fit donc* deux colonnes et deux cordons sur les chapiteaux, avec deux réseaux pour couvrir les deux cordons qui étaient aux chapiteaux des colonnes :

42 et quatre cents grenades dans les deux réseaux : savoir, deux rangs de grenades dans chaque réseau dont étaient couverts les deux cordons des chapiteaux qui étaient au haut des colonnes :

43 dix socles, et dix cuves sur les socles :

44 une mer, et douze bœufs sous cette mer :

45 des marmites, des chaudrons et des bassins. Tous les vases que Hiram fit par l'ordre du roi Salomon pour la maison du Seigneur étaient de l'airain le plus pur.

46 Le roi les fit fondre dans une plaine proche le Jourdain, en un champ où il y avait beaucoup d'argile, entre Sochoth et Sarthan.

47 Salomon mit dans le temple tous les vases : et il y en avait une si grande quantité, qu'on ne pouvait marquer le poids de l'airain qu'on y avait employé.

48 Salomon fit aussi tout ce qui devait servir dans la maison du Seigneur, l'autel d'or, et la table d'or sur laquelle on devait mettre les pains toujours exposés devant le Seigneur :

49 et les chandeliers d'or, cinq à droite et cinq à gauche, devant l'oracle, qui étaient de fin or, et au-dessus desquelles il y avait des fleurs de lis et des lampes d'or. *Il fit aussi* des pincettes d'or,

50 des vases à mettre de l'eau, des fourchettes, des coupes, des mortiers, et des encensoirs d'un or très-pur. Les gonds des portes de la maison intérieure du saint des saints, et des portes de la maison du temple, étaient aussi d'or.

51 Ainsi Salomon acheva tous les ouvrages qu'il avait résolu de faire pour la maison du Seigneur, et il porta dans le temple l'argent, l'or et les vases que David son père avait consacrés à Dieu, et les mit en réserve dans les trésors de la maison du Seigneur.

### CHAPITRE VIII.

*Dédicace du temple. Prière de Salomon. Nombre des victimes immolées.*

1 Alors tous les anciens d'Israël avec les princes des tribus, et tous les chefs des familles des enfans d'Israël s'assemblèrent, et virent trouver le roi Salomon dans Jérusalem, pour transporter l'arche de l'alliance du Seigneur de la ville de David, c'est-à-dire, de Sion.

2 Tout Israël s'assembla donc auprès de roi Salomon en un jour solennel du mois d'ethanim, qui est le septième mois.

3 Tous les anciens d'Israël étant venus, les prêtres prirent l'arche du Seigneur,

4 et la portèrent avec le tabernacle de l'alliance, et tous les vases du sanctuaire qui étaient dans le tabernacle, et les prêtres et les lévites les portèrent.

5 Le roi Salomon et tout le peuple qui s'était assemblé auprès de lui, marchaient devant l'arche ; et ils immolaient une multitude de brebis et de bœufs, sans prix et sans nombre.

6 Les prêtres portèrent l'arche de l'alliance du Seigneur au lieu qui lui était destiné, dans l'oracle du temple, dans le saint des saints, sous les ailes des chérubins.

7 Car les chérubins étendaient leurs ailes au-dessus du lieu où était l'arche, et ils couvraient l'arche et les bâtons qui y tenaient.

8 Et ils retirèrent les bâtons en devant, en sorte qu'on en voyait les extrémités dès l'entrée du sanctuaire devant l'oracle, mais elles ne paraissaient point au-dehors : et ils sont demeurés là jusqu'à ce jour.

9 Or il n'y avait dans l'arche que les deux tables de pierre que Moïse y avait mises à Horeb, lorsque le Seigneur fit alliance avec les enfans d'Israël, aussitôt après leur sortie d'Egypte.

10 Après que les prêtres furent sortis du sanctuaire, une nuée remplit la maison du Seigneur ;

11 et les prêtres ne pouvaient plus s'y tenir, ni faire les fonctions de leur ministère à cause de la nuée, parce que la gloire du Seigneur avait rempli la maison du Seigneur.

12 Alors Salomon dit : Le Seigneur a dit qu'il habiterait dans une nuée.

13 *O Dieu !* j'ai bâti cette maison, afin qu'elle vous tienne lieu de demeure, et que votre trône y soit établi pour jamais.

14 Et le roi se tournant vers toute l'assemblée d'Israël, lui souhaila les bénédictions du ciel. Car tout Israël était assemblé en ce lieu-là.

15 Et Salomon dit : Béni soit le Seigneur le Dieu d'Israël, qui a parlé de sa bouche à David mon père, et qui par sa puissance a exécuté sa parole, en disant :

16 Depuis le jour que j'ai tiré de l'Egypte Israël mon peuple, je n'avais point encore choisi de ville dans toutes les tribus d'Israël, afin qu'on m'y bâtît une maison, et que mon nom y fût établi ; et je n'avais point choisi d'homme pour lui donner la conduite d'Israël mon peuple. Mais maintenant j'ai choisi Jérusalem pour être le lieu où mon nom soit honoré, et j'ai choisi David, afin qu'il fût chef d'Israël, qui est mon peuple.

71 Mon père avait voulu bâtir une maison au nom du Seigneur *qui est le Dieu d'Israël*.

18 Mais le Seigneur dit à David mon père : Quand vous avez formé dans votre cœur le dessein de bâtir une maison à la gloire de mon nom, vous avez bien fait de prendre en vous-même cette résolution.

19 Néanmoins ce ne sera pas vous qui me bâtirez une maison ; mais votre fils qui sortira de vous, sera celui qui bâtira une maison à la gloire de mon nom.

20 Le Seigneur a vérifié la parole qu'il avait dite : J'ai succédé à David mon père ; je me suis assis sur le trône d'Israël, comme le Seigneur l'avait prononcé, et j'ai bâti une maison au nom du Seigneur *qui est le Dieu d'Israël*.

21 J'ai établi ici le lieu de l'arche, où est l'alliance que le Seigneur fit avec nos pères, lorsqu'ils sortirent du pays d'Égypte.

22 Salomon se mit ensuite devant l'autel du Seigneur, à la vue de toute l'assemblée d'Israël ; et tenant ses mains étendues vers le ciel,

23 il dit : Seigneur Dieu d'Israël, il n'y a point de Dieu qui vous soit semblable, ni au plus haut du ciel, ni sur toute la face de la terre ; à vous qui conservez l'alliance et la miséricorde que vous avez faites à vos serviteurs, qui marchent devant vous de tout leur cœur :

24 à vous, *dis-je*, qui avez gardé fidèlement à David mon père votre serviteur tout ce que vous lui avez promis. Votre bouche l'a prononcé, et vos mains l'ont accompli, comme ce jour en est une preuve.

25 Conservez donc maintenant, Seigneur Dieu d'Israël, à David mon père votre serviteur ce que vous lui avez promis, en lui disant : Vous ne manquerez point d'héritiers qui soient assis devant moi sur le trône d'Israël, pourvu néanmoins qu'ils veillent sur leurs voies, en sorte qu'ils marchent en ma présence comme vous avez marché devant moi.

26 Accomplissez donc, ô Seigneur Dieu d'Israël, les paroles que vous avez dites à David mon père votre serviteur.

27 Est-il donc croyable que Dieu habite véritablement sur la terre ? Car si les cieux et le ciel des cieux ne peuvent vous comprendre, combien moins cette maison que j'ai bâtie ?

28 Mais ayez égard, ô Seigneur mon Dieu, à l'oraison de votre serviteur et à ses prières ; écoutez l'hymne et l'oraison que votre serviteur vous offre aujourd'hui,

29 afin que vos yeux soient ouverts jour et nuit sur cette maison, de laquelle vous avez dit : C'est là que sera mon nom ; afin

que vous exauciez la prière que votre serviteur vous offre en ce lieu ;

30 que vous exauciez, *dis-je*, la prière de votre serviteur, et toutes celles qu'Israël votre peuple vous offrira dans ce même lieu ; que vous les exauciez du lieu de votre demeure dans le ciel, et que les ayant exaucés vous leur fassiez miséricorde.

31 Lorsqu'un homme aura péché contre son prochain, n'ayant pas gardé le serment par lequel il s'était lié, et qu'il viendra dans votre maison et devant votre autel pour prêter serment,

32 vous écouterez du ciel ; et vous ferez justice à l'égard de vos serviteurs ; vous condamnerez le coupable, en faisant retomber sa perfidie sur sa tête, et vous justifierez le juste en lui rendant selon sa justice.

33 Lorsqu'Israël votre peuple fuira devant ses ennemis, parce qu'il péchera un jour contre vous, et que faisant pénitence et rendant gloire à votre nom, ils viendront vous prier, et qu'ils imploreront votre miséricorde dans cette maison ;

34 exaucez-les du ciel, et pardonnez le péché d'Israël votre peuple, et ramenez-les en la terre que vous avez donnée à leurs pères.

35 Lorsque le ciel sera fermé, et qu'il n'en tombera point de pluie à cause de leurs péchés, et que priant en ce lieu ils feront pénitence pour honorer votre nom, et se convertiront et quitteront leurs péchés à cause de l'affliction où ils seront ;

36 exaucez-les du ciel, et pardonnez les péchés de vos serviteurs et d'Israël votre peuple ; montrez-leur une voie droite par laquelle ils marchent ; et répandez la pluie sur votre terre, que vous avez donnée à votre peuple afin qu'il la possédât.

37 Lorsqu'il viendra sur la terre, ou famine, ou peste, ou corruption de l'air ; ou que la nielle, la sauterelle, ou quelque maligne humeur gâtera les blés, ou que votre peuple sera pressé d'un ennemi qui se trouvera à ses portes et l'assiégera, ou frappé de quelque plaie ou de quelque langueur que ce puisse être ;

38 quand un homme, quel qu'il puisse être, d'Israël votre peuple, vous offrira ses vœux et ses prières, et que reconnaissant la plaie de son cœur, il étendra ses mains vers vous dans cette maison ;

39 vous l'exaucerez du ciel, du lieu de votre demeure, vous vous rendrez de nouveau propice, et vous lui ferez miséricorde, selon que vous verrez la disposition de son cœur, rendant à chacun selon toutes ses œuvres et ses désirs, parce qu'il n'y a que vous seul qui connaissiez le fond du cœur des enfans des hommes,

40 afin que vos serviteurs vous crai-

gnent tant qu'ils vivront sur la face de la terre que vous avez donnée à nos pères.

41 Lorsqu'un étranger, qui ne sera point d'Israël votre peuple, viendra d'un pays fort éloigné, étant attiré par votre nom, parce que la grandeur de votre nom, la force de votre main et la puissance de votre bras

42 se feront connaître de tous côtés; lorsqu'un étranger, *ais-je*, sera venu prier en ce lieu,

43 vous l'exaucerez du ciel, du firmament où vous demeurez, et vous ferez tout ce que l'étranger vous aura prié de faire; afin que tous les peuples de la terre apprennent à craindre votre nom, comme fait Israël votre peuple, et qu'ils éprouvent *eux-mêmes* que votre nom a été invoqué sur cette maison que j'ai bâtie.

44 Lorsque votre peuple ira à la guerre contre ses ennemis, et que marchant par le chemin par lequel vous les aurez envoyés, ils vous adresseront leurs prières en regardant vers la ville que vous avez choisie, et vers cette maison que j'ai bâtie à la gloire de votre nom,

45 vous exaucerez du ciel leurs oraisons et leurs prières, et vous leur rendrez justice.

46 Si votre peuple pèche contre vous (car il n'y a point d'homme qui ne pèche), et qu'étant en colère contre eux vous les livriez entre les mains de leurs ennemis, et qu'ils soient emmenés captifs, ou près ou loin, dans une terre ennemie;

47 s'ils font pénitence *du fond* du cœur dans le lieu de leur captivité, et que se convertissant à vous étant captifs, ils implorent votre miséricorde, en disant : Nous avons péché, nous avons commis l'iniquité, nous avons fait des actions impies :

48 s'ils reviennent à vous de tout leur cœur et de toute leur âme dans le pays de leurs ennemis où ils ont été emmenés captifs, et s'ils vous prient en regardant vers la terre que vous avez donnée à leur père, vers la ville que vous avez choisie, et le temple que j'ai bâti à la gloire de votre nom;

49 vous exaucerez du ciel, de cette demeure stable où est votre trône oraisons et leurs prières, vous prendrez en main la défense de leur cause;

50 vous vous réconcilierez avec votre peuple qui a péché contre vous, et vous leur pardonnerez toutes les iniquités par lesquelles ils ont violé votre loi, et vous inspurerez de la tendresse pour eux à ceux qui les auront emmenés captifs, afin qu'ils aient de la compassion d'eux.

51 Car ils sont votre peuple et votre héritage, *eux* que vous avez tirés du pays d'Égypte, du milieu d'une fournaise de fer.

52 Que vos yeux *donc* soient ouverts aux prières de votre serviteur et d'Israël votre peuple, afin que vous les exauciez dans toutes les demandes qu'ils vous feront.

53 Car c'est vous, ô Seigneur Dieu, qui les avez séparés de tous les peuples de la terre pour en faire votre héritage, selon que vous l'avez déclaré par Moïse votre serviteur, lorsque vous avez tiré nos pères *du pays* d'Égypte.

54 Salomon ayant achevé d'offrir au Seigneur cette oraison et cette prière, se leva de devant l'autel du Seigneur, car il avait mis les deux genoux en terre, et il tenait les mains étendues vers le ciel.

55 Etant donc debout *devant le peuple* il bénit toute l'assemblée d'Israël, en disant à haute voix :

56 Béni soit le Seigneur, qui a donné la paix à Israël son peuple, selon toutes les promesses qu'il avait faites. Tous les biens qu'il nous avait promis par Moïse son serviteur, nous sont arrivés, sans qu'il soit tombé une seule de ses paroles à terre.

57 Que le Seigneur notre Dieu soit avec nous, comme il a été avec nos pères; qu'il ne nous abandonne et ne nous rejette point :

58 mais qu'il incline nos cœurs vers lui, afin que nous marchions dans toutes ses voies, et que nous gardions ses préceptes, ses cérémonies, et toutes les ordonnances qu'il a prescrites à nos pères.

59 Que les paroles de cette prière que j'ai faites devant le Seigneur soient présentes jour et nuit au Seigneur notre Dieu, afin que chaque jour il fasse justice à son serviteur et à Israël son peuple,

60 en sorte que tous les peuples de la terre sachent que c'est le Seigneur qui est le vrai Dieu, et qu'après lui il n'y en a point d'autre.

61 Que notre cœur aussi soit parfait avec le Seigneur notre Dieu, afin que nous marchions selon ses préceptes, et que nous gardions *toujours* ses ordonnances, comme nous faisons en ce jour.

62 Le roi et tout Israël avec lui immolèrent donc des victimes devant le Seigneur.

63 Et Salomon pour hosties pacifiques égorga et immola au Seigneur vingt-deux mille bœufs, et cent vingt mille brebis; et le roi avec les enfans d'Israël dédièrent *ainsi* le temple du Seigneur.

64 En ce jour-là le roi consacra le milieu du parvis qui était devant la maison du Seigneur, en y offrant des holocaustes, des sacrifices et la graisse des hosties pacifiques, parce que l'autel d'airain qui était devant le Seigneur était trop petit, et ne pouvait suffire pour les holocaustes, les sacrifices, et les graisses des hosties pacifiques.

65 Salomon fit donc alors une fête très-

célebre, et tout Israël *la fit aussi* avec lui. y étant venu en foule depuis l'entrée d'Émath jusqu'au fleuve d'Égypte devant le Seigneur notre Dieu, pendant sept jours, et sept autres jours *ensuite*, c'est-à-dire, pendant quatorze jours.

66 Et au huitième jour il renvoya les peuples, qui bénissant le roi s'en retournaient en leurs maisons avec une allégresse *publique*, ayant le cœur plein de joie pour tous les biens que le Seigneur avait faits à David son serviteur, et à Israël son peuple.

#### CHAPITRE IX.

*Dieu apparaît encore à Salomon. Villes qu'il fait bâtir. Peuples qu'il rend tributaires. Flotte qu'il met en mer.*

1 Salomon ayant achevé de bâtir la maison du Seigneur, le palais du roi, et tout ce qu'il avait souhaité, et qu'il avait voulu faire,

2 le Seigneur lui apparut une seconde fois, comme il lui avait apparu à Gabaon.

3 et lui dit : J'ai exaucé votre prière et la supplication que vous m'avez faite. J'ai sanctifié cette maison que vous avez bâtie pour y établir mon nom à jamais, et mes yeux et mon cœur y seront toujours attentifs.

4 Si vous marchez en ma présence comme votre père y a marché, dans la simplicité et la droiture de votre cœur; si vous faites tout ce que je vous ai commandé, et que vous gardiez mes lois et mes ordonnances,

5 j'établirai votre trône et votre règne sur Israël pour jamais, selon que je l'ai promis à David votre père, en lui disant : Vous aurez toujours de votre race des successeurs qui seront assis sur le trône d'Israël.

6 Mais si vous vous détournez de moi, vous et vos enfans, si vous cessez de me suivre et de garder mes préceptes et les cérémonies que je vous ai prescrits, et que vous alliez servir et adorer les dieux étrangers.

7 j'exterminerai les Israélites de la terre que je leur ai donnée, je rejeterai loin de moi ce temple que j'ai consacré à mon nom, Israël deviendra la fable et l'objet des railleries de tous les peuples,

8 et cette maison sera *considérée* comme un exemple de ma justice; et quiconque passera devant, sera frappé d'étonnement, et lui insultera, en disant : D'où vient que le Seigneur a traité ainsi cette terre et cette maison?

9 Et on lui répondra : Le Seigneur a frappé ces peuples de tous ces maux, parce qu'ils ont abandonné le Seigneur leur Dieu, qui avait tiré leurs pères de l'Égypte, et qu'ils ont suivi des dieux étrangers, et les ont adorés et servis.

10 Vingt ans s'étant passés pendant lesquels Salomon bâtit les deux maisons, c'est-à-dire, la maison du Seigneur et la maison du roi

11 (Hiram roi de Tyr lui envoyant tous les bois de cèdre et de sapin, et l'or selon le besoin qu'il en avait), Salomon donna à Hiram vingt villes dans le pays de Galilée.

12 Hiram roi de Tyr vint pour voir ces villes que Salomon lui avait données, mais elles ne lui plurent pas,

13 et il dit : Sont-ce là, mon frère, les villes que vous m'avez données? Et il appela cette contrée la terre de Chabul, comme elle s'appelle encore aujourd'hui.

14 Hiram avait envoyé aussi au roi Salomon cent vingt talens d'or.

15 Et la raison qu'cut le roi Salomon de mettre un tribut *sur son peuple*, fut la grande dépense qu'il fut obligé de faire pour bâtir la maison du Seigneur et sa maison, pour bâtir Mello, les murailles de Jérusalem, Hesar, Mageddo et Gazer.

16 Pharaon roi d'Égypte était venu prendre Gazer et l'avait brûlée, et il avait défait les Chananéens qui habitaient dans la ville, et il l'avait donnée pour dot à sa fille que Salomon avait épousée.

17 Salomon rebâtit donc Gazer et la basse Bethoron,

18 Baalath et Palmire, dans le pays du désert.

19 Il fortifia aussi tous les bourgs qui étaient à lui, et qui n'avaient point de murailles, les villes des chariots, et les villes des gens de cheval, et tout ce qu'il lui plut de bâtir dans Jérusalem, sur le Liban, et dans toute l'étendue de son royaume.

20 Quant à tout ce qui était demeuré de peuple des Amorrhéens, des Héthéens, des Phéréziens, des Hévéens et des Jebuséens, qui n'étaient point des enfans d'Israël,

21 Salomon rendit tributaires leurs enfans qui étaient demeurés dans le pays, que les enfans d'Israël n'avaient pu exterminer, et ils sont demeurés tributaires jusque aujourd'hui.

22 Il ne voulut point qu'aucun des enfans d'Israël fût assujetti *à travailler à ses ouvrages*; mais il en fit ses hommes de guerre, ses ministres, ses principaux officiers, et les chefs de ses armées, et ils commandaient les chariots et la cavalerie.

23 Il y avait cinq cent cinquante hommes établis sur tous les ouvrages de Salomon, à qui le peuple était soumis, et qui avaient l'intendance de tous les ouvrages qu'il avait entrepris.

24 Après cela la fille de Pharaon vint de la ville de David dans sa maison que Salomon lui avait bâtie; et ce fut alors que le roi bâtit Mello.

25 Salomon offrait aussi trois fois l'année des holocaustes et des victimes pacifiques sur l'autel qu'il avait élevé au Seigneur, et

brûlait du parfum devant le Seigneur après que le temple eut été achevé.

26 Le roi Salomon équipa aussi une flotte pour *envoyer à Asiongaber*, qui est près d'Elath sur le rivage de la mer Rouge au pays d'Idumée :

27 et Hiram envoya avec cette flotte quelques-uns de ses gens ; gens de mer, qui entendaient fort bien la navigation, qui se joignirent aux gens de Salomon ;

28 et étant allés en Ophir, ils y prirent quatre cent vingt talents d'or qu'ils apportèrent au roi Salomon.

### CHAPITRE X.

*La reine de Saba vient trouver Salomon et admire sa sagesse. Richesses de ce prince.*

1 La reine de Saba ayant entendu parler de la grande réputation que Salomon s'était acquise *par tout ce qu'il faisait* au nom du Seigneur, vint pour en faire expérience *en lui proposant des questions obscures et des énigmes* :

2 et étant entrée dans Jérusalem avec une grande suite et un riche équipage, avec des chameaux qui portaient des aromates, et une quantité infinie d'or et des pierres précieuses, elle se présenta devant le roi Salomon, et lui découvrit tout ce qu'elle avait dans le cœur.

3 Salomon l'instruisit sur toutes les choses qu'elle lui avait proposées ; et il n'y en eut aucune que le roi ignorât, et sur laquelle il ne la satisfît par ses réponses.

4 Or la reine de Saba voyant toute la sagesse de Salomon, la maison qu'il avait bâtie,

5 les mets de sa table, les logemens de ses officiers, le bel ordre avec lequel ils le servaient, *la magnificence de leurs habits, ses échansons, et les holocaustes qu'il offrait dans la maison du Seigneur, elle était toute hors d'elle-même* :

6 et elle dit au roi : Ce qu'on m'avait rapporté dans mon royaume

7 de vos entretiens et de votre sagesse est véritable ; et je ne croyais pas néanmoins ce qu'on m'en disait, jusqu'à ce que je sois venue moi-même, et que je l'aie vu de mes propres yeux ; et j'ai reconnu qu'on ne m'avait pas dit la moitié de ce qui en est. Votre sagesse et votre conduite passent tout ce que la renommée m'en avait appris.

8 Heureux ceux qui sont à vous ; heureux vos serviteurs, qui jouissent toujours de votre présence, et qui écoutent votre sagesse.

9 Béni soit le Seigneur votre Dieu qui a mis son affection en vous, qui vous a fait asseoir sur le trône d'Israël, parce qu'il a aimé Israël pour jamais, et qu'il vous a établi roi pour régner avec équité, et pour rendre la justice.

10 La reine de Saba donna ensuite au roi cent vingt talents d'or, une quantité in-

finie de parfums, et des pierres précieuses. On n'a jamais apporté depuis à Jérusalem tant de parfums que la reine de Saba en donna au roi Salomon.

11 La flotte d'Hiram qui apportait l'or d'Ophir, apporta aussi en même temps une quantité de bois très-rare, et des pierres précieuses.

12 Et le roi fit faire de ces bois rares les balustres de la maison du Seigneur et de la maison du roi, des harpes et des lyres pour les musiciens. On n'apporta et on ne vit jamais de cette sorte de bois jusqu'à ce jour.

13 Or le roi Salomon donna à la reine de Saba tout ce qu'elle désira et ce qu'elle lui demanda, outre les présents qu'il lui fit de lui-même avec une magnificence royale : et la reine s'en retourna et s'en alla en son royaume avec ses serviteurs.

14 Le poids de l'or qu'on apportait à Salomon chaque année était de six cent soixante-six talents d'or,

15 sans ce que lui rapportaient ceux qui avaient l'intendance des tributs, les gens de trafic, les marchands de choses curieuses, tous les rois d'Arabie, et les gouverneurs de tout le pays *qui lui était assujetti*.

16 Le roi Salomon fit aussi deux cents *grands* boucliers d'un or très-pur ; il donna pour chaque bouclier six cents sicles d'or.

17 Il fit aussi trois cents *autres* boucliers de fin or plus petits ; chacun de ces boucliers était revêtu de trois mines d'or : et le roi les mit dans la maison du bois du Liban.

18 Le roi Salomon fit aussi un grand trône d'ivoire, qu'il revêtit d'un or très-pur.

19 Ce trône avait six degrés. Le haut était rond par derrière, et il avait deux mains, l'une d'un côté, et l'autre de l'autre, qui tenaient le siège, et deux lions auprès des deux mains.

20 Il y avait douze lionceaux sur les six degrés, six d'un côté, et six de l'autre : il ne s'est jamais fait un si bel ouvrage dans tous les royaumes du monde.

21 Tous les vases où le roi Salomon buvait étaient aussi d'or, et toute la vaisselle de la maison du bois du Liban était d'un or très-pur. Il n'y en avait point *qui fut* d'argent ; car on ne faisait aucun cas de ce métal sous le règne de Salomon,

22 parce que sa flotte avec celle du roi Hiram faisait voile de trois ans en trois ans, et allait en Tarsis ; d'où elle rapportait de l'or, de l'argent, des dents d'éléphant, des singes et des paons.

23 Le roi Salomon surpassa donc tous les rois du monde en richesses et en sagesse.

24 et toute la terre désirait de voir le visage de Salomon pour écouter la sagesse que Dieu lui avait répandue dans le cœur.

25 Et chacun lui envoyait tous les ans

des présens, des vases d'argent et d'or, des étoffes précieuses, des armes, des parfums, des chevaux et des mulets.

26 Salomon amassa un grand nombre de chariots et de gens de cheval. Il eut mille quatre cents chariots, et douze mille hommes de cheval, et il les distribua dans les villes fortes, et *en retint une partie pour être près de sa personne dans Jérusalem.*

27 Il fit que de son temps l'argent devint aussi commun à Jérusalem que les pierres, et qu'on y vit autant de cèdres que de ces syncorons qui naissent dans la campagne.

28 On faisait venir aussi de l'Égypte et de Coa des chevaux pour Salomon. Car ceux qui trafiquaient pour le roi les achetaient à Coa, et les lui amenaient pour un certain prix.

29 On lui amenait quatre chevaux d'Égypte pour six cents sicles d'argent, et un cheval pour cent cinquante : et tous les rois des Héthéens et de Syrie lui vendaient ainsi des chevaux de leur pays.

#### CHAPITRE XI.

*Les femmes étrangères font tomber Salomon dans l'idolâtrie. Adversaires que Dieu lui suscite. Mort de ce prince.*

1 Or le roi Salomon aime passionnément plusieurs femmes étrangères avec la fille de Pharaon, des femmes de Moab et d'Ammon, des femmes d'Idumée, des Sidoniennes, et du pays des Héthéens,

2 qui étaient toutes des nations dont le Seigneur avait dit aux enfans d'Israël : Vous ne prendrez point pour vous des femmes de ces pays-là, et vos filles n'en épouseront point des hommes; car ils vous pervertiront le cœur très-certainement, pour vous faire suivre leurs dieux. Salomon s'attacha donc à ces femmes avec une passion très-ardente;

3 et il eut sept cents femmes qui étaient comme des reines, et trois cents qui étaient comme ses concubines : et les femmes lui pervertirent le cœur.

4 Il était déjà vieux, lorsque les femmes lui corrompirent le cœur pour lui faire suivre des dieux étrangers : et son cœur n'était point parfait devant le Seigneur son Dieu, comme *avait été* le cœur de David son père.

5 Mais Salomon servait Astarthé déesse des Sidoniens, et Moloch l'idole des Ammonites;

6 et Salomon fit ce qui n'était point agréable au Seigneur, et ne suivit point le Seigneur parfaitement, comme avait fait David son père.

7 En ce même temps Salomon bâtit un temple à Chamos idole des Moabites sur la montagne qui était vis-à-vis de Jérusalem, et à Moloch l'idole des enfans d'Ammon.

8 Et il fit la même chose pour toutes ses

femmes étrangères, qui brûlaient de l'encens et sacrifiaient à leurs dieux.

9 Le Seigneur se mit donc en colère contre Salomon, de ce que son esprit s'était détourné du Seigneur le Dieu d'Israël, qui lui avait apparu une seconde fois,

10 et qui lui avait défendu expressément de suivre les dieux étrangers : et de ce qu'il n'avait point gardé ce que le Seigneur lui avait commandé.

11 Le Seigneur dit donc à Salomon : Puisque vous vous comportez ainsi, et que vous n'avez point gardé mon alliance, n'les commandemens que je vous avais faits, je déchirerai et diviserai votre royaume, et je le donnerai à l'un de vos serviteurs.

12 Je ne ferai point néanmoins cette division pendant votre vie, à cause de David votre père; mais je la ferai lorsque le royaume sera entre les mains de votre fils.

13 Je ne lui ôterai pas néanmoins le royaume tout entier; mais j'en donnerai une tribu à votre fils, à cause de David mon serviteur, et de Jérusalem que j'ai choisie.

14 Or le Seigneur suscita pour ennemi à Salomon, Adad Iduméen de la race royale, qui était dans Edom.

15 Car lorsque David était dans l'Idumée, Joab général de son armée y vint pour ensevelir ceux qui avaient été tués, et pour tuer tous les mâles dans l'Idumée.

16 Et il y demeura pendant six mois avec toute l'armée d'Israël, pendant qu'il tuait tous les mâles de l'Idumée.

17 Et en même temps Adad s'enfuit du pays avec des Iduméens serviteurs de son père, pour se retirer en Égypte, et Adad n'était alors qu'un petit enfant.

18 De Madian ils allèrent à Pharan; et ayant pris avec eux des gens de Pharan, ils entrèrent en Égypte, et se présentèrent à Pharaon roi d'Égypte, qui donna une maison à Adad, lui fit fournir ce qui était nécessaire pour sa table, et lui donna le gouvernement d'un certain pays.

19 Et Adad s'acquit tellement l'affection de Pharaon, qu'il lui fit épouser la propre sœur de la reine Taphnès sa femme.

20 Et de cette sœur de la reine il eut un fils nommé Genubath, que Taphnès nourrit dans la maison de Pharaon : et Genubath demeurait dans le palais de Pharaon avec les enfans du roi.

21 Adad ayant ensuite appris dans l'Égypte, que David s'était endormi avec ses pères, et que Joab général de son armée était mort, il dit à Pharaon : Laissez-moi aller, afin que je retourne en mon pays.

22 Pharaon lui dit : Mais qu'est-ce qui vous manque chez moi, pour penser à retourner en votre pays? Adad lui répondit :

Rien ne me manque ; mais je vous supplie de me permettre de m'en retourner.

23 Dieu lui suscita aussi pour ennemi Razon fils d'Eljadi, qui s'en était fui d'auprès d'Adarezer roi de Soba, son Seigneur ;

24 et qui assemblant auprès de lui des gens de guerre, devint leur chef, lorsque David défaisait l'armée d'Adarezer. Etant allés à Damas, ils y habitèrent, et l'établirent roi à Damas.

25 Il fut ennemi d'Israël pendant tout le reste du règne de Salomon. Voila d'où vint la mauvaïse volonté et la haine d'Adad contre Israël, et comment Razon régna en Syrie.

26 Jeroboam fils de Nabat Ephrathéen de Sareda, serviteur de Salomon, dont la mère était une femme veuve qui s'appelait Sarva, se souleva aussi contre le roi

27 Et le sujet de sa révolte contre ce prince vint de ce que Salomon avait bâti Mello, et avait rempli l'endroit creux et profond qui était dans la ville de David son père.

28 Or Jeroboam était un homme fort et puissant ; et Salomon voyant que c'était un jeune homme intelligent et très-capable d'affaires, il lui avait donné l'intendance des tribus de toute la maison de Joseph.

29 Il arriva en ce même temps que Jeroboam sortit de Jérusalem, et qu'Abias Silonite prophète ayant sur lui un manteau tout neuf, rencontra Jeroboam dans le chemin. Ils n'étaient qu'euxdeux dans le champ.

30 Et Abias prenant le manteau neuf qu'il avait sur lui, le coupa en douze parts,

31 et dit à Jeroboam : Prenez dix parts pour vous ; car voici ce que dit le Seigneur le Dieu d'Israël : Je diviserai et arracherai le royaume des mains de Salomon, et je vous en donnerai dix tribus ;

32 il lui en demeurera néanmoins une tribu à cause de David mon serviteur, et de la ville de Jérusalem que j'ai choisie d'entre toutes les tribus d'Israël,

33 parce que Salomon m'a abandonné et qu'il a adoré Astarthé déesse des Sidoniens, Chamos Dieu de Moab, et Moloch dieu des enfans d'Ammon, et qu'il n'a point marché dans mes voies pour faire ce qui était juste devant moi, et pour accomplir mes préceptes et mes ordonnances, comme David son père,

34 Je ne retirerai pas néanmoins le royaume d'entre ses mains ; mais je le lui laisserai gouverner le reste de ses jours à cause de David mon serviteur que j'ai choisi, qui a gardé mes ordonnances et mes préceptes.

35 Mais j'ôterai le royaume d'entre les mains de son fils, et je vous en donnerai dix tribus,

36 et j'en donnerai une tribu à son fils,

afin qu'il demeure toujours à mon serviteur David une lampe qui luise devant moi dans la ville de Jérusalem, que j'ai choisie afin que mon nom y soit honoré.

37 Mais pour vous je vous prendrai, et vous régnerez sur tout ce que votre âme désire, et vous serez roi dans Israël.

38 Si vous écoutez donc tout ce que je vous ordonne ; si vous marchez dans mes voies, et que vous fassiez ce qui est juste et droit devant mes yeux en gardant mes ordonnances et mes préceptes, comme a fait David mon serviteur, je serai avec vous, je vous ferai une maison qui sera stable et fidèle, comme j'en ai fait une à mon serviteur David, et je vous mettrai en possession du royaume d'Israël.

39 Et j'affligerai en ce point le race de David, mais non pour toujours.

40 Salomon voulut donc faire mourir Jeroboam ; mais il s'enfuit en Egypte vers Sesac roi d'Egypte, et y demeura jusqu'à la mort de Salomon.

41 Tout le reste des actions de Salomon, tout ce qu'il a fait, et tout ce qui regarde sa sagesse, est écrit dans le livre du règne de Salomon.

42 Le temps pendant lequel il régna dans Jérusalem sur tout Israël fut de quarante ans :

43 et Salomon s'endormit avec ses pères et il fut enseveli en la ville de David son père ; et Roboam son fils régna en sa place.

## CHAPITRE XII.

*Révolte des dix tribus contre Roboam ; elles choisissent Jeroboam pour roi. Etablissement du culte du veau d'or.*

1 Alors Roboam vint à Sichem, parce que tout Israël s'y était assemblé pour l'établir roi.

2 Mais Jeroboam fils de Nabat, qui était encore en Egypte, où il s'était réfugié dans la crainte qu'il avait du roi Salomon, ayant appris sa mort, revint de l'Egypte.

3 parce qu'on lui avait envoyé des gens pour le faire revenir. Jeroboam vint donc avec tout le peuple d'Israël trouver Roboam, et ils lui dirent :

4 Votre père nous avait chargés d'un joug très-dur. Diminuez donc maintenant quelque chose de l'extrême dureté du gouvernement de votre père, et de ce joug très-pesant qu'il avait imposé sur nous, et nous vous servirons.

5 Roboam lui répondit : Allez-vous-en maintenant, et dans trois jours revenez me trouver. Le peuple s'étant retiré,

6 le roi Roboam tint conseil avec les vieillards, qui étaient auprès de Salomon son père, lorsqu'il vivait encore ; et il leur dit : Quelle réponse me conseillez-vous de faire à ce peuple ?

7 Ils lui répondirent : Si vous obéissez maintenant à ce peuple , et que vous leur cédiez en vous rendant à leur demande , et en leur parlant avec douceur , ils s'attachent pour toujours à votre service.

8 Mais Roboam n'approuvant point le conseil que les vieillards lui avaient donné , voulut consulter les jeunes gens qui avaient été nourris avec lui , et qui étaient toujours près de sa personne ;

9 et il leur dit : Quelle réponse me conseillez-vous de faire à ce peuple qui est venu me dire : Adoucissez un peu le joug que votre père a imposé sur nous ?

10 Ces jeunes gens , qui avaient été nourris avec ce prince , lui répondirent : Voici la réponse que vous ferez à ce peuple qui est venu vous dire : Votre père a rendu notre joug très-pesant : nous vous prions de nous soulager : et vous lui parlerez en ces termes . Le plus petit de mes doigts est plus gros que n'était le dos de mon père.

11 Mon père , à ce que vous dites , a imposé sur vous un joug pesant , et moi je le rendrai encore plus pesant . Mon père vous a battus avec des verges , et moi je vous châtierai avec des verges de fer.

12 Jeroboam vint donc avec tout le peuple trouver Roboam le troisième jour , selon que Roboam leur avait dit : Revenez me trouver dans trois jours ;

13 et le roi répondit durement au peuple , et abandonnant le conseil que les vieillards lui avaient donné ,

14 il leur parla selon que les jeunes gens lui avaient conseillé , et leur dit : Mon père vous a imposé un joug pesant ; mais moi je le rendrai encore plus pesant : mon père vous a battu avec des verges ; mais moi je vous châtierai avec des verges de fer.

15 Et le roi ne se rendit point à la volonté du peuple , parce que le Seigneur s'était détourné de lui dans sa colère , pour vérifier la parole qu'il avait dite à Jeroboam fils de Nabat par Ahias Silonite.

16 Le peuple voyant donc que le roi n'avait point voulu les écouter , commença à dire : Qu'avons-nous de commun avec David ? quel héritage avons-nous à espérer du fils d'Isaï ? Israël , retirez-vous dans vos tentes ; et vous , David , pourvoyez maintenant à votre maison . Israël se retira donc dans ses tentes .

17 Mais Roboam régna sur tous les enfans d'Israël , qui demeurèrent dans les villes de Juda .

18 Le roi Roboam envoya ensuite Adoram , qui avait la surintendance des tributs ; mais tout le peuple le lapida , et il mourut . Le roi Roboam monta aussitôt sur son char , et s'enfuit à Jérusalem .

19 Et Israël se sépara de la maison de

David , comme il l'est encore aujourd'hui .

20 Tous ceux d'Israël ayant ouï dire que Jeroboam était revenu , l'envoyèrent querir , et le firent venir dans une assemblée générale où ils l'établirent roi sur tout Israël ; et nul ne suivit la maison de David , que la seule tribu de Juda .

21 Roboam étant venu à Jérusalem , sembla toute la tribu de Juda et la tribu de Benjamin , et vint avec cent quatre-vingt mille hommes de guerre choisis , pour combattre contre la maison d'Israël , et pour réduire le royaume sous l'obéissance de Roboam fils de Salomon .

22 Alors le Seigneur adressa sa parole à Seméias homme de Dieu , et lui dit :

23 Parlez à Roboam fils de Salomon roi de Juda , à toute la maison de Juda et de Benjamin , et à tout le reste du peuple , et dites-leur :

24 Voici ce que dit le Seigneur : Vous ne vous mettez point en campagne , et vous ne ferez point la guerre contre les enfans d'Israël qui sont vos frères . Que chacun retourne en sa maison ; car c'est moi qui ai fait ceci . Ils écouteront la parole du Seigneur , et ils s'en retourneront selon que le Seigneur le leur avait commandé .

25 Or Jeroboam rebâtit Sichem sur la montagne d'Ephraïm , et il y établit sa demeure ; et étant sorti de là , il bâtit Phanuel .

26 Mais Jeroboam dit en lui-même : Le royaume retournera bientôt à la maison de David ,

27 si ce peuple va à Jérusalem pour y offrir des sacrifices en la maison du Seigneur ; le cœur de ce peuple se tournera alors vers Roboam roi de Juda son Seigneur ; et ils me tueront , et retourneront à lui .

28 Et après y avoir bien pensé , il fit deux veaux d'or , et dit au peuple : N'allez plus à l'avenir à Jérusalem . Israël , voici vos dieux qui vous ont tiré de l'Égypte .

29 Il les mit , l'un à Bethel , et l'autre à Dan :

30 ce qui devint un sujet de scandale et de péché ; car le peuple allait jusqu'à Dan pour y adorer ce veau .

31 Il fit aussi des temples dans les hauts lieux , et il établit pour prêtres les derniers du peuple , qui n'étaient point enfans de Lévi .

32 Il ordonna aussi qu'on célébrerait un jour solennel dans le huitième mois , qui serait le quinzième du même mois , pour répondre au jour solennel qui se célébrait en Juda ; et il montait lui-même à l'autel . Il fit la même chose à Bethel , sacrifiant aux veaux qu'il avait fait faire , et il établit dans Bethel des prêtres des hauts lieux qu'il avait bâtis .

33 Le quinzième jour du huitième mois ,

qu'il avait fait *solennel* à sa fantaisie, il monta à l'autel qu'il avait bâti dans Bethel, et il fit faire une fête solennelle aux enfans d'Israël, et monta à l'autel pour y offrir de l'encens.

### CHAPITRE XIII.

*Un prophète prédit la naissance de Josias et le renversement de l'autel de Bethel. Ce prophète désoberit à Dieu et fut tué par un lion.*

1 En même temps un homme de Dieu vint de Juda à Bethel par l'ordre du Seigneur, lorsque Jeroboam était près de l'autel, et qu'il y brûlait de l'encens;

2 et il s'écria contre l'autel en parlant ainsi de la part du Seigneur : Autel, autel, voici ce que dit le Seigneur : Il naîtra dans la maison de David un fils qui s'appellera Josias, et il immolera sur toi les prémets des hauts lieux qui t'encensent maintenant, et brûlera sur toi les os des hommes.

3 Et en même temps pour preuve de ce qu'il disait il ajouta : Voici ce qui fera connaître que le Seigneur a parlé : L'autel va tout présentement se rompre, et la cendre qui est dessus se répandra par terre.

4 Le roi ayant entendu ces paroles que l'homme de Dieu avait prononcées à haute voix contre l'autel qui était à Bethel, étendit sa main de dessus l'autel, et dit : Qu'on l'arrête. Et en même temps la main qu'il avait étendue contre le prophète, se sécha, et il ne put plus la retirer à lui.

5 L'autel aussitôt se rompit en deux, et la cendre qui était dessus se répandit selon le miracle que l'homme de Dieu avait par le commandement du Seigneur prédit *de voir arriver*.

6 Alors le roi dit à l'homme de Dieu : Offrez vos prières au Seigneur votre Dieu, et priez-le pour moi afin qu'il me rende *l'usage de ma main*. Et l'homme de Dieu pria le Seigneur, et le roi retira sa main à lui, et elle devint comme elle était auparavant.

7 Le roi dit encore à l'homme de Dieu : Venez dîner avec moi en ma maison, et je vous ferai des présens.

8 L'homme de Dieu dit au roi : Quand vous me donneriez la moitié de votre maison, je n'irai point avec vous, et je ne mangerai point de pain, ni ne boirai point d'eau en ce lieu-ci.

9 Car le Seigneur, en me donnant cet ordre, m'a fait ce commandement : Vous ne mangerez point *là* de pain, et n'y boirez point d'eau, et vous ne vous en retournerez point par le même chemin par lequel vous êtes venu.

10 Il s'en alla donc par un autre chemin, et il ne retourna pas par le même chemin par lequel il était venu à Bethel.

11 Or il y avait un vieux prophète qui demeurait à Bethel, à qui ses enfans vinrent

dire toutes les œuvres *merveilleuses* que l'homme de Dieu avait faites ce jour-là à Bethel, et ils rapportèrent à leur père les paroles qu'il avait dites au roi.

12 Leur père leur dit : Par où s'en est-il allé? Ses enfans lui montrèrent le chemin par où l'homme de Dieu, qui était venu de Juda, s'en était allé;

13 et il dit à ses fils : Sillez-moi mon âne. Après qu'ils l'eurent sellé, il monta dessus,

14 et s'en alla après l'homme de Dieu, qu'il trouva assis sous un térébinthe, et il lui dit : Etes-vous l'homme de Dieu qui êtes venu de Juda? Il lui répondit : Je le suis.

15 Venez, lui dit-il, avec moi en ma maison, pour manger *un peu* de pain.

16 L'homme de Dieu lui répondit : Je ne puis retourner ni aller avec vous, et je ne mangerai point de pain, et ne boirai point d'eau en ce lieu-ci :

17 car le Seigneur en me parlant comme le Seigneur a coutume de parler, m'a donné cet ordre : Vous ne mangerez point de pain, et ne boirez point d'eau en ce lieu-là, et vous ne retournerez point par le chemin par lequel vous serez allé.

18 Cet homme lui répondit : Je suis moi-même prophète comme vous, et un ange est venu me dire de la part du Seigneur : Ramenez-le avec vous en votre maison, afin qu'il mange du pain et qu'il boive de l'eau. Et il le trompa,

19 et l'emmena avec lui. L'homme de Dieu mangea du pain dans sa maison, et il but de l'eau.

20 Et lorsqu'ils étaient assis à table, le Seigneur fit entendre sa parole au prophète qui l'avait ramené,

21 et il cria à l'homme de Dieu, qui était venu de Juda, et dit : Voici ce que dit le Seigneur : Parce que vous n'avez pas obéi à la parole du Seigneur, et que vous n'avez point gardé le commandement que le Seigneur votre Dieu vous avait fait,

22 et que vous êtes revenu en ce lieu, où vous avez mangé du pain et bu de l'eau, quoique Dieu vous eût commandé de n'y point manger de pain, et de n'y point boire d'eau, votre corps mort ne sera point porté au sépulcre de vos pères.

23 Après que l'homme de Dieu eut bu et mangé, *le vieux prophète* sella son âne pour le prophète qui l'avait ramené.

24 Et comme l'homme de Dieu était en chemin pour s'en retourner, il fut rencontré par un lion qui le tua : et son corps demeura étendu mort dans le chemin : l'âne se tint auprès de lui, et le lion demeura auprès de son corps.

25 Des gens qui passaient par là virent son corps étendu dans le chemin, et le lion qui se tenait près du corps; et ils vinrent

publier ce qu'ils avaient vu, dans la ville où ce vieux prophète demeurait.

26 Ce prophète qui l'avait fait revenir de son chemin l'ayant appris, dit : C'est un homme de Dieu, qui a été désobéissant à la parole du Seigneur, et le Seigneur l'a livré à un lion qui l'a mis en pièces, et l'a tué selon la parole que le Seigneur lui avait dite.

27 Et il dit à ses fils : Selloz-moi mon âne. Après qu'ils l'eurent sellé,

28 il s'en alla, et il trouva le corps mort étendu dans le chemin, et l'âne et le lion qui se tenaient près du corps. Le lion ne mangea point du corps mort, et ne fit point de mal à l'âne.

29 Le prophète prit donc le corps mort de l'homme de Dieu, le mit sur son âne, et le ramena dans la ville où il demeurait, pour le pleurer.

30 Il mit le corps mort dans son sépulcre, et ils le pleurèrent en disant : Hélas ! hélas ! mon frère.

31 Après qu'ils l'eurent pleuré, il dit à ses fils : Quand je serai mort, ensevelissez-moi dans le même sépulcre où repose l'homme de Dieu ; mettez mes os auprès de ses os.

32 Car ce qu'il a prédit de la part du Seigneur contre l'autel qui est à Bethel, et contre tous les temples des hauts lieux qui sont dans les villes de Samarie, arrivera très-certainement.

33 Après ces choses Jeroboam ne revint point du dérèglement de sa voie toute corrompue ; mais il prit au contraire des derniers du peuple pour en faire les prêtres des hauts lieux. Quiconque le voulait, remplissait sa main, et il devenait prêtre des hauts lieux.

34 Ce fut là le péché de la maison de Jeroboam, et c'est pour cela qu'elle a été détruite et exterminée de dessus la terre.

#### CHAPITRE XIV.

*Prophétie contre la maison de Jeroboam. Mort de ce prince. Irruption de Sesac sur Jérusalem. Mort de Roboam.*

1 En ce temps-là Abia fils de Jeroboam tomba malade,

2 et Jeroboam dit à sa femme : Allez, déguisez-vous, afin qu'on ne connaisse point que vous êtes femme de Jeroboam, et allez-vous-en à Silo, où est le prophète Ahias, qui m'a prédit que je régnerais sur ce peuple.

3 Prenez avec vous dix pains, un tourteau et un vase plein de miel, et allez le trouver : car il vous fera savoir ce qui doit arriver à cet enfant.

4 La femme de Jeroboam fit ce qu'il lui avait dit : elle s'en alla aussitôt à Silo, et vint en la maison d'Ahias. Ahias ne pouvait plus voir, parce que ses yeux s'étaient obscurcis à cause de son grand âge.

5 Le Seigneur dit donc à Ahias : Voici la femme de Jeroboam qui vient vous consulter sur son fils qui est malade : vous lui direz telle et telle chose. Comme la femme de Jeroboam entra, en dissimulant qui elle était,

6 Ahias à son arrivée entendit le bruit qu'elle fit en marchant ; et il lui dit : Entrez, femme de Jeroboam ; pourquoi feignez-vous d'être une autre que vous n'êtes ? Mais j'ai été envoyé pour vous annoncer une méchante nouvelle.

7 Allez, et dites à Jeroboam : Voici ce que dit le Seigneur le Dieu d'Israël : Je vous ai élevé du milieu des Israélites, je vous ai établi chef d'Israël mon peuple,

8 j'ai divisé le royaume de la maison de David, et je vous l'ai donné ; et après cela vous n'avez point été comme mon serviteur David, qui a gardé mes commandemens, et qui m'a suivi de tout son cœur, en faisant ce qui m'était agréable :

9 mais vous avez fait plus de mal que tous ceux qui ont été avant vous, et vous vous êtes forgé des dieux étrangers et jetés en fonte, pour irriter ma colère, et vous m'avez rejeté derrière vous.

10 C'est pourquoi je ferai tomber toutes sortes de maux sur la maison de Jeroboam, et je ferai mourir dans la maison de Jeroboam jusqu'aux animaux, jusqu'à celui que l'on conservait précieusement, et jusqu'au dernier qui se trouvera dans Israël : et je nettoierai tous les restes de la maison de Jeroboam, comme on a accoutumé de nettoyer le fumier, jusqu'à ce qu'il n'en reste plus rien.

11 Ceux de la maison de Jeroboam qui mourront dans la ville, seront mangés par les chiens, et ceux qui mourront à la campagne seront mangés par les oiseaux du ciel : car c'est le Seigneur qui a parlé.

12 Allez-vous-en donc, et retournez en votre maison ; et au même temps que vous mettrez le pied dans la ville, l'enfant mourra,

13 et tout Israël le pleurera et l'ensevelira. C'est le seul de la maison de Jeroboam qui sera mis dans le tombeau, parce qu'il est le seul de la maison de Jeroboam, en qui il se soit trouvé quelque chose d'agréable au Seigneur le Dieu d'Israël.

14 Mais le Seigneur s'est établi un roi sur Israël qui ruinera la maison de Jeroboam en ce jour, et en ce temps même où nous vivons.

15 Le Seigneur Dieu frappera Israël et le rendra comme le roseau qui est agité dans les eaux, et il arrachera Israël de cette terre si excellente qu'il a donnée à leurs pères, et il les dispersera au-delà du fleuve de l'Euphrate, parce qu'ils ont consacré

à leur impiété de grands bois pour irriter le Seigneur contre eux.

16 Et le Seigneur livra en proie Israël à cause des péchés de Jeroboam, qui a éché, et qui a fait pécher Israël.

17 La femme de Jeroboam s'en retourna donc, et vint à Thersa, et lorsqu'elle mettait le pied sur le pas de la porte de sa maison, l'enfant mourut.

18 Il fut enseveli ensuite; et tout Israël le pleura, selon que le Seigneur l'avait prédit par le prophète Ahias son serviteur.

19 Le reste des actions de Jeroboam, ses combats, et la manière dont il régna, sont écrits dans le livre des annales des rois d'Israël.

20 Le temps du règne de Jeroboam fut de vingt-deux ans; il s'endormit ensuite avec ses pères, et Nadab son fils régna en sa place.

21 Cependant Roboam fils de Salomon régnait sur Juda; il avait quarante et un ans lorsqu'il commença à régner, et il régna dix-sept ans en la ville de Jérusalem, que le Seigneur avait choisie dans toutes les tribus d'Israël pour y établir son nom. Sa mère s'appelait Naama, et elle était du pays des Ammonites.

22 Et Juda fit le mal devant le Seigneur, et ils l'irritèrent par les péchés qu'ils commirent, plus que leurs pères ne l'avaient irrité par tous leurs crimes.

23 Car ils s'élevèrent aussi des autels, et se firent des statues et des bois sur toutes les collines élevées, et sous tous les arbres touffus.

24 Il y eut aussi dans leur pays des effeminés, et ils commirent toutes les abominations de ces peuples que le Seigneur avait détruits à la vue des enfans d'Israël.

25 Mais la cinquième année du règne de Roboam, Sesac roi d'Égypte vint à Jérusalem;

26 il enleva les trésors de la maison du Seigneur, et les trésors du roi, et pillarda tout. Il prit aussi les boucliers d'or que Salomon avait faits,

27 en la place desquels le roi Roboam en fit faire d'airain, et les mit entre les mains de ceux qui avaient soin des boucliers, et de ceux qui faisaient sentinelle devant la porte de la maison du roi:

28 et lorsque le roi entra dans la maison du Seigneur, ceux qui devaient marcher devant lui portaient ces boucliers, et ils les reportaient ensuite au lieu destiné à garder les armes.

29 Le reste des actions de Roboam, et tout ce qu'il a fait, est écrit dans le livre des annales des rois de Juda.

30 Et il y eut toujours guerre entre Roboam et Jeroboam.

31 Et Roboam s'endormit avec ses pères, et il fut enseveli avec eux dans la ville de David. Sa mère qui était Ammonite s'appelait Naama, et Abiam son fils régna en sa place.

#### CHAPITRE XV.

Règnes d'Abiam et d'Asa rois de Juda. Règnes de Nadab et de Baasa rois d'Israël.

1 La dix-huitième année du règne de Jeroboam fils de Nabat, Abiam régna sur Juda.

2 Il régna trois ans dans Jérusalem. Sa mère se nommait Maacha, et était fille d'Abessalom.

3 Il marcha dans tous les péchés que son père avait commis avant lui, et son cœur n'était point parfait avec le Seigneur son Dieu comme l'avait été le cœur de David son père.

4 Mais néanmoins le Seigneur son Dieu lui donna, à cause de David, une lampe dans Jérusalem en suscitant son fils après lui, et conservant la puissance de Jérusalem,

5 parce que David avait fait ce qui était droit et juste aux yeux du Seigneur, et que dans tous les jours de sa vie il ne s'était point détourné de tout ce qu'il lui avait commandé, excepté ce qui se passa à l'égard d'Urie Héthéen.

6 Néanmoins Roboam, tant qu'il vécut, fut en guerre avec Jeroboam.

7 Le reste des actions d'Abiam, et tout ce qu'il fit, est écrit au livre des annales des rois de Juda: et il se donna une bataille entre Abiam et Jeroboam.

8 Après cela Abiam s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit dans la ville de David, et son fils Asa régna à sa place.

9 La vingtième année de Jeroboam roi d'Israël, Asa roi de Juda commença son règne.

10 Il régna quarante et un ans dans Jérusalem. Sa mère s'appelait Maacha ou Ana, et était fille d'Abessalom.

11 Et Asa fit ce qui était droit et juste aux yeux du Seigneur, comme avait fait David son père.

12 Il chassa de ses terres les effeminés; il purgea Jérusalem de toutes les infamies des idoles que ses pères y avaient dressées.

13 Il ôta aussi l'autorité à sa grand-mère Maacha, afin qu'elle n'eût plus l'intendance des sacrifices de Priape et du bois qu'elle lui avait consacré. Il renversa la caverne où il était honoré; il brisa cette idole infâme, et la brûla dans le torrent de Cedron.

14 Cependant Asa ne détruisit pas les hauts lieux, et toutefois le cœur d'Asa était parfait avec le Seigneur pendant tous les jours de sa vie.

15 Il porta aussi dans la maison du Seigneur ce que son père et lui avaient fait vœu

d'y donner, l'or, l'argent et les vases.

16 Or il y eut guerre entre Asa et Baasa roi d'Israël tant qu'ils vécurent.

17 Et Baasa roi d'Israël vint en Juda, et bâtit *la forteresse* de Rama, afin que personne ne pût sortir ni entrer dans les états d'Asa roi de Juda.

18 Alors Asa prenant tout l'argent et l'or qui étaient demeurés dans les trésors de la maison du Seigneur et dans les trésors du palais du roi, les mit entre les mains de ses serviteurs, et les envoya à Benadad fils de Tabremon, fils d'Hesion roi de Syrie, qui demeurait à Damas, et lui fit dire :

19 Il y a alliance entre vous et moi, comme il y en a eu entre mon père et le vôtre. C'est pourquoi je vous ai envoyé des présents, de l'argent et de l'or, et je vous prie de venir, et de rompre l'alliance que vous avez avec Baasa roi d'Israël, afin qu'il se retire de dessus mes terres.

20 Benadad s'étant rendu à la prière du roi Asa, envoya les généraux de son armée contre les villes d'Israël, et ils prirent Ahion, Dan, Abel-maison-de-Maacha, et toute la contrée de Cenneroth, c'est-à-dire, toutes les terres de Nephthali.

21 Baasa ayant reçu ces nouvelles, cessa de bâtir *la ville de Rama*, et s'en revint à Thersa.

22 Alors le roi Asa fit publier ceci par des courriers dans toute l'étendue de Juda : Que tous sans exception *viennent à Rama*. Et toutes les pierres et tout le bois que Baasa avait employés à bâtir Rama ayant été emportés, le roi Asa l'employa à bâtir Gabaa en Benjamin, et Maspha.

23 Le reste des actions d'Asa, et toutes les entreprises où il signala sa valeur, tout ce qu'il fit, et les villes qu'il bâtit; tout cela, dis-je, est écrit au livre des annales des rois de Juda. Il eut un grand mal aux pieds, lorsqu'il était déjà vieux;

24 Il s'endormit ensuite avec ses pères, et fut enseveli avec eux dans la ville de David son père, et Josaphat son fils régna en sa place.

25 La seconde année d'Asa roi de Juda, Nadab fils de Jeroboam commença à régner sur Israël, et il régna deux ans sur Israël.

26 Il fit le mal devant le Seigneur, et il marcha dans les voies de son père, et dans les péchés qu'il avait fait commettre à Israël.

27 Mais Baasa fils d'Ahias, de la maison d'Issachar, fit une entreprise secrète contre sa personne, et le tua près de Gebbethon, qui est une ville des Philistins, que Nadab et tout Israël assiégeaient alors.

28 Baasa tua donc Nadab, et régna en sa place la troisième année du règne d'Asa roi de Juda.

29 Baasa étant devenu roi, tua tous ceux de la maison de Jeroboam. Il n'en laissa pas vivre un seul de sa race, jusqu'à ce qu'il l'eût exterminée entièrement, selon que le Seigneur l'avait prédit par Ahias Silonite son serviteur.

30 Et ceci arriva à cause des péchés que Jeroboam avait commis et qu'il avait fait commettre à Israël, et à cause du péché par lequel ils avaient irrité le Seigneur le Dieu d'Israël.

31 Le reste des actions de Nadab, et tout ce qu'il fit, est écrit au livre des annales des rois d'Israël.

32 Et il y eut guerre entre Asa et Baasa roi d'Israël, tant qu'ils vécurent.

33 La troisième année d'Asa roi de Juda, Baasa fils d'Ahias régna sur tout Israël dans Thersa, et son règne fut de vingt-quatre ans.

34 Il fit le mal devant le Seigneur, et il marcha dans la voie de Jeroboam, et dans les péchés qu'il avait fait commettre à Israël.

#### CHAPITRE XVI.

*Jehu prédit à Baasa la ruine de sa postérité. Règnes d'Ela, de Zambri, d'Amri et d'Acab rois d'Israël.*

1 Or le Seigneur adressa sa parole à Jehu fils d'Hanani contre Baasa, et lui dit : *Vous direz ceci de ma part à Baasa :*

2 Je vous ai élevé de la poussière, et je vous ai établi chef sur Israël mon peuple, et après cela vous avez marché dans la voie de Jeroboam, et vous avez fait pécher Israël mon peuple pour m'irriter par leurs péchés.

3 C'est pourquoi je retrancherai de dessus la terre la postérité de Baasa et la postérité de sa maison, et je ferai de votre maison ce que j'ai fait de la maison de Jeroboam fils de Nabat.

4 Celui de la race de Baasa qui mourra dans la ville sera mangé par les chiens, et celui qui mourra à la campagne sera mangé par les oiseaux du ciel.

5 Le reste des actions de Baasa, et tout ce qu'il a fait, et ses combats, tout cela est écrit au livre des annales des rois d'Israël.

6 Baasa s'endormit donc avec ses pères; il fut enseveli à Thersa, et Ela son fils régna en sa place.

7 Mais le prophète Jehu fils d'Hanani ayant déclaré à Baasa ce que le Seigneur avait prononcé contre lui et contre sa maison, à cause de tous les maux qu'il avait faits aux yeux du Seigneur pour l'irriter par les œuvres de ses mains, et que le Seigneur traiterait sa maison comme celle de Jeroboam; par cette raison il le fit mourir (c'est-à-dire, le prophète Jehu fils d'Hanani).

8 La vingt-sixième année d'Asa roi de Juda, Ela fils de Baasa régna sur Israël à

Thersa, et son règne *ne dura que deux ans.*

9 Car Zambri son serviteur, qui commandait la moitié de sa cavalerie, se révolta contre lui; et pendant qu'il buvait à Thersa, et qu'il était ivre dans la maison d'Arsa gouverneur de Thersa,

10 Zambri se jetant sur lui tout d'un coup, le frappa, et le tua la vingt-septième année du règne d'Asa roi de Juda, et il régna en sa place.

11 Lorsqu'il fut établi roi, et qu'il fut assis sur son trône, il extermina toute la maison de Baasa, sans en laisser aucun reste, et sans épargner aucun de ses proches ou de ses amis.

12 Zambri détruisit iansi toute la maison de Baasa, selon la parole que le Seigneur avait fait dire à Baasa par le prophète Jehu,

13 à cause de tous les péchés de Baasa et de son fils Ela qui avaient péché et fait pécher Israël, en irritant le Seigneur le Dieu d'Israël par leurs vanités et leurs mensonges.

14 Le reste des actions d'Ela, et tout ce qu'il fit, est écrit au livre des rois d'Israël.

15 La vingt-septième année d'Asa roi de Juda, Zambri régna à Thersa pendant sept jours. L'armée d'Israël qui assiégeait alors Gebbethon ville des Philistins,

16 ayant appris que Zambri s'était révolté et avait tué le roi, tout Israël établit roi Amri général de l'armée d'Israël, qui était alors dans le camp.

17 Amri quittant donc Gebbethon, marcha avec l'armée d'Israël, et vint assiéger Thersa.

18 Zambri voyant que la ville allait être prise, entra dans le palais, et se brûla avec la maison royale, et mourut

19 dans les péchés qu'il avait commis en faisant le mal devant le Seigneur, et marchant dans la voie de Jeroboam, et dans le péché par lequel il avait fait pécher Israël.

20 Le reste des actions de Zambri, de sa conjuration et de sa tyrannie, est écrit au livre des annales des rois d'Israël.

21 Alors le peuple d'Israël se divisa en deux partis. La moitié du peuple suivit Thebni fils de Gineth pour l'établir roi, et l'autre moitié suivait Amri.

22 Mais le peuple qui était avec Amri eut l'avantage sur le peuple qui était avec Thebni fils de Gineth; et Thebni étant mort, Amri régna seul.

23 La trente et unième année d'Asa roi de Juda, Amri régna sur Israël. Son règne dura douze ans, dont il en régna six à Thersa.

24 Il acheta la montagne de Samarie de Somer pour deux talens d'argent, et il

bâtit une ville qu'il appela Samarie, du nom de Somer à qui avait été la montagne.

25 Amri fit le mal devant le Seigneur, et les crimes qu'il commit surpassèrent encore ceux de tous ses prédécesseurs.

26 Il marcha dans toute la voie de Jeroboam fils de Nabat, et dans les péchés par lesquels il avait fait pécher Israël, pour irriter le Seigneur le Dieu d'Israël par ses vanités et par ses mensonges.

27 Le reste des actions d'Amri, avec les combats qu'il donna, est écrit au livre des annales des rois d'Israël.

28 Amri s'endormit avec ses pères, et fut enseveli à Samarie, et Achab son fils régna en sa place.

29 La trente-huitième année du règne d'Asa roi de Juda, Achab fils d'Amri régna sur Israël. Il régna sur Israël à Samarie, et son règne dura vingt-deux ans.

30 Achab fils d'Amri fit le mal devant le Seigneur, et surpassa en impiété tous ceux qui avaient été avant lui.

31 Il ne se contenta pas de marcher dans les péchés de Jeroboam fils de Nabat; mais il épousa Jezabel fille d'Ethbaal roi des Sidoniens, et il alla servir Baal, et l'adora.

32 Il mit l'autel de Baal dans le temple de Baal qu'il avait bâti à Samarie,

33 et il planta un bois, et ajoutant toujours crime sur crime, il irrita le Seigneur le Dieu d'Israël plus que tous les rois d'Israël qui avaient été avant lui.

34 Pendant son règne, Hiel qui était de Bethel bâtit Jéricho. Il perdit Abiram son fils aîné, lorsqu'il en jeta les fondemens, et Segub le dernier de ses fils, lorsqu'il en posa les portes, selon que le Seigneur l'avait prédit par Josué fils de Nun.

#### CHAPITRE XVII.

*Elie ferme le ciel, est nourri par des corbeaux, loge chez une veuve de Sarepta, ressuscite le fils de cette veuve.*

1 En ce temps-là Elie de Thesbé, qui était un des habitans de Galaad, dit à Achab : Vive le Seigneur le Dieu d'Israël devant lequel je suis *présentement*, il ne tombera pendant ces années ni rosée ni pluie, que selon la parole qui sortira de ma bouche.

2 Le Seigneur s'adressa ensuite à Elie, et lui dit :

3 Retirez-vous d'ici : allez vers l'orient, et cachez-vous sur le bord du torrent de Carith, qui est vis-à-vis le Jourdain.

4 Vous bourez là de l'eau du torrent : et j'ai commandé aux corbeaux de vous nourrir en ce même lieu.

5 Elie partit donc selon l'ordre du Seigneur, et alla demeurer sur le bord du torrent de Carith qui est vis-à-vis du Jourdain.

6 Les corbeaux lui apportaient le matin

du pain et de la chair, et le soir encore du pain et de la chair, et il buvait de l'eau du torrent.

7 Quelque temps après le torrent se sécha, car il n'avait point plu sur la terre;

8 et alors le Seigneur lui parla en ces termes :

9 Allez à Sarepta, qui est une ville des Sidoniens, et demeurez-y : car j'ai commandé à une femme veuve de vous y nourrir.

10 Elie aussitôt s'en alla à Sarepta. Lorsqu'il fut venu à la porte de la ville, il aperçut une femme veuve qui ramassait du bois; il l'appela, et lui dit : Donnez-moi un peu d'eau dans un vase, afin que je boive.

11 Lorsqu'elle s'en allait lui en querir, il lui cria derrière elle : Apportez-moi aussi, je vous prie, en votre main une bouchée de pain.

12 Elle lui répondit : Vive le Seigneur votre Dieu, je n'ai point de pain : j'ai seulement dans un pot autant de farine qu'il peut en tenir dans le creux de la main, et un peu d'huile dans un petit vase. Je viens ramasser ici deux morceaux de bois pour aller apprêter à manger à moi et à mon fils, afin que nous mangions et que nous mourions ensuite.

13 Elie lui dit : Ne craignez point ; faites comme vous avez dit : mais faites pour moi auparavant de ce petit reste de farine un petit pain cuit sous la cendre, et apportez-le-moi, et vous en ferez après cela pour vous et pour votre fils.

14 Car voici ce que dit le Seigneur le Dieu d'Israël : La farine qui est dans ce pot ne manquera point, et l'huile qui est dans ce petit vase ne diminuera point, jusqu'au jour auquel le Seigneur doit faire tomber la pluie sur la terre.

15 Cette femme s'en alla donc, et fit ce qu'Elie lui avait dit. Elie mangea, et elle aussi avec toute sa maison ; et depuis ce jour-là

16 la farine du pot ne manqua point, et l'huile du petit vase ne diminua point, selon que le Seigneur l'avait prédit par Elie.

17 Il arriva ensuite que le fils de cette femme mère de famille devint malade d'une maladie si violente, qu'il rendit enfin le dernier soupir.

18 Cette femme dit donc à Elie : Qu'y a-t-il entre vous et moi, homme de Dieu ? Etes-vous venu chez moi pour renouveler la mémoire de mes péchés, et pour faire mourir mon fils ?

19 Elie lui dit : Donnez-moi votre fils. Et l'ayant pris d'entre ses bras, il le porta dans la chambre où il demeurait, et il le mit sur son lit.

20 Il cria ensuite au Seigneur, et lui

dit : Seigneur mon Dieu, avez-vous aussi affligé cette bonne veuve qui a soin de me nourrir comme elle peut, jusqu'à faire mourir son fils ?

21 Après cela il se mit sur l'enfant par trois fois, en se mesurant à son petit corps, et il cria au Seigneur, et lui dit : Seigneur mon Dieu, faites, je vous prie, que l'âme de cet enfant rentre dans son corps :

22 et le Seigneur exauça la voix d'Elie : l'âme de l'enfant rentra en lui, et il recouvra la vie.

23 Elie ayant pris l'enfant, le descendit de sa chambre au bas de la maison, le mit entre les mains de sa mère, et lui dit : Voilà votre fils en vie.

24 La femme répondit à Elie : Je reconnais maintenant après cette action que vous êtes un homme de Dieu, et que la parole du Seigneur est véritable dans votre bouche.

#### CHAPITRE XVIII.

*Achab fait chercher Elie. Piété d'Abdias. Saerifice d'Elie. Les prêtres de Baal sont tués.*

1 Long-temps après le Seigneur adressa sa parole à Elie la troisième année, et lui dit : Allez, présentez-vous devant Achab, afin que je fasse tomber la pluie sur la terre.

2 Elie s'en alla donc pour se présenter devant Achab. Cependant la famine était extrême dans Samarie :

3 et Achab fit venir Abdias intendant de sa maison. C'était un homme qui craignait fort le Seigneur.

4 Car lorsque Jezabel faisait mourir les prophètes du Seigneur, il en prit cent qu'il cacha dans des cavernes, cinquante en l'une et cinquante en l'autre, et il les nourrit de pain et d'eau.

5 Achab dit donc à Abdias : Allez par tout le pays à toutes les fontaines et à toutes les vallées, pour voir si nous pourrions trouver de l'herbe, afin de sauver les chevaux et les mulets, et que toutes les bêtes ne meurent pas.

6 Ils partagèrent donc le pays entre eux pour aller chercher de tous côtés. Achab allait par un chemin, et Abdias séparément allait par un autre.

7 Et lorsqu'Abdias était en chemin, Elie vint au-devant de lui. Abdias l'ayant reconnu se prosterna le visage contre terre, et lui dit : Est-ce vous, Elie mon seigneur ?

8 Il lui répondit : C'est moi. Allez, et dites à votre maître : Voici Elie.

9 Quel péché ai-je commis, dit Abdias, pour que vous me livriez entre les mains d'Achab, moi qui suis votre serviteur, afin qu'il me fasse mourir ?

10 Vive le Seigneur votre Dieu, il n'y a point de nation ni de royaume où mon seigneur n'ait envoyé vous chercher ; et

tous lui disant que vous n'y étiez pas, et voyant qu'on ne vous trouvait point, il a conjuré les rois et les peuples de lui découvrir où vous étiez.

11 Et maintenant vous me dites : Allez, et dites à votre maître : Voici Elie.

12 Et après que je vous aurai quitté, l'esprit du Seigneur vous transportera en quelque lieu qui me sera inconnu; et quand j'aurai averti Achab de votre venue, si après cela il ne vous trouve point, il me fera mourir. Cependant votre serviteur craint le Seigneur depuis son enfance.

13 Ne vous a-t-on pas dit, à vous, mon seigneur, ce que je fis lorsque Jezabel tuait les prophètes du Seigneur, et que je cachai cent de ses prophètes dans des cavernes, en ayant mis cinquante d'un côté, et cinquante d'un autre, et que je les nourris de pain et d'eau?

14 Et après cela vous me dites : Allez, et dites à votre maître : Voici Elie, afin qu'il me tue.

15 Elie lui dit : Vive le Seigneur des armées, en la présence duquel je suis, je me présenterai aujourd'hui devant Achab.

16 Abdias alla donc trouver Achab, et lui rapporta ce qu'il avait vu : et Achab vint aussitôt au-devant d'Elie.

17 Et le voyant, il lui dit : N'êtes-vous pas celui qui trouble tout Israël?

18 Elie lui répondit : Ce n'est pas moi qui ai troublé Israël, mais c'est vous-même et la maison de votre père, lorsque vous avez abandonné les commandemens du Seigneur, et que vous avez suivi Baal.

19 Néanmoins envoyez maintenant vers Israël, et faites assembler tout le peuple sur le mont Carmel, et les quatre cent cinquante prophètes de Baal, avec les quatre cents prophètes des grands bois, que Jezabel nourrit de sa table.

20 Achab envoya donc querir tous les enfans d'Israël, et il assembla les prophètes sur la montagne de Carmel.

21 Alors Elie s'approchant de tout le peuple, lui dit : Jusqu'à quand serez-vous comme un homme qui boite des deux côtés? Si le Seigneur est Dieu, suivez-le; et si Baal est dieu, suivez-le aussi : et le peuple ne lui répondit pas un seul mot.

22 Elie dit encore au peuple : Je suis demeuré tout seul d'entre les prophètes du Seigneur; au lieu que les prophètes de Baal sont au nombre de quatre cent cinquante.

23 Qu'on nous donne deux bœufs : qu'ils en choisissent un pour eux, et que l'ayant coupé par morceaux, ils le mettent sur du bois sans mettre de feu par-dessous; et moi je prendrai l'autre bœuf, et le mettant aussi sur du bois, je ne mettrai point non plus de feu au-dessous.

24 Invoquez le nom de vos dieux, et moi j'invoquerai le nom de mon Seigneur, et que le Dieu qui déclarera par le feu qu'il aura exaucé les vœux qu'on lui a faits, soit reconnu pour Dieu. Tout le peuple répondit : La proposition est très-juste.

25 Elie dit donc aux prophètes de Baal : Choisissez un bœuf pour vous, et commencez les premiers, parce que vous êtes en plus grand nombre, et invoquez les noms de vos dieux, sans mettre le feu au bois.

26 Ayant donc pris le bœuf qui leur fut donné, ils préparèrent leur sacrifice, et ils invoquoient le nom de Baal depuis le matin jusqu'à midi, en disant : Baal, exaucez-nous. Mais Baal ne disait mot; et il n'y avait personne pour leur répondre, pendant qu'ils passaient d'un côté à l'autre de l'autel qu'ils avaient fait.

27 Il était déjà midi, et Elie commença à leur insulter, en disant : Criez plus haut; car votre dieu Baal parle peut-être à quelqu'un, ou il est en chemin, ou dans une hôtellerie; il dort peut-être, et il a besoin qu'on le réveille.

28 Ils se mirent donc à crier encore plus haut, et ils se faisaient des incisions, selon leur coutume, avec des couteaux et des lancettes, jusqu'à ce qu'ils fussent couverts de leur sang.

29 Midi étant passé, et le temps étant venu auquel on avait accoutumé d'offrir le sacrifice, les prophètes avaient beau crier et invoquer, leur dieu Baal était sourd; et il n'y avait personne qui leur répondit, ni qui parût entendre leurs prières.

30 Alors Elie dit à tout le peuple : Venez avec moi. Et le peuple étant approché de lui, il rétablit l'autel du Seigneur qui avait été détruit.

31 Il prit douze pierres selon le nombre des tribus des enfans de Jacob, auquel le Seigneur avait adressé sa parole en lui disant : Israël sera votre nom;

32 et il bâtit de ces pierres un autel au nom du Seigneur. Il fit une rigole et comme deux petits sillons autour de l'autel,

33 il prépara le bois, coupa le bœuf par morceaux, et le mit sur le bois,

34 et dit : Emplissez d'eau quatre cruches et répandez-les sur l'holocauste et sur le bois. Il ajouta : Faites encore la même chose une seconde fois. Et l'ayant fait une seconde fois, il leur dit : Faites encore la même chose pour la troisième fois; et ils le firent pour la troisième fois;

35 en sorte que les eaux couraient autour de l'autel, et que la rigole en était toute pleine.

36 Le temps étant venu d'offrir l'holocauste, le prophète Elie s'approcha, et dit : Seigneur Dieu d'Abraham, d'Isaac et d'Is-

raël, faites voir aujourd'hui que vous êtes le Dieu d'Israël, et que je suis votre serviteur, et que c'est par votre ordre que j'ai fait toutes ces choses.

37 Exaucez-moi, Seigneur, exaucez-moi, afin que ce peuple apprenne que vous êtes le Seigneur Dieu, et que vous avez de nouveau converti leur cœur.

38 En même temps le feu du Seigneur tomba, et dévora l'holocauste, les bois et les pierres, la poussière même et l'eau qui était dans la rigole *autour de l'autel*.

39 Ce que tout le peuple ayant vu, il se prosterna le visage contre terre, et il dit : C'est le Seigneur qui est le vrai Dieu, c'est le Seigneur qui est le vrai Dieu.

40 Alors Elie leur dit : Prenez les prophètes de Baal, et qu'il n'en échappe pas un seul; et le peuple s'étant saisi d'eux, Elie les mena au torrent de Cison, où il les fit mourir.

41 Elie dit ensuite à Achab : Allez, mangez et buvez; car j'entends le bruit d'une grande pluie.

42 Achab s'en alla pour manger et pour boire, et Elie monta sur le haut du Carmel, où se penchant en terre il mit son visage entre ses genoux,

43 et il dit à son serviteur : Allez et regardez du côté de la mer. Ce serviteur étant allé regarder, vint lui dire : Il n'y a rien. Elie lui dit encore : Retournez-y par sept fois :

44 et la septième fois il parut un petit nuage qui s'élevait de la mer comme le pied d'un homme. Elie dit à son serviteur : Allez dire à Achab : Faites mettre les chevaux à votre char, et allez vite de peur que la pluie ne vous surprenne.

45 Et lorsqu'il se tournait de côté et d'autre, le ciel tout d'un coup fut couvert de ténèbres, on vit paraître des nuées, le vent s'éleva, et il tomba une grande pluie. Achab montant donc sur son char, s'en alla à Jezrahel,

46 et en même temps la main du Seigneur fut sur Elie; et s'étant ceint les reins, il courait devant Achab jusqu'à ce qu'il vint à Jezrahel.

## CHAPITRE XIX.

*Jezabel veut faire mourir Elie. Dieu parle à Elie, et lui commande de sacrer Hazaël et Jchu. Vocation d'Elisée.*

1 Achab ayant rapporté à Jezabel tout ce qu'Elie avait fait, et de quelle manière il avait tué par l'épée tous les prophètes de Baal,

2 Jezabel envoya un homme à Elie pour lui dire : Que les dieux me traitent dans toute leur sévérité, si demain à la même heure je ne vous fais perdre la vie, comme

vous l'avez fait perdre à chacun de ces prophètes.

3 Elie eut donc peur, et s'en alla aussitôt partout où son désir le portait. Etant venu à Bersabée en Juda, il y laissa son serviteur.

4 Il fit dans le désert une journée de chemin : et étant venu sous un genévrier, il s'y assit, et souhaitant la mort, il dit à Dieu : Seigneur, c'est assez; retirez mon âme de mon corps; car je ne suis pas meilleur que mes pères.

5 Et il se jeta par terre, et s'endormit à l'ombre du genévrier. En même temps un ange du Seigneur le toucha, et lui dit : Levez-vous, et mangez.

6 Elie regarda, et vit auprès de sa tête un pain cuit sous la cendre et un vase d'eau. Il mangea donc et but, et s'endormit encore.

7 L'ange du Seigneur revenant la seconde fois, le toucha de nouveau, et lui dit : Levez-vous et mangez, car il vous reste un grand chemin à faire.

8 S'étant levé il mangea et but, et s'étant fortifié par cette nourriture, il marcha quarante jours et quarante nuits jusqu'à Horeb, la montagne de Dieu.

9 Un ange arriva là, il demeura dans une caverne, et le Seigneur lui adressant sa parole lui dit : Que faites-vous là, Elie?

10 Elie lui répondit : Je brûle de zèle pour vous, Seigneur Dieu des armées, parce que les enfans d'Israël ont abandonné votre alliance, qu'ils ont détruit vos autels, qu'ils ont tué vos prophètes par l'épée, et qu'étant demeuré seul, ils cherchent encore à m'ôter la vie.

11 Le Seigneur lui dit : Sortez, et tenez-vous sur la montagne devant le Seigneur. En même temps le Seigneur passa, et on entendit devant le Seigneur un vent violent et impétueux, capable de renverser les montagnes et de briser les rochers : et le Seigneur n'était point dans ce vent. Après le vent il se fit un tremblement de terre; et le Seigneur n'était point dans ce tremblement.

12 Après le tremblement, il s'alluma un feu; et le Seigneur n'était point dans ce feu. Après ce feu on entendit le souffle d'un petit vent.

13 Ce qu'Elie ayant entendu, il se couvrit le visage de son manteau, et étant sorti il se tint à l'entrée de la caverne; et en même temps une voix se fit entendre, qui lui dit : Que faites-vous là, Elie? Il répondit :

14 Je brûle de zèle pour vous, Seigneur Dieu des armées, parce que les enfans d'Israël ont abandonné votre alliance, qu'ils ont détruit vos autels, qu'ils ont tué vos prophètes par le fer, et qu'étant demeuré seul, ils cherchent encore à m'ôter la vie.

15 Et le Seigneur lui dit : Allez, retournez par le chemin par où vous êtes venu

le long du désert vers Damas, et lorsque vous y serez arrivé, vous sacrez d'huile Hazaël pour être roi de Syrie :

16 vous sacrez aussi Jehu fils de Namsi pour être roi d'Israël : et vous sacrez Elisée fils de Saphat qui est d'Abelméla pour être prophète en votre place.

17 Quiconque aura échappé à l'épée d'Hazaël, sera tué par Jehu ; et quiconque aura échappé à l'épée de Jehu, sera tué par Elisée.

18 Et je me suis réservé dans Israël sept mille hommes qui n'ont point fléchi le genou devant Baal, et qui ne l'ont point adoré en portant la main à leur bouche pour la baiser.

19 Elie étant donc parti de là, trouva Elisée fils de Saphat, qui labourait avec douze paires de bœufs, et conduisait lui-même une des charries des douze paires de bœufs. Elie s'étant approché d'Elisée, mit son manteau sur lui.

20 Elisée aussitôt quitta ses bœufs, courut après Elie, et lui dit : Permettez-moi, je vous prie, que j'aie baisé mon père et ma mère, et après cela je vous suivrai. Elie lui répondit : Allez, et revenez ; car j'ai fait pour vous ce qui dépendait de moi.

21 Elisée étant retourné vers ses proches, prit ensuite une paire de bœufs, qu'il tua ; il en fit cuire la chair avec le bois de la charrue dont il avait labouré, et la donna au peuple, qui en mangea ; ils'en alla aussitôt après, et il suivait Elie et le servait.

#### CHAPITRE XX.

*Siège de Samarie par Benadad. Double défaite de l'armée des Syriens. Alliance d'Achab avec Bonadad.*

1 Or Benadad roi de Syrie ayant assemblé toute son armée, sa cavalerie et ses chariots, et trente-deux rois avec lui, vint pour attaquer Samarie, et il l'assiégea.

2 En même temps il envoya dans la ville des ambassadeurs à Achab roi d'Israël,

3 pour lui dire : Voici ce que dit Benadad : Votre argent et votre or est à moi ; vos femmes et vos enfans les mieux faits sont à moi.

4 Le roi d'Israël, lui répondit : O roi mon seigneur, je suis à vous comme vous le dites, et tout ce que j'ai est à vous.

5 Les ambassadeurs revenant encore vers Achab, lui dirent : Voici ce que dit Benadad qui nous avait envoyés vers vous : Vous me donnerez votre argent, votre or, vos femmes et vos fils.

6 Demain donc à la même heure j'enverrai mes serviteurs vers vous, ils visiteront votre maison, et la maison de vos serviteurs, et ils prendront tout ce que leur plaira, et l'emporteront.

7 Alors le roi d'Israël fit venir tous les anciens de son peuple, et leur dit : Considérez et voyez qu'il nous tend un piège.

Car il m'a déjà envoyé pour mes femmes, pour mes fils, pour mon argent et mon or, et je ne lui ai rien refusé.

8 Tous les anciens et tout le peuple lui répondirent : Ne l'écoutez point, et ne vous rendez point à ce qu'il désire.

9 Achab répondit donc aux ambassadeurs de Benadad : Dites au roi mon seigneur : Je ferai toutes les choses que vous m'avez fait demander, comme étant votre serviteur, mais pour cette dernière chose je ne puis la faire.

10 Les ambassadeurs étant revenus, firent leur rapport à Benadad, qui les renvoya encore, et fit dire à Achab : Que les dieux me traitent dans toute leur sévérité, si toute la poussière de Samarie suffit pour remplir seulement le creux de la main de tous les gens qui me suivent.

11 Le roi d'Israël leur répondit : Dites à votre maître : Ce n'est pas lorsqu'on prend les armes qu'on doit se vanter, c'est quand on les quitte.

12 Benadad reçut cette réponse lorsqu'il buvait dans sa tente avec les autres rois ; et il dit aussitôt à ses gens : Qu'on aille investir la ville ; et ils l'investirent.

13 En même temps un prophète vint trouver Achab roi d'Israël, et lui dit : Voici ce que dit le Seigneur : Vous avez vu toute cette multitude innombrable ; je vous déclare que je vous la livrerai aujourd'hui entre les mains, afin que vous sachiez que c'est moi qui suis le Seigneur.

14 Achab lui demanda : Par qui ? Il lui répondit : Voici ce que dit le Seigneur : Ce sera par les valets de pied des princes des provinces. Achab ajouta : Qui commencera le combat ? Ce sera vous, dit le prophète.

15 Achab fit donc la revue des valets de pied des princes des provinces, et il en trouva deux cent trente-deux. Il fit ensuite la revue du peuple, de tous les enfans d'Israël, et il en trouva sept mille.

16 Ils sortirent de la ville sur le midi. Cependant Benadad était dans sa tente, qui buvait et qui était ivre ; et les trente-deux rois qui étaient venus à son secours buvaient aussi avec lui.

17 Les valets de pied des princes des provinces marchaient à la tête de l'armée. Benadad ayant envoyé pour les reconnaître, on vint lui dire : Ce sont des gens qui sont sortis de Samarie.

18 Il dit à ceux qui lui parlaient : Soit qu'ils viennent pour traiter de la paix, soit qu'ils viennent pour combattre, prenez-les tout vifs.

19 Les valets de pied des princes des provinces s'avancèrent donc, et le reste de l'armée après eux ;

20 et chacun d'eux tua ceux qui se présentèrent devant lui : et aussitôt les Syriens s'enfuirent, et l'armée d'Israël les poursuivit. Benadad roi de Syrie s'enfuit aussi à cheval avec les cavaliers qui l'accompagnaient.

21 Et le roi d'Israël étant sorti de Samarie tua les chevaux, renversa les chariots, et frappa la Syrie d'une grande plaie.

22 Alors un prophète vint trouver le roi d'Israël, et lui dit : Allez, fortifiez-vous, et considérez bien ce que vous avez à faire. Car le roi de Syrie viendra encore l'année suivante pour vous combattre.

23 Mais les serviteurs du roi de Syrie lui dirent : Leurs dieux sont les dieux des montagnes, et c'est pour cela qu'ils nous ont vaincus : il faut que nous combattons contre eux en pleine campagne, et nous les vaincrons.

24 Voici donc ce que vous avez à faire : Faites retirer tous les rois de votre armée, et mettez en leur place vos principaux officiers ;

25 rétablissez vos troupes, en y remettant autant de soldats qu'il en a été tué, autant de chevaux qu'il y en avait dans votre armée, et autant de chariots que vous en avez eus auparavant, et nous combattons contre eux en pleine campagne, et vous verrez que nous les battons. Il crut le conseil qu'ils lui donnèrent, et il fit ce qu'ils lui avaient dit.

26 Un an après Benadad fit la revue des Syriens, et vint à Aphec pour combattre contre Israël.

27 Les enfans d'Israël firent aussi la revue de leurs troupes ; et ayant pris des vivres, ils marchèrent contre les Syriens, et campèrent vis-à-vis d'eux. *Ils ne paraissaient que* comme deux petits troupeaux de chèvres, au lieu que les Syriens couvraient toute la terre.

28 Alors un homme de Dieu vint trouver le roi d'Israël, et lui dit : Voici ce que dit le Seigneur : Parce que les Syriens ont dit : Le Seigneur est le Dieu des montagnes, mais il n'est pas le Dieu des vallées ; je vous livrerai toute cette grande multitude, et vous saurez que c'est moi qui suis le Seigneur.

29 Les deux armées furent rangées en bataille l'une devant l'autre pendant sept jours. Le septième jour la bataille se donna ; et les enfans d'Israël tuèrent en un jour cent mille hommes de pied des Syriens.

30 Ceux qui échappèrent s'enfuirent dans la ville d'Aphec, et une muraille tomba sur vingt-sept mille hommes qui étaient restés. Benadad s'enfuyant entra dans la ville, et se retira dans le lieu le plus secret d'une chambre.

31 Alors ses serviteurs lui dirent : Nous

avons entendu dire que les rois de la maison d'Israël sont *doux et* cléments. Mettons donc des sacs sur nos reins et des cordes à notre cou, et allons trouver le roi d'Israël : peut-être qu'il nous donnera la vie.

32 Ainsi ils se mirent des sacs sur les reins et la corde au cou, et vinrent trouver le roi d'Israël, et lui dirent : Benadad votre serviteur vous envoie faire cette supplication : Accordez-moi la vie. Il leur répondit : S'il est encore en vie, c'est mon frère.

33 Les Syriens tirèrent de là un bon présage, et prenant aussitôt ce mot de sa bouche, ils lui dirent : Votre frère Benadad vous fait cette prière. Il leur répondit : Allez, et amenez-le-moi. Benadad vint donc se présenter à Achab, qui le fit monter sur son chariot.

34 Et Benadad lui dit : Je vous rendrai les villes que mon père a prises sur votre père ; et faites-vous des places publiques dans Damas, comme mon père en avait fait pour lui dans Samarie. Et quand nous aurons fait cette alliance entre nous, je me retirerai. Achab fit donc cette alliance avec lui, et le laissa aller.

35 Alors un des enfans des prophètes dit de la part du Seigneur à un de ses compagnons : Frappez-moi. Et comme il ne voulut pas le frapper,

36 il lui dit : Parce que vous n'avez pas voulu écouter la voix du Seigneur, *en me frappant*, aussitôt que vous m'aurez quitté, un lion vous tuera. Lorsqu'il fut un peu éloigné de lui, un lion le trouva, et le tua.

37 Ayant rencontré un autre homme, il lui dit : Frappez-moi. Cet homme le frappa, et le blessa.

38 Le prophète s'en alla donc, vint devant du roi qui était en chemin, et il se rendit méconnaissable, en mettant de la poussière sur son visage et sur ses yeux ;

39 et lorsque le roi fut passé, il cria après lui et lui dit : Votre serviteur s'étant avancé pour combattre les ennemis de près ; et l'un d'eux s'en étant fui, quelqu'un me l'a amené, et m'a dit : Gardez-moi bien cet homme-là ; et s'il s'échappe votre vie répondra de la sienne, ou vous payerez un talent d'argent.

40 Et comme étant troublé, je me tournais de côté et d'autre, cet homme est disparu tout d'un coup. Le roi d'Israël lui dit : Vous avez vous-même prononcé votre arrêt.

41 Aussitôt il essuya la poussière de dessus son visage ; et le roi d'Israël reconnut qu'il était du nombre des prophètes.

42 Il dit au roi : Voici ce que dit le Seigneur : Parce que vous avez laissé échapper de vos mains un homme digne de mort, votre vie répondra pour la sienne, et votre peuple pour son peuple.

43 Mais le roi d'Israël retourna en sa maison, ne faisant pas de cas de ce que ce prophète lui avait dit; et il entra plein de fureur dans Samarie.

### CHAPITRE XXI.

*Naboth refuse de vendre sa vigne à Achab. Jezabel fait tuer Naboth. Prédiction d'Elie contre la maison d'Achab.*

1 Après ces événemens il en arriva un autre dans le même temps. Naboth de Jezrahel avait à lui dans Jezrahel même une vigne près du palais d'Achab roi de Samarie.

2 Et Achab lui dit : Donnez-moi votre vigne, afin que je puisse faire un jardin potager, parce qu'elle est proche de ma maison, et je vous en donnerai une meilleure; ou si cela vous accomode mieux, je vous la payerai en argent au prix qu'elle vaut.

3 Naboth lui répondit : Dieu me garde de vous donner l'héritage de mes pères.

4 Achab revint donc chez lui tout en colère et plein de fureur, à cause de cette parole de Naboth de Jezrahel, qui lui avait dit : Je ne vous donnerai point l'héritage de mes pères; et se jetant sur son lit, il se tourna du côté de la muraille, et ne mangea point.

5 Jezabel sa femme étant venue le trouver lui dit : Qu'est-ce donc que cela? d'où vous vient cette tristesse? et pourquoi ne mangez-vous point?

6 Il lui répondit : J'ai parlé à Naboth de Jezrahel, et je lui ai dit : Donnez-moi votre vigne, et je vous en donnerai l'argent; ou si vous l'aimez mieux, je vous en donnerai une meilleure pour celle-là. Et il m'a répondu : Je ne vous donnerai point ma vigne.

7 Jezabel sa femme lui dit : Votre autorité est grande, à ce que je vois, et vous gouvernez bien le royaume d'Israël. Levez-vous, mangez, et ayez l'esprit en repos; je me charge de vous livrer la vigne de Naboth de Jezrahel.

8 Aussitôt elle écrivit au nom d'Achab des lettres qu'elle cacheta du cachet du roi, et elle les envoya aux anciens et aux premiers de la ville de Naboth qui demeuraient avec lui.

9 Ces lettres étaient conçues en ces termes : Publiez un jeûne, et faites asseoir Naboth entre les premiers du peuple,

10 et gagnez contre lui deux enfans de Belial, qui rendent un faux témoignage, en disant : Naboth a blasphémé contre Dieu et contre le roi : qu'on le mène hors de la ville, qu'il soit lapidé et mis à mort.

11 Les anciens et les premiers de la ville de Naboth qui demeuraient avec lui, firent ce que Jezabel leur avait commandé, et ce que portait la lettre qu'elle leur avait envoyée.

12 Ils publièrent un jeûne, et firent as-

seoir Naboth entre les premiers du peuple :

13 et ayant fait venir deux enfans du diable, ils les firent asseoir vis-à-vis de lui. Et ces deux enfans du diable portèrent témoignage contre lui devant l'assemblée, en disant : Naboth a blasphémé contre Dieu et contre le roi; et en suite de ce témoignage, ils le menèrent hors de la ville, et le lapidèrent.

14 Ils envoyèrent aussitôt à Jezabel, pour lui dire : Naboth a été lapidé, et il est mort.

15 Jezabel ayant appris que Naboth avait été lapidé, et qu'il était mort, vint dire à Achab : Allez et rendez-vous maître de la vigne de Naboth de Jezrahel, qui n'a pas voulu se rendre à votre désir, ni vous la donner pour le prix qu'elle valait : car Naboth n'est plus en vie; mais il est mort.

16 Achab ayant appris la mort de Naboth, s'en alla aussitôt dans la vigne de Naboth de Jezrahel pour s'en rendre maître.

17 En même temps le Seigneur adressa sa parole à Elie de Thesbé, et lui dit :

18 Allez tout présentement au-devant d'Achab roi d'Israël qui est dans Samarie; car le voilà qui va dans la vigne de Naboth pour s'en rendre maître.

19 Et vous lui parlerez en ces termes : Voici ce que dit le Seigneur : Vous avez tué Naboth, et de plus vous vous êtes emparé de sa vigne. Et vous lui direz ensuite : Voici ce que dit le Seigneur : En ce même lieu où les chiens ont léché le sang de Naboth, ils lécheront aussi votre sang.

20 Et Achab dit à Elie : En quoi avez-vous trouvé que je me déclarasse votre ennemi? Elie lui répondit : En ce que vous vous êtes vendu pour faire le mal aux yeux du Seigneur.

21 *Voici ce que dit le Seigneur : Je vais faire fondre tous les maux sur vous. Je vous retrancherai, vous et votre postérité, de dessus la terre; et je tuerai de la maison d'Achab jusqu'aux plus petits enfans et aux animaux, et depuis le premier jusqu'au dernier dans Israël.*

22 Je rendrai votre maison comme la maison de Jeroboam fils de Nabat, et comme la maison de Baasa fils d'Ahia, parce que vos actions ont irrité ma colère, et que vous avez fait pécher Israël.

23 Le Seigneur a prononcé aussi cet arrêt contre Jezabel : Les chiens mangeront Jezabel dans le champ de Jezrahel.

24 Si Achab meurt dans la ville, il sera mangé par les chiens; et s'il meurt dans les champs, il sera mangé par les oiseaux du ciel.

25 Achab n'eut donc point son semblable en méchanceté, comme ayant été vendu pour faire le mal aux yeux du Seigneur. (Car il y fut excité encore par Jezabel sa femme.)

26 Et il devint tellement abominable, qu'il suivait les idoles des Amorrhéens, que le Seigneur avait exterminés à l'entrée des enfans d'Israël *en leur pays*.

27 Achab ayant entendu ces paroles, déchira ses vêtemens, couvrit sa chair d'un cilice, jeûna et dormit avec le sac, et marcha ayant la tête baissée.

28 Alors le Seigneur adressa sa parole à Elie de Thesbé, et lui dit :

29 N'avez-vous pas vu Achab humilié devant moi? puis donc qu'il s'est humilié à cause de moi, je ne ferai point tomber sur lui pendant qu'il vivra les maux dont je *'ai menacé* : mais je les ferai tomber sur sa maison, sous le règne de son fils.

#### CHAPITRE XXII.

*Alliance de Josaphat avec Achab contre les Syriens. Prédiction de Michée. Mort d'Achab et de Josaphat.*

1 Ainsi trois ans se passèrent sans qu'il y eût guerre entre la Syrie et Israël.

2 Mais la troisième année Josaphat roi de Juda vint trouver le roi d'Israël.

3 (Car le roi d'Israël avait déjà dit à ses serviteurs : Ignorez-vous que la ville de Ramoth en Galaad est à nous, et cependant nous ne pensons point à la retirer des mains du roi de Syrie?)

4 Et le roi d'Israël dit à Josaphat : Viendrez-vous avec moi à la guerre pour prendre Ramoth en Galaad?

5 Josaphat répondit au roi d'Israël : Vous pouvez disposer de moi comme de vous-même. Mon peuple et votre peuple ne sont qu'un seul *peuple* : et ma cavalerie est votre cavalerie. Et il ajouta en parlant au même roi d'Israël : Consultez néanmoins aujourd'hui, je vous prie, quelle est la volonté du Seigneur.

6 Le roi d'Israël assembla donc ses prophètes, qui se trouvèrent environ quatre cents, et il leur dit : Dois-je aller à la guerre pour prendre Ramoth en Galaad, ou me tenir en paix? Ils lui répondirent : Allez, et le Seigneur livrera la ville entre les mains du roi.

7 Josaphat lui dit : N'y a-t-il point ici quelque prophète du Seigneur, afin que nous le consultations par lui?

8 Le roi d'Israël répondit à Josaphat : Il est demeuré un homme par qui nous pouvons consulter le Seigneur; mais je hais cet homme-là, parce qu'il ne me prophétise jamais rien de bon, et qu'il ne me prédit que du mal. C'est Michée fils de Jemla. Josaphat lui répondit : O roi, ne parlez point ainsi.

9 Le roi d'Israël ayant appelé un eunuque, lui dit : Faites venir présentement Michée fils de Jemla.

10 Le roi d'Israël et Josaphat roi de Juda

étaient dans une place près de la porte de Samarie, assis chacun sur leur trône avec des habits d'une magnificence royale. Et tous les prophètes prophétisaient devant eux.

11 Sedecias fils de Chanaana s'était fait faire aussi des cornes de fer, et il dit : Voici ce que dit le Seigneur : Vous battriez avec ces cornes, et vous agitez la Syrie jusqu'à ce que vous l'ayez toute détruite.

12 Tous les prophètes prophétisaient de même, et disaient : Allez contre Ramoth en Galaad, et marchez heureusement, et le Seigneur la livrera entre les mains du roi.

13 Celui qu'on avait envoyé pour faire venir Michée, lui dit : Voilà tous les prophètes qui dans leurs réponses prédisent tous d'une voix un bon succès au roi; que vos paroles soient donc semblables aux leurs, et que votre prédiction soit favorable.

14 Michée lui répondit : Vive le Seigneur, je ne dirai que ce que le Seigneur m'aura dit.

15 Michée se présenta donc devant le roi, et le roi lui dit : Michée, devons-nous aller à la guerre pour prendre Ramoth en Galaad, ou demeurer en paix? Michée lui répondit : Allez, marchez heureusement, et le Seigneur la livrera entre les mains du roi.

16 Le roi ajouta : Je vous conjure au nom du Seigneur de ne me parler que selon la vérité.

17 Michée lui dit : J'ai vu tout Israël dispersé dans les montagnes comme des brebis qui n'ont point de pasteur, et le Seigneur a dit : Ils n'ont point de chef; que chacun retourne en paix en sa maison.

18 Aussitôt le roi d'Israël dit à Josaphat : Ne vous avais-je pas bien dit que cet homme ne me prophétise jamais rien de bon; mais qu'il me prédit toujours du mal?

19 Et Michée ajouta : Ecoutez la parole du Seigneur : J'ai vu le Seigneur assis sur son trône, et toute l'armée du ciel autour de lui à droite et à gauche.

20 Et le Seigneur a dit : Qui séduira Achab roi d'Israël, afin qu'il marche contre Ramoth en Galaad, et qu'il y périsse? Et l'un dit une chose, et l'autre une autre.

21 Mais l'esprit *malin* s'avança, et se présentant devant le Seigneur, il lui dit : C'est moi qui séduirai Achab. Le Seigneur lui dit : Et comment?

22 Il répondit : J'irai, et je serai un esprit menteur en la bouche de tous ses prophètes. Le Seigneur lui dit : Vous le séduirez, et vous aurez l'avantage *sur lui*. Allez, et faites comme vous le dites.

23 Maintenant donc le Seigneur a mis un esprit de mensonge en la bouche de tous vos prophètes qui sont ici, et le Seigneur a prononcé votre arrêt.

24 En même temps Sedecias fils de Chanaana s'approcha de Michée, et lui donna un soufflet sur la joue, et lui dit : L'esprit du Seigneur m'a-t-il donc quitté pour vous parler ?

25 Michée lui dit : Vous le verrez au jour où vous passerez dans la chambre la plus retirée, pour vous y cacher.

26 Alors le roi d'Israël dit à ses gens : Prenez Michée, et qu'on le mène chez Arnon gouverneur de la ville, et chez Joas fils d'Amelech ;

27 et dites-leur : Voici ce que le roi a ordonné : Renfermez cet homme dans la prison, et qu'on le nourrisse de pain de douleur et d'eau d'affliction jusqu'à ce que je revienne en paix.

28 Michée lui dit : Si vous revenez en paix, le Seigneur n'a point parlé par moi. Et il ajouta : Que tout le monde entende ce que je dis.

29 Le roi d'Israël et Josaphat roi de Juda marchèrent donc contre Ramoth en Galaad ;

30 et le roi d'Israël dit à Josaphat : Prenez vos armes, et combattez avec vos habits ordinaires. Mais le roi d'Israël se déguisa avant de commencer le combat.

31 Or le roi de Syrie avait donné cet ordre aux trente-deux capitaines de ses chariots : Ne combattez contre qui que ce soit, ni petit ni grand ; n'attaquez que le seul roi d'Israël.

32 Les capitaines des chariots ayant donc vu Josaphat, s'imaginèrent que c'était le roi d'Israël, et étant fondus sur lui *en même temps* ils le combattaient. Alors Josaphat jeta un grand cri

33 et les capitaines des chariots reconnurent que ce n'était pas le roi d'Israël, et ne le pressèrent pas davantage.

34 Il arriva cependant qu'un homme ayant tendu son arc, tira une flèche au hasard, et elle vint percer le roi d'Israël entre le poumon et l'estomac. Il dit aussitôt à son cocher : Tourne bride, et retire-moi du milieu des troupes, parce que je suis fort blessé.

35 Le combat dura tout le jour, et le roi d'Israël demeura dans son chariot tournant face vers les Syriens. Le sang coulait de sa plaie sur tout son chariot, et il mourut le soir.

36 Avant que le soleil fût couché, un héros sonna de la trompette dans toute l'armée, et dit : Que chacun s'en retourne dans sa ville et dans son pays.

37 Le roi étant donc mort, fut porté à Samarie, où il fut enseveli.

38 On lava son chariot et les rênes de ses chevaux dans la piscine de Samarie, et les chiens léchèrent son sang, selon la parole que le Seigneur avait prononcée.

39 Le reste des actions d'Achab, et tout ce qu'il fit, la maison ornée d'ivoire qu'il fit faire, et toutes les villes qu'il fit bâtir, sont écrits au livre des annales des rois d'Israël.

40 Achab s'endormit donc avec ses pères ; et Ochozias son fils régna en sa place.

41 Josaphat fils d'Asa avait commencé à régner sur Juda la quatrième année d'Achab roi d'Israël.

42 Il avait trente-cinq ans lorsqu'il commença à régner, et il régna vingt-cinq ans dans Jérusalem : sa mère s'appelait Azuba fille de Salai.

43 Il marcha dans toutes les voies d'Asa son père sans se détourner, et il fit ce qui était droit et juste devant le Seigneur.

44 Néanmoins il ne détruisit pas les hauts lieux : car le peuple y sacrifiait encore, et y brûlait de l'encens.

45 Josaphat eut la paix avec le roi d'Israël.

46 Le reste des actions de Josaphat, tout ce qu'il fit, et tous ses combats, sont écrits au livre des annales des rois de Juda.

47 Il extermina aussi de la terre les restes des efféminés qui étaient demeurés pendant le règne d'Asa son père ;

48 et il n'y avait point alors de roi établi dans Edom.

49 Le roi Josaphat avait fait faire une flotte pour la mettre en mer, afin qu'elle fit voile en Ophir pour en apporter de l'or. Mais ses vaisseaux ne purent y aller parce qu'ils furent brisés à Asiongaber.

50 Alors Ochozias fils d'Achab dit à Josaphat : Que mes serviteurs aillent en mer avec les vôtres. Mais Josaphat ne voulut pas.

51 Josaphat s'endormit avec ses pères, et il fut enseveli avec eux dans la ville de David son père ; et Joram son fils régna en sa place.

52 Ochozias fils d'Achab avait commencé à régner sur Israël dans Samarie la dix-septième année de Josaphat roi de Juda, et il régna deux ans sur Israël.

53 Il fit le mal devant le Seigneur : il marcha dans la voie de son père et de sa mère, et dans la voie de Jeroboam fils de Nabat, qui avait fait pécher Israël.

54 Il servit aussi Baal, et l'adora, et il irrita le Seigneur le Dieu d'Israël par toutes les mêmes choses que son père avait faites pour l'irriter.

# LE QUATRIÈME LIVRE DES ROIS.

## CHAPITRE I.

*Régne d'Ochozias. Elie prédit la mort de ce prince, et fait tomber le feu du ciel.*

1 Après la mort d'Achab, Moab se révolta contre Israël.

2 Il arriva aussi qu'Ochozias étant tombé par la fenêtre d'une chambre haute qu'il avait à Samarie, en fut bien malade, et il envoya de ses gens en leur disant : Allez, consultez Béalzebub le dieu d'Accaron, pour savoir si je pourrai relever de cette maladie.

3 En même temps un ange du Seigneur parla à Elie de Thesbé, et lui dit : Allez au-devant des gens du roi de Samarie, et dites-leur : Est-ce qu'il n'y a pas un Dieu dans Israël, que vous consultez ainsi Béalzebub le dieu d'Accaron ?

4 C'est pourquoi voici ce que dit le Seigneur : Vous ne releverez point du lit où vous êtes : mais vous mourrez très-certainement. Ensuite de quoi Elie s'en alla exécuter cet ordre.

5 Ceux qu'Ochozias avait envoyés étant donc revenus, il leur dit : D'où vient que vous êtes retournés ?

6 Ils lui répondirent : Un homme est venu au-devant de nous, qui nous a dit : Allez, retournez vers le roi qui vous a envoyés, et dites-lui : Voici ce que dit le Seigneur : Est-ce qu'il n'y a point de Dieu en Israël, que vous envoyez ainsi consulter Béalzebub le dieu d'Accaron ? C'est pour cela que vous ne releverez point du lit où vous êtes ; mais vous mourrez très-certainement.

7 Le roi leur dit : Quelle est la figure et l'habit de cet homme qui est venu au-devant de vous, et qui vous a dit ces paroles ?

8 Ils lui répondirent : c'est un homme couvert d'un vêtement de poils, et qui est ceint sur les reins d'une ceinture de cuir. C'est Elie de Thesbé, leur dit-il.

9 Et aussitôt il envoya un capitaine de cinquante hommes, et les cinquante soldats qui étaient sous lui. Ce capitaine monta vers Elie, qui était assis sur le haut d'une montagne, et lui dit : Homme de Dieu, le roi vous commande de descendre.

10 Elie lui répondit : Si je suis homme de Dieu, que le feu descende du ciel, et vous dévore avec vos cinquante hommes. Aussitôt le feu du ciel descendit, et dévora le capitaine avec les cinquante hommes qui étaient avec lui.

11 Ochozias envoya encore un autre capitaine avec ses cinquante soldats, qui dit à Elie : Homme de Dieu, le roi m'a commandé de vous dire : Hâtez-vous de descendre.

12 Elie lui répondit : Si je suis homme de Dieu, que le feu du ciel descende, et vous dévore avec vos cinquante hommes. Et aussitôt le feu du ciel descendit, et dévora le capitaine et les cinquante hommes qui étaient avec lui.

13 Ochozias envoya encore un troisième capitaine et ses cinquante hommes avec lui. Ce capitaine étant venu devant Elie, se mit à genoux, et lui fit cette prière : Homme de Dieu, sauvez-moi la vie ; et sauvez-la aussi à vos serviteurs qui sont avec moi.

14 Le feu est déjà descendu du ciel, et il a dévoré les deux premiers capitaines, et les cinquante hommes que commandait chacun d'eux : mais je vous supplie présentement de me sauver la vie.

15 En même temps l'ange du Seigneur parla à Elie, et lui dit : Descendez avec lui, et ne craignez point. Elie se leva donc, et descendit avec ce capitaine pour aller trouver le roi,

16 auquel il parla de cette sorte : Voici ce que dit le Seigneur : Parce que vous avez envoyé des gens pour consulter Béalzebub le dieu d'Accaron, comme s'il n'y avait pas un Dieu en Israël que vous puissiez consulter ; vous ne releverez point du lit sur lequel vous êtes couché, mais vous mourrez certainement.

17 Ochozias mourut donc selon la parole que le Seigneur avait dite par Elie, et Joram (son frère) régna en sa place la seconde année de Joram fils de Josaphat roi de Juda ; car Ochozias n'avait point de fils.

18 Le reste des actions d'Ochozias est écrit au livre des annales des rois d'Israël.

## CHAPITRE II.

*Enlèvement d'Elie. Son esprit repose sur Elisée.*

1 Lorsque le Seigneur voulut enlever Elie au ciel par le moyen d'un tourbillon, il arriva qu'Elie et Elisée venaient de Galgala.

2 Et Elie dit à Elisée : Demeurez ici, parce que le Seigneur m'a envoyé jusqu'à Bethel. Elisée lui répondit : Vive le Seigneur, et vive votre âme, je ne vous abandonnerai point. Ils allèrent donc à Bethel,

3 et les enfans des prophètes qui étaient à Bethel vinrent dire à Elisée : Ne savez-vous pas que le Seigneur vous enlèvera au-

jour d'hui votre maître? Elisée leur répondit : Je le sais comme vous, n'en dites rien.

4 Elie dit encore à Elisée : Demeurez ici, parce que le Seigneur m'a envoyé à Jéricho. Elisée lui répondit : Vive le Seigneur, et vive votre âme, je ne vous abandonnerai point. Lorsqu'ils furent arrivés à Jéricho,

5 les enfans des prophètes qui étaient à Jéricho vinrent dire à Elisée : Ne savez-vous pas que le Seigneur vous enlèvera aujourd'hui votre maître? Il leur répondit : Je le sais comme vous, n'en dites rien.

6 Elie dit encore à Elisée : Demeurez ici, parce que le Seigneur m'a envoyé jusqu'au Jourdain. Elisée lui répondit : Vive le Seigneur, et vive votre âme, je ne vous abandonnerai point. Ils allèrent donc tous ensemble,

7 et cinquante des enfans des prophètes les suivirent, qui s'arrêtèrent bien loin vis-à-vis d'eux. Et ils se tinrent tous deux au bord du Jourdain.

8 Alors Elie prit son manteau, et l'ayant plié, il en frappa les eaux qui se divisèrent en deux parts, et ils passèrent tous deux à sec.

9 Lorsqu'ils furent passés, Elie dit à Elisée : Demandez-moi ce que vous voudrez, afin que je l'obtienne pour vous, avant que je sois enlevé d'avec vous. Elisée lui répondit : Je vous prie de faire que j'aie une double portion de votre esprit.

10 Elie lui dit : Vous me demandez une chose bien difficile. Néanmoins si vous me voyez lorsque je serai enlevé d'avec vous, vous aurez ce que vous avez demandé : mais si vous ne me voyez pas, vous ne l'aurez point.

11 Lorsqu'ils continuaient leur chemin, et qu'ils marchaient en s'entretenant, un char de feu et des chevaux de feu les séparèrent tout d'un coup l'un de l'autre, et Elie monta au ciel au milieu d'un tourbillon.

12 Elisée le voyait monter, et criait : Mon père, mon père, qui étiez le char d'Israël et son conducteur. Après cela il ne le vit plus. Et prenant ses vêtemens, il les déchira en deux parts.

13 Il leva de terre en même temps le manteau qu'Elie avait laissé tomber, afin qu'il lui demeurât : et s'en revenant il s'arrêta sur le bord du Jourdain,

14 et prit le manteau qu'Elie avait laissé tomber pour lui; il en frappa les eaux, et elles ne furent point divisées. Alors il dit : Où est maintenant le Dieu d'Elie? Et frappant les eaux une seconde fois, elles se partageaient d'un côté et d'un autre, et il passa au travers.

5 Ce que voyant les enfans des prophètes, qui étaient dans Jéricho vis-à-vis

de ce lieu-là, ils dirent : L'esprit d'Elie s'est reposé sur Elisée; et venant au-devant de lui, ils se prosternèrent à ses pieds avec un profond respect,

16 et lui dirent : Il y a entre vos serviteurs cinquante hommes forts, qui peuvent aller chercher votre maître; car peut-être que l'esprit du Seigneur l'aura enlevé, et jeté quelque part sur une montagne ou dans une vallée. Elisée leur répondit : N'y envoyez point.

17 Mais ils le contraignirent par leurs instances à y descendre enfin, et à leur dire : Envoyez-y. Ils envoyèrent donc cinquante hommes, qui l'ayant cherché pendant trois jours ne le trouvèrent point.

18 Ils revinrent ensuite trouver Elisée, qui demeurait à Jéricho, et il leur dit : Ne vous avais-je pas dit : N'y envoyez point?

19 Les habitans de la ville dirent aussi à Elisée : Seigneur, la demeure de cette ville est très-commode, comme vous le voyez vous-même : mais les eaux y sont très-mauvaises, et la terre stérile.

20 Elisée leur répondit : Apportez-moi un vaisseau neuf, et mettez du sel dedans. Lorsqu'ils le lui eurent apporté,

21 il alla à la fontaine, et ayant jeté le sel dans l'eau, il dit : Voici ce que dit le Seigneur : J'ai rendu ces eaux saines, et elles ne causeront plus à l'avenir ni mort ni stérilité.

22 Ces eaux donc devinrent saines comme elles le sont encore aujourd'hui, selon la parole qu'Elisée prononça alors.

23 Elisée vint de là à Bethel : et lorsqu'il marchait dans le chemin, des petits enfans étant sortis de la ville, se raillaient de lui en disant : Monte, chauve; monte, chauve.

24 Elisée regardant, jeta les yeux sur eux, et les maudit au nom du Seigneur. En même temps deux ours sortirent du bois : et s'étant jetés sur cette troupe d'enfans ils en déchirèrent quarante-deux.

25 Elisée alla ensuite sur la montagne du Carmel, d'où il revint à Samarie.

### CHAPITRE III.

Règne de Joram. Les rois de Juda, d'Israël et d'Édom s'unissent contre celui de Moab, et ont l'avantage.

1 La dix-huitième année du règne de Josaphat roi de Juda, Joram fils d'Achab régna sur Israël dans Samarie, et son règne dura douze ans.

2 Il fit le mal devant le Seigneur, mais non pas autant que son père et sa mère : car il ôta les statues de Baal, que son père avait fait faire.

3 Il demeura néanmoins toujours dans les péchés de Jeroboam fils de Nabat, qui avait fait pécher Israël, et il ne s'en retira point.